PARLEMENTAIRE HANDELINGEN VAN BELGIE

GEWONE ZITTING 1962 - 1963

van 13 november 1962 tot 7 november 1963

SENAAT

ALFABETISCH ZAAKREGISTER

Nota : De tabel bevat de opgave van de « Stukken op last van de Senaat gedrukt » of « Parlementaire Bescheiden ».
AFKORTINGEN : *Doc.* (Parlementaire Bescheiden). *Hand.* (Parlementaire Handelingen).

A

Abnormalen. — Z. Strafrecht.

Afrikaanse Zaken.

MAATSCHAPPELIJKE ZEKERHEID.

Ontwerp van wet betreffende de overzeese sociale zekerheid.

Doc. — Nr 211 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 271 : Verslag van de h. Van Hoeylandt.
Nr 275 : Amendement voorgesteld door de h. Hougardy.

Hand. — *Algemene behandeling* (20 juni 1963).

De Senaat is het ermede eens dit ontwerp te bespreken, hoewel het niet op de agenda staat en ontslaat de verslaggever ervan zijn verslag voor te lezen ; blz. 1385.

Rede van de hh. VAN HOEYLANDT, versl. (zegt waarom dit ontwerp met spoed moet behandeld worden ; spreekt over de wet van 16 juni 1960, de aanvullende aard van het stelsel dat in het ontwerp wordt voorzien, de indexatie van de prestaties, de financiering van het ontwerp ; blz. 1385, 1386 ;

BRASSEUR, m.b.h.t.b. (betreffende de lijst van de landen waar het stelsel van sociale zekerheid zal worden toegepast, de verruiming van het oorspronkelijke doel van het ontwerp) ; blz. 1386 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (20 juni 1963).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 tot 63.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1386 tot 1399.

Art. 64.

Het amendement van de hh. HOUGARDY en DE GRAUW wordt aangenomen ;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen ; blz. 1399, 1400.

Artt. 65 tot 77.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1400 tot 1403.

Het gewijzigd artikel 64 wordt opnieuw ter stemming gebracht en bepaald aangenomen ; blz. 1403.

Stemming (20 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 135 aanwezige leden ; blz. 1434, 1435.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers teruggezonden worden.

Afrikaanse Zaken *(vervolg).*

ONDERWIJS.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 14 juli 1959 tot vaststelling van gelijkwaardigheden tussen de getuigschriften van secundaire, post-secundaire en hoger studiën en de academische graden verleend in België, in Belgisch-Kongo en in Ruanda-Urundi.

Doc. — Nr 65 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 99 : Verslag van de h. Lauwereins.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (12 februari 1963).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 540.

Stemming (13 februari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden ; blz. 552, 553.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

PERSONEEL VAN AFRIKA.

Ontwerp van wet tot aanvulling van de bepalingen van het eerste artikel van de wet van 27 juli 1962 waarbij sommige waarborgen worden verleend aan de Belgische ambtenaren, magistraten en militairen die gemachtigd zijn in Congo en in Ruanda-Urundi openbare ambten te aanvaarden.

Doc. — Nr 314 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

RUANDA-URUNDI.

BEGROTINGEN.

Ontwerp van wet houdende de begroting der Gewone Ontvangsten en Uitgaven van Ruanda-Urundi voor het dienstjaar 1961.

Doc. — Nr 261 : Verslag van de h. Housiaux.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (20 juni 1963)

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 1384.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (20 juni 1963).

Artt. 1 tot 7

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1384, 1385.

Afrikaanse Zaken. — RUANDA-URUNDI *(vervolg)*.

BEGROTINGEN *(vervolg)*.

Stemming (20 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 135 aanwezige leden; blz. 1434.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

SCHADE.

Voorstel van wet betreffende de vergoeding van de bedrijfsschade van de getroffenen door de gebeurtenissen in Kongo.

Hand. — Verwijzing naar de verenigde commissies voor Financiën en voor Buitenlandse Handel en Technische Bijstand; blz. 1367 (18 juni 1963).

Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

Hand. — Verslag over de verrichtingen en de toestand van de Kas voor het jaar 1961. — Overgezonden door de Minister van Financiën; blz. 974, 975 (28 maart 1963).

Amortisatiekas. — Z. Financiën/Rijksschuld.

Arbeid.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wetten van 10 maart 1900 op het arbeidscontract, van 20 juli 1960 tot invoering van het gewaarborgd weekloon, de wetten betreffende het bediendencontract geordend bij het koninklijk besluit van 20 juli 1955 en de wet van 1 april 1936 op de arbeidsovereenkomst wegens dienst op binnenschepen.

Doc. — Nr 24: Amendement voorgesteld door de h. Merchiers.

Hand. — *Algemene behandeling* (29 november 1962).

Rede van de hh. MERCHIERS (betreffende de bedoeling om de wetgeving op de arbeidsovereenkomsten voor werklieden en voor bedienden nader tot elkaar te brengen, de uitbreiding van de regeling van de wet op het gewaarborgd weekloon, de draagwijdte van zijn amendementen, de hervorming van de R.V.Z.I., de afschaffing van de speciale maatregelen ten behoeve van de kleine bedrijven); blz. 104 tot 106;

SERVAIS, m.t.a. (betreffende het definitief invoeren van het beginsel van gewaarborgd weekloon; beantwoordt de h. MERCHIERS); blz. 106 tot 108;

LAUWEREINS (betreffende het opstellen van de arbeidsovereenkomst in de taal van de werknemer); blz. 108;

REMSON (betreffende het geneeskundig toezicht door de werkgevers uitgeoefend, het gevaar voor willekeur, het opschrift van de wet; de beperking van het gewaarborgd loon tot 80 pct van het werkelijk loon); blz. 110, 111;

SMET (betreffende de noodzakelijkheid om voor alle loontrekkenden tot een gelijkschakeling te komen op het gebied van bestaanszekerheid en opzeggingstermijn); blz. 110;

DEBUCQUOY (betreffende het streven naar eenmaking van de arbeidsvoorwaarden van bedienden en werklieden, sommige andere maatregelen waarvan sprake in het ontwerp; beantwoordt de argumenten van de h. MERCHIERS om zijn amendement te verantwoorden); blz. 110, tot 112;

Opmerking van de h. MERCHIERS; blz. 111;

Tussenkomst van de h. SERVAIS m.t.a (dankt de sprekers); blz. 112;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (29 november 1962).

Artt. 1 tot 16.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 111 tot 115.

Art. 17.

Het amendement van de h. MERCHIERS wordt verworpen;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 115, 116.

Art. 18.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS, SERVAIS, DEBUCQUOY en LEMAL.

Het artikel wordt aangenomen; blz. 116, 117.

Arbeid *(vervolg)*.

Artt. 19 tot 49.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 117 tot 125.

Tussenkomst van de hh. MOULIN en VOORZITTER (brengen hulde aan de h. TROCLET, verslaggever); blz. 125.

Stemming (5 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 92 stemmen bij 17 onthoudingen; blz. 164, 165.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Voorstel van wet tot afschaffing van het maximumbedrag van 180.000 frank wat betreft de vergoedingen aan bedienden en werklieden verschuldigd wegens onregelmatige verbreking van de overeenkomst.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie; blz. 8 (13 november 1962).

GEWAARBORGD WEEKLOON

Ontwerp van wet tot oprichting van een nationale sociale commissie voor de kleine ondernemingen.

Doc. — Nr 8: Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 30: Verslag van de h. Derore.

Hand. — *Algemene behandeling* (4 december 1962).

Rede van de hh. MAISSE (betreffende de bevoegdheid om advies uit te brengen bedoeld in artikel 2, paragraaf a, van het ontwerp); blz. 151;

SERVAIS, m.t.a. (beantwoordt de h. MAISSE); blz. 151;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (4 december 1962).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 tot 23.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 151 tot 154.

Stemming (5 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 109 aanwezige leden; blz. 165.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

PRESTATIES VAN ALGEMEEN BELANG.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 19 augustus 1948 betreffende de prestaties van algemeen belang in vredestijd.

Doc. — Nr 180: Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 216: Verslag van de h. Simoens + Bijlage.
Nr 232: Amendementen voorgesteld door de h. Merchiers.

Hand. — Algemene behandeling toegevoegd bij die van het ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 6 maart 1818 betreffende de straffen uit te spreken tegen de overtreders van algemene verordeningen of te stellen bij provinciale of plaatselijke reglementen.

Artikelsgewijze bespreking (30 mei 1963).

Art. 1.

Tussenkomst van de hh. ORBAN, DE BAECK en SERVAIS, m.t.a.

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1210, 1211.

Artt. 2 tot 4.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1211.

Art. 5.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en SERVAIS; opmerkingen van de h. DELMOTTE; het amendement van de h. MERCHIERS wordt verworpen (naamstemming);

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1212 tot 1215.

Art. 6.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1215.

Art. 7.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS, SERVAIS en HENCKAERTS; het hoofdamendement van de h. MERCHIERS wordt verworpen (naamstemming); het subsidiair amendement van de h. MERCHIERS wordt verworpen (naamstemstemming);

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1215 tot 1218.

Arbeid. — PRESTATIES VAN ALGEMEEN BELANG *(vervolg)*.

Artt. 8 tot 12.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1218, 1219.

Stemming (30 mei 1963).

De hh. ROLIN, VERSE, L. DESMET, DEHOUSSE en DUVIEUSART verantwoorden hun stemming ;

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 116 stemmen tegen 11 bij 9 onthoudingen ; blz. 1222 tot 1224 ;

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

SOCIALE PROMOTIE

Ontwerp van wet houdende toekenning van een vergoeding voor sociale promotie aan de werknemers.

Nieuw opschrift : *Ontwerp van wet houdende toekenning van een vergoeding voor sociale promotie.*

Doc. — Nr. 143 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 196 : Verslag van de h. Carpels.
Nr 214 : Amendement voorgesteld door de h. Hougardy.
Nr 240 : Amendement voorgesteld door de h. Smet.

Hand. — *Algemene behandeling* (30 mei 1963).

Rede van de hh. CARPELS, versl. (bespreekt het doel van het ontwerp : een vergoeding van sociale promotie toekennen eensdeels aan de werknemers die georganiseerde cursussen volgen, anderdeels aan hen die een diploma behalen na het volgen van avond- of zondagcursussen) ; blz. 1226, 1227 ;

JENNARD (betreffende de beperking van het voordeel van deze vergoeding tot de werknemers van achttien tot vijfentwintig jaar, het bedrag van de vergoeding, het voorstel van wet van de hh. DEBUCQUOY en VAN CAUWELAERT ten gunste van de jonge werknemers die avondcursussen volgen); blz. 1227 ;

SMET (betreffende het nut voor de jonge arbeider om een bijkomende kulturele en algemene vorming te verwerven, het dubbel doel van het ontwerp, het vaststellen van een minimum aantal dagen, de toepassing van het ontwerp op het rijkspersoneel, het bedrag van de vergoeding) ; blz. 1227, 1228 ;

HOUGARDY (betreffende het toekennen aan het overheidspersoneel van dezelfde voordelen die door het ontwerp worden verleend aan de werknemers van de particuliere sector) ; blz. 1228.

Hervatting van de algemene behandeling (4 juni 1963).

Rede van de h. SERVAIS, m.t.a. (betreffende de noodzaak om de sociale promotie te bevorderen, het organiseren van studie-cyclussen, de uitbreiding van de bepalingen van het ontwerp tot het overheidspersoneel, de bijdrage van de nijverheid in de inspanningen tot bevordering van de sociale promotie) ; blz. 1338, 1339 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (4 juni 1963).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Art. 1

Het amendement van de h. HOUGARDY wordt verworpen ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1238.

Art. 2.

Tussenkomst van de hh. SMET en SERVAIS ; het amendement van de h. SMET wordt ingetrokken ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1238.

Artt. 3 tot 6.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1238, 1239.

Tussenkomst van de h. VANDEPUTTE, SERVAIS, LAUWEREINS en VOORZITTER ;

Het nieuw opschrift wordt aangenomen ; blz. 1239.

Stemming (4 juin 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 121 stemmen bij 1 onthouding ; blz. 1243.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Arbeid *(vervolg)*.

VACANTIE.

Ontwerp van wet betreffende het verlenen aan de werknemers van een vakantiebijslag in 1962 en 1963.

Doc. — Nr 17 : Verslag van de h. Debucquoy + Bijlage.

Hand. — *Algemene behandeling* (29 november 1962).

Tussenkomst van de h. DEBUCQUOY, versl. (betreffende de draagwijdte van het ontwerp) ; blz. 125 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (29 november 1962).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 tot 10.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 125 tot 127.

Stemming (5 december 1962)

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 109 aanwezige leden ; blz. 165.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Ontwerp van wet strekkende tot vaststelling van het vacantiegeld voor de personeelsleden van sommige instellingen van openbaar nut.

Doc. — Nr 116 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 163 : Verslag van de h. Van Cauwenberghe.
Nr 170 : Amendementen voorgesteld door de h. Hougardy.
Nr 204 : Aanvullend verslag van de h. Van Cauwenberghe.

Hand. — *Algemene behandeling en terugzending naar de commissie* (4 april 1963).

Rede van de h. DEKEYZER (betreffende het geval van de personeelsleden van de instellingen van openbaar nut die in 1963 het vacantiegeld van 1962 getrokken hebben, waarvan het bedrag hoger ligt dan 3000 F) ; blz. 1006 ;

Tussenkomst van de hh. HOUGARDY, VOORZITTER, FAYAT, m.a.b.z. en ROLIN (betreffende de afwezigheid van de Minister van Binnenlandse Zaken) ; blz. 1006, 1007 ;

Rede van de hh. HOUGARDY (betreffende zijn amendementen; meent dat het ontwerp zoals het thans opgesteld is een sociale achteruitgang zou teweegbrengen) ; blz. 1007 ;

A.GILSON, m.b.z.o.a. (verklaart dat het ontwerp eenvormigheid brengt in het toekennen van het vacantiegeld aan het geheel van de openbare sector ; spreekt over de amendementen van de h. HOUGARDY) ; blz. 1007 ;

HOUGARDY (vraagt de terugzending naar de commissie) ; blz. 1007 ;

A. GILSON, m.b.z.o.a. (is het eens met de terugzending naar de commissie) ; blz. 1007 ;

Tot terugzending naar de commissie wordt besloten.

Algemene behandeling (12 juni 1963).

Tussenkomst van de h. VAN CAUWENBERGHE, versl. (betreffende de draagwijdte van het ontwerp) ; blz. 1334 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (12 juni 1963).

Artt. 1 tot 3.

Zonder opmerkingen aangenomen : blz. 1334.

Stemming (13 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 133 aanwezige leden ; blz. 1352.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Arbeid. — Z. ook Buitenlandse Zaken.

Arbeiders. — Z. Pensioenen/Ouderdom en vroegtijdige dood.

Arbeidsongevallen. — Z. Maatschappelijke zekerheid.

Architecten. — Z. Beroepen.

Atlantisch Verdrag. — Z. Buitenlandse Zaken.

Atoomschip. — Z. Buitenlandse Zaken/Verkeerswezen — Zeevaart. — Z. Burgerlijk recht/Burgerlijke aansprakelijkheid.

Autosnelwegen. — Z. Openbare werken/Wegenis.

B

Bedelingsnetten en leidingen. — Z. Openbare werken.

Bedrog — Oplichterij. — Z. Strafrecht.

Begrotingen. — Dienstjaar 1963.

BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT.

Begroting van het Ministerie van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt voor het dienstjaar 1963.

Doc. — N^r 5-VIII : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Hand. — *Algemene behandeling* (27 februari 1963).

Rede van de hh. HARMEGNIES (betreffende de uitgaven te wijten aan de grote koude, de aanschrijving d.d. 1 oktober 1962 in verband met het opmaken van de gemeentebegrotingen 1963, de openbare onderstand, de fiskale inspanning van de gemeenten gevergd, de nieuwe lasten die de gemeentebegrotingen bezwaren, het advies van de Raad van het Fonds der Gemeenten, het voorleggen van een ontwerp tot hervorming van de gemeentefinanciën) ; blz. 685 tot 687 ;

DE GRAUW (betreffende de financiële toestand van de grote steden, de nationale last die de stad Brussel ten dele valt, de noodzaak om een totale oplossing te vinden voor de grote steden, de tekorten in de commissies van openbare onderstand, de ontoereikendheid van de hulpbronnen te wijten aan de belachelijk lage prijs van de onderhoudsdag) ; blz. 687, 688 ;

DE MAN (betreffende het nieuwe ontwerp in verband met de gemeentefinanciën, de ministeriële aanschrijving met het oog op het opmaken van de gemeentebegroting 1963, de leningen door de gemeenten aangegaan, de samensmelting van de gemeenten, de toestand van de personeelsleden die in de administratie een hogere functie hebben uitgeoefend) ; blz. 688 tot 690 ;

CROMMEN (betreffende het oprichten van een bijkomende nederlandstalige Kamer bij de Raad van State) ; blz. 691 ;

A. GILSON m.b.z.o.a. (beantwoordt de h. CROMMEN) ; blz. 691 ;

MAISSE (betreffende de regularisatie van de tijdelijke personeelsleden van de Staat, het beheer van sommige intercommunales, bijvoorbeeld de « Intercommunale de Voirie de la province de Liège », het voorzitterschap van deze intercommunale toegewezen aan een bestendige afgevaardigde) ; blz. 691 tot 693 ;

Opmerkingen van de hh. VOORZITTER, DELBOUILLE en DELMOTTE ; blz. 692 ;

Graaf d'ASPREMONT LYNDEN (betreffende de vereffening van het Ministerie van Afrikaanse Zaken, de verdeling van de bevoegdheden van het voormalig departement en de toestand van het personeel ; de herwaardering van het openbaar ambt, de aanwerving van het rijkspersoneel, het verpolitieken van de administratie, het aanwoekeren van de ministeriële kabinetten) ; blz. 693 tot 696 ;

Opmerkingen van de hh. DE WINTER en A. GILSON ; blz. 695 ;

A. GILSON, m.b.z.o.a. (betreffende de verbetering van de bezoldiging van het rijkspersoneel, het inrichten van de administratieve loopbaan op grond van de kwalificatie en van de anciënniteit. het normaliseren van de loopbaan, het begrip « principalaat », het uitschrijven van een jaarlijks vergelijkend examen met het oog op de aanwerving van ambtenaren eerste categorie, de proeftijd, de instelling van het Instituut voor Administratie-Universiteit ; de gelijkwaardigheid inzake geldelijke herwaardering, de ontleding van de functies, de reorganisatie van de diensten van het openbaar ambt) ; blz. 696 tot 699 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT *(vervolg)*.

SLEDSENS (betreffende het taalevenwicht in de Raad van State, de toestand op het gebied van de herwaardering van de personeelsleden die een hogere functie hebben uitgeoefend, het lot van de laureaten van de overgangsexamens naar de eerste categorie, de toestand van het gemeentepersoneel, de normen voor de verdeling van de gemeenten in klassen, de taak van de gemeenten) ; blz. 699 tot 701 ;

Opmerkingen van de h. A. GILSON ; blz. 700, 701 ;

CLAEYS (betreffende de financiële zorgen van de grote steden, het speciaal fonds voor de grote steden, de last voortvloeiend uit de herwaardering van de weddeschalen van het gemeentepersoneel, de hervorming overwogen voor de brandweerdiensten, de last die de grote steden te dragen hebben voor hun brandweerdiensten) ; blz. 701 tot 703 ;

Opmerkingen van de hh. A. GILSON, TRAPPENIERS en DE WINTER ; blz. 702, 703 ;

Hervatting van de algemene behandeling (28 februari 1963).

Rede van de hh. MERCHIERS (betreffende het opmaken van de gemeentebegrotingen, de verdeling van de fiskale tranche waarvoor de gemeenten in aanmerking komen die een speciale inspanning gedaan hebben, het statuut van het gemeentepersoneel, de criteria voor het vaststellen van de kadersgemeentepersoneel, het toekennen aan de gemeenten van een achtste van de staatsbelasting i.p.v. een negende, het fonds van de grote steden, de consolidatieleningen voor de tekorten van vorige jaren, de ministeriële aanschrijving op het stuk van de commissies van openbare onderstand) ; blz. 719 tot 722 ;

SOBRY (betreffende de revalorisering van het ambt van diergeneeskundig inspecteur) ; blz. 735, 736 ;

HERCOT (betreffende het feit dat de gemeentelijke autonomie beknot werd, de nieuwe lasten door de Staat aan de gemeenten opgelegd, het advies van de h. Wilkin over de gemeentelijke autonomie, de aanschrijving op het stuk van de commissies van openbare onderstand) ; blz. 736 tot 738 ;

HOUGARDY (betreffende het feit dat de begunstigden van het koninklijk besluit van 31 mei 1958 uitgesloten zijn van de herwaardering van het openbaar ambt, de herwaardering van de bezoldiging van de onderwijzers, het lot van de voormalige Congo-personeelsleden en van de personeelsleden van het vroegere ministerie van Koloniën) ; blz. 738 tot 740 ;

Opmerkingen van de h. A. GILSON ; blz. 738, 739 ;

BOGAERT (betreffende het geval van de fiskaal-arme gemeenten, de wedde van de veldwachters) ; blz. 740, 741 ;

A. GILSON, m.b.z.o.a. (beantwoordt de sprekers ; handelt ook over de gemeentelijke financiën, de kwestie van de vier grote steden, de aanschrijving van 1 oktober 1962, de openbare onderstand en de hospitaaldiensten, de samensmelting van gemeenten, de toestand van de personeelsleden die een hogere functie hebben uitgeoefend, de samenstelling van de ministeriële kabinetten, de likwidatie van het Ministerie van Afrikaanse Zaken, de administratieve toestand van de voormalige personeelsleden van dat departement, de criteria voor het vaststellen van de kaders gemeentelijk personeel, de herwaardering van het beroep van onderwijzer, de toestand van het personeel van het Ministerie van Financiën ; brengt een hulde aan de gemeenten) ; blz. 741 tot 748 ;

Opmerkingen van de hh. HARMEGNIES, WARNANT en HOUGARDY ; blz. 741 tot 746 ;

MACHTENS (betreffende de voorwaarden waarin de gemeenten een deel kunnen hebben van de tranche voor de z.g. fiskale inspanning, de ministeriële aanschrijving van oktober 1962, de omslag van het gemeentefonds, het vraagstuk van de openbare onderstand) ; blz. 748 tot 750 ;

Opmerkingen van de hh. VOORZITTER en A. GILSON ; blz. 748 ;

ADAM (betreffende de wijziging in de omslagcriteria van het fonds der provinciën) ; blz. 750 ;

DELOR (betreffende de ontoereikendheid van het personeel nodig om de goede werking van de gemeentediensten te waarborgen, de weddeschalen van de gemeentesecretarissen, de financiële toestand van de gemeenten) ; blz. 750, 751 ;

GENDEBIEN (betreffende de handhaving van de orde in het land) ; blz. 751, 762 ;

Graaf d'ASPREMONT LYNDEN (betreffende de administratieve toestand van de voormalige personeelsleden van het departement van Afrikaanse Zaken, het probleem van het openbaar ambt) ; blz. 752 ;

de la VALLEE POUSSIN (betreffende de hervorming van de administratie, de verpolitieking) ; blz. 752, 753 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — BINNENLANDSE ZAKEN EN OPENBAAR AMBT *(vervolg)*.

A. GILSON, m.b.z.o.a. (beantwoordt de sprekers ; handelt over de omslag van het fonds der provinciën, de herwaardering in de gemeentebesturen, de handhaving van de orde, de administratieve hervorming) ; blz. 753, 754 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (28 februari 1963).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 754.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (28 februari 1963).

Artt. 1 tot 11.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 754, 755.

Stemming (7 maart 1963).

De hh. MOREAU de MELEN en ORBAN verantwoorden hun stemming ;

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 105 stemmen tegen 21 bij 8 onthoudingen ; blz. 806.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN TECHNISCHE BIJSTAND.

Begroting van het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Technische Bijstand voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-IX : Ontwerp van wet + Bijlagen.

Nr 87 : Verslag van de h. Dehousse (Kredieten : Buitenlandse Zaken) + Bijlagen.

Nr 90 : Amendement voorgesteld door de h. de la Vallée Poussin (Kredieten : Buitenlandse Zaken).

Nr 105 : Verslag van de h. Leemans (Kredieten : Buitenlandse Handel en Technische Bijstand) + Bijlagen.

Nr 129 : Amendement voorgedragen door de Regering.

Nr 132 : Amendement voorgedragen door de Regering.

Hand. — Kredieten : Buitenlandse Zaken.

Algemene behandeling (20 februari 1963).

Rede van de h. DEHOUSSE, versl. (betreffende het vraagstuk van de toetreding van Groot-Brittannië tot de Europese Gemeenschap, de houding van Groot-Brittannië ten opzichte van de Europese eenmaking, de stand van de onderhandelingen op 14 januari 1963, de verantwoordelijkheid van Frankrijk in de mislukking van de E.D.G., de moeilijkheden van Frankrijk met de N.A.T.O., de W.E.U. en Euratom, de noodzakelijkheid om opnieuw toenadering te zoeken en de standpunten van Frankrijk en Groot-Brittannië nader tot elkaar te brengen, de ongerijmdheid van weerwraakmaatregelen, de vernieuwing van de associatieovereenkomst met de landen overzee, een associatie van Groot-Brittannië dat een « vóór-unie » uitmaakt, het Frans-Duitse verdrag tot samenwerking, de opportuniteit voor het afsluiten van een verdrag voor een ruimere politieke unie, de opvatting van het begrip « gemeenschap », het anachronisme van de opvattingen in verband met het Europa der vaderlanden ; blz. 620 tot 623 ;

Opmerkingen van de h. VAN CAUWELAERT, VOORZITTER, LEYNEN en DUVIEUSART ; blz. 622, 623 ;

GILLON (betreffende de verzoening in Congo, het bezoek van de h. Adoula, de verbetering van de betrekkingen Oost-West ; het standpunt van Generaal de Gaulle, de weerslag van het Engels beleid op dit standpunt) ; blz. 625 tot 627 ;

DUVIEUSART (betreffende het beleid ten opzichte van Congo, de politieke unie van Europa, het plan Fouchet, de stellingname van Generaal de Gaulle, de terugslag van de conferentie op de Bahama-eilanden, de opvattingen van Generaal de Gaulle in verband met het oprichten van een nationale kernmacht, Europa's economische onafhankelijkheid ; de houding van België na het afsluiten van het Frans-Duitse verdrag en het afbreken van het overleg met het Verenigd Koninkrijk) ; blz. 627 tot 631 ;

Opmerkingen van de hh. SPAAK v.e.m.b.z., ROLIN, MOREAU de MELEN, DEHOUSSE ; blz. 628 tot 631 ;

DEKEYZER (betreffende de U.N.O.-actie in Congo, de houding van België in verband met de rassenpolitiek van Zuid-Afrika, de *de jure* erkenning van China, het veto van Generaal de Gaulle tegen de Engelse toetreding tot de E.E.G., de inspanningen van het Franco-Spanje op het gebied van aansluiting bij de N.A.T.O. en de E.E.G., de Schelde-Rijn-verbinding, de wanverhouding op taalgebied in de diplomatie en in het departement) ; blz. 631 tot 634 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN TECHNISCHE BIJSTAND *(vervolg)*.

VAN BOGAERT (betreffende de funktie van het Europese Hof van Justitie ten opzichte van de afgesloten associatieverdragen, de conventie nopens de aansprakelijkheid bij het gebruik en de aanwending van kernenergie, het veto van president de Gaulle ten opzichte van het toetreden van Groot-Brittannië tot de Gemeenschappelijke Markt, het afsluiten van bilaterale akkoorden met Engeland, de psychologische splitsing in de N.A.T.O. ten gevolge van het feit dat Frankrijk een eigen niet geïntegreerde kernbewapening wenst op te bouwen) ; blz. 634, 635 ;

LAHAYE (betreffende het teruggaan van Belgische kolonisten naar Congo, de betrekkingen tussen de Afrika-landen en de E.E.G., de politieke bedrijvigheid van Congolezen die in België verblijven, de economische toestand in Congo, de voedselschaarste, de Amerikaanse hulp in de vorm van eetwaren, de brochure van de U.N.O. inzake haar optreden in Congo, de toestand in Katanga, de toepassing van het plan Thant, het bezoek van de h. Adoula aan Brussel, de schadevergoedingen aan de Belgen die slachtoffer werden van de gebeurtenissen in Congo, de Belgische financiële hulp aan Congo, de noodzakelijke sanering van de Congolese financiën) ; blz. 635 tot 638 ;

Hervatting van de algemene behandeling (21 februari 1963).

Rede van de hh. MOTZ (betreffende de gevolgen van het opschorten van het overleg over Groot-Brittannië's toetreding tot de Gemeenschappelijke Markt, het conflict tussen de supranationalen en de voorstanders van de nationalistische thesis binnen de Europese Gemeenschap) ; blz. 642 ;

Baron NOTHOMB (stelt vast dat het beleid van de h. SPAAK in verband met Afrika succes heeft gehad ; spreekt over de samenwerking met Congo en de U.N.O., de vergoedingen van schade aan Belgen berokkend, de Britse toetreding tot het Europa van de Zes, de noodzakelijkheid van een Atlantisch Bondgenootschap, de politieke integratie van Europa, een Europese Gemeenschap der Kultuur, het oprichten van een Belgisch Huis te Parijs, de directeur van het Belgisch Huis te Keulen, de douanehaarkloverij) ; blz. 642 tot 644 ;

ROLIN (spreekt over het toetreden van België tot de Overeenkomst van Genève 1958 betreffende de volle zee, de vergoeding van de schade geleden door Belgische onderdanen die in Congo het slachtoffer werden van gewelddaden, het deelnemen van België aan de uitgaven voortspruitend uit de U.N.O.-tussenkomst in Congo, de betrekkingen Oost-West, de Duitse kwestie, de verbetering van de Belgische bilaterale betrekkingen met de Oost-Europese landen, de onderhandelingen over verzoenings- en onderzoeksakkoorden met die landen ; de kwestie van de bewapening, de vermeerdering van de militaire uitgaven van Amerika en Rusland, de gewestelijke ontwapening ; het oprichten van een Atlantische stootkracht, de militaire, financiële en zedelijke aspecten van een eventuele Belgische deelneming aan de stootkracht) ; blz. 645 tot 652 ;

VAN BUGGENHOUT (betreffende de deelneming van België in de financiering van de U.N.O.-actie in Congo ; de toestand in Congo, het herstel van de orde en de bescherming van de blanken, het vervoerprobleem in Congo, de noodzaak van een samenwerking tussen de hh. Adoula en Tshombe) ; blz. 652, 653 ;

NOEL (betreffende het neo-kolonialistisch beleid van de Verenigde Staten in Afrika, de splitsing in het Atlantisch blok, de betrekkingen Oost-West, het gebaar van de U.R.S.S. in Cuba, het voortzetten van de bewapeningswedloop, het afsluiten van een niet-aanvalsverdrag tussen de twee machtsblokken, de afzondering van China) ; blz. 654 tot 656 ;

Opmerkingen van de hh. DEHOUSSE en SPAAK ; blz. 654 tot 656 ;

JANNE (betreffende de schikkingen die moeten getroffen worden in verband met het universitair onderwijs in Katanga, het uitsluiten van de universiteit van Brussel van elke deelneming aan de ontwikkeling van het hoger onderwijs in Centraal Afrika, het herzien van de benoemingen, de aanpassing van de statuten van de officiële universiteit van Kongo) ; blz. 657, 658 ;

Hervatting van de algemene behandeling (26 februari 1963).

Rede van de hh. DE WINTER (betreffende de toetreding van Groot-Brittannië tot de E.E.G., de Frans-Duitse overeenkomst, de poging om de onderhandelingen met Groot-Brittannië opnieuw aan te knopen, de wanverhouding op taalgebied in de buitendiensten van het departement) ; blz. 663, 664 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN TECHNISCHE BIJSTAND *(vervolg)*.

de la VALLEE POUSSIN (betreffende de toetreding van Groot-Brittannië tot de Gemeenschappelijke Markt, het handelsbeleid van de Verenigde Staten, de ontwapening, het beleid van Generaal de Gaulle, de bases van onze politiek : gehechtheid aan het Atlantisch Bondgenootschap, stevigheid binnen het kader van de Gemeenschappelijke Markt, « partnership » met de Verenigde Staten) ; blz. 664, 665 ;

Opmerkingen van de h. DE WINTER en VAN CAUWELAERT ; blz. 665 ;

VAN CAUWELAERT (betreffende de trouw aan onze bondgenootschappen, het atoomgevaar, de Europese crisis, de associatie van de Afrika-landen, de technische bijstand aan Congo, het contact van onze diplomaten met de levenswijze in het land waar zij geaccrediteerd zijn) ; blz. 667 tot 669 ;

Opmerkingen van de h. DEHOUSSE ; blz. 668 ;

MOREAU de MELEN (betreffende de vergoeding van de schade door de U.N.O.-troepen berokkend aan Belgische personen of goederen in Katanga, de schuldvordering in verband met de overname door de U.N.O van het materieel in de moederlandse bases, de laatste militaire U.N.O.-actie in Katanga, de Europese vraagstukken) ; blz. 669 tot 671 ;

Opmerkingen van de hh. SPAAK en DEHOUSSE; blz. 669, 670;

SPAAK, v.e.m.m.b.z. (beantwoordt de sprekers ; handelt ook over de universiteit van Elisabethstad, het taalstelsel in het departement ; het einde van de Katangese afscheiding, de technische bijstand inzake personeel, de financiële bijstand, de betaling van de verschuldigde sommen aan de Verenigde Naties opgevraagd voor het materieel der bases te Kamina en te Kitona en voor de schade door de U.N.O.-troepen aan Belgen veroorzaakt ; de Europese vraagstukken, het plan Fouchet, het mislukken van de bijeenkomst van 17 april 1962, het Frans-Duitse verdrag, het afspringen van de onderhandelingen met Groot-Brittannië, de terugslag van de Bahama-conferentie op de houding van Frankrijk ; de multilaterale N.A.T.O.-stootkracht, de opvatting van Generaal de Gaulle op het stuk van buitenlands beleid, de thesis van Europese arbitrage, het heropflakkeren van het nationalisme, het hervatten van de besprekingen met Groot-Brittannië, de betrekkingen tussen het Oosten en het Westen, het vreedzaam samenbestaan) ; blz. 671 tot 679 ;

Opmerkingen van de hh. VOORZITTER, DEHOUSSE, DE BOODT, DE WINTER, LEYNEN en MOREAU de MELEN ; blz. 671 tot 678 ;

DEHOUSSE (betreffende de uitdrukking van de Franse openbare mening, de hernieuwing van de associatie-overeenkomst met de landen overzee, de bekrachtiging door de nationale parlementen, het handhaven van het Europees ontwikkelingsfonds voor de landen overzee) ; blz. 678 ;

Opmerking van de h. VOORZITTER ; blz. 679 ;

DUVIEUSART (betreffende het Frans-Duitse verdrag, het afspringen van de onderhandelingen met Engeland, de gevolgen van de Bahama-conferentie, het heropleven van de nationalistische geest, de opwekking van de gemeenschappelijke actie, het hervatten van de onderhandelingen met Groot-Brittannië, de trouw aan het Atlantisch beleid); blz. 679, 680;

ROLIN (betreffende het deelnemen van België aan de Atlantische stootkracht ; kondigt het indienen aan van een motie) ; blz. 680 ;

Een motie wordt ingediend door de hh. GILLON, VAN HEMELRIJCK en ROLIN ; blz. 681 ;

Tussenkomst van de hh. VOORZITTER, ROLIN, GILLON en SPAAK ; blz. 681, 682 ;

Stemming over de motie (28 februari 1963).

Tussenkomst van de hh. DUVIEUSART, ROLIN, de la VALLEE POUSSIN, DEHOUSSE, LEYNEN (verantwoordt zijn stemming), COPPENS en VOORZITTER ;

De motie wordt aangenomen met 111 stemmen bij 13 onthoudingen ; blz. 722 tot 724.

Kredieten : Buitenlandse Handel en Technische Bijstand.

Algemene behandeling (5 maart 1963).

Rede van de hh. BRASSEUR, m.b.h.t.b. (betreffende de toepassing van de waarborgwetten op het uit Afrika teruggekeerd personeel, de reklassering van de via de geassisteerde uitwijking uit Afrika teruggekeerde personen, de proefneming in Brazilië, de coöperatie van Botucatu, de hulp van de Regering aan die uitwijkelingen, het Belgisch beleid inzake technische coöperatie, de Dienst voor Ontwikkelingssamenwerking, het afsluiten van een overeenkomst van technische bijstand met Congo, de bases van de samenwerking op medisch gebied, de coördinatie van de hulp aan Congo ; de toestand van het Belgisch personeel dat ter beschikking werd gesteld van Congo, het programma inzake geassocieerde deskundigen, de formule « vredesvrijwilligers » ; de buitenlandse handel in 1962, de evolutie van de uitvoer, de teruggang van onze uitvoer naar de landen overzee ; de handel met de Oostelijke landen, de oprichting van een « design center », de hernieuwing van het associatieverdrag met de Afrikaanse Staten en Madagascar, het buitenhouden van het Verenigd Koninkrijk uit de Gemeenschappelijke Markt ; het tarief van onderhandelingen onder de bescherming van de G.A.T.T., de « Trade Expansion Act », de verhoging van de invoerrechten op tapijten in de Verenigde Staten, de handelszending in het buitenland) ; blz. 59 tot 768 ;

Opmerkingen van de hh. OBLIN en DE WINTER; blz. 760, 764;

LEEMANS, versl. (betreffende de noodzaak om de Europese eenmaking te beëindigen, de stand van de onderhandelingen met Groot-Brittannië, het standpunt van de E.E.G. ten opzichte van de wereldeconomie, de onderhandelingen in het kader van de G.A.T.T., de technische bijstand); blz. 768, 769;

DE GRAUW (betreffende de samenstelling van het ministerieel kabinet, de Dienst voor Ontwikkelingssamenwerking, de jaarbeurzen en tentoonstellingen, de teruggang van onze ruilhandel met Latijns-Amerika, de deelname van België aan de jaarbeurs te Lima, de spreiding van de Belgische verkoop over de wereld, het concentreren van onze uitvoer naar de geïndustrialiseerde landen) ; blz. 769 tot 772 ;

PAIRON (betreffende de diamantnijverheid, het toekennen van toelagen aan Belgische deelnemers die op buitenlandse jaarbeurzen tentoonstellen) ; blz. 772 ;

MOLTER (betreffende de « Trade Expansion Act », de diamantnijverheid) ; blz. 772, 773 ;

DEMARNEFFE (betreffende de toestand van onze buitenlandse handel in het algemeen, de bevordering van de Belgische uitvoer naar Frankrijk, de verbetering van de handelspropaganda, de hulp aan ontwikkelingslanden) ; blz. 773 tot 775 ;

BLOCK (betreffende het vestigen van nieuwe nijverheden in ons land, de handel met de andere E.E.G.-landen en met de landen buiten de E.E.G. om, de marktverkenning in de landen van het Oosten, de technische bijstand) ; blz. 775, 776 ;

DE WINTER (betreffende een zekere teruggang van onze handel met de landen van Latijns-Amerika, de « Trade Expansion Act », het vestigen van Belgische kolonisten in Brazilië, de koloniale leningen, het aanduiden van juniors-experten, de Dienst voor Ontwikkelingssamenwerking) ; blz. 776 tot 778 ;

Opmerkingen van de hh. ORBAN en BRASSEUR ; blz. 776 ;

Hervatting van de algemene behandeling (6 maart 1963).

Rede van de hh. DEKEYZER (betreffende het concentreren van onze uitvoer tot het kader van de E.E.G., de noodzaak om onze afzetgebieden uit te breiden, de hulp aan de ontwikkelingslanden, de jaarbeurzen, de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel, de uitvoerkwota zoals ze door het Economisch Programmatiebureau vastgesteld zijn, de handel met de Oostelijke landen, de verzwakking van België's positie op de markten van de ontwikkelingslanden) ; blz. 782 tot 785 ;

LAHAYE (betreffende de reklassering en de vergoeding van de kolonisten, het terugkeren van kolonisten naar Congo, de proefneming te Monte-Alegre (Brazilië), de reklasseringsmogelijkheden in Sardinië, de Belgisch-Congolese financiële geschillen, de vergoedingen voor hen die bijkomende studies doen, de juniors-experten, de handel met de Oostelijke landen) ; blz. 785 tot 788 ;

DEHOUSSE (betreffende de toestand van de Congolese studenten in België, de bijstand aan Burundi, de hulp aan de Derde Wereld in het algemeen, de vernieuwing van de associatieovereenkomst tussen de Gemeenschappelijke Markt en de achttien geassocieerde landen, het voorstel van een partnership Verenigde Staten-Gemeenschappelijke Markt) ; blz. 788 tot 791 ;

Opmerkingen van de hh. BRASSEUR, DE WINTER en DUVIEUSART ; blz. 790, 791 ;

Graaf d'ASPREMONT LYNDEN (betreffende de verdeling van de bevoegdheden van het voormalige departement van Afrikaanse Zaken, de Dienst voor Ontwikkelingssamenwerking, het beleid van technische bijstand en de voorrang terzake aan Congo te verlenen, de Congolese schuld, het op peil brengen van het Congolees bedrijfsleven, de samenwerking

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN TECHNISCHE BIJSTAND *(vervolg)*.

met de U.N.O. en het Europa van de Zes, de technische bijstand inzake onderwijs, geneeskunde en administratie, het B.I.B.W.O.O.) ; blz. 791 tot 795 ;

Opmerkingen van de hh. DE WINTER en ROLIN ; blz. 793 tot 795 ;

GODIN (betreffende de samenstelling van het ministerieel departement, de likwidatie van het departement van Afrikaanse Zaken, de daadwerkelijke deelneming aan het bestuur van het land van blanke deskundigen die in Congo verblijven; blz. 795, 796 ;

Opmerkingen van de h. DEHOUSSE ; blz. 796 ;

SCOKAERT (betreffende de grondslag zelf van de technische samenwerking, de doelmatigheid van onze bijstand, de verruiming van deze bijstand, de bilaterale samenwerking, het personeel van de samenwerkingsorganen) ; blz. 796 tot 798 ;

BOGAERT (betreffende de rol van de kleine en middelgrote ondernemingen in de uitvoer) ; blz. 798 ;

DUA (betreffende de voorlichting van kleine en middelgrote ondernemingen over tentoonstellingen in het buitenland) ; blz. 798, 799 ;

Tussenkomst van de hh. VOORZITTER en BRASSEUR (in verband met het antwoord van de Minister) ; blz. 799 ;

Hervatting van de algemene behandeling (7 maart 1963).

Rede van de hh. BRASSEUR, m.b.h.t.b. (beantwoordt de sprekers ; handelt o.m. over de samenstelling van zijn kabinet, de uitwijking van Belgen naar Brazilië, de Dienst voor Ontwikkelingssamenwerking, de bases waarop de technische bijstand gesteund is en de geografische richting die eraan gegeven wordt, de persoonlijke veiligheid van de experten-technici die naar Congo gezonden worden, de juniors-experten, het lot van de B.I.B.W.O.O., de Congolese schuld, de vraagstukken in verband met de buitenlandse handel) ; blz. 814 tot 818 ;

Opmerkingen van de hh. LAHAYE en DE WINTER ; blz. 815 tot 819 ;

ROLIN (betreffende de toestand van de Belgische kolonisten in Brazilië, het amendement strekkende tot de goedkeuring van een onbeperkt krediet voor stages en studiebeurzen); blz. 819;

Opmerkingen van de h. BRASSEUR ; blz. 819 ;

P. DE SMET (betreffende het krediet voor stages en studiebeurzen) ; blz. 819 ;

DE WINTER (betreffende de toestand van de Belgische kolonisten die naar Brazilië uitweken en thans naar België terug willen komen, de Congolese lening) ; blz. 819, 820 ;

Opmerkingen van de h. VAN CAUWELAERT ; blz. 820 ;

BRASSEUR, m.b.h.t.b. (beantwoordt de h. DE WINTER ; blz. 820 ;

LEEMANS (betreffende de heropwekking van de E.E.G., de uitgaven in uitvoering van de beslissing en van de Ministerraad) ; blz. 820 ;

BRASSEUR, m.b.h.t.b. (beantwoordt de h. LEEMANS) ; blz. 820, 821 ;

DEHOUSSE (betreffende het standpunt van de voormalige Brits-Afrika-gebieden ten opzichte van een associatie met de Gemeenschappelijke Markt) ; blz. 821 ;

MOLTER (betreffende een bijkrediet van 1 miljard 200 miljoen in de Ministerraad van oktober 1962 verleend) ; blz. 821 ;

BRASSEUR, m.b.h.t.b. (beantwoordt de h. MOLTER); blz. 821;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (7 maart 1963).

Artt. 1 tot 24.

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 821.

Art. 25

Het amendement van de h. de la VALLEE POUSSIN en het artikel worden aangehouden ; blz. 822.

Artt. 26 tot einde van de tabel.

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 822.

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN TECHNISCHE BIJSTAND *(vervolg)*.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (7 maart 1963).

Art. 1.

Het artikel wordt aangehouden ; blz. 822.

Artt. 2 tot 5.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 822, 823.

Art. 6.

Het amendement van de Regering en het artikel worden aangehouden ; blz. 823.

Artt. 7 tot 11.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 823.

Bespreking van de aangehouden artikelen (12 maart 1963).

Art. 25 van de tabel.

Tussenkomst van de hh. de la VALLEE POUSSIN, VOORZITTER en SPAAK ; het amendement van de h. de la VALLEE POUSSIN, door hemzelf gesubamendeerd, wordt aangenomen ;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen ; blz. 827, 828.

Art. 1 van het ontwerp van wet.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 828.

Art. 6 van het ontwerp van wet.

Tussenkomst van de hh. LEEMANS, ROLIN, P. DE SMET en VOORZITTER ; de nieuwe tekst van het artikel, door de Regering voorgesteld, wordt aangenomen met een loutere vormwijziging ; blz. 828.

Stemming (12 maart 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 122 stemmen tegen 18 bij 3 onthoudingen ; blz. 832.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

DIENSTEN VAN DE EERSTE-MINISTER.

Begroting van de Diensten van de Eerste-Minister voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-VI : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Hand. — *Algemene behandeling* (18 december 1962).

Rede van de hh. LEEMANS (zet het standpunt van zijn fractie uiteen ten opzichte van de coördinatie van het wetenschapsbeleid ; spreekt over de vormen en de ordening van het wetenschappelijk onderzoek, de toepassing van het wetenschapsbeleid op administratief gebied) ; blz. 239, 240 ;

DE BLOCK (betreffende het wetenschapsbeleid en de voorlichtingsdiensten) ; blz. 240, 241 ;

DUVIEUSART (betreffende de samenstelling van de onderscheiden ministeriële kabinetten) ; blz. 241 ;

LEFEVRE, e.m. (beantwoordt de sprekers ; handelt over het wetenschappelijk onderzoek, de voorlichtingsdiensten, de samenstelling van de ministeriële kabinetten) ; blz. 241 tot 243 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (18 december 1962).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 243.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (18 december 1962).

Artt. 1 tot 5.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 243.

Stemming (18 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 87 stemmen tegen 10 bij 5 onthoudingen ; blz. 243, 244.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. *(vervolg).*

DOTATIEN.

Begroting der dotatiën voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-IV : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Hand. — *Algemene behandeling* (12 maart 1963).

Tussenkomst van de hh. DUVIEUSART (betreffende de uitgaven voortspruitend uit verbouwingswerken aan de lokalen van de Senaat) en VOORZITTER ; blz. 826 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (12 maart 1963).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 826.

Bespreking van het enig artikel (12 maart 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 826, 827.

Stemming (12 maart 1963)

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 135 stemmen tegen 1 stem bij 1 onthouding ; blz. 832.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

ECONOMISCHE ZAKEN EN ENERGIE.

Begroting van het Ministerie van Economische Zaken en Energie voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-XIII : Ontwerp van wet.
Nr 31 : Verslag van de h. L. Desmet.

Hand. — *Algemene behandeling* (5 december 1962).

Rede van de hh. WARNANT (betreffende het feit dat in de ramingen voor 1963 elk idee van eventuele terruggang uitgesloten werd en het feit ook dat de economische begroting niet overeenstemt met het vijfjarenplan van het programmatiebureau, het niet-aanleggen van conjuncturele reserves, de noodzaak om het percent van de actieve bevolking te doen toenemen, het gewestelijk beleid, de nationale investeringsmaatschappij, de huidige prijzenevolutie, de uiterst lage industriële winsten, de toestand van de staal- en ijzernijverheid in België, het handhaven van de bepalingen van het E.G.K.S.-verdrag, de energievraagstukken) ; blz. 157 tot 161 ;

Opmerkingen van de hh. DE BLOCK, SPINOY en LAUWEREINS ; blz. 159 tot 161 ;

JANNE (betreffende de gewestelijke aspecten van onze economie, de daling van de actieve bevolking, de verslapping van het economisch groeiritme, de veroudering van de woningen, de percentages van het schoolbezoek, de investeringen ; de oorzaken van de malaisetoestand in het waalse bedrijfsleven : daling van de actieve bevolking en uitputting van de rijkdom aan steenkolen, zwaar industrie die proportioneel voor Wallonië te drukkend is ; het economisch groeiritme in de andere landen van de Gemeenschap, het uitblijven van de infrastructuur aangepast aan het moderne bedrijfsleven ; het inschakelen van de Belgische economie in de geïndustrialiseerde havenzone die zich uitstrekt van Duinkerke tot Amsterdam) ; blz. 162 tot 164 ; 168, 169 ;

Opmerkingen van de hh. DEHOUSSE, RASSART, HARMEGNIES, DE BLOCK en DUVIEUSART ; blz. 163, 164, 168, 169 ;

DE BLOCK (betreffende de stijging van het nationaal inkomen, de invloed van de Europese gemeenschappen, het vraagstuk van de kleine en middelgrote bedrijven, het aannemen van de economische programmatie, de samenvoeging van de centrale raad voor het bedrijfsleven en de nationale arbeidsraad, het wetenschappelijk onderzoek, het steenkolenvraagstuk, het energiebeleid) ; blz. 169 tot 172 ;

Hervatting van de algemene behandeling (6 december 1962).

Rede van de hh. VAN DONINCK (betreffende de gunstige evolutie van de economische toestand, de gewestelijke ontwikkeling, de toestand in de Antwerpse Kempen); blz. 175, 176 ;

Opmerking van de h. SPINOY, m.ec.z.e., blz. 176 ;

HOUGARDY (betreffende het nijpend tekort aan gespecialiseerde arbeidskrachten ; stelt verschillende vragen in verband met het voorontwerp van wet op de mededinging ; spreekt over de toepassing van de compensatietaxen op stookolie en gasoil) ; blz. 176, 177 ;

FLAMME (betreffende het samenvoegen van de activiteiten voor gewestelijke ontwikkeling en voor ruimtelijke ordening, het ontwerp in verband met de programmatie, de bedragen die binnen het kader van de wetten tot economische hulpverlening werden uitgeleend door de N.M.K.N., de Kas voor Beroepskrediet en de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, het vraagstuk van de arbeidskrachten, de evolutie van de groothandelsprijzen en van de kleinhandelsprijzen) ; blz. 177 tot 179 ;

Opmerkingen van de h. SPINOY ; blz. 179 ;

DEKEYZER (betreffende de verbeteringen van onze economische toestand, het prijzenbeleid, het energiebeleid) ; blz. 179, 180 ;

DELBOUILLE (betreffende de vraagstukken in verband met de sector electrische energie, de strijd van de particuliere sector tegen de mededinging van de overheidsbedrijven, de druk door de particuliere sector op de gemeenten uitgeoefend, de organisatie van de sector electriciteit, de teruggang van het Waalse bedrijfsleven ; de redevoering vorige dag door de h. JANNE gehouden, het verslag van professor Lambert) ; blz. 180 tot 182 ;

Opmerkingen van de hh. DEKEYZER, SPINOY, JANNE, DE BLOCK ; blz. 182, 183 ;

BOGAERT (betreffende de economische programmatie, de rol van de Staat) ; blz. 183 ;

VAN BUGGENHOUT (betreffende de concurrentiemogelijkheden binnen de Europese Gemeenschap, het vraagstuk van de Westhoek, de vervoerproblemen, het havenbeleid, de scheepvaart en de duwvaart, het vervoer door middel van pipe-lines ; het probleem van de drinkwatervoorziening, het belang van Vlaanderen en van Wallonië om samen te werken ten einde België's positie in de Euromarkt te verdedigen) ; blz. 183 tot 186 ;

RASSART (betreffende de traagheid waarmee gewestelijke instellingen met economische terugslag worden opgericht, het prijzenbeleid, het indexcijfer, de aardappelprijzen) ; blz. 186, 187 ;

Opmerkingen van de h. SPINOY ; blz. 187 ;

HENSKENS (betreffende de prijs van het vlees, de melk en de boter, de vraagstukken die de streek van de Demer aanbelangen) ; blz. 187, 188.

Hervatting van de algemene behandeling (11 december 1962).

Rede van de hh. SPINOY, m.ec.z.e. (beantwoordt de sprekers ; handelt ook over het voorontwerp van wet op de prijzen en de mededinging, de kredieten verleend door de N.M.K.N. en de Spaarkas, de politiek van tewerkstelling, de vraagstukken in verband met de electriciteit, het vervoerprobleem, de Westhoek, het indexcijfer, het gewestelijk beleid, de kolenwinning in Limburg en de verbetering van de exploitatievoorwaarden) ; blz. 196 tot 201 ;

Opmerkingen van de h. BEULERS ; blz. 199 ;

DUVIEUSART (betreffende de struktuur van de bekkens van Henegouwen en Luik) ; blz. 201 ;

Tussenkomst van de hh. LEYNEN, VOORZITTER, RUTTEN en SPINOY (betreffende het voortzetten van de bespreking) ; blz. 201 ;

Rede van de hh. LEYNEN (betreffende het kolenvraagstuk in de Kempen, de terugslag van de koleninvoer op de landen van de Gemeenschappelijke Markt) ; blz. 201, 202 ;

SPINOY, m.ec.z.e (beantwoordt de hh. DUVIEUSART en LEYNEN) ; blz. 202, 203 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (11 december 1962).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 203.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (11 december 1962).

Artt. 1 tot 10.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 203, 204.

Stemming (12 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 93 stemmen tegen 12 bij 6 onthoudingen ; blz. 219, 220.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

FINANCIEN.

Begroting van het Ministerie van Financiën voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-XXI : Ontwerp van wet.
Nr 9 : Verslag van de h. Van Laeys.

Hand. — *Algemene behandeling* (28 november 1962).

Rede van de hh. VAN LAEYS, versl. (betreffende de moeilijkheden bij de invordering van de grondbelasting na de kadastrale perekwatie, de betekening van de nieuwe kadastrale perekwatie, de betaling van erfenisrechten met effecten van de geünificeerde schuld) ; blz. 80, 81 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — FINANCIEN *(vervolg).*

DEQUAE m.f. (betreffende de vermindering van de last van de openbare schuld; beantwoordt de h. VAN LAEYS); blz. 81, 82;

Opmerking van de h. VAN LAEYS; blz. 81;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (28 november 1962).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen; blz. 82.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (28 november 1962).

Artt. 1 tot 10.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 82, 83.

Stemming (29 november 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 116 stemmen tegen 8 bij 4 onthoudingen; blz. 108.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

JUSTITIE.

Begroting van het Ministerie van Justitie voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-VII: Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Hand. — *Algemene behandeling* (7 februari 1963).

Rede van de hh. LILAR (betreffende de wedden van de magistraten, het aantal kamers in de hoven van beroep, de toepassing van de wet op het sociaal verweer, de gerechtsgebouwen, het gerechtsgebouw van Antwerpen, de aanpassing van het huwelijksvermogenrecht aan de principes vastgelegd in de wet van 1958 betreffende de bekwaamheid en de gelijkheid der echtgenoten); blz. 496 tot 498;

DE BAECK (betreffende de vrijlating van de nog gedetineerde incivieken, de gerechtsgebouwen, het tekort aan plaats in het gerechtshof van Antwerpen; de toestand van de krijgsauditeurs te velde, de benoeming van voormalige Congo-magistraten tot auditeur, de ontwerpen in verband met de probation en de abnormale delinkwenten, de hervorming van het procesrecht, de hervorming van de wetgeving op de huwelijksvermogenstelsels, het vraagstuk in verband met de assisenhoven, de onvoldoende aanpassing van de procedure voor onze assisenhoven; de strafrechthervorming); blz. 498 tot 500, 502, 503;

CHOT (betreffende de regeling van het probleem van de wedden der magistraten, de toepassing van de wet van 1952, de uitsluitende bevoegdheid van het Parlement inzake de wedden van de magistraten; de huwelijksvermogenstelsels, de vrijstelling van militaire dienst voor de geneesheren die drie jaar in de instellingen voor sociaal verweer willen doorbrengen, de thalidomidestrafzaak, de dierenbescherming); blz. 503 tot 505;

Tussenkomst van de hh. VOORZITTER, CHOT en DE BAECK (over de bevoegdheid die de Grondwet aan de Wetgevende Macht toekent in verband met de wedden van de magistraten); blz. 505;

Rede van de hh. LAHAYE (betreffende de herwaardering van de wedden der magistraten, de reklassering in de Belgische magistratuur van de magistraten die uit Congo teruggekeerd zijn; de verslagen van de onderzoekscommissie over de gruweldaden waarvan Belgen in Congo het slachtoffer werden, de vervolgingen tegen de daders; de hervorming van de gerechtelijke politie, de oprichting van een bijzondere mobiele brigade); blz. 505 tot 507;

HAMBYE (betreffende het lot van hen die in gevangenissen gedetineerd zijn of in instellingen voor sociaal verweer verblijven; de nieuwe instelling te Paifve, het vraagstuk in verband met de kinderen die toevertrouwd zijn aan het Nationaal Werk voor Kinderbescherming; de benoemingen van de magistraten, de trage werking van het gerecht); blz. 507 tot 509;

VAN BOGAERT (betreffende de wijze waarop vonnissen en arresten worden geveld; de methode die in de internationale hoven van justitie gevolgd wordt, het vermelden van uiteenlopende meningen); blz. 509;

MAISSE (betreffende het afschaffen van zittingen in de rechtbank van eerste aanleg te Luik); blz. 509;

VERMEYLEN, m.j. (beantwoordt de sprekers: handelt ook over de wedden van de magistraten, de gerechtsgebouwen, de huwelijksvermogenstelsels, het Duitse stelsel ter zake, de krijgsauditeurs te velde, de hervorming van de rechtspleging, het assisenhof en de rechtszaak van Luik, de voormalige Congo-magistraten, de verslagen van de commissie belast met het onderzoek van de gruweldaden in Congo gepleegd, de vraagstukken in verband met de gerechtelijke politie, de misdadigheid, het sociaal verweer, de benoeming en de bevordering van de magistraten, het opmaken van vonnissen en arresten); blz. 509 tot 513;

Opmerkingen van de hh. LAHAYE, VAN CAUWELAERT en DE BAECK; blz. 511, 512;

GENDEBIEN (betreffende zijn voorstel van wet in verband met de kinderbijslag voor de kinderen van gedetineerden); blz. 514, 515;

Opmerking van de h. VOORZITTER; blz. 515;

VERMEYLEN, m.j. (beantwoordt de h. GENDEBIEN; kondigt de proefneming aan inzake de tenuitvoerlegging van korte straffen in de loop van de weekends); blz. 515;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (7 februari 1963).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen; blz. 515.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (7 februari 1963).

Artt. 1 tot 16.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 515 tot 517.

Stemming (13 februari 1963).

De h. ORBAN verantwoordt zijn stemming;

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 111 stemmen tegen 9 bij 7 onthoudingen; blz. 552.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

KWADE POSTEN EN TERUGBETALINGEN.

Begroting der Kwade Posten en Terugbetalingen voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-V: Ontwerp van wet.
Nr 13: Verslag van de h. Jennard.

Hand. — *Algemene behandeling* (28 november 1962).

Tussenkomst van de h. JENNARD, versl.; blz. 83;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (28 november 1962).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen; blz. 83.

Bespreking van het enig artikel van het ontwerp van wet (28 november 1962).

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 83.

Stemming (29 november 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 116 stemmen tegen 8 bij 4 onthoudingen; blz. 108.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

LANDBOUW.

Begroting van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-XII: Ontwerp van wet + Bijlagen.
Nr 63: Verslag van de h. Sledsens.
Nr 69: Amendement voorgesteld door de h. Dekeyzer.
Nr 79: Amendement voorgesteld door de h. Sledsens.
Nr 84: Amendement voorgesteld door de h. Noël.

Hand. — *Algemene behandeling* (22 januari 1962).

Toegevoegde behandeling van de interpellaties tot de Minister van Landbouw: van de h. DESCAMPS «over de catastrofale toestand waarin de Belgische landbouw zich momenteel bevindt en de middelen die hij voornemens is in het werk te stellen om deze toestand te verhelpen»; van de h. LAHAYE «over het in gebreke blijven van het departement van Landbouw in de dierlijke sector en de noodzakelijkheid om dringend een bevredigende oplossing te geven aan de gerechtvaardigde en billijke eisen van de Belgische landbouwers».

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — LANDBOUW *(vervolg).*

Rede van de hh. HEGER, m.l. (betreffende het verloop van de onderhandelingen tussen de partners van de Gemeenschappelijke Markt en Groot-Brittannië, de moeilijkheden die voor Groot-Brittannië zullen voortvloeien uit de integratie in de E.E.G., de inspanning van rationalisatie en van productiviteit in de Belgische landbouw, de marginale landbouwuitbatingen, de economische rendering van de landbouw, de technische en financiële hulp aan de landbouwers, het vraagstuk in verband met de omschakeling van de landbouwuitbatingen, de commercialisatie van de produkten) ; blz. 302 tot 306 ;

Opmerkingen van de hh. DE BOODT en VREVEN ; blz. 305 ;

Hervatting van de algemene behandeling (23 januari 1963).

Rede van de hh. SLEDSENS, versl. (betreffende het sociaal aspect van de landbouwvraagstukken, de produktie en de afzetmogelijkheden, de verbetering van de landbouwstruktuur, de landelijke waterdienst, het landbouweconomisch instituut, de verbetering van de landbouwwegen, het sociaal statuut van de land- en tuinbouwers) ; blz. 316 tot 320 ;

DESCAMPS (betreffende de statistieken in verband met de toeneming van het landbouwinkomen en met de landbouwbevolking, de kredietverlening door het Investeringsfonds, de vermindering van de landbouwbevolking, de verbetering van de infrastruktuur voor de landbouw, de bezorgdheid van de kleine en middelgrote landbouwuitbatingen in het vooruitzicht van de Gemeenschappelijke Markt) ; blz. 320 tot 323 ;

Opmerking van de h. HEGER ; blz. 321 ;

SOBRY (betreffende de noodzakelijkheid van een doelmatig landbouwbeleid, de prijzenpolitiek in 1962 gevoerd, het landbouwinvesteringsfonds, de rationalisering van de ondernemingen, de gezondmaking van de gronden, de strijd tegen de veeziekten) ; blz. 323 tot 326 ;

DEKEYZER (betreffende de vraagstukken in verband met de zeevisserij, de propaganda voor meer visverbruik, de verbetering van de kwaliteit, de afzetmogelijkheden voor visserijprodukten, het sociaal aspect van de visserij, het wetenschappelijk onderzoek in de zeevisserij, de kwestie van de territoriale wateren, de visserij in het kader van de E.E.G.) ; blz. 326 tot 328 ;

MONDELAERS (betreffende de ontoereikendheid van de financiële steun aan de landbouw, de rendabiliteit van de landbouwuitbatingen, de sociale vraagstukken in verband met de landbouw, het prijzenbeleid, de verbetering van de infrastruktuur van de Belgische landbouw, het belang van het onderwijs en van de beroepsopleiding) ; blz. 328 tot 331 ;

LAHAYE (betreffende de malaise onder de landbouwbevolking, de smokkel van hollandse boter, het prijzenvraagstuk, de toestand van de varkenskweek en het pluimvee, de rendabiliteit van de veefokkerij, de slachttaxe, de versoepeling van het koninklijk besluit d.d. 22 september 1960 inzake vervoer van levend vee, de veeziekten, de slachthuizen) ; blz. 331 tot 333 ;

HENSKENS (betreffende de rendabiliteit van de landbouw, de studies van de professoren Baptist en Waterschoot, de ruilverkaveling, de verkaveling van de percelen, de onvoldoende inspanning tot samenwerking, het prijzenbeleid, de pachtwetten, de verkoopprijs van de landbouwgronden) ; blz. 333 tot 336 ;

Hervatting van de algemene behandeling (29 januari 1963).

Rede van de hh. HOUGARDY (betreffende de moeilijkheden van de druivenkwekers, de kwaliteit van de Belgische druiven, de tegemoetkoming voor het moderniseren van de installaties, de verkoop van druiven langs de wegen, de produkten voor de vernietiging van onkruid); blz. 378 tot 380;

MARTENS (betreffende de noodzakelijkheid van een prijsverhoging van de landbouwprodukten af hoeve, de evolutie van de produktiekosten, het zoeken naar nieuwe afzetmogelijkheden, de noodzakelijkheid van een samenwerking tussen de voortbrengers, de vraagstukken in verband met de zuivelsector en de vleessector) ; blz. 382 tot 383 ;

WILLEMS (betreffende de invloed van het aantal tussenpersonen op de prijs van de landbouwprodukten, de vraagstukken eigen aan de zuivelsector, het aantal melkerijen, de nationale zuiveldienst, de druivenkweek, de overproduktie van tarwe, de verbetering van de infrastruktuur van de landbouw) ; blz. 382, 383 ;

VAN HEMELRIJCK (betreffende de vaststelling dat het landbouwbeleid de zaak is van heel de Regering, de nodige programmering van de produktie, de verhoging van de concurrentiekracht van de Belgische landbouw, de opleiding van de toekomstige landbouwers, de doelstellingen van het prijzenbeleid, het sociale vraagstuk) ; blz. 383 tot 385 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — LANDBOUW *(vervolg).*

USELDING (betreffende de belasting van de premies verleend voor de planten die door het « O.N.D.A.H. » geselectioneerd zijn en de toestand met betrekking tot de speltzaden) ; blz. 385 ;

FLAMME (betreffende de malaise in de landbouwmiddens, de versnippering van de landbouwgronden, de noodzakelijke inspanning tot samenwerking om de produkten te commercialiseren) ; blz. 385, 386 ;

DEMARNEFFE (betreffende het landbouwinkomen, de ruilverkaveling, de landelijke waterdienst, de verbetering van de landbouwwegen, het commercialisatiebeleid voor landbouwprodukten, de toestand in de vleessector, de commercialisatie met het oog op de uitvoer) ; blz. 387 tot 389 ;

BALTUS (betreffende het landbouwinkomen, het vraagstuk op het stuk van marginale landbouwuitbatingen, de noodzakelijkheid van een prijzenbeleid, het zuivel- en graanbeleid van de Regering, het sociaal statuut van de landbouwers) ; blz. 389 tot 391 ;

DE GRAUW (betreffende de problemen in zake de druiventeelt, de invoer van buitenlandse druiven, de bijzondere propagandainspanning voor de Belgische druif); blz. 391, 392;

NIHOUL (betreffende de moeilijke toestand van de landbouw, de inkomsten van de landbouwer, een verder doorgedreven industrialisatie van de produktie, de evolutie van de landbouwstruktuur) ; blz. 392, 393 ;

Opmerkingen van de hh. FLAMME en HEGER ; blz. 393 ;

ADAM (betreffende de « dispariteit » inzake landbouwprijzen, de vermindering van de produktiekosten, de markt van zuivelprodukten, de verkoop van gesmolten boter, het remmen van de mededinging van margarine, het rationaliseren van de zuivelsector) ; blz. 393 tot 395 ;

Opmerking van de h. DEBUQUOY ; blz. 394 ;

NOEL (betreffende de problemen van de zuivelsector, de bevordering van coöperatie in de landbouw, het sociaal statuut van de landbouwers) ; blz. 395, 396 ;

Hervatting van de algemene behandeling (30 januari 1963).

Rede van de hh. SCHEIRE (betreffende het verlies van de landbouwgrond in het noorden van Oost-Vlaanderen ingevolge onteigeningen voor het aanleggen van nijverheidsgronden, de ruilverkaveling, de verdoken werkloosheid in de landbouw, het zuivelbeleid) ; blz. 398, 399 ;

DE BLOCK (meent dat het mogelijk is in de schoot van de meerderheid een volledig akkoord over de landbouwpolitiek tot stand te brengen ; spreekt over de statistieken op landbouwgebied, de landbouwcomptabiliteit, het prijzenbeleid, de botersmokkel) ; blz. 399 tot 401 ;

Opmerking van de h. VAN HEMELRIJCK ; blz. 400 ;

BEAUDUIN (betreffende het landbouwinkomen, de produktiekosten van de landbouw, het gemiddelde individueel inkomen van de landbouw, het aantal personen actief in de landbouw bezig ; de toekomst van de landbouw) ; blz. 401, 402 ;

Graaf d'ASPREMONT LYNDEN (betreffende de malaise die in de landbouw heerst, de vermindering van de landbouwbevolking, het prijzenvraagstuk, de boter, de landbouwstruktuur, het landbouwonderwijs, het investeringsbeleid) ; blz. 402 tot 404 ;

HEGER, m.l. (beantwoordt de sprekers ; handelt ook over het landbouwinvesteringsfonds, de graangewassen, de druiventeelt, de zuivelsector, een belasting op de margarine, de toestand in de vleessector, de commercialisatie van de produkten, de veeteelt, de zeevisserij) ; blz. 404 tot 409 ;

Opmerkingen van de h. DE BLOCK, VAN HEMELRIJCK, DE BOODT, ADAM ; blz. 407, 408 ;

LAUWEREINS (betreffende de sociale vraagstukken in de zeevisserij, de propaganda voor visverbruik, de internationale visserijvraagstukken, de visuitvoer) ; blz. 409, 410 ;

DESCAMPS (betreffende de werking van het investeringsfonds) ; blz. 410 ;

VANDENBUSSCHE (betreffende de drinkwatervoorziening van landbouwbedrijven) ; blz. 410, 411 ;

BOGAERT (betreffende het vraagstuk van de drinkwatervoorziening, het aanleggen van waterreserves) ; blz. 411, 412 ;

DIEPENDAELE (betreffende de manifestaties van de landbouwers, de strijd tegen de veeziekten, de Belgische landbouw binnen de Gemeenschappelijke Markt, de vraagstukken in verband met het pluimvee) ; blz. 412, 413 ;

Opmerkingen van de hh. SLEDSENS en LAUWEREINS ; blz. 413 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — LANDBOUW *(vervolg).*

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (30 januari 1963). (Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 tot 19.

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 413.

Art. 20.

Het amendement van de h. NOEL wordt niet gesteund ;
Het artikel wordt aangenomen ; blz. 413, 414.

Artt. 21 tot 63.443.

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 414.

Art. 63.591.

Tussenkomst van de h. HEGER en VOORZITTER ; het gewijzigd amendement van de h. SLEDSENS wordt aangenomen ;
Het adus gewijzigde artikel wordt aangenomen ; blz. 414, 415.

Artt. 63.592 tot einde.

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 415.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (30 januari 1963). (Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 tot 10.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 415, 416.

Stemming (31 januari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 124 stemmen tegen 14 bij 5 onthoudingen ; blz. 426.
Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

LANDSVERDEDIGING.

Begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-X : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 93 : Amendementen voorgesteld door de h. Roosens.

Hand. — *Algemene behandeling* (31 januari 1963).

Rede van de h. ROLIN (betreffende het bedrag van de uitgaven voor landsverdediging, de Belgische inspanning in het kader van de N.A.T.O., de stijging van de bewapeningsuitgaven in de Verenigde Staten en U.S.S.R., de uitrusting van Belgische vliegtuigen met atoomtuigen, het opslaan in België van speciale atoomamunitie, de gewestelijke ontwapening) ; blz. 426 tot 428.

Hervatting van de algemene behandeling (5 februari 1963).

Tussenkomst van de h. VOORZITTER (stelt voor een gedeelte van de bespreking van de volgende dag voor te behouden aan het onderzoek van de W.E.U.-resoluties inzake defensie) ; blz. 438 ;

Opmerkingen van de h. FLAMME ; blz. 438 ;

Rede van de hh. DESCAMPS (betreffende de ontwikkeling die zich in de geest van de bevolking voordoet ten opzichte van de defensievraagstukken, de uitgaven veroorzaakt door de oefeningen, de personeelsaangelegenheden, de aankoop van F.104 G.-vliegtuigen, de duur van de militaire diensttijd, de bezoldiging bij het leger, het mislukken van de aanwerving van N.A.T.O.-technici, de verdediging van het grondgebied en de bescherming van de bevolking in geval van oorlog, de aanwerving van vrijwilligers ter vervanging van de dienstplichtigen in Duitsland, de vermindering van de militaire diensttijd tot 6 maanden) ; blz. 438 tot 441 ;

GHEYSEN (betreffende de menselijke verhoudingen in het leger, de militaire tucht, de redevoering van de minister te Mayschosz, de positieve voorlichting in verband met het leger, de « V.Z.W.-vrije tijd en kultuur », het boterverbruik bij het leger) ; blz. 441, 442 ;

SEGERS, m.l. (beantwoordt de sprekers ; handelt ook over het belang van de militaire uitgaven van België, de militaire uitgaven van de U.S.S.R., de Belgisch bijdrage in de N.A.T.O., de moeilijkheden inzake personeel en materieel, de vermindering van de militaire diensttijd tot 6 maanden, de vernieuwing van het materieel, de F.104 G.-vliegtuigen, de technische atoombewapening van de Belgische eenheden, de oprichting van een N.A.V.O.-kernmacht, de reorganisatie van het departement) ; blz. 442 tot 446 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — LANDSVERDEDIGING *(vervolg).*

JENNARD (vraagt meer belangstelling voor de problemen in verband met de jeugd, met name voor de jongelieden die avondlessen volgen) ; blz. 446 ;

DE BOODT (betreffende de plaats van de kleine landen in de militaire allianties, het voorbeeld van de Suez-expeditie en het Cuba-incident, het M.C. 70-plan ; de vergissingen van België inzake militair beleid : deelname aan de bezetting van Duitsland, aankoop van F.104 G.-vliegtuigen ; de bescherming van het grondgebied als voornaamste taak van het leger ; de vraagstukken in verband met het vliegwezen ; het sluiten van een bilateraal akkoord tussen Frankrijk en Duitsland, de uitrusting van het Belgisch leger met atoomwapens ; de vrije keuze van dokter en apotheker voor de vuurkruisers ; het huidige bevorderingsstelsel in het leger, het taalevenwicht, het voorstel van wet tot instelling van taalkaders in het leger; het vraagstuk in verband met het teruggeven van militaire eretekens die van oudstrijders werden afgenomen) ; blz. 446 tot 451 ;

Opmerkingen van de h. VAN BUGGENHOUT ; blz. 447 ;

LEMAL (betreffende het geval van een jonge arbeider die voor drie dagen opgeroepen werd in het wervingscentrum (klein Kasteel) maar er tien dagen weerhouden werd) ; blz. 451 ;

NOEL (wenst dat voortaan de begroting van Buitenlandse Zaken vóór die van Landsverdediging zou besproken worden ; spreekt over het oorlogsgevaar, de verspreiding van de atoomtuigen over de N.A.V.O.-landen, het opslaan van dergelijke wapens in België, de inspanning van België gevraagd voor de landsverdediging, de F.104 G.-vliegtuigen, het Rapackiplan) ; blz. 451 tot 543 ;

Graaf d'ASPREMONT LYNDEN (betreffende de grootte van de uitgaven van België voor de landsverdediging, de waarde van de Belgische strijdkrachten, het materieel, een verder doorgedreven integratie, de werking van het leger, de militaire ambtenarij, het bevelhebberschap, het integreren van de begroting van Landsverdediging in het beleid voor binnen en buitenland, de vraagstukken in verband met de kernmacht, het leiderschap van de Verenigde-Staten) ; blz. 453 tot 456 ;

DEBUCQUOY (betreffende de soldij van de wederopgeroepen dienstplichtigen, de huisvesting van de gezinnen van militairen in Duitsland, de sociale abonnementen bij de spoorwegen, de bezoldiging van de officieren) ; blz. 456, 457 ;

GENDEBIEN (betreffende het lot van de wederopgeroepen soldaten, het zoeken naar een werkelijk evenwichtspunt tussen het leger en de natie, het moreel bij het leger, de bijdrage van de Belgische nijverheid in de bouw van legerwagens) ; blz. 457, 458 ;

Hervatting van de algemene behandeling (6 februari 1963).

Rede van Baron NOTHOMB (betreffende de noodzakelijke versteviging van het Atlantisch Bondgenootschap, het moreel van het leger in Duitsland, het operationeel karakter van dat leger, de binnenlandse strijdkrachten, de bewaking van de verbindingsknooppunten waar bevoegdheid en macht gevestigd zijn, de terugkeer naar België van onze operatieve troepenmacht, de nabijheid van Sovjetrussische strijdkrachten, de voorwaartse strategie, de Franse strijdkrachten in Duitsland, het deelnemen van een Belgisch contingent aan de mobiele N.A.T.O-strijdkrachten, de militaire diensttijd) ; blz. 460 tot 463 ;

Opmerking van de h. de la VALLEE POUSSIN ; blz. 462 ;

de hh. LAHAYE (betreffende de hervorming van het leger, de vrijwilligers, de recuperatiepolitiek in het leger, de noodzakelijkheid van een betere planning, de toestand van de miliciens, het lot van de beroepsmilitairen die van Koksijde naar Chièvres werden overgeplaatst, de basis van Wevelgem en de militaire gebouwen te Ieper) ; blz. 463, 464 ;

MOREAU de MELEN (betreffende het oorlogsgevaar dat zich verwijdert, de noodzakelijkheid om klaar te staan voor de verdediging, het streven naar hoedanigheid in de strijdkrachten, de mobiele N.A.T.O.-strijdkrachten, de binnenlandse strijdkrachten, de burgerlijke bescherming) ; blz. 464, 465 ;

FLAMME (betreffende de voorstellen van de h. DESCAMPS, de sociale gevallen inzake dienstplicht, de sterkte van het beroepspersoneel bij het leger, de aankoop van F.104 G-vliegtuigen, het rapport dat de h. Kliesing voor de W.E.U. gemaakt heeft over de standaardisatie, de ontwikkeling van de defensiebegroting in U.S.S.R. en in de Verenigde-Staten); blz. 465 tot 467 ;

Opmerking van Graaf d'ASPREMONT LYNDEN ; blz. 466 ;

de la VALLEE POUSSIN (betreffende de jongste vergadering van de Assemblee van de W.E.U., de trouw aan het Atlantisch-Bondgenootschap, het vraagstuk van de kernkracht, het

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — LANDSVERDEDIGING *(vervolg)*.

oprichten van een Europese kernmacht, de standaardisatie van de bewapening, het economisch aspect van het vervaardigen van de bewapening, het oprichten van een pool voor de bewapening) ; blz. 467 tot 469 ;

HOUSIAUX (betreffende het parlementair toezicht op de uitgaven voor de landsverdediging, het niet-toepassen van de bepalingen van het W.E.U.-Verdrag in verband met het peil van de strijdkrachten op het vasteland die niet onder het gezag van de N.A.T.O. geplaatst zijn en ook met de controle op de bewapening) ; blz. 469, 470 ;

GODIN (betreffende de noodzakelijkheid van het leger en van een tactische atoombewapening, een vergelijking tussen de defensie-uitgaven van verschillende Westerse landen, de te zware administratie van het leger, een algemene poging tot beperking van de bewapening over de gehele wereld) ; blz. 470, 471 ;

WILLEMS (betreffende de taaltoestand bij het leger, de voeding, de huisvesting van de beroepsmilitairen in Duitsland, de gelijke behandeling voor alle miliciens) ; blz. 471, 472 ;

DIEPENDAELE (betreffende het belang van de uitgaven voor de landsverdediging, het lot van de weduwen en wezen van hen die twintig jaar geleden tegen het communisme ten strijde trokken, het vervangen van een gedeelte van de legerdienst door een arbeidsdienst, de voorwaarden voor vrijstelling van legerdienst, de bezoldiging van de onderofficieren en de lagere officieren, de Duitse taallessen voor de soldaten in Duitsland, het geval van de commandant van het tweede lanciersbataljon, de taalkaders in het leger) ; blz. 472 tot 474;

ROOSENS (betreffende de inspanningen vereist voor de landsverdediging, de bewapeningswedloop) ; blz. 474 tot 475 ;

SEGERS, m.l. (beantwoordt de sprekers ; handelt ook over de bewapeningswedloop, het militair beleid van de U.S.S.R. en zijn satellietstaten, de werkingskosten van het leger, de verhoging van de soldij, de bezoldiging van officieren en onderofficieren, de controle op de uitgaven voor de onderbouw van de N.A.T.O., de multilaterale strijdmacht, de militaire installaties van Wevelgem, Ieper en Koksijde, de taaltoestand bij het leger, de huisvesting van de Belgische militairen in Duitsland) ; blz. 475 tot 478 ;

Opmerkingen van de hh. HENSKENS en NOEL ; blz. 476 ;

NOEL (betreffende de Poolse begroting voor landsverdediging); blz. 478 ;

Opmerkingen van de h. SEGERS ; blz. 478 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (6 februari 1963).

Artt. 1 en 2.

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 478.

Art. 3

Het amendement van de h. ROOSENS wordt verworpen ;
Het artikel wordt aangenomen ; blz. 478, 479.

Artt. 4 tot 63.461.

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 479.

Art. 63.462.

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 479.

De andere artikelen van de tabel worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 379.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (6 februari 1963).

Artt. 1 tot 19.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 479 tot 481.

Stemming (7 februari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 109 stemmen tegen 9 bij 5 onthoudingen ; blz. 501.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

MIDDENSTAND.

Begroting van het Ministerie van Middenstand voor het dienstjaar 1963.

Doc. — N^r 5-XIV : Ontwerp van wet + Bijlagen.
N^r 7 : Verslag van de h. Dua.

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — MIDDENSTAND *(vervolg)*.

Hand. — Algemene behandeling (13 november 1962).

Rede van de h. DE CLERCK, m.m. (betreffende de bijdrage van de zelfstandigen in de economische expansie, de voornaamste taak van de K.M.O. in het expansieprogramma, de toestand in de verschillende sectoren, de zelfstandigen gezien in het kader van de handel en van de diensten, de organisatie van de beroepen, de bevorderingsaktie op het regionaal vlak, de bevordering van de beroepskwalificering van de ondernemingshoofden, de financiële vraagstukken eigen aan de K.M.O., de bestaanszekerheid van de zelfstandigen, de organisatie van het departement, het invoeren van een register voor zelfstandigen) ; blz. 8 tot 12 ;

WARNANT (betreffende de grieven van de middenstand, de afwijzende houding van de Regering ten opzichte van de zelfstandigen, het voorontwerp van wet betreffende de concurrentie, het pensioenvraagstuk van de zelfstandigen, de semi-overheidslichamen en de verenigingen zonder winstoogmerken door het departement gesubsidieerd, de wederinrichting van de sector beroepsopleiding en -volmaking ; de subsidies voor sociale voorzorg uitgetrokken op de begroting, de aktie van het departement in het vaststellen van een eventueel programma ten gunste van de K.M.O.) ; blz. 12 tot 14 ;

VANDEPUTTE (betreffende de belangstelling die de distributie verwerft, de vier grote tendensen die de distributie richten : versnelde modernisering, concentratie, aanpassing aan de geografische verschuiving van de bevolking, een scherpere prijsconcurrentie en een grotere service-competitie ; de vraagstukken in verband met de vestiging, de beroepsopleiding en -volmaking, het sociaal statuut van de zelfstandigen) ; blz. 14 tot 18 ;

Opmerkingen van de hh. DE WINTER en TRAPPENIERS ; blz. 16 ;

MOULIN (betreffende de vertraging bij het toekennen van de pensioenen aan de zelfstandigen) ; blz. 18 ;

Hervatting van de algemene behandeling (14 november 1962).

Rede van de h. HOUGARDY (betreffende de nieuwe last die ingevolge de wet van 27 juli 1962 aan de werkgevers werd opgelegd ; het gevaar voor etatisering van de geneeskunde, het voorontwerp van wet op de concurrentie, het advies van de Hoge Raad van de Middenstand daaromtrent, het vraagstuk in verband met het pensioen van de zelfstandigen, de toelagen op de begroting uitgetrokken, het maken van een economische kaart) ; blz. 22 tot 24 ;

Opmerkingen van de hh. DE CLERCK en HARMEGNIES ; blz. 22 tot 24 ;

PAIRON (betreffende een ruimere kredietverlening met het oog op de bevordering van het investeringsbeleid, de integratie van de K.M.O. in de economische programmatie, de strijd tegen de oneerlijke mededinging, de bescherming van de K.M.O. in het vooruitzicht van de Euromarkt en meer bepaald inzake vervoer) ; blz. 24, 25 ;

DERUELLES (betreffende de hervorming van de wetgeving op de vestiging, de bijdrage van de werkgevers in de kosten van het spoorwegabonnement der arbeiders, de noodzakelijkheid van een samenhorigheid in de middenstand, het organiseren van de verdeling, het vraagstuk van de tussenpersonen en het lokaliseren van de distributieondernemingen) ; blz. 25 tot 27 ;

Opmerkingen van de h. HOUGARDY en TRAPPENIERS ; blz. 25, 26 ;

GENDEBIEN (betreffende de ontgoocheling van de middenstand daags na de goedkeuring van de nieuwe belastingwet, het vraagstuk in verband met het sociaal statuut van de zelfstandigen, en de hervorming van de struktuur van de Hoge Raad voor de Middenstand, de belangrijkheid van de Kamers van ambachten en neringen) ; blz. 27, 28 ;

MAISSE (betreffende de verkoop met premiezegels, de vertegenwoordiging van de vrije beroepen in de schoot van de Hoge Raad voor de Middenstand) ; blz. 28, 29 ;

VANDER BRUGGEN (betreffende het gevaar dat voor de middenstand bestaat indien men aan de gepensioneerden een beroepsbedrijvigheid verder laat uitoefenen, de verkoop met premiën, het sociaal statuut van de middenstand); blz. 29, 30;

Opmerkingen van de hh. DE WINTER en VANDEPUTTE ; blz. 29, 30 ;

PONTUS (betreffende de klachtencommissie ten behoeve van de duitstalige zelfstandigen die de pensioenleeftijd bereikt hebben) ; blz. 30 ;

VAN HOEYLANDT (betreffende de weigering om de bouwpremie toe te kennen voor de onroerende goederen waar het vertrek bestemd voor de uitoefening van ambacht of handel 20 m² overschrijdt) ; blz. 30 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — MIDDENSTAND *(vervolg).*

LAUWEREINS (betreffende het toekennen van subsidies voor beroepsopleiding en -volmaking, de vrije keuze van de school voor de leerlingen die onder de controle vallen van de leersecretariaten hun theoretische lessen moeten volgen) ; blz. 30, 31;

DIEPENDAELE (is van oordeel dat de belangen van de middenstand onvoldoende verdedigd zijn) ; blz. 31 ;

DE CLERCK, m.m. (beantwoordt de sprekers ; handelt ook over het sociaal statuut van de zelfstandigen, de bijdrage van de werkgever in de kosten van spoorwegabonnementen, het ontwerp op de oneerlijke concurrentie, de beroepsopleiding en -volmaking, de vraagstukken in verband met de distributie en het vervoer, de vertegenwoordiging van de vrije beroepen, het verlenen van bouwpremiën) ; blz. 31 tot 34 ;

Opmerkingen van de hh. TRAPPENIERS, HOUGARDY en VANDEPUTTE ; blz. 32, 33 ;

LAUWEREINS (betreffende de vrije keuze van de school voor de leerlingen van de leersecretariaten) ; blz. 34 ;

HOUGARDY (betreffende de controle op de toelagen die door bemiddeling van derden verdeeld worden) ; blz. 34 ;

DE CLERCK, m.m. (beantwoordt de h. HOUGARDY) ; blz. 34 ;

Opmerkingen van de h. HOUGARDY ; blz. 34 ;

VANDEPUTTE (betreffende de verdeling van toelagen door bemiddeling van een particulier organisme, de controle) ; blz. 35 ;

HOUGARDY (betreffende de controle op de verdeling van de toelagen door bemiddeling van tussenpersonen) ; blz. 35 ;

DE CLERCK, m.m. (betreffende de controle) : blz. 35 ;

Opmerkingen van de hh. VAN CAUWELAERT en WIARD; blz. 35 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (14 november 1962).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 35.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (14 november 1962).

Artt. 1 tot 4.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 35, 36.

Stemming (27 november 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 102 stemmen tegen 13 bij 9 onthoudingen ; blz. 48, 49.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

NATIONAAL BUDGET

Hand. — Mededeling betreffende het Nationaal Budget. — Neergelegd door de Minister van Economische Zaken en Energie ; blz. 7 (13 november 1962).

Mededeling betreffende de nationale begroting voor 1963 (Verslag over de economische ontwikkeling en over de uitvoering van het economisch expansieprogramma in 1962 (Economische vooruitzichten voor 1963). — Overgezonden door de Minister van Economische Zaken en Energie ; blz. 1383 (20 juni 1963).

NATIONALE OPVOEDING EN CULTUUR

Begroting van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Cultuur voor het dienstjaar 1963.

Doc. — N^r^ 5-XIX : Ontwerp van wet + Bijlagen + Errata.
N^r^ 173 : Amendementen voorgedragen door de Regering.
N^r^ 190 : Amendementen voorgedragen door de Regering.
N^r^ 191 : Verslag van Baron Nothomb (Kredieten : Culturele Zaken) + Bijlagen.
N^r^ 192 : Verslag van de h. Delport (Kredieten : Nationale Opvoeding) + Bijlagen.
N^r^ 203 : Amendementen voorgesteld door de h. Duvieusart.

Hand. — *Algemene behandeling* (14 mei 1963).

Rede van de hh. LAROCK, m.n.o.k. (betreffende de democratisering van het onderwijs, het bijzonder onderwijs voor gehandicapte kinderen, de vraagstukken in het lager en in het technisch onderwijs ; het oprichten van scholen « daar waar de behoefte bestaat » ; de studiebeurzen, het schriftelijk onderwijs, de verbetering van de toestand van de onderwijskrachten ; de materiële steun aan de studerende jeugd ; de aanpassing van de scholen aan hun sociale taak, de uitbreiding van het academisch onderwijs toegankelijk aan alle waardevolle leerlingen) ; blz. 1019 tot 1023 ;

Opmerkingen van de h. ORBAN ; blz. 1020 ;

GEORGE (betreffende de onvoldoende stoffering van het departement, de eenzijdige benoemingspolitiek, het statuut van de hulpleerkrachten, het oprichten van nieuwe scholen, het leerlingenvervoer, het bijzonder onderwijs, de schoolgebouwen, de voorlichting met het oog op de keuze van de loopbaan, de opvoedkundige coördinatie, het vraagstuk in verband met het middelbaar onderwijs, het ontwerp op de omnivalentie van de diploma's, het vóórschoolsonderwijs, de schoolkolonies, de volksopvoeding) ; blz. 1023 tot 1026 ;

Opmerkingen van de h. LAROCK ; blz. 1025, 1025 ;

Baron NOTHOMB, versl. (betreffende het wederinstellen van de commissie voor Kulturele Zaken, de verdediging en de aanmoediging van de nationale kultuur, de kulturele wisselwerking tussen de twee taalgroepen van het land, de lokalen waar de academiën in Brussel ondergebracht zijn, het museum van Moderne Kunst, de noodzaak om onze nationale letterkunde (Franstalige en Nederlandstalige) meer te begunstigen, de hulp aan de uitgeverij, het voorrecht van de acteurs van buitenlandse toneelgezelschappen, de Europese kultuurgemeenschap, de verspreiding van het Rijksarchief in de provincie Luxemburg, de luxemburgse academie, de spreiding van de universiteitskandidaturen) ; blz. 1026 tot 1029 ;

DELBOUILLE (betreffende de verdeling van de bevoegdheden tussen beide ministers, de toepassing van het schoolpact, de hervorming van de strukturen van het secundair onderwijs, het oprichten van propedeutikaklassen, het lot van het onderwijzend en wetenschappelijk personeel van de universiteiten, de verdeling van de kredieten voor kulturele doeleinden tussen de Nederlandstalige en de Franstalige sector, het organiseren van Europa op het vlak van de kulturele activiteiten, de Europese universiteit, het koninklijk conservatorium te Luik); blz. 1029 tot 1033 ;

Opmerkingen van de h. VAN CAUWELAERT ; blz. 1030 ;

VANDEKERCKHOVE (betreffende het statuut van de universitaire klinieken, het statuut voor alle handelshogescholen, het leerlingenvervoer en de sociale voordelen, de spreiding van de kandidaturen) ; blz. 1033, 1034 ;

Hervatting van de algemene behandeling (15 mei 1963).

Rede van de hh. BUSIEAU (betreffende de toestand in het bijzonder onderwijs, het oplossen van de vraagstukken door het aannemen van een organieke wet voor het bijzonder onderwijs, de maatstaven volgens welke de pedagogische organisatie moet worden opgevat ; de pensioenen van het onderwijzend personeel van het technisch onderwijs, de prestaties van de praktijkleraars in het technisch onderwijs); blz. 1035 tot 1037 ;

LEEMANS (betreffende de spreiding van de kandidaturen en het oprichten van nieuwe universiteiten, de noodzakelijkheid van hervorming van het universitair onderwijs) ; blz. 1037 ;

VANAUDENHOVE (betreffende het aannemen van de resoluties van de schoolpactcommissie inzake neutraliteit, aanwerving en bevordering in het rijksonderwijs ; de rationalisering van het onderwijs, het financieel aspect ; de materiële toestand van de Rijksscholen) ; blz. 1037 tot 1039 ;

Opmerking van de h. VAN HOEYLANDT ; blz. 1039 ;

VAN HEMELRIJCK (betreffende de rationalisering in het onderwijs, de nieuwe Rijksmiddelbare scholen of athenea sedert 1959 opgericht, de vrije keuze van de ouders op het gebied van het middelbaar onderwijs ; het uitwerken door de schoolpactcommissie van een schema voor rationalisering) ; blz. 1039 tot 1041 ;

ROLIN (betreffende de gebouwen van het Gatti de Gamond-lyceum, het lot van de leraars-sierkunsten die een diploma van het Hoger Instituut voor Sierkunsten ven Ter Kameren bezitten, de musea, de toestand van de kinesisten) ; blz. 1041, 1042 ;

de la VALLEE POUSSIN (betreffende de toestand van de franstalige schouwburgen in België ontstaan in gevolge het monopolie door buitenlandse schrijvers aan Franse impresario's verleend ; de ligging van het toekomstige museum voor Moderne Kunst) ; blz. 1042 ;

VANDERMEULEN (betreffende de leemte in het onderwijs op het gebied van onderricht in de burgerzin, de beoefening van de lichamelijke opvoeding in de scholen, het toekennen van sociale voordelen ingevolge het schoolpact, het ontwerp van kaderwet op de aanstellingen en bevorderingen in het onderwijs) ; blz. 1042 tot 1044 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — NATIONALE OPVOEDING EN CULTUUR *(vervolg).*

MERCHIERS (betreffende de toekomst van het lyrisch toneel in België, de lokalen van de Rijksmiddelbare school te Gent) ; blz. 1044, 1045 ;

Mej. WIBAUT (betreffende het niet-toepassen door het bestuur der provinciale scholen van Henegouwen, van artikel 8 van het schoolpact krachtens hetwelk het officieel onderwijs verplicht is lessen in de godsdienst en in de zedenleer in te richten) ; blz. 1045 ;

de hh. JANNE (betreffen de neutraliteit in het rijksonderwijs, de bepaling van de neutraliteit en de waarborg van haar toepassing, de werving en de bevordering van het onderwijzend personeel van de Staat, het verdwijnen van het stelsel van voorspraak, de rationalisering van het onderwijs, de tussenkomst van het departement van openbare werken in de schoolgebouwen, de vestiging van de universiteiten, de toegang tot het academisch onderwijs) ; blz. 1046 tot 1049.

Opmerkingen van de hh. VAN HEMELRIJCK en TRAPPENIERS ; blz. 1048 ;

NOEL (betreffende de democratisering van het onderwijs, de vermindering van de begrotingsramingen, de inkorting van de lesroosters, de rationalisering van het onderwijs, de leersecretariaten, de hervorming van het technisch onderwijs, de scholen met beperkt leerplan, de werkingstoelagen, de weddeschalen in het onderwijs, het Rijkslyceum te Bergen, het lot van de onderwijzers die vroeger krijgsgevangen waren en de gevallen die voortvloeien uit de toepassing van het besluit d.d. 15 april 1958) ; blz. 1049 tot 1052 ;

Opmerkingen van de h. LAROCK ; blz. 1049 ;

LAHAYE (betreffende de weddeschalen van de studiemeesters-opvoeders in het rijksonderwijs, de rijkslagere school te Koksijde, de toestand van de licenciaten-geaggregeerden op het stuk van de tijdsbonificatie voor de diploma's inzake pensioenberekening) ; blz. 1052, 1053 ;

LEYNEN (betreffende de geografische vestiging van de universiteiten, de kostprijs per leerling in elke onderwijssector, de personeelsinflatie in het rijksonderwijs) ; blz. 1053, 1054 ;

Opmerkingen van de hh. HENSKENS en DE BLOCK ; blz. 1053, 1054 ;

BLOCK (betreffende het lyrisch toneel, de bibliotheken, het muziekonderwijs, de benoemingen bij de T.V., het bijzonder onderwijs, het invoeren van de vijfdagenweek in het lager onderwijs) ; blz. 1054 tot 1056 ;

GHEYSEN (betreffende het Belgisch onderwijs in Duitsland, de taaltoestand, de splitsing van het atheneum van Rösrath en het losmaken van alle lagere scholen van dat atheneum, het verlenen van speciale studiebeurzen voor de kinderen van Belgische militairen in Duitsland die verplicht zijn hun studies in België voort te zetten) ; blz. 1056, 1057 ;

PAPY (betreffende de toestand in de universiteit van Leuven, de waarde van de universitaire diploma's, het stelsel van de certificaten, de spreiding van de kandidaturen, het oprichten van een propedeutika, de hervorming van het onderwijs in de wiskunde) ; blz. 1057 ;

Hervatting van de algemene behandeling
(16 mei 1963 — voormiddag).

Rede van de hh. DE BLOCK (betreffende het aanvaarden van het schoolpact, de openbare bibliotheken, het « depôt légal » bij de koninklijke bibliotheek, de objectiviteit van de radio- en televisie-uitzendingen, de bouw van de Magnel-toren, de samenvoeging van de technische diensten van de radio-omroep-televisie met die van R.T.T.) ; blz. 1059 tot 1061 ;

Opmerkingen van de hh. VAN BUGGENHOUT en SMET ; blz. 1060 ;

DELPORT, versl. (betreffende de toekomst van de leraars lichamelijke opvoeding, de toestand van de regenten en de studiemeesters, de steun aan de muziekmaatschappijen, de gelijkwaardigheid van de diploma's, de kulturele integratie op het Benelux-vlak) ; blz. 1061, 1062 ;

HOUGARDY (betreffende de vraagstukken die de onderwijzers aanbelangen, het Rijkshoger Instituut voor de Toneel en Kultuurspreiding, de referenties van het lerarenkorps van dat instituut, de scholen voor bioscoop, radio en televisie, de kansen op werkgelegenheid voor de afgestudeerden uit die scholen, de audio-visuele middelen toegepast op de opvoedkunde en op het kultureel leven ; het wetenschappelijk onderzoek, de reorganisatie van het technisch onderwijs, de aanmoediging tot de letterkunde, de steun aan de uitgeverij, de benoemingen in de rijksmusea, de organisatie van de musea ; de vraagstukken in verband met het toneel, het Nationaal Toneel ; de hervorming van de nationale opvoeding in België) ; blz. 1062 tot 1065 ;

Opmerkingen van de hh. SCOKAERT en LAROCK ; blz. 1063, 1064 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — NATIONALE OPVOEDING EN CULTUUR *(vervolg).*

VAN IN (betreffende het lot van de dorpsscholen, de vereenvoudiging van de administratieve taken die de schoolhoofden moeten verrichten, het organiseren van het onderricht in de verkeersreglementen, de toegang tot sommige afdelingen van de universiteiten aan de houders van de A.2-diploma's, het onderwijs van vreemde talen, de verbeteringsraad voor schoolboeken, de oprichting van een school voor grafische ontwerpers, de bibliotheek van het departement, de steun aan de folkloristen, de spelling van de Nederlandse taal) ; blz. 1065 tot 1067 ;

Opmerkingen van de hh. JESPERS en VAN CAUWELAERT ; blz. 1066, 1067 ;

FLAMME (betreffende het statuut van de intendanten van internaten en van de huismeesters) blz. 1067 ;

HENCKAERTS (betreffende de benoemingen in het onderwijs, de aanstelling van een leraar in de landbouwhuishoudkunde bij de rijkslandbouwschool te Gembloux, de democratisering van de studies, de bouw van een atheneum te Montegnée, het oprichten van rijkslagere scholen op het platteland, de uitbetaling van de wedden, het bijzonder onderwijs) ; blz. 1067, 1068 ;

VANDER BRUGGEN (betreffende de handel in de scholen, het toezicht op de normale gang van het onderwijs in de lagere en secundaire scholen, de vijfdagenweek op school) ; blz. 1068 tot 1070 ;

Hervatting van de algemene behandeling
(16 mei 1963 — namiddag)

Rede van de hh. VAN ELSLANDE, m.k.a.n.o. (beantwoordt de sprekers ; handelt met name over de lyrische kunst, de kultuurraden, de benoemingen bij de B.R.T., de Magneltoren, de kulturele integratie op het vlak van Benelux, de gelijkwaardigheid van de diploma's, de spelling van de Nederlandse taal, het volume van de kredieten op de begroting uitgetrokken en de vermeerdering ervan te wijten aan het schoolpact en aan het toenemen van de schoolbevolking in het secundair onderwijs) ; blz. 1072 tot 1075 ;

Opmerkingen van de hh. DE BLOCK, CROMMEN en LEYNEN ; blz. 1073 tot 1075 ;

TOUSSAINT (betreffende het belang van de kulturele problemen, de kulturele autonomie, de kultuurraden, de musea, de kulturele betrekkingen met het buitenland, de ontoereikendheid van de toelage aan de Biermans-Lapôtrestichting te Parijs) ; blz. 1075 tot 1077 ;

Opmerkingen van de hh. MOREAU de MELEN en Baron NOTHOMB ; blz. 1077 ;

GENDEBIEN (betreffende de dringende noodzaak van een statuut voor het bijzonder onderwijs, de kinderbijslag voor de kinderen van gedetineerden, de opleiding van de jeugd inzake burgerdeugd, het taalonderricht) ; blz. 1077 tot 1079 ;

HENSKENS (betreffende de uitgaven voor het linksgericht en rechtsgericht onderwijs ; de organisatie van het technisch onderwijs en de toestand van het onderwijzend personeel in die sector, de gebouwen waarin rijksscholen zijn ondergebracht) ; blz. 1079, 1080 ;

Opmerkingen van de h. JESPERS ; blz. 1079 ;

MOREAU de MELEN (betreffende het koninklijk muziekconservatorium van Luik, de aanwerving en de opleiding van de kunstenaars, de toelage aan het Nationaal Orkest van België) ; blz. 1080, 1081 ;

NEEFS (betreffende de verplichting opgelegd aan sommige leerlingen in de Rijksnormaalscholen van Blankenberge en van Hasselt om er de kursus in lekenmoraal te volgen, de weddeschalen en de uitbetaling van de wedden, het pensioenstelsel van het onderwijzend personeel van het technisch onderwijs) ; blz. 1081, 1082 ;

LAROCK, m.n.o.k. (beantwoordt de sprekers ; handelt o.m. over de Belgische scholen in Duitsland, de splitsing van de klassen, het bijzonder onderwijs, de vertraging in de uitbetaling van de wedden, het leerlingenvervoer, de intendanten-huismeesters, het wetenschappelijk onderzoek, het « I.N.S.A.S. », de vijfdagenweek op school, het statuut van het onderwijzend personeel, het onderricht in de wiskunde, de toepassing van artikel 8 van de schoolwet in de provincie Henegouwen, de universitaire uitbreiding, de kostprijs van het rijksonderwijs, de rationalisering van het onderwijs, de schoolgebouwen, de minima van de schoolbevolking nodig voor het oprichten van nieuwe scholen, de bevolking van de middelbare scholen in 1961 en 1962 geopend, de ligging van het toekomstig museum voor Moderne Kunst, het tot stand brengen van een Europese kulturele gemeenschap, het universitair budget) ; blz. 1082 tot 1087 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — NATIONALE OPVOEDING EN CULTUUR *(vervolg)*.

Opmerkingen van de hh. VAN HEMELRIJCK, ADAM, LEYNEN en Baron NOTHOMB ; blz. 1085 tot 1087 ;
De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (16 mei 1963).

De artikelen van Sectie I en de artikelen 1 tot en met 19 van Sectie II worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 1088.

Art. 22.

Tussenkomst van de hh. DUVIEUSART, VAN ELSLANDE, VANDEKERCKHOVE, HOUGARDY, ROLIN, JESPERS, de STEXHE, VAN BUGGENHOUT en GILLON ; het amendement van de hh. DUVIEUSART, ROLIN en MOUREAUX wordt ingetrokken ; blz. 1088 tot 1092.

De andere artikelen van Sectie II en de artikelen van Secties III tot en met XI worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 1092.

Artt. 22-5 en 28.

De amendementen van de Regering worden aangenomen ; blz. 1092, 1093.

De andere artikelen van de tabel worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 1093.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (16 mei 1963).

Artt. 1 tot 17.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1093 tot 1095.

Stemming (16 mei 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 108 stemmen tegen 13 bij 11 onthoudingen ; blz. 1095, 1096.
Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDE.

Begroting van Ontvangsten en Uitgaven voor Orde voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-XXII : Ontwerp van wet + Bijlagen.
Nr 246 : Verslag van de h. Van Cauwenberghe.

Hand. — Algemene behandeling (13 juni 1963).

Rede van de h. VAN CAUWENBERGHE, versl. (betreffende de invloed die de begroting voor orde kan hebben op het schatkisttekort, de hervorming van de rijkscomptabiliteit) ; blz. 1351 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (13 juni 1963).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 1351.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (13 juni 1963).

Artt. 1 tot 4.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1351, 1352.

Stemming (13 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 122 stemmen tegen 9 bij 2 onthoudingen ; blz. 1352.
Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

OPENBARE WERKEN.

Begroting van het Ministerie van Openbare Werken voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-XVI : Ontwerp van wet + Bijlagen.
Nr 98 : Verslag van de h. Van Buggenhout + Bijlagen.

Hand. — Algemene behandeling (13 februari 1963).

Rede van de hh. MONDELAERS (betreffende de problemen op het stuk van stedebouw, artikel 50 van de wet van 1962, de bevordering van de bouw in de gemeentecentra, het verlenen van rijkstoelagen voor de onteigeningen van gronden nodig voor de aanleg van de wegenis ; de spreiding van de kredieten van het departement voor de gemeentewerken, de verbetering van de rijkswegen in de streek van Bree) ; blz. 559 tot 562 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — OPENBARE WERKEN *(vervolg)*.

BLOCK (betreffende de financiering van de buitengewone begroting, het herstel van de schade aan het wegdek veroorzaakt door de gure winter ; de staat waarin de dijken verkeren, het havenbeleid, het Deltaplan, de E3-weg) ; blz. 562, 563 ;

BERTINCHAMPS (betreffende het kader van de ingenieurs van het departement in het bijzonder in verband met de sector electriciteit en electromechanica) ; blz. 563.

Hervatting van de algemene behandeling (14 februari 1963).

Rede van de hh. BOHY, m.o.w. (betreffende het vraagstuk van de autosnelwegen, de financiering van hun aanleg, het herstel van de schade aan het wegdek veroorzaakt door het gure weer, de gesubsidieerde werken ; het aanpassen van de waterwegen aan de duwvaarttechniek, het kanaal van het Centrum ; de stedebouw, de nationale en gewestelijke commissies voor ruimtelijke ordening ; het vraagstuk in verband met de gebouwen) ; blz. 566 tot 569 ;

VAN BUGGENHOUT, versl. (betreffende de havenvraagstukken, het aanleggen van een haven in volle zee te Nieuwpoort, het instellen van een coördinatiecomité voor de havens, de kostprijs voor de verbetering van de bevaarbaarheid van de Schelde, een verbinding Charleroi-Nieuwpoort, het probleem van de zoetwaterbevoorrading) ; blz. 569 tot 572 ;

SOBRY (betreffende het IJzerkanaal, de Bergenvaart en de Handzamevaart ; de onteigening van gronden met het oog op de oprichting van industrieparken, de wegen in de Westhoek) ; blz. 572 tot 574 ;

Opmerking van de h. STUBBE ; blz. 573, 574 ;

LAHAYE (betreffende de noodzakelijkheid om de water- en wegennetten in het arrondissement Ieper te verbeteren, het aanleggen van Nieuwpoort als petroleumhaven, de verbinding IJzer-Leie, de wegen in de streek van Ieper, de toestand aan de grensposten) ; blz. 574 tot 576 ;

DEKEYZER (wijst op het belang van Antwerpen voor het Belgisch bedrijfsleven ; spreekt over de toegang van schepen met grote tonnemaat tot de haven van Antwerpen, de gemeentelijke beheersvorm van de haven van Antwerpen, de verwezenlijking van een tienjarenplan, het aanleggen van een zeehaven te Nieuwpoort, de toegangswegen tot Antwerpen, de tweede verbinding tussen beide Scheldeoevers) ; blz. 576 tot 578 ;

Opmerkingen van de h. VAN BUGGENHOUT ; blz. 576, 577 ;

HAMBYE (betreffende de toelagenpolitiek, de ruimtelijke ordening, de openbare gebouwen, het verplegingscentrum te Paifve, de toelage van 120 miljoen aan het Gemeentekrediet betaald voor rekening van de gemeenten, het tekort aan technisch personeel in het departement, het beroep op particuliere studiebureaus, de aankoop van gronden nodig voor sommige werken, de aanbestedingen, de gevolgen van een lange vorstperiode, de betaling van de werken, de werken gedaan volgens prijsopgaven, het vaststellen van een programma over een zekere tijdspanne, de aanleg van een baanvak van de autosnelweg Brussel-Parijs) ; blz. 578 tot 582 ;

Opmerkingen van de hh. DELMOTTE, TRAPPENIERS en BOHY ; blz. 578, 579 ;

RASSART (betreffende de ruimtelijke ordening en de streekontwikkeling, de uitvoering van een grondpolitiek door de openbare macht) ; blz. 582, 583 ;

DEMARNEFFE (betreffende het moderniseren van het Albertkanaal, de wegen in Limburg, de E39-weg) ; blz. 583, 584 ;

DEVUYST (betreffende de brug over het kanaal te Vilvoorde) ; blz. 584, 585 ;

CLAEYS (betreffende het aanleggen van de E 3-weg, de parkeermogelijkheden in de stadscentra, het toekennen van subsidies voor het scheppen van parkeergelegenheden) ; blz. 585 ;

TRAPPENIERS (betreffende de verbetering van de weg Brussel-Haacht en andere wegen in Brabant, de verlichting van de wegen) ; blz. 585, 586 ;

VAN IN (betreffende de watersnood in het Netebekken, de toestand te Lier) ; blz. 586, 587 ;

Hervatting van de algemene behandeling (19 februari 1963).

Rede van de hh. DELOR (betreffende de wegproblemen in het arrondissement Nijvel, de omleiding van Tubeke, het materiaal gebruikt voor de wegenbouw, de autosnelweg van Wallonië, de moderniseringswerken aan het Centrumkanaal) ; blz. 591, 592 ;

Tussenkomst van de h. VOORZITTER (zegt dat de h. VERHAEST, ongesteld, hem de toelating gevraagd heeft om zijn redevoering te laten voorlezen door de h. SMET) ; blz. 592 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — OPENBARE WERKEN *(vervolg)*.

Rede van de hh. SMET, (i.p.v. de h. Verhaest) (betreffende de uitholling van de oevers van de Leie ten zuiden Deinze, het herstel van de oude heirbaan Gottem-Oeselgem) ; blz. 593 ;

VAN DEN STORME (betreffende het aanwenden van de kredieten voor de wegenis, de verbeteringswerken aan de gewone rijkswegen, de spreiding van de toelagen voor gesubsidieerde werken, de herwaardering van de ingenieursfunctie in overheidsdienst) ; blz. 593 tot 595 ;

LEMAL (betreffende de autosnelweg van Wallonië, de aanleg van de autosnelweg Brussel-Parijs, de verbinding van het kanaal Nimy-Péronnes naar de Schelde en naar het kanaal van Charleroi) ; blz. 595, 596 ;

Opmerkingen van de hh. DE WINTER en BOHY ; blz. 596 ;

DUVIEUSART (betreffende de verbinding tussen Bergen en de streek van Rijssel, de autosnelweg van Wallonië, de ontoereikendheid van het technisch kader van het departement) ; blz. 596 tot 598 ;

VAN LAEYS (wijst op de moeilijkheden die het publiek ondervindt in verband met de stedebouwregeling) ; blz. 598 ;

Baron NOTHOMB (betreffende het kanaliseren van de Maas, de opschriften langs de weg) ; blz. 598 tot 600 ;

Opmerkingen van de hh. RASSART en BOHY ; blz. 599 ;

GODIN (betreffende de betrekkingen tussen het departement en de ondergeschikte besturen, de staat waarin de gemeentewegen van groot verkeer zich bevinden) ; blz. 600, 601 ;

SLEDSENS (betreffende de toepassing van de polderwet van 1956, de herstelwerken aan de dijken, de E 3-weg, de weg Antwerpen-Turnhout, de weg Boom-Antwerpen, het baanvak Antwerpen-Borgerhout van de Boudewijn-autosnelweg); blz. 601, 602 ;

Tussenkomst van de h. VOORZITTER ; blz. 602 ;

Rede van Baron NOTHOMB (betreffende het museum voor moderne kunst en het onderbrengen van dat museum aan de rand van Brussel) ; blz. 602, 603 ;

de hh. MOREAU de MELEN (betreffende de eerbiediging van het stedeschoon, de torenbouw en het uitzicht van die gebouwen, het verbod van alle bovenbouwsel) ; blz. 603, 604 ;

DIEPENDAELE (betreffende de verbetering van de administratieve gebouwen, de bouwvergunningen, de wegen in de streek van Oudenaarde en Aalst, de E 3-weg) ; blz. 604, 605 ;

COPPENS (betreffende de bruggen over de Dender, de overwegen in de streek van Aalst, het uitbaggeren van de Dender, de postgebouwen, de voorgevels van de gebouwen in de Wetstraat) ; blz. 605, 606 ;

HENSKENS (betreffende de herstelwerken aan de autosnelweg naar de kust en aan de weg Leuven-Diest, het moderniseren van de weg Brussel-Tervuren-Leuven, de watersnood in de streek van de Demer, de herverkaveling van de gronden in die streek) ; blz. 606 tot 608 ;

Opmerking van de h. DE WINTER ; blz. 608 ;

HENCKAERTS (betreffende de verwezenlijking van de autosnelweg van Wallonië, de onteigeningen in de streek van Luik voor genoemde autosnelweg en voor de autosnelweg Luik-Brussel) ; blz. 608, 609 ;

Opmerkingen van de h. BOHY ; blz. 608 ;

SLEGTEN (vraagt dat de bomen langs de weg Leopoldsburg-Kessenich zouden geveld worden) ; blz. 609 ;

DE WINTER (betreffende het juist gekozen ogenblik om een « soil planning » door te voeren, de slechte staat van talrijke wegen) ; blz. 609, 610 ;

Opmerking van de h. BOHY ; blz. 610 ;

BOHY, m.o.w. (beantwoordt de sprekers ; handelt ook over de ligging van het museum voor moderne kunst, de uitbouw van steden in de hoogte, de stedebouw, het verplegingscentrum van Paifve, de administratieve gebouwen, de ingenieurs, het financieel aspect van het programma van openbare werken, het kanaliseren van de Maas, de vraagstukken in verband met andere waterwegen, polders en wateringen, de staat van het wegennet, de autosnelweg van Wallonië, de aanleg van van baanbekken van autosnelwegen in de Borinage en in Centrum) ; blz. 610 tot 615 ;

Opmerkingen van de hh. VAN LAEYS, DE WINTER en DIEPENDAELE ; blz. 611 tot 615 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (19 februari 1963).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 615.

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — OPENBARE WERKEN *(vervolg)*.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (19 februari 1963).

Artt. 1 tot 13.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 615 tot 617.

Stemming (21 februari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 120 stemmen tegen 13 bij 3 onthoudingen ; blz. 646, 647.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

PENSIOENEN.

Begroting van Pensioenen voor het dienstjaar 1963.

Doc. — N^r 5-III : Ontwerp van wet.
N^r 71 : Verslag van de h. Van Cauwenberghe.

Hand. — *Algemene behandeling* (12 februari 1963).

Rede van de hh. VAN CAUWENBERGHE, versl. (onderstreept het belang van de begroting ; spreekt over de hoofdpunten die in de commissie voor Financiën werden onderzocht : de bijzondere gevallen, de kennelijke onregelmatigheden binnen een zelfde stelsel, de vertraging bij het opmaken van de definitieve pensioendossiers ; de werkzaamheden van de « commissie van de Drieëndertig » en van de commissie Vauthier ; de derde etappe in de verhoging van de ouderdomspensioenen) ; blz. 520 tot 522 ;

Opmerking van de h. HARMEGNIES ; blz. 522 ;

HOUGARDY (betreffende het nut om een onderzoek in te stellen ten einde uit te maken hoeveel verschillende pensioenregelingen er bestaan ; de discriminatoire toestand tussen de gepensioneerden van de N.M.B.S. in geval van vervroegd pensioen ; de perekwatie van de pensioenen in 1962 toegestaan ; de noodzakelijkheid een automatische pensioenaanpassing in te stellen, de pensioenlast die zal voortvloeien uit nieuwe pensioenen toegekend ingevolge subsidiëring door het schoolpact) ; blz. 522 tot 524 ;

Opmerkingen van de h. VAN CAUWENBERGHE ; blz. 522, 523 ;

SCOKAERT (betreffende het pensioen van een lid van het onderwijzend personeel dat van de provincie naar het rijksonderwijs overgaat, de zekerheid van de echtgenote en van de kinderen van de personeelsleden van de provinciale besturen die naar de Staat overgaan, het pensioen van de personeelsleden van de R.T.T., het voorstel van wet van de h. HANOTTE betreffende het pensioen van het personeel technisch onderwijs) ; blz. 524, 525 ;

HERCOT (betreffende de herziening van artikel 117 van de eenheidswet) ; blz. 525 ;

DERUELLES, m.a.f. (betreffende de uitvoering van de wet van 2 augustus 1962, de aanpassing van artikel 117 van de eenheidswet, de vermeerdering van de begroting, het tekort van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen, de vergoeding van arbeidsongevallen, het lot van de personen die carrière gemaakt hebben in verschillende openbare diensten, het toekennen van nieuwe voordelen aan de slachtoffers van beide oorlogen ; beantwoordt de sprekers ; handelt ook over de vertraging waarmede zekere beslissingen in verband met het toekennen van pensioenen worden genomen, het feit dat de pensioenregeling afhangt van verschillende departementen) ; blz. 525 tot 528 ;

Opmerkingen van de hh. VAN CAUWENBERGHE en VOORZITTER ; blz. 527 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (12 februari 1963).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 528.

Bespreking van het enig artikel van het ontwerp van wet (12 februari 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 528.

Stemming (13 februari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 111 stemmen tegen 9 bij 7 onthoudingen ; blz. 552.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Begrotingen. — Dienstjaar 1963 *(vervolg).*

RIJKSMIDDELEN EN BUITENGEWONE ONTVANGSTEN.

Rijksmiddelenbegroting en Begroting van de buitengewone ontvangsten voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-I : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 47 : Verslag van de h. Adam + Errata.

Hand. — *Algemene behandeling* (19 december 1962).

Toegevoegde algemene behandeling van het ontwerp van wet houdende een eerste toepassing van de begrotingsvooruitzichten voor het dienstjaar 1962, het ontwerp van wet houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1962 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1961 en de vorige dienstjaren, de Rijksschuldbegroting voor het dienstjaar 1963, het ontwerp van wet waarbij de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ertoe gemachtigd wordt leningen uit te schrijven, het ontwerp van wet waarbij worden afgeschaft bepaalde vrijstellingen van belastingen, verleend door bijzondere wettelijke bepalingen voor de inkomsten van effecten die door welkdanige vennootschappen, verenigingen, instellingen of organismen zullen worden uitgegeven vanaf 1 januari 1963, het ontwerp van wet betreffende de met het zegel gelijkgestelde taxes, het ontwerp van wet tot wijziging van het wetboek der zegelrechten, wat de cheques betreft, het ontwerp van wet waarbij voorlopige kredieten komende in mindering van de begrotingen voor het dienstjaar 1963 geopend worden

Rede van de hh. ADAM, versl. (betreffende het begrotingsevenwicht, de gegevens van het nationaal budget, de raming van ontvangsten en uitgaven, de vermeerdering van de uitgaven voor nationale opvoeding, de buitengewone begroting, de investeringen namelijk voor de drinkwatervoorziening in het land, de evolutie van de rijksschuld) ; blz. 260, 262 ;

Opmerking van de h. VERSE ; blz. 261 ;

VREVEN (betreffende het handhaven van de verhoging van de overdrachtsbelasting, het tekort over het dienstjaar 1962, de ramingen van ontvangsten en uitgaven voor de verschillende departementen, de te voorziene bijkredieten, het feit dat de begroting niet sluitend is) ; blz. 262 tot 264 ;

JANSSEN (betreffende de jaarlijkse stijging van de gewone uitgaven, de besnoeiing van de uitgaven voor nationale opvoeding, de bijkredieten, de ontvangsten, de thesaurietoestand, de evolutie van de rijksschuld, de gedeeltelijke financiering van de buitengewone begroting door middel van het overschot van de gewone begroting, de noodzakelijkheid van een financieel herstel) ; blz. 264 tot 267 ;

DUVIEUSART (betreffende het wankele evenwicht van de begroting, de thesaurietoestand, een studie van de h. de Barsy, het opnemen in de begrotingsraming van alle begrotingslasten) ; blz. 267 tot 269 ;

Opmerking van de h. DEQUAE ; blz. 268 ;

GODIN (betreffende het begrotingsevenwicht, de evolutie van de rijksschuld, de noodzakelijkheid van bezuinigingen) ; blz. 269, 270 ;

WIARD (betreffende het belang van de economische begroting, de verhoging van de overdrachtsbelasting, het begrotingsevenwicht, de controle in verband met de openbare aanbestedingen, de bijkredieten) : blz. 270, 271 ;

VERSE (betreffende het waarschijnlijk tekort van de begroting, de wankelbaarheid van de financiële toestand) ; blz. 271 ;

DEQUAE, m.f. (beantwoordt de sprekers ; handelt ook over de ontvangsten en uitgavenramingen, de rijksschuld, de pensioenen, de herwaardering van het openbaar ambt ; de indirecte belastingen, de bijkredieten, de vermindering van de kortlopende schuld) ; blz. 271 tot 275 ;

VANAUDENHOVE (betreffende de verlenging van de verhoging der overdrachtsbelasting, de hervorming van de indirecte belastingen, de verhouding tussen directe en indirecte belastingen in België, de wankele financiële toestand); blz. 275, 276 ;

ROLIN (betreffende het handhaven van de verhoging van de overdrachtsbelasting) ; blz. 276 ;

DEQUAE, m.f. (betreffende de bevordering van de economische expansie, de financiële sanering); blz. 277 ;

VANAUDENHOVE (vraagt of de Regering zinnens is de verhoging van de overdrachtsbelasting te handhaven tot de hervorming van de indirecte belastingen) ; blz. 277 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — RIJKSMIDDELEN EN BUITENGEWONE ONTVANGSTEN *(vervolg).*

DEQUAE, m.f. (beantwoordt de h. VANAUDENHOVE) ; blz. 277 ;

Opmerking van de h. VANAUDENHOVE ; blz. 278 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (19 december 1962).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 287.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (19 december 1962).

Artt. 1 tot 10.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 288.

Stemming (19 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 105 stemmen tegen 7 bij 7 onthoudingen ; blz. 293, 294.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

RIJKSSCHULD.

Rijksschuldbegroting voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-II : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Hand. — Algemene behandeling toegevoegd bij die van de Rijksmiddelenbegroting en de Begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het dienstjaar 1963.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (19 december 1962).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 287.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (19 december 1962).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 287.

Stemming (19 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 105 stemmen tegen 7 bij 7 onthoudingen ; blz. 293, 294.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

RIJKSWACHT.

Begroting van de Rijkswacht voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-XI : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Hand. — *Algemene behandeling* (11 december 1962).

Rede van de hh. GHEYSEN (betreffende het taalevenwicht bij de rijkswachtofficieren, de herwaardering van hun wedde, de huisvesting van de rijkswachters) ; blz. 205, 206 ;

DEBUCQUOY (betreffende de dienstregeling bij de rijkswacht, de bezoldigingen, de toelatingsvoorwaarden tot het kader der officieren, de weddeschalen der officieren, de verhogingscoëfficiënten vergeleken met de voor-oorlogse periode, de wanverhouding in de bezoldiging van de lagere officieren en die van de onderofficieren) ; blz. 206 tot 208 ;

Opmerking van de h. LAUWEREINS ; blz. 208 ;

SEGERS, m.l. (beantwoordt de sprekers ; handelt over de herwaardering van de weddeschalen der officieren, de dienstprestaties, de huisvesting bij de rijkswacht) ; blz. 208, 209 ;

Tussenkomst van de hh. GHEYSEN en HENSKENS ; blz. 209;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (11 december 1962).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 209.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (11 december 1962).

Artt. 1 tot 6.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 209, 210.

Stemming (12 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 107 stemmen bij 2 onthoudingen ; blz. 220, 221.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Begrotingen. — Dienstjaar 1963 *(vervolg).*

SOCIALE VOORZORG

Begroting van het Ministerie van Sociale Voorzorg voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-XVIII : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Hand. — *Algemene behandeling* (12 december 1962).

Rede van de hh. DEBUCQUOY (betreffende het Nationaal Instituut voor Maatschappelijke Zekerheid, de gezinspolitiek, het indexeren van de kinderbijslag, het beleid inzake pensioenen, de pensioenbedragen, het kultureel verlof aan de jonge arbeiders, de benoemingen in de semi-overheidslichamen, de dienst Sociale Inspectie van het departement) ; blz. 215 tot 217 ;

Opmerkingen van de hh. VAN CAUWENBERGHE, de la VALLEE POUSSIN en MERCHIERS ; blz. 216, 217 ;

MERCHIERS (betreffende het feit dat het verslag over de rijksmaatschappelijke zekerheid aan de pers werd medegedeeld alvorens de leden van de bevoegde parlementaire commissie er kennis van kregen, de kinderbijslag voor zelfstandigen, de werkloosheid, de hervorming van de ziekte- en invaliditeitsverzekering, de pensioenen, de toepassing van de nieuwe wetgeving) ; blz. 217 tot 219 ;

Opmerkingen van de h. LEBURTON, m.s.v. ; blz. 217, 218 ;

DERORE (betreffende de hervorming van de verzekering tegen ziekte en invaliditeit, de gezinsproblemen, de gewestelijke economische expansie) ; blz. 219 ;

SMET (betreffende de kwestie van het gezinsvacantiegeld, de uitbreiding van de sociale zekerheid tot het dienstpersoneel, het toekennen van bijslagen voor studerenden tot 25 jaar, de aanpassing van de vergoedingen aan gebrekkigen en verminkten, de demografische gezinspolitiek van de Regering, de decentralisatie van de maatschappelijke zekerheid, sommige pensioenproblemen) ; blz. 221 tot 223 ;

USELDING (betreffende de decentralisatie, het oprichten van een hulpbureau voor de pensioenen te Aarlen) ; blz. 223 ;

BEULERS (betreffende het pensioen van de mijnwerkers, het geval van de invalide mijnwerkers) ; blz. 223, 224 ;

REMSON (betreffende de kwestie van de vrije verzekering bij de ziekenfondsen, de achterstand bij het onderzoek van de dossiers der gepensioneerden, de verbetering van het lot der gebrekkingen en verminkten, de herscholing van de gehandicapten, de hervorming van de ziekte- en invaliditeitsverzekering, de kosteloosheid van de geneeskundige en farmaceutische zorgen aan de gepensioneerden) ; blz. 224, 225 ;

Opmerking van de h. DEBUCQUOY ; blz. 224, 225 ;

de STEXHE (betreffende de procedure toepasselijk inzake sociale geschillen, de toestand van een beheerder-directeur van een maatschappij ten opzichte van de maatschappelijke zekerheid, de cumulatie van het ouderdomspensioen met een winstgevende betrekking) ; blz. 225 tot 228 ;

Opmerkingen van de hh. ROLIN en LEBURTON ; blz. 225, 226 ;

VANDEPUTTE (betreffende het vraagstuk in verband met de financiering van de verhoging van de kinderbijslag en de pensioenen voor zelfstandigen, het sociaal statuut van de zelfstandigen, de vertegenwoordiging van de kleine en middelgrote ondernemingen in de verschillende organismen van het departement) ; blz. 229 tot 231 ;

DERUELLES (betreffende de vraagstukken in verband met verminkten en gebrekkigen, de betaling van de pensioentermijnen en de terugvordering van door sommige gepensioneerden ten onrechte geïnde bedragen, de decentralisatie op sociaal gebied, de vertegenwoordiging van de kleine en middelgrote ondernemingen op paritair vlak) ; blz. 231, 232 ;

ROOSENS (betreffende de hervorming van de ziekteverzekering, de noodzakelijkheid om met het medisch korps tot een akkoord te komen, de achterstand in de uitbetalingen aan de apothekers, de tussenkomst van de ziekteverzekering in geval van hospitalisatie, het onderscheid tussen de kleine en de grote risico's ; blz. 232, 233 ;

Mej. DRIESSEN (betreffende de bijslag voor wezen en kinderen van invaliden, het vraagstuk in verband met het pensioen van de weduwe van een loonarbeider) ; blz. 233, 234 ;

de hh. SIMOENS (betreffende de gelijkheid inzake het toekennen van sociale voordelen, de gewestelijke struktuur van de maatschappelijke zekerheid, het geval van de werknemers uit de kuststreek die gedwongen zijn hun werk stil te leggen tijdens de maanden juli en augustus en dan een onafhankelijk beroep uitoefenen ; de mededeling van de lijsten met de naam van de personen die met pensioen gaan) ; blz. 234 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — SOCIALE VOORZORG *(vervolg).*

LEBURTON, m.s.v. (beantwoordt de h. SIMOENS) ; blz. 235 ;

Tussenkomst van de h. TRAPPENIERS ; blz. 235 ;

Rede van Mej. WIBAUT (betreffende de toestand van de weduwen met gezinslast) ; blz. 235 ;

Hervatting van de algemene behandeling (18 december 1962).

Rede van de h. LEBURTON, m.s.v. (beantwoordt de sprekers en handelt over de sociale programmatie, het niet-bestaan van ernstige sociale conflicten, de decentralisatie, de benoemingen, de institutionele problemen van de maatschappelijke zekerheid, de geschillen, het statuut van de vennootschapbeheerders, de sociale vraagstukken van de zelfstandigen, de inspanning inzake pensioenen, de samenvoeging van pensioenen, de tewerkstelling van de gepensioneerden, de pensioenleeftijd, het demografisch en gezinsbeleid, de hervorming van de ziekte- en invaliditeitsverzekering, de kosteloze zorgen aan de gepensioneerden, de vrije verzekering, de hervorming van de wetgeving op de beroepsziekten, het kultureel verlof) ; blz. 245 tot 251 ;

Opmerkingen van de h. de STEXHE, VANDEPUTTE, DEBUCQUOY en SMET ; blz. 246 tot 249 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (18 december 1962).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 251.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (18 december 1962).

Artt. 1 tot 3.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 251.

Stemming (19 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 105 stemmen tegen 7 bij 7 onthoudingen ; blz. 293, 294.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

TEWERKSTELLING EN ARBEID.

Begroting van het Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-XVII : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Hand. — *Algemene behandeling* (12 februari 1963).

Rede van de hh. SIMOENS (betreffende de herwaardering van sommige categorieën werknemers, het kultureel verlof, het bedrag van de werkloosheidsuitkeringen) ; blz. 540, 541 ;

DEVUYST (betreffende de reorganisatie van de werkrechtersraden, de toepassing van de wet op het stuk van gewaarborgd weekloon) ; blz. 541, 542 ;

Opmerkingen van de h. VOORZITTER ; blz. 542 ;

SMET (betreffende het vraagstuk van de werkloosheidsuitkeringen, de indeling van de gemeenten in verschillende categorieën) ; blz. 543, 544.

Hervatting van de algemene behandeling (13 februari 1963).

Rede van de hh. DEBUCQUOY (betreffende het instellen van een adviserende raad voor de tewerkstelling en de arbeidskrachten, de belangrijke uitbreiding van de inspanningen inzake de opleiding van de arbeidskrachten, het invoeren van een vergoeding voor sociale promotie, het kultureel verlof, het vraagstuk in verband met de gelijke beloning, de halve dagtaak, het aanwerven van gehandicapten in de openbare sector) ; blz. 546 tot 548 ;

MERCHIERS (betreffende de toestand van de loontrekkenden in België, de sociale programmatie, de evolutie van de sociale lasten in Europa, het tekort aan arbeidskrachten in sommige sectoren, de tewerkstelling van de gehandicapten, de halve dagtaak voor vrouwen, de aanwerving van Belgische arbeidskrachten door Nederland, de kwestie van de beroepsopleiding, de tewerkstelling van gepensioneerden) ; blz. 548 tot 550 ;

DEKEYZER (betreffende het vraagstuk van de gelijke beloning, de houding van het patronaat terzake, de halve dagtaak voor vrouwen, het kultureel verlof, de technische arbeidsinspectie, de toepassing van de wet d.d. 11 juni 1961 op de veiligheidsmaatregelen) ; blz. 553, 554 ;

Mevr. BEECKMAN - Wed. VANDERVELDE (betreffende de gelijkheid van de vrouwen inzake arbeid, het inrichten van kinderkribben, de halve dagtaak) ; blz. 554, 555 ;

de hh. TRAPPENIERS (betreffende de tewerkstelling van werklozen door een gemeente om herstelwerken te laten uitvoeren waarvan de gure winter de oorzaak was, de reklassering van de gehandicapten) ; blz. 555 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — TEWERKSTELLING EN ARBEID *(vervolg)*.

SERVAIS, m.a.t. (beantwoordt de sprekers ; handelt ook over de tewerkstelling van werklozen door de gemeenten, de toepassing van de wet op het gewaarborgd weekloon, de gelijkheid van bezoldiging voor mannen en vrouwen, de halve dagtaak voor de vrouwen, het tekort aan arbeidskrachten, de beroepskwalificatie en de sociale promotie van de arbeiders, het standpunt van de Regering op het stuk van de sociale programmatie, de afschaffing van de tweede categorie van gemeenten voor wat de werkloosheid aangaat) ; blz. 555 tot 558 ;

Opmerkingen van de hh. DEKEYZER en MERCHIERS ; blz. 556, 558 ;

COPPENS (betreffende het tekort aan arbeidskrachten in de mijnen) ; blz. 558 ;

SERVAIS, m.a.t. (beantwoordt de h. COPPENS) ; blz. 558 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (13 februari 1963).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 558 ;

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (13 februari 1963).

Artt. 1 tot 5.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 559.

Stemming (14 februari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 121 stemmen tegen 10 bij 1 onthouding ; blz. 570.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

VERKEERSWEZEN EN POST, TELEGRAAF EN TELEFOON

Begroting van het Ministerie van Verkeerswezen en van Post, Telegraaf en Telefoon voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-XV : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Hand. — *Algemene behandeling* (14 maart 1963).

Rede van de hh. STUBBE (brengt hulde aan het spoorwegpersoneel dat tijdens de gure winterperiode het vervoer verzekerd heeft ; bespreekt de modernisering van de spoorwegen, een betere coördinatie tussen de N.M.B.S. en de N.M.V.B. op het stuk van aansluiting tussen trein en autobus ; het bouwen van schuilhuisjes voor de autobusreizigers, de telefoonnetten te Moeskroen en te Komen, de aanwerving van nieuwe personeelsleden voor de R.T.T.) ; blz. 895 tot 897 ;

Opmerkingen van de hh. BERTRAND, m.v., VAN BUGGENHOUT en LAHAYE ; blz. 896, 897 ;

DEKEYZER (betreffende de veiligheid op de banen, het toenemen van het aantal verkeersongevallen en ernstige gewonden ter plaatse, de maatregelen voor een grotere veiligheid, de parkings, de koopvaardijvloot en de zeevisserij, het havenbeleid) ; blz. 897 tot 899 ;

SLEDSENS (betreffende het rechttrekken van de baan Antwerpen-Turnhout, te Wijnegem) ; blz. 900.

Hervatting van de algemene behandeling (19 maart 1963).

Rede van de hh. COPPENS (betreffende verscheidene vraagstukken die verband houden met het spoorwegpersoneel, de P.T.T.-gebouwen en de malaise bij het personeel, de toestand van de tijdelijke personeelsleden bij de post, het toekennen van een vergoeding voor nachtdienst, de mess bij het postcheckambt ; de werkvoorwaarden in die dienst) ; blz. 902 tot 904 ;

DE BLOCK (betreffende het gebrek aan belangstelling voor het wetenschappelijk onderzoek in de overheidsdiensten, de afwezigheid van een gecoördineerde havenpolitiek, de vervanging van de stoomlokomotieven bij de spoorwegen, de pensioenlast van de N.M.B.S., het vervoer over de weg en de binnenscheepvaart, het oprichten van een regie der posterijen, de uitgiften van postzegels, de toestand bij het postcheckambt, het automatiseren van het telefoonnet, de vermindering van het aantal telexabonnenten) ; blz. 904 tot 907 ;

Opmerking van de h. BERTRAND ; blz. 906 ;

MERCHIERS (betreffende het stedelijk gemeenschappelijk vervoer en de financiële toestand van de maatschappijen) ; blz. 907, 908 ;

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — VERKEERSWEZEN EN POST, TELEGRAAF EN TELEFOON *(vervolg)*.

BERTRAND, m.v. (beantwoordt de sprekers ; handelt inzonderheid over een gecoördineerd vervoerbeleid, de oplossing van de spoorwegvraagstukken, het moderniseren van de spoorwegen, het rationaliseren van de exploitatiemethoden op de lijnen met gering verkeer, de regelmatigheid van het autobusverkeer in de moeilijke winterperiode ; het vervoer over de weg, een gemeenschappelijke politiek voor het vervoer van goederen over de weg, het havenbeleid, de binnenscheepvaart, de verkeersveiligheid) ; blz. 908 tot 911 ;

Opmerkingen van de hh. de STEXHE en SLEDSENS ; blz. 909, 911 ;

GHEYSEN (betreffende de herwaardering van de weddeschalen van de R.T.T.-personeelsleden, de portvrijdom voor het onderwijzend personeel in Duitsland, het postgebouw te Roeselare) ; blz. 911, 912 ;

ROELANTS (betreffende het afschaffen van de treinen op de lijn Antwerpen-Herentals, de spoorverbinding tussen Antwerpen en Turnhout) ; blz. 912, 913 ;

Opmerkingen van de h. DE BOODT ; blz. 912, 913 ;

BOGAERT (betreffende het kusttoerisme, de zeevisserij) ; blz. 913, 914 ;

FLAMME (betreffende het bouwen van schuilhuisjes voor de autobusreizigers, de bestelling van colli door de N.M.B.S.) ; blz. 914, 915 ;

SMET (betreffende een tweede verbinding tussen de Scheldeoevers te Antwerpen, het aanleggen van een spoorlijn met dubbel spoor tussen Gent en Antwerpen, de verbinding Waasland en Dendermonde met Brussel en de streek langs het kanaal van Terneuzen, de patronale bijdrage in de kosten van vervoer van de arbeiders voor om het even welk vervoermiddel) ; blz. 915, 916 ;

SIMOENS (betreffende het feit dat er in talrijke gemeenten nog geen openbare vervoermiddelen bestaan, de beperkte vervoervergunningen) ; blz. 916 ;

TRAPPENIERS (betreffende de luchtvaartproblemen en het luchtvervoer) blz. 916, 917 ;

HENSKENS (betreffende de verbetering van de baan Leuven-Diest-Hasselt, de overweg te Vertrijk op de weg naar Bevekom) ; blz. 917 ;

BERTRAND, m.v. (beantwoordt de sprekers ; handelt ook over het bouwen van schuilhuisjes voor de autobusreizigers, de zeevisserij en het stedelijk gemeenschappelijk vervoer, de verbindingen in de streek van Turnhout en in het land van Waas, het feit dat sommige gemeenten over geen openbare vervoermiddelen beschikken) ; blz. 917 tot 919 ;

Opmerkingen van de h. TRAPPENIERS ; blz. 918.

Hervatting van de algemene behandeling (20 maart 1963).

Rede van de hh. ANSEELE, m.p.t.t. (beantwoordt de sprekers ; handelt met name over de problemen van het personeel der posterijen, de toestand bij het postcheckambt en de maatregelen genomen op het stuk van lokalen en personeel, het toegepast wetenschappelijk onderzoek bij de R.T.T., de automatisering van het telefoonnet, de telexdienst, het gebruiken van hertziaanse bundels en van satellieten voor televerbindingen, de uitgiften van postzegels, de aanwerving van telefoonarbeiders, het vraagstuk van de telefoonnetten te Moeskroen en te Komen) ; blz. 922 tot 926 ;

Opmerkingen van de h. COPPENS ; blz. 925 ;

DIEPENDAELE (betreffende de vertraging in de benoemingen en de bevorderingen bij de post, de inmenging van de vakbonden in louter bestuurlijke aangelegenheden, de afschaffing van spoorweglijnen, de overbezetting van de treinen, het moderniseren van de wegen in de Vlaamse Ardennen) ; blz. 926 tot 928 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (20 maart 1963).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 928.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (20 maart 1963).

Artt. 1 tot 14.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 928, 929.

Stemming (21 maart 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 125 stemmen tegen 16 met 3 onthoudingen ; blz. 950.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Begrotingen. — Dienstjaar 1963 *(vervolg).*

VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN.

Begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het dienstjaar 1963.

Doc. — Nr 5-XX : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 130 : Amendementen voorgesteld door de h. De Grauw.

Hand. — *Algemene behandeling* (12 maart 1963).

Rede van de hh. DE GRAUW (betreffende de ontoereikende middelen waarover het departement beschikt, de voorbehoedende geneeskunde, de medische schoolinspectie, de controle der geneesmiddelen, de psychiatrische centra, de geestelijk achterlijke personen, de werking van de commissies voor openbare onderstand, het gezinsbeleid en de volkshuisvesting, de vraagstukken in verband met het kinderwelzijn) ; blz. 828 tot 831 ;

DEVUYST (betreffende het tekort aan geneesheren in de stomatologie) ; blz. 831, 832 ;

STUBBE (betreffende de prijs van de onderhoudsdag in de verplegingsinstellingen voor gehandicapte kinderen en geesteszieken, het gezinsbeleid, de aanstelling van intercommunale secretarissen voor de commissies van openbare onderstand in kleine gemeenten, de wijziging van de wetgeving op het speciaal onderstandsfonds, de drinkwatervoorziening in West-Vlaanderen, de volkshuisvesting) ; blz. 836 tot 838 ;

VAN CAUWENBERGHE (betreffende het tekort aan woongelegenheid, de besluiten van december 1960 op het stuk van volkshuisvesting, de codex van de volkshuisvesting, de doelstellingen van een huisvestingsbeleid, de krotopruiming, het grondbeleid) ; blz. 838 tot 841 ;

Opmerking van de h. CUSTERS, m.v.g. ; blz. 839, 840 ;

WARNANT (betreffende het tekort aan verpleegsters, de de vraagstukken van de ouden van dagen het toenemen van het aantal hospitalen voor bejaardenzorg, het oprichten van wijken voor ouderlingen) ; blz. 841 tot 843 ;

Opmerking van de h. DE WINTER ; blz. 841, 843 ;

Mej. DRIESSEN (betreffende de instellingen voor geesteszieken, de toestand in het Instituut van Rekem, de prijs van de onderhoudsdag, de hulp ter bestrijding van de alkoholplaag, de kinderkribben, de gezondheidscentra) ; blz. 843 tot 845 ;

de hh. FRANCK (betreffende de ontoereikende kredieten waarover het departement beschikt, de werkzaamheden van de Hoge Raad voor Watervoorziening, de gezinshelpsters, de werkingskosten voor de hospitalen en de terugvordering van die kosten, het tehuis « Les Tilleuls ») ; blz. 845 tot 847 ;

Opmerking van de h. DE WINTER ; blz. 847 ;

VAN LAEYS (betreffende de voorwaarden waarin de bouwpremie aan de landbouwers wordt toegekend) ; blz. 847 ;

DEHANDSCHUTTER (betreffende de verhoging van het grensbedrag van de inkomsten om de bouwpremie toegewezen te krijgen) ; blz. 847, 848 ;

Opmerking van de h. CUSTERS ; blz. 848 ;

ROOSENS (betreffende de voorbehoedende geneeskunde, de herhaling van geneeskundige controles, het gezondheidsboekje, het toezicht op de geneesmiddelen) ; blz. 848 tot 850 ;

Opmerkingen van de h. CUSTERS ; blz. 850 ;

SMET (betreffende het demografisch beleid van het departement, het centrum voor bevolkings- en gezinsstudiën, de leningen voor huishoudelijke uitrusting) ; blz. 850 tot 852 ;

Hervatting van de algemene behandeling (13 maart 1963).

Rede van de hh. LAHAYE (betreffende het Instituut voor geestelijk gehandicapte kinderen te Proven, de inenting tegen de kinderverlamming) ; blz. 854, 855 ;

PONTIUS (betreffende het lot van de burgerlijke oorlogsslachtoffers, het geval van de invaliden die destijds met geweld bij de Wehrmacht werden ingelijfd) ; blz. 855 ;

Mej. WIBAUT (betreffende de toestand en de scholing van het verplegend personeel in de ziekenhuizen) ; blz. 855, 856 ;

de hh. VAN CAUTEREN (betreffende de bestrijding van de kanker en de tuberculose, de controle op de nieuwe geneesmiddelen) ; blz. 856 tot 858 ;

USELDING (betreffende de nieuwe psychiatrische instelling te Bertrix, het valoriseren van de stuwdam van Nisramont, de massale vernietiging van de vissen veroorzaakt door de verontreiniging van het water) ; blz. 858 ;

VAN HOEYLANDT (betreffende de toestand in het Instituut voor geesteszieken te Rekem, het huisvestingsbeleid, het vraagstuk van de krotwoningen, het grensbedrag van de inkomsten vastgesteld voor het toekennen van de bouwpremie, de adviezen verstrekt door het Nationaal Instituut voor de Huisvesting) ; blz. 858, 859;

HAMBYE (betreffende het huisvestingsbeleid, de hervorming van de wet op het speciaal onderstandsfonds, de toestand van de commissies voor openbare onderstand, de hospitaalvraagstukken) ; blz. 860, 861 ;

Opmerkingen van de h. CUSTERS ; blz. 860 ;

ROELANTS (betreffende het huisvestingsvraagstuk in de Antwerpse Kempen, de Rijkskolonie van Geel, de prijs per onderhoudsdag voor de geesteszieken die bij particulieren worden geplaatst, het oprichten van kinderkribben over het geheel van het land) ; blz. 861 tot 863 ;

DE WINTER (betreffende het geval van een knaapje dat door de onderwijzer mishandeld werd) ; blz. 869, 870 ;

CUSTERS, m.v.g. (beantwoordt de h. DE WINTER) ; blz. 870 ;

MACHTENS (betreffende de huisvestingsvraagstukken, de Meyers-besluiten, de hospitalisatiekosten, de hervorming van het speciaal onderstandsfonds) ; blz. 870, 871 ;

DIEPENDAELE (betreffende de volkshuisvesting voor kinderrijke gezinnen, het grensbedrag van de inkomsten en de normen voor de toegelaten bouwruimte om in aanmerking te komen voor het genot van de wet De Taeye, de krotopruiming) ; blz. 871 tot 873 ;

BLOCK (betreffende de ontoereikende kredieten waarover het departement beschikt, het medisch schooltoezicht, de tuberculosebestrijding, het lot van de ouden van dagen, het oprichten van kinderkribben, de toekenning van sociale woningen) ; blz. 873, 874 ;

BOGAERT (betreffende de struktuur van de maatschappijen voor drinkwatervoorziening, de geestelijk gehandicapten) ; blz. 874, 875 ;

Hervatting van de algemene behandeling (14 maart 1963).

Rede van de h. CUSTERS, m.v.g. (beantwoordt de sprekers ; handelt inzonderheid over de ontoereikende financiële middelen waarover het departement beschikt, de openbare onderstand en de C.O.O.-ziekenhuizen, het speciaal onderstandsfonds, de volkshuisvesting, het slopen van de krotwoningen, de voorbehoedende geneeskunde, de kankerbestrijding, de psychiatrische instellingen, het lot van het verplegend personeel, het gezinsbeleid, het oprichten van kinderkribben); blz. 878 tot 883 ;

Opmerkingen van de hh. VAN HOEYLANDT, VAN CAUWENBERGHE, DE GRAUW, Mevr. BEECKMAN-Wed. VANDERVELDE, de h. HARMEGNIES ; blz. 879 tot 883 ;

Mevr. BEECKMAN-Wed. VANDERVELDE (betreffende de circulaire van de Minister van Binnenlandse Zaken op het stuk van de openbare onderstand, de inenting per os tegen de kinderverlamming, de geesteszieken, de schadelijkheid van de tabak) ; blz. 484, 485 ;

de h. HARMEGNIES (betreffende de omzendbrief van de Minister van Binnenlandse Zaken d.d. 1 oktober in verband met de commissies van openbare onderstand, de toepassing van de wet van 1925) ; blz. 885 ;

Tussenkomst van de h. CUSTERS ; blz. 885 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (14 maart 1963).

Artt. 1 tot 20.

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 886.

Art. 21.

Tussenkomst van de hh. DE GRAUW en CUSTERS ; het amendement van de hh. DE GRAUW en VAN CAUTEREN wordt verworpen (naamstemming) ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 886, 887.

Artt. 22 tot 27.

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen ; blz. 887.

Art. 28.

Tussenkomst van de hh. DE GRAUW en CUSTERS ; het amendement van de hh. DE GRAUW en VAN CAUTEREN wordt verworpen (naamstemming) ;

Tussenkomst van de h. DE GRAUW ; de amendementen van de hh. DE GRAUW en VAN CAUTEREN op punt 9 worden verworpen (naamstemming) ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 887 tot 890.

Begrotingen. — Dienstjaar 1963. — VOLKSGEZONDHEID EN GEZIN *(vervolg)*.

Art. 29.

Tussenkomst van de hh. DE GRAUW en CUSTERS; het amendement van de hh. DE GRAUW en VAN CAUTEREN wordt verworpen (naamstemming);

Het artikel wordt aangenomen; blz. 890, 891.

De artikelen 63.411 tot en met 63.591 van titel II van de tabel worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen; blz. 891.

Art. 63.601.

Tussenkomst van de h. SOBRY;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 891, 892.

Art. 63.602.

Tussenkomst van de hh. DE GRAUW en CUSTERS; het amendement van de hh. DE GRAUW en VAN CAUTEREN wordt verworpen (naamstemming);

Het artikel wordt aangenomen; blz. 892, 893.

De artikelen 63.603 tot einde van de tabel worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen; blz. 893.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (14 maart 1963).

Artt. 1 tot 8.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 893, 894.

Stemming (14 maart 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 100 stemmen tegen 14 bij 3 onthoudingen; blz. 894.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Begrotingen. — Z. ook Afrikaanse Zaken/Ruanda-Urundi.

Belastingen.

DIRECTE BELASTINGEN.

INKOMSTEN.

Voorstel van wet tot wijziging van het Regentsbesluit van 15 januari 1948, houdende samenschakeling van de wetten en besluiten betreffende de inkomstenbelastingen.

Doc. — Nr 251: Voorstel van wet van de h. Gendebien.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie; blz. 1367 (18 juni 1963).

Fiscale hervorming.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet houdende hervorming van de inkomstenbelastingen, wat betreft de vervroegde stortingen.

Doc. — Nr 35: Verslag van de h. Godin.

Hand. — De h. P. DE SMET vraagt de spoedbehandeling; dat verzoek wordt ingewilligd; blz. 161.

Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (5 december 1962).

Artt. 1 en 2

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 161, 162.

Stemming (5 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 109 aanwezige leden; blz. 165.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Voorstel van wet ter interpretatie van artikel 88, § 1, 3°, littera b, van de wet van 20 november 1962 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen.

Doc. — Nr 294: Voorstel van wet van de h. Van Houtte.
Nr 356: Verslag van de h. Scokaert.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie; blz. 1668 (30 juli 1963).

Belastingen. — DIRECTE BELASTINGEN *(vervolg)*.

INKOMSTEN *(vervolg)*.

Grondbelasting.

Voorstel van wet tot aanvulling van artikel 6 van de wet van 28 februari 1962 tot wijziging van de samengeschakelde wetten betreffende de inkomstenbelastingen en de nationale crisisbelasting, wat de inkomsten uit onroerende goederen betreft.

Doc. — Nr 44: Voorstel van wet van de h. Van Houtte.
Nr 61: Verslag van de h. Molter.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie; blz. 239 (18 december 1962).

Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (19 december 1962).

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 292.

Stemming (19 december 1962).

Het voorstel van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 105 aanwezige leden; blz. 295.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Vrijstelling.

Ontwerp van wet waarbij worden afgeschaft bepaalde vrijstellingen van belastingen, verleend door bijzondere wettelijke bepalingen voor de inkomsten van effecten die door welkdanige vennootschappen, verenigingen, instellingen of organismen zullen worden uitgegeven vanaf 1 januari 1963.

Doc. — Nr 33: Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 49: Verslag van de h. Adam.

Hand. — Algemene behandeling toegevoegd bij die van de Rijksmiddelenbegroting en de Begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het dienstjaar 1963.

Artikelsgewijze bespreking (19 december 1962).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 289.

Stemming (19 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 113 stemmen bij 1 onthouding; blz. 294.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

SPELEN EN WEDDENSCHAPPEN.

Ontwerp van wet betreffende de taxe op het spel en de weddenschappen ter gelegenheid van duivenprijskampen.

Nieuw opschrift: *Ontwerp van wet tot wijziging van de wetten betreffende de belasting op de spelen en de weddenschappen, gecoördineerd op 22 maart 1961.*

Doc. — Nr 210: Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 272: Verslag van de h. Franck.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (16 juli 1963).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1457.

Het nieuw opschrift wordt aangenomen; blz. 1457.

Stemming (16 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 130 stemmen tegen 12; blz. 1466.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers teruggezonden worden.

VERKEERSBELASTING.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen, gecoördineerd op 10 april 1951, en van de wetten betreffende de belasting op de spelen en weddenschappen gecoördineerd op 22 maart 1961.

Doc. — Nr 66: Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 88: Verslag van de h. De Man.

Hand. — *Algemene behandeling* (7 februari 1963).

Rede van de h. DE MAN, versl. (herinnert aan de draagwijdte van het ontwerp); blz. 492;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Belastingen. — DIRECTE BELASTINGEN *(vervolg)*.
VERKEERSBELASTING *(vervolg)*.

Artikelsgewijze bespreking (7 februari 1963).

Artt. 1 tot 22.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 492 tot 496.

Stemming (7 februari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 119 stemmen bij 1 onthouding; blz. 500, 501.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Ontwerp van wet houdende wijziging van de wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen, samengeordend op 10 april 1951.

Doc. — Nr 88: Verslag van de h. De Man.

Hand. — *Verwerping* (7 februari 1963).

Artikel 1 wordt verworpen;

Het ontwerp van wet wordt verworpen; blz. 496.

Ontwerp van wet tot wijziging, wat de belastingen ten behoeve van gemeenten betreft, van de gecoördineerde wetten betreffende de inkomstenbelastingen en van de gecoördineerde wetten betreffende de verkeersbelasting op de autovoertuigen.

Doc. — Nr 266: Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 291: Verslag van de h. De Man.
Nr 321: Amendement voorgesteld door de h. de Stexhe.
Nr 336: Amendement voorgesteld door de h. Hougardy.

Hand. — *Algemene behandeling* (26 juli 1963 - voormiddag).

Rede van de hh. VAN LAEYS (betreffende de terugslag van de nieuwe taxatie op de kleine spaarders, de belasting van de onroerende goederen); blz. 1614, 1615;

HOUGARDY (meent dat de Senaatscommissie voor Financiën het ontwerp had moeten onderzoeken; spreekt over de verruiming van de belastbare grondslag voor de gemeentelijke opcenten, de inachtneming van het feit dat de globale belasting een zeker maximum niet mag overschrijden, d.i. de helft van het belastbaar inkomen); blz. 1615, 1616;

VAN HOUTTE (betreffende het feit dat de Senaatscommissie voor Financiën het ontwerp niet onderzocht heeft, de afzonderlijke inning van deze aanvullende gemeentelijke belasting); blz. 1616;

Opmerkingen van de hh. MERCHIERS, VOORZITTER, VAN LAEYS (stelt de verwijzing naar de commissie voor) en HARMEGNIES; blz. 1616;

Tussenkomst van de hh. A. GILSON, m.b.z.o.a., VOORZITTER, P. DE SMET, HARMEGNIES en MERCHIERS; blz. 1616 tot 1618;

Opmerkingen van de hh. HOUGARDY en VAN CAUWELAERT; blz. 1617, 1618;

Het voorstel tot verwijzing naar de commissie voor Financiën wordt verworpen; blz. 1618;

Rede van de hh. HARMEGNIES (betreffende de ontoereikendheid van de dotatie van het bijstandsfonds, de indiening van het ontwerp van wet op de ziekenhuizen); blz. 1618;

Opmerking van de h. REMSON; blz. 1618;

ADAM (vraagt dat de nieuwe belastingen met een afzonderlijk aanslagbiljet zouden geïnd worden; spreekt over de verruiming van de belastingssfeer voor de gemeentebelastingen); blz. 1618;

Graaf d'ASPREMONT LYNDEN (betreffende de vertraging in de betaling aan de gemeenten van de belasting op de autovoertuigen); blz. 1618, 1619;

A. GILSON, m.b.z.o.a. (beantwoordt de sprekers; handelt onder meer over het vraagstuk van het onroerend sparen, de vrijstellingen door de wet ingevoerd, de maximum belastinginhouding vastgesteld op 50 pct, de inning van de nieuwe belasting); blz. 1619, 1620;

Opmerkingen van de hh. VAN LAEYS, ADAM en HARMEGNIES; blz. 1619, 1620;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (26 juli 1963 - voormiddag)

Art. 1.

Tussenkomst van de h. VERSE; opmerkingen van de hh. TRAPPENIERS, A. GILSON en HARMEGNIES; het amendement van de h. de STEXHE en het artikel worden aangehouden; blz. 1620, 1621.

Belastingen. — DIRECTE BELASTINGEN *(vervolg)*.
VERKEERSBELASTING *(vervolg)*.

Hervatting van de artikelsgewijze bespreking (26 juli 1962 - namiddag)

Art. 1.

Het amendement van de h. de STEXHE wordt verworpen;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1630.

Artt. 2 tot 5.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1630 tot 1632.

Het amendement van de hh. HOUGARDY en MAISSE strekkende tot het inlassen van een artikel 6 *(nieuw)* wordt verworpen (naamstemming); blz. 1632.

Stemming (26 juli 1963 - namiddag).

De h. NIHOUL verantwoordt zijn stemming;

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 107 stemmen tegen 18 bij 11 onthoudingen; blz. 1634.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

INDIRECTE BELASTINGEN.

DOUANEN EN ACCIJNZEN

Invoerrechten.

Ontwerp van wet tot goedkeuring van vier Beneluxprotocollen betreffende het tarief van invoerrechten en tot bekrachtiging van vier koninklijke besluiten betreffende insgelijks het tarief van invoerrechten, getroffen in de loop van 1961.

Doc. — Nr 62: Verslag van de h. Godin.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (22 januari 1963).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 313.

Stemming (24 januari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 113 aanwezige leden; blz. 343.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Ontwerp van wet tot goedkeuring van zeven Beneluxprotocollen betreffende het tarief van invoerrechten en tot bekrachtiging van acht koninklijke besluiten betreffende insgelijks het tarief van invoerrechten, getroffen in de loop van 1962.

Doc. — Nr 273: Verslag van de h. Godin.

Hand. — *Algemene behandeling* (16 juli 1963).

Tussenkomst van de h. GODIN, versl. (betreffende de draagwijdte van het ontwerp); blz. 1456, 1457;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (16 juli 1963).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1457.

Stemming (16 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 130 stemmen tegen 12; blz. 1466, 1467.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Tabak.

Ontwerp van wet tot wijziging van het accijnsregime van tabak.

Doc. — Nr 12: Verslag van de h. Godin.

Hand. — *Algemene behandeling* (28 november 1962).

Tussenkomst van de h. GODIN, versl. (herinnert aan de draagwijdte van het ontwerp); blz. 88;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (28 november 1962).

Artt. 1 tot 4.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 88.

Stemming (29 november 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 130 aanwezige leden; blz. 109.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Belastingen. — INDIRECTE BELASTINGEN *(vervolg)*.
DOUANEN EN ACCIJNZEN *(vervolg)*.
Tabak *(vervolg)*.

Ontwerp van wet tot wijziging van het accijnsregime van tabak.
Doc. — Nr 150 : Verslag van de h. Godin.
Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (28 maart 1963).
Artt. 1 tot 4.
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 979.

Stemming (28 maart 1963).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden ; blz. 999, 1000.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

MET HET ZEGEL GELIJKGESTELDE TAKSES.

Ontwerp van wet betreffende de met het zegel gelijkgestelde taxes.
Doc. — Nr 50 : Verslag van de h. Adam.
Hand. — Algemene behandeling toegevoegd bij die van de Rijksmiddelenbegroting en de Begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het dienstjaar 1963.

Artikelsgewijze bespreking (19 december 1962).
Artt. 1 en 2.
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 289.

Stemming (19 december 1962).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 99 stemmen tegen 7 bij 3 onthoudingen ; blz. 294, 295.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

REGISTRATIERECHTEN

Ontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, wat betreft de omvormingen van vennootschappen.
Doc. — Nr 89 : Verslag van de h. Van Laeys.
Hand. — *Algemene behandeling* (12 februari 1963).
Rede van de hh. VAN LAEYS, versl. (betreffende de afschaffing van het proportioneel registratierecht tot nog toe geheven bij de omvorming van vennootschappen, de vereiste voorwaarden om van de voordelen van deze wet te kunnen genieten) ; blz. 535, 536 ;
DEQUAE, m.f. (betreffende het scheppen van de nodige mobiliteit voor het aanpassen van de juridische vorm der vennootschappen) ; blz. 536 ;
De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (12 februari 1963).
Artt. 1 en 2.
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 536.

Stemming (13 februari 1963).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden ; blz. 552, 553.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

VERBLIJFBELASTING

Voorstel van wet houdende verlenging van de wet van 6 juli 1953 betreffende de gemeentebelastingen op de « logeerhuizen » of « verblijfbelastingen ».
Doc. — Nr 22 : Voorstel van wet van de h. Harmegnies.
Nr 76 : Verslag van de h. De Man.
Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 132 (4 december 1962).
Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (7 februari 1963).
(Tekst voorgedragen door de commissie)
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 518.

Stemming (13 februari 1963).
Het voorstel van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden ; blz. 552, 553.
Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wetten betreffende de verblijfbelasting voor vreemdelingen, gecoördineerd op 12 october 1953.
Doc. — Nr 347 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.

Belastingen. — INDIRECTE BELASTINGEN *(vervolg)*.
VERBLIJFBELASTING *(vervolg)*.

Vrijstelling.

Ontwerp van wet houdende bekrachtiging van het koninklijk besluit van 23 october 1957 waarbij de Duitse en Italiaanse stagiaires van de verblijfbelasting worden vrijgesteld.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (29 november 1962).
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 127.

Stemming (5 december 1962)
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 109 aanwezige leden ; blz. 165.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

ZEGELRECHTEN.

Ontwerp van wet tot wijziging van het Wetboek der zegelrechten, wat de cheques betreft.
Doc. — Nr 37 : Verslag van de h. Van Cauwenberghe.
Hand. — Algemene behandeling toegevoegd bij die van de Rijksmiddelenbegroting en de Begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het dienstjaar 1963.

Artikelsgewijze bespreking (19 december 1962)
Artt. 1 tot 5.
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 289, 290.

Stemming (19 december 1962).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 113 stemmen bij 1 onthouding ; blz. 294.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Belgische belangen in het buitenland. — Z. Buitenlandse Zaken.

Benelux. — Z. Buitenlandse Zaken.

Beroepen.

ARCHITECTEN.

Ontwerp van wet tot oprichting van een Orde van de architecten.
Doc. — Nr 19 : Amendementen voorgedragen door de Regering op de tekst voorgedragen door de commissie.
Nr 20 : Amendementen voorgesteld door de h. Hambye.
Nr 23 : Amendement voorgesteld door de h. Diependaele.
Nr 25 : Amendement voorgedragen door de Regering.
Nr 55 : Aanvullend verslag van de h. Dua.
Nr 77 : Amendementen voorgedragen door de Regering op de tekst voorgedragen door de commissies voor de Middenstand en de Justitie.
Nr 78 : Amendementen voorgesteld door de h. Diependaele.
Nr 212 : Ontwerp geamendeerd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 252 : Verslag van de h. Dua.

Hand. — *Algemene behandeling* (27 november 1962).
Rede van de hh. DE CLERCK, m.m. (betreffende de bescherming van het beroep van architect krachtens de wet van 20 februari 1939, de ontoereikendheid van deze bescherming, het toezicht op de uitoefening van het beroep door beroepsbeoefenaars, de bescherming van de klant, de noodzakelijkheid van de Orde bij het tot stand komen van de Gemeenschappelijke Markt, de bevoegdheid van de Orde, het geval van de ingenieurs, de afschaffing van elke discriminatie tussen de gediplomeerden in de architectuur en de ingenieurs-architecten, de daadwerkelijke vertegenwoordiging van deze laatsten, de aanwezigheid in de Orde van zelfstandige architecten en van architecten die verbonden zijn door een contract van dienstverhuring, het probleem van de proeftijd) ; blz. 43 tot 46 ;

Beroepen. — ARCHITECTEN *(vervolg).*

DUA, versl. (vestigt er de aandacht op dat in het ontwerp geen beroep wordt gedaan op het controlerecht van het Hof van Cassatie; spreekt over het verhaal bij de Raad van State tegen de beslissing van de Raden van Beroep van de Orde, de regeringsamendementen); blz. 46;

DE WINTER (betreffende de noodzakelijkheid een grens te trekken tussen het beroep van architect en dat van ingenieur, de samenwerking tussen de raadgevende ingenieurs en de architecten binnen de Orde, het opnemen in de wet van de verplichting een afvaardiging van ingenieurs in de schoot van de Orde te aanvaarden); blz. 47;

HAMBYE (betreffende de noodzaak te omschrijven waarin het beroep van architect bestaat, het opnemen van architecten-ambtenaren in de Orde en de moeilijkheden die er kunnen uit voortspruiten, het recht van de Raad van de Orde om in sommige gevallen het bedrag van de honoraria vast te stellen, het ontwerp-reglement dat de Hoge Raad van de Architecten op last van de wet moet opstellen, de proeftijd); blz. 49, 50;

MAISSE (betreffende de mogelijkheid dat een lid, die voor de Raad van de Orde verschijnt, berecht kan worden in de taal van zijn keuze); blz. 50;

Opmerkingen van de h. ROLIN; blz. 50;

DE CLERCK, m.m. (beantwoordt de sprekers); blz. 50, 51;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (27 november 1962).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 51.

Art. 3.

Tussenkomst van de hh. ROLIN en DUA;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 51.

Artt. 4 tot 7.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 51, 52.

Art. 8.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE, DE CLERCK, ROLIN, DUA en OBLIN; opmerkingen van de hh. VOORZITTER en DE WINTER; het amendement van de h. ROLIN wordt aangenomen; het mondeling amendement van de h. HAMBYE vervalt;

Tussenkomst van de hh. DE CLERCK, HAMBYE, ROLIN en VOORZITTER; alinea 2 van het artikel wordt aangehouden; alinea 3 van het artikel wordt aangenomen; blz. 52 tot 55.

Artt. 9 en 10.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 55, 56.

Art. 11.

Tussenkomst van de h. DE CLERCK; het amendement van de Regering wordt aangenomen;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 56.

Art. 12.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 56.

Art. 13

Het amendement van de h. HAMBYE wordt aangenomen;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 56.

Art. 14.

Tussenkomst van de hh. DUA, HAMBYE en VOORZITTER; het eerste amendement van de h. HAMBYE wordt ingetrokken, het tweede amendement van de h. HAMBYE wordt aangenomen;

Lid 1 en 3 die het artikel uitmaken worden aangenomen; blz. 56, 57.

Art. 15.

Het amendement van de h. HAMBYE wordt aangenomen;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 57.

Art. 16.

Het amendement van de h. HAMBYE wordt aangenomen;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 57.

Art. 17.

Tussenkomst van de hh. ROLIN, HAMBYE, OBLIN, DUA, DE WINTER en DE CLERCK;

Het artikel wordt aangehouden; blz. 57,58.

Beroepen. — ARCHITECTEN *(vervolg).*

Art. 18.

Tussenkomst van de hh. ROLIN, VOORZITTER, DE CLERCK, DUA, TRAPPENIERS, VAN CAUWELAERT en OBLIN;

Het artikel wordt aangehouden; blz. 58, 59.

Artt. 19 tot 25.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 59, 60.

Art. 26

Het amendement van de Regering wordt aangenomen; het amendement van de h. HAMBYE wordt aangenomen;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 60, 61.

Art. 27.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE, OBLIN en ROLIN; opmerkingen van de hh. VERSE en VOORZITTER;

Het artikel wordt aangehouden; blz. 61.

Art. 28.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 61.

Art. 29.

Tussenkomst van de hh. ROLIN en DE CLERCK; opmerkingen van de hh. VOORZITTER en VAN CAUWELAERT.

Het artikel wordt aangehouden; blz. 61, 62.

Artt. 30 en 31.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 62.

Art. 32.

Tussenkomst van de h. DE CLERCK (vraagt de rechtzetting van een materiële fout);

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen; blz. 62.

Art. 33

Het amendement van de h. HAMBYE wordt aangenomen;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 62, 63.

Art. 34.

Tussenkomst van de hh. ROLIN, DE CLERCK, VOORZITTER en DUA; het amendement van de h. HAMBYE wordt aangenomen; het amendement van de Regering wordt aangenomen;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 63.

Art. 35.

Het amendement van de Regering wordt aangenomen;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 63, 64.

Art. 36.

Het amendement van de Regering wordt aangenomen;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 64.

Art. 37.

Tussenkomst van de hh. DE CLERCK en VOORZITTER;

Het artikel en het amendement van de h. DIEPENDAELE op dit artikel worden naar de commissie verwezen; blz. 64, 65.

Art. 38.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 65.

Art. 39.

Tussenkomst van de h. ROLIN;

Het artikel wordt naar de commissie verwezen; blz. 65.

Artt. 40 en 41.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 65.

Art. 42.

Tussenkomst van de hh. DE WINTER en DE CLERCK;

Het voorstel van de h. DE WINTER wordt naar de commissie verwezen; blz. 66.

Artt. 43 en 44 (nieuw)

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 66.

Artt. 45 tot 48.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 66, 67.

Art. 49.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en DE CLERCK;

Het artikel wordt naar de commissie verwezen; blz. 67.

Beroepen. — ARCHITECTEN *(vervolg)*.

Terugzending naar de commissie (27 november 1962).

Tussenkomst van de hh. VOORZITTER (stelt de verwijzing van alle artikelen naar de commissie voor) en ROLIN;

Tot terugzending van het ontwerp naar de commissie wordt besloten; blz. 67.

Algemene behandeling (24 januari 1963).

Rede van de hh. DUA (betreffende de toestand van de buitenlandse architecten en van de Belgische architecten in het buitenland gevestigd): blz. 343, 344;

VAN BOGAERT (betreffende de uitoefening van het beroep van architect door ingenieurs); blz. 344;

DE CLERCK, m.m. (beantwoordt de sprekers); blz. 344;

Opmerkingen van de h. P. DE SMET; blz. 344;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (24 januari 1963).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 tot 7.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 345.

Art. 8.

Het amendement van de Regering wordt aangenomen;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 345, 346.

Artt. 9 tot 19.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 346, 347.

Art. 20.

Het amendement van de Regering wordt aangenomen;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 348.

Art. 21.

Het amendement van de Regering wordt aangenomen

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 348.

Artt. 22 tot 33.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 348 tot 350.

Art. 34.

Tussenkomst van de hh. DIEPENDAELE en DE CLERCK; het amendement van de hh. DIEPENDAELE en ROOSENS wordt verworpen;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 350, 351.

Art. 35.

Het amendement van de hh. DIEPENDAELE en ROOSENS wordt verworpen;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 351.

Art. 36.

Tussenkomst van de hh. DIEPENDAELE, DE CLERCK, VOORZITTER en HAMBYE;

Het eerste deel van het amendement van de hh. DIEPENDAELE en ROOSENS wordt aangenomen, het tweede deel wordt verworpen;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 351, 352.

Artt. 37 tot 51.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 352 tot 354.

Art. 52.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en DE CLERCK;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 354, 355.

Artt. 53 tot 60.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 355, 356.

De gewijzigde artikelen worden achtereenvolgens opnieuw in stemming gebracht en bepaald aangenomen; blz. 356.

Stemming (24 januari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 112 stemmen bij 2 onthoudingen; blz. 356.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Ontwerp geamendeerd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers; blz. 1100 (21 mei 1963).

Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (20 juni 1963).

Artt. 1 tot 61.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1403 tot 1412.

Stemming (20 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 135 aanwezige leden; blz. 1434.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Beroepen *(vervolg)*.

JOURNALIST.

Ontwerp van wet betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist.

Doc. — Nr 167: Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 283: Amendementen voorgedragen door de Regering.
Nr 296: Verslag van de h. Van Cauwelaert.
Nr 319: Amendementen voorgesteld door de h. De Block.

Hand. — *Algemene behandeling* (26 juli 1963 - voormiddag).

Rede van de hh. VAN CAUWELAERT, versl. (betreffende de gedachtenwisselingen in commissie in verband met de voorwaarden voor de toekenning van de titel van beroepsjournalist, de in het ontwerp voorziene commissies); blz. 1606;

HOUGARDY (vraagt of de periodieke pers tevreden is met het ontwerp); blz. 1606, 1607;

Opmerkingen van de hh. ROLIN en DE BAECK; blz. 1607;

VERMEYLEN, m.j. (betreffende de administratieve aard van de beslissingen van de commissies waarvan sprake in het ontwerp, de mening van de periodieke pers, de normen voor de af te bakenen grens tussen de beroepsjournalisten en de medewerkers aan een periodiek blad): blz. 1607, 1608;

Opmerkingen van de hh. HOUGARDY, VAN HOEYLANDT, VAN CAUWELAERT en MAISSE; blz. 1607, 1608;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (26 juli 1963 - voormiddag).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Art. 1.

Tussenkomst van de hh. DE BLOCK, BEAUDUIN, ROLIN, VERMEYLEN, MOLTER, MAISSE, COPPENS en VAN CAUWELAERT; het amendement van de h. DE BLOCK wordt aangenomen; het mondeling amendement van de h. ROLIN wordt ingetrokken;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 1608 tot 1614.

Art. 2.

Het subsidiaire amendement van de h. DE BLOCK vervalt;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1614.

Art. 3.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1614.

Het gewijzigd artikel 1 wordt opnieuw in stemming gebracht en bepaald aangenomen; blz. 1614.

Stemming (26 juli 1963 - namiddag)

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 135 stemmen bij 4 onthoudigen; blz. 1633.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Beroepsziekten. — Z. Maatschappelijke zekerheid.

Bijkredieten. — Z. Financiën/Rijkscomptabiliteit.

Bioscoop. — Z. Handel en nijverheid. — Z. Kinderen en jeugd.

Bijzondere commissies. — Z. Wetgevende Kamers — Senaat.

Bokswedstrijden. — Z. Strafrecht.

Buitenlandse betrekkingen. — Z. Wetgevende Kamers — Senaat.

Buitenlandse Handel. — Z. Handel en nijverheid.

Buitenlandse Zaken.

ARBEID.

INTERNATIONALE ARBEIDSCONFERENTIE

Hand. — Tekst: a) van het Internationaal Verdrag (nr 116) betreffende de gedeeltelijke herziening van de door de Algemene Conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie in haar eerste tweeëndertig zittingen aangenomen Verdragen, met het doel de voorschriften betreffende het opmaken van de rapporten door de raad van beheer van het Internationale Arbeidsbureau over de werking der Verdragen, te standaardiseren; b) van de Aanbeveling (nr 115) betreffende de huisvesting van werknemers, aangenomen door de Internationale Arbeidsconferentie, tijdens haar 45e zitting, gehouden te Genève, van 7 tot 29 juni 1961. — Overgezonden door de Vice-Eerste-Minister, Minister van Buitenlandse Zaken; blz. 1018 (14 mei 1963).

VISSERS.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de volgende Internationale Akten: a) Verdrag (nr 112) betreffende de minimumleeftijd voor toelating tot de tewerkstelling als vissers; b) Verdrag (nr 113) betreffende het geneeskundig onderzoek van vissers; c) Verdrag (nr 114) betreffende arbeidsovereenkomsten voor vissers, aangenomen op 19 juni 1959 te Genève, door de Internationale Arbeidsconferentie, tijdens haar 43e zitting.

Doc. — Nr 109: Verslag van de h. Dekeyzer.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (26 februari 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 682.

Stemming (28 februari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 129 aanwezige leden; blz. 734, 735.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

ATLANTISCH VERDRAG.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de volgende Akten: a) Aanvullende Overeenkomst bij het Verdrag tussen de Staten die partij zijn bij het Noordatlantische Verdrag nopens de rechtspositie van hun Krijgsmachten, met betrekking tot de in de Bondsrepubliek Duitsland gestationeerde buitenlandse Krijgsmachten; b) Protocol van ondertekening bij de Aanvullende Overeenkomst; c) Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Bondsrepubliek Duitsland met betrekking tot de regeling van de geschillen die uit rechtstreeks gesloten contracten voortvloeien, ondertekend op 3 augustus 1959, te Bonn.

Doc. — Nr 160: Verslag van de h. Moreau de Melen.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (4 april 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1004.

Stemming (4 april 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 143 aanwezige leden; blz. 1011, 1012.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

N.A.V.O.

Hand. — Een exemplaar van de verslagen en aanbevelingen aangenomen door de Conferentie van de N.A.V.O.-parlementsleden tijdens haar achtste jaarlijkse zitting. — Overgezonden door de Voorzitter van de Conferentie; blz. 316 (23 januari 1963).

STOOTKRACHT.

Hand. — Motie ingediend door de hh. ROLIN, VAN HEMELRIJCK en GILLON; blz. 681 (26 februari 1963).

Stemming (28 februari 1963).

Tussenkomst van de hh. DUVIEUSART, ROLIN, de la VALLEE POUSSIN, DEHOUSSE, LEYNEN (die zijn stemming verantwoordt), COPPENS en VOORZITTER;

De motie wordt aangenomen met 111 stemmen bij 13 onthoudingen; blz. 722 tot 724.

Buitenlandse Zaken *(vervolg)*.

BELGISCHE BELANGEN IN HET BUITENLAND.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg, eensdeels, en de Federale Volksrepubliek Joegoslavië, anderdeels, inzake de regeling van bepaalde Belgische en Luxemburgse financiële schuldvorderingen, van de Bijlage en de wisseling van brieven, ondertekend op 15 april 1960, te Brussel.

Doc. — Nr 40: Verslag van de h. Van Houtte.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (12 december 1962).

Artt. 1 tot 6.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 214.

Stemming (12 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 110 aanwezige leden; blz. 220.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

BENELUX.

RAADGEVENDE INTERPARLEMENTAIRE BENELUXRAAD

Hand. — De hh. ROELANTS en FRANCK worden tot effectief lid en de h. M. DELMOTTE tot plaatsvervangend lid van de Raad benoemd; er zal kennis van gegeven worden aan de Voorzitter van de Raad; blz. 316 (23 januari 1963).

DOUANEN.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Groothertogdom Luxemburg betreffende de controles aan de Belgisch- Luxemburgse grens, en van het Protocol van ondertekening, ondertekend op 29 november 1961, te Luxemburg.

Doc. — Nr 111: Verslag van Baron Nothomb.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (26 februari 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 682, 683.

Stemming (28 februari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 129 aanwezige leden; blz. 734, 735.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

DOUANEN EN ACCIJNZEN.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Douaneovereenkomst betreffende de tijdelijke invoer voor persoonlijk gebruik van pleziervaartuigen en van luchtvaartuigen, van de Bijlagen en van het Protocol van ondertekening, ondertekend op 18 mei 1956, te Genève.

Doc. — Nr 14: Verslag van de h. Godin.

Hand. — *Algemene behandeling* (28 november 1962).

Tussenkomst van de h. GODIN, versl. (betreffende de draagwijdte van de overeenkomst); blz. 88, 89;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Bespreking van het enig artikel (28 november 1962).

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 89.

Stemming (29 november 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 130 aanwezige leden; blz. 109.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Douaneovereenkomst betreffende de tijdelijke invoer van voertuigen voor bedrijfsmatig vervoer langs de weg, van de Bijlagen en van het Protocol van ondertekening, ondertekend op 18 mei 1956, te Genève.

Doc. — Nr 15: Verslag van de h. Godin.

Buitenlandse Zaken. — DOUANEN EN ACCIJNZEN *(vervolg)*.

Hand. — *Algemene behandeling* (28 november 1962).
Tussenkomst van de h. GODIN, versl. (vat de draagwijdte van de overeenkomst samen) ; blz. 89 ;
De algemene behandeling wordt gesloten.

Bespreking van het enig artikel (28 november 1962).
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 89.

Stemming (29 november 1962).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 130 aanwezige leden ; blz. 109.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

EUROPESE ORGANISATIE VOOR RUIMTEONDERZOEK (ESRO).

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag tot oprichting van een Europese Organisatie voor ruimteonderzoek, van het bij dat Verdrag behorend Financieel Protocol, en zijn Bijlage, en van het Protocol betreffende de financiering van de Organisatie, ondertekend te Parijs, op 14 juni 1962.

Doc. — Nr 348 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet + Bijlage.

FINANCIEN.

INTERNATIONAAL MUNTFONDS.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de tussen de Belgische Regering en het Internationaal Muntfonds tot stand gekomen overeenkomst met het oog op de instemming van België met de beslissing van de Beheerraad van het Internationaal Muntfonds dd. 5 januari 1962.

Nieuw opschrift : *Ontwerp van wet goedkeurend de instemming van de Belgische Regering met de beslissing van de beheerraad van het Internationaal Muntfonds d.d. 5 januari 1962.*

Doc. — Nr 16 : Verslag van de h. Leemans.

Hand. — *Algemene behandeling* (28 november 1962).
Rede van de h. LEEMANS, versl. (betreffende het toenemen van de bedrijvigheid van het Fonds, het plan Triffin, de verhoging van de hulpbronnen van het Fonds, het deelnemen van België aan de Franse en Nederlandse vertaling van internationale overeenkomsten in het Engels gesteld) ; blz. 83, 84 ;
Tussenkomst van de hh. VOORZITTER en DE BLOCK; blz. 84;
Rede van de h. DEQUAE, m.f. (verklaart dat België het laatste land is om de Overeenkomst goed te keuren en onderstreept dat met dit Akkoord elke speculatie tegen een der basismunten onmogelijk wordt gemaakt) ; blz. 84, 85 ;
De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (28 november 1962).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 en 2.
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 85 tot 87.
Het nieuw opschrift wordt aangenomen ; blz. 87.

Stemming (29 november 1962).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 130 aanwezige leden ; blz. 109.
Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

INTERNATIONAAL PRIVAATRECHT.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag nopens de bevoegdheid van door overeenkomst aangewezen gerechten bij internationale koop van roerende lichamelijke zaken, ondertekend op 15 april 1958, te 's-Gravenhage.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (29 november 1962).
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 128.

Stemming (5 december 1962).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 109 aanwezige leden ; blz. 165.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Buitenlandse Zaken. — INTERNATIONAAL PRIVAATRECHT *(vervolg)*.

EXEQUATUR.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag tussen België, Nederland en Luxemburg betreffende de rechterlijke bevoegdheid, betreffende het faillissement en betreffende het gezag en de tenuitvoerlegging van rechterlijke beslissingen, van scheidsrechterlijke uitspraken en van authentieke akten, en van het Protocol, ondertekend op 24 november 1961, te Brussel.

Doc. — Nr 161 : Verslag van de h. Chot.

Hand. — *Algemene behandeling* (4 april 1963).
Rede van de hh. ORBAN (betreffende de grondige bespreking die de Raadgevende Interparlementaire Beneluxraad aan het ontwerp heeft gewijd) ; blz. 1005 ;
CHOT, versl. (beantwoordt de h. ORBAN) ; blz. 1005 ;
De algemene behandeling wordt gesloten.

Bespreking van het enig artikel (4 april 1963).
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1005.

Stemming (4 april 1963).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 143 aanwezige leden ; blz. 1011, 1012.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en de Republiek Italië betreffende de erkenning en de tenuitvoerlegging van rechterlijke beslissingen en andere uitvoerbare titels in burgerlijke en handelszaken, ondertekend op 6 april 1962, te Rome.

Doc. — Nr 259 : Verslag van de h. Moreau de Melen.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (20 juni 1963).
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1383, 1384.

Stemming (20 juni 1963).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 135 aanwezige leden ; blz. 1434.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

KONGO.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag tussen België en de Heilige Stoel betreffende Belgisch Kongo, ondertekend op 8 december 1953 te Brussel.

Doc. — Nr 328 : Verslag van de Moreau de Melen.

Hand. — *Verwerping* (26 juli 1963).
Tussenkomst van de h. MOREAU de MELEN ; blz. 1647 ;
Het enig artikel wordt verworpen ;
Het ontwerp van wet wordt verworpen ; blz. 1647.

LAND- EN TUINBOUW.

KOFFIE.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag tot oprichting van de Internationale Koffie-Organisatie en van de Bijlage, ondertekend op 27 januari 1958, te Rio de Janeiro.

Doc. — Nr 334 : Verslag van de h. De Winter.

Hand. — Verwerping (26 juli 1963).
Het enig artikel wordt verworpen ;
Het ontwerp van wet wordt verworpen ; blz. 1647.

MAATSCHAPPELIJKE ZEKERHEID.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Algemeen Verdrag betreffende de Sociale Zekerheid tussen het Koninkrijk België en de Bondsrepubliek Duitsland, van de Aanvullende Akkoorden, van het Bijzonder Verdrag, van de Slotprotocollen, ondertekend op 7 december 1957, te Bonn, en van het Aanvullend Protocol, ondertekend op 10 november 1960, te Bonn.

Buitenlandse Zaken. — MAATSCHAPPELIJKE ZEKERHEID *(vervolg)*.

Hand. — *Algemene behandeling* (29 november 1962).

Rede van de h. PONTUS (betreffende de laattijdige bekrachtiging van de overeenkomst, het instellen van een sociale dienst in de Oostkantons, de vergoedingen aan de invaliden en rechthebbenden van de Oostkantons) ; blz. 127, 128 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Bespreking van het enig artikel (29 november 1962).

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 128.

Stemming (5 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 109 aanwezige leden ; blz. 165.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Slotakte en het Verdrag met de Bijlagen, aangenomen op 13 februari 1961, te Genève, door de Regeringsconferentie belast met de herziening van het Verdrag van 27 juli 1950 betreffende de sociale zekerheid van Rijnvarenden.

Doc. — Nr 110 ; Verslag van de h. Dekeyzer.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (26 februari 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 682.

Stemming (28 februari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 129 aanwezige leden ; blz. 734, 735.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

STRIJDKRACHTEN.

WESTEUROPESE UNIE.

Hand. — Tekst van vier aanbevelingen aangenomen door de Assemblee tijdens het tweede gedeelte van de achtste gewone zitting, die werd gehouden te Parijs van 3 tot 6 december 1962. — Overgezonden door de Voorzitter van de Assemblee ; blz. 316 (23 januari 1963).

Tekst van twee aanbevelingen aangenomen door de Assemblee tijdens het eerste gedeelte van de negende gewone zitting, die werd gehouden te Parijs van 4 tot 7 juni 1963. — Overgezonden door de Voorzitter van de Assemblee ; blz. 1472 (23 juli 1963).

RUIMTEVOERTUIGEN (ELDO).

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag tot oprichting van een Europese organisatie voor de ontwikkeling en de vervaardiging van dragers voor ruimtevoertuigen, en van de twee Bijlagen, van het financieel protocol behorende bij dat Verdrag en van de Bijlage, en van het Protocol betreffende zekere verantwoordelijkheden met betrekking tot het aanvangsprogramma, te Londen ondertekend op 29 maart 1962.

Doc. — Nr 349 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.

VERDRAG VAN VRIENDSCHAP.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Verdrag van Vriendschap, Vestiging en Scheepvaart tussen het Koninkrijk België en de Verenigde Staten van Amerika, en van het Protocol, ondertekend op 21 februari 1961, te Brussel.

Doc. — Nr 260 : Verslag van de h. De Winter.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (20 juni 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1384.

Stemming (20 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 135 aanwezige leden ; blz. 1434.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Buitenlandse Zaken *(vervolg)*.

VERKEERSWEZEN.

LUCHTVAART.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het op 28 september 1955 te 's-Gravenhage ondertekende Protocol tot wijziging van het op 12 october 1929 te Warschau ondertekende Verdrag tot het brengen van eenheid in enige bepalingen inzake het internationale luchtvervoer.

Doc. — Nr 243 : Verslag van de h. Dehousse.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (20 juni 1963).

Artt. 1 tot 4.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1383.

Stemming (20 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 135 aanwezige leden ; blz. 1434.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

ZEEVAART.

Atoomschip.

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het Akkoord tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Verenigde Staten van Amerika betreffende het bezoek van het N/S « Savannah » aan Belgische havens, en Bijlage, ondertekend op 19 april 1963, te Brussel.

Doc. — Nr 345 : Verslag van de h. Housiaux.

Hand. — *Algemene behandeling* (31 juli 1963).

Rede van de hh. GILLON (betreffende de aansprakelijkheid van de exploitant van een atoomschip, het politiek aspect) ; blz. 1750 ;

HOUSIAUX, versl. (betreffende de objectieve aansprakelijkheid gehuldigd in artikel 12 van het Verdrag, de gelijkaardige verbintenissen door onze bondgenoten aanvaard, de beperking van de aansprakelijkheid van de Verenigde Staten) ; blz. 1750 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Bespreking van het enig artikel (31 juli 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1750.

Stemming (31 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 140 tegen 1 stem bij 3 onthoudingen ; blz. 1773, 1774.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Burgerlijke aansprakelijkheid. — Z. Verzekeringen.

Burgerlijke en kerkelijke pensioenen. — Z. Pensioenen.

Burgerlijk recht.

BURGERLIJKE AANSPRAKELIJKHEID.

ATOOMSCHIP.

Ontwerp van wet tot vaststelling van de aansprakelijkheid van de exploitant van een atoomschip.

Doc. — Nr 309 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Nr 344 : Verslag van de h. Lilar.

Hand. — *Algemene behandeling* (31 juli 1963).

Rede van de hh. LILAR, versl. (betreffende het begrip objectieve aansprakelijkheid, de noodzaak om de Regering in de mogelijkheid te stellen de toegang tot de territoriale wateren of de Belgische binnenwateren te ontzeggen aan elk door kernkracht voortgestuwd schip, de noodzaak om een regeling te bepalen inzake het in beroep gaan van het slachtoffer en de verjaring) ; blz. 1751, 1752 ;

Opmerkingen van de hh. HOUSIAUX, ROLIN, MOREAU de MELEN en VERMEYLEN, m.j. ; blz. 1751 ;

Burgerlijk recht. — BURGERLIJKE AANSPRAKELIJKHEID *(vervolg)*.

ATOOMSCHIP *(vervolg)*.

NIHOUL (betreffende het uitsluitend toekennen van bevoegdheid aan de burgerlijke rechtbank te Antwerpen) ; blz. 1752 ;

de STEXHE (vraagt hoever de objectieve aansprakelijkheid reikt) ; blz. 1752 ;

LILAR (betreffende het principe objectieve verantwoordelijkheid) ; blz. 1752 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (31 juli 1963).

Artt. 1 tot 4

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1752, 1753.

Stemming (31 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 140 stemmen tegen 1 stem bij 3 onthoudingen ; blz. 1773, 1774.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

ERFENISSEN.

Voorstel van wet tot wijziging van artikel 776 van het Burgerlijk Wetboek.

Doc. — Nr 112 : Voorstel van wet van de h. Van Laeys.
Nr 165 : Verslag van de h. Nihoul.
Nr 197 : Aanvullend verslag van de h. Nihoul.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 663 (26 februari 1963).

Algemene behandeling en terugzending naar de commissie (4 april 1963).

Rede van de hh. VAN LAEYS (vraagt of dit voorstel ook van toepassing zal zijn in het geval van een vrouw die gehuwd is onder het regime van scheiding van goederen met bijvoeging van een gemeenschap van aanwinsten) ; blz. 1010 ;

NIHOUL, versl. (meent dat de bevoegdheid waarvan sprake in het voorstel slechts zou moeten toegekend worden aan de vrouw gehuwd onder het stelsel van de eenvoudige scheiding van goederen) ; blz. 1010 ;

Tussenkomst van de h. VERMEYLEN, m.j. (vraagt de terugzending naar de commissie) ; blz. 1010 ;

Tot terugzending naar de commissie wordt besloten.

Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (21 mei 1963).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1124.

Stemming (22 mei 1963).

Het voorstel van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 128 aanwezige leden ; blz. 1150, 1151.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

HUUROVEREENKOMSTEN.

Voorstel van wet tot wijziging van de artikelen 1736, 1757, 1758, 1759 en 1762 van het Burgerlijk Wetboek, betreffende de huurovereenkomsten.

Doc. — Nr 144 : Subamendement voorgedragen door de Regering.

Ontwerp van wet tot beperking van de huurprijs der bescheiden woongelegenheden.

Doc. — Nr 183 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 354 : Verslag van de h. Van Hoeylandt.

SPAARBEKWAAMHEID VAN DE GEHUWDE VROUW EN DE MINDERJARIGE.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 30 april 1958 waarbij voor bepaalde spaargeldinleg de handelingsbekwaamheid van de gehuwde vrouw en van de minderjarige wordt uitgebreid.

Doc. — Nr 142 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 236 : Verslag van de h. Nihoul.

Burgerlijk recht. — SPAARBEKWAAMHEID VAN DE GEHUWDE VROUW EN DE MINDERJARIGE *(vervolg)*.

Hand. — *Verdaging* (6 juni 1963).

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en VOORZITTER ;

Tot verdaging tot dinsdag a.s. wordt beslist ; blz. 1308.

Algemene behandeling (12 juni 1963).

Rede van de hh. NIHOUL, versl. (betreffende de stemming die geleid heeft tot de goedkeuring van het ontwerp door de commissie voor Justitie, het feit dat ingevolge de wet van 1958 de bekwaamheid van de gehuwde vrouw met betrekking tot haar spaargeldinleg bij de spaarkas verruimd werd, de mogelijkheid tot ontduiking, de strekking van het huidige ontwerp van wet) ; blz. 1332 ;

VERMEYLEN, m.j. (betreffende de strekking van het ontwerp en het gevaar van ontduiking) ; blz. 1332, 1333 ;

VREVEN (vreest de ontduikingen en meent dat men het bedrag zou moeten beperken van de geldplaatsingen die de gehuwde vrouw mag doen) ; blz. 1333 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (12 juni 1963)

Artt. 1 tot 3.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1333, 1334.

Stemming (13 juni 1963).

De h. ORBAN verantwoordt zijn stemming ;

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 113 stemmen bij 18 onthoudingen ; blz. 1353.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

C

Check. — Z. Handelsrecht.

Civiele bescherming.

Ontwerp van wet betreffende de civiele bescherming.

Doc. — Nr 108 : Verslag van de h. De Man.
Nr 146 : Amendement voorgedragen door de Regering.
Nr 147 : Amendementen voorgesteld door de h. Flamme.

Hand. — *Algemene behandeling* (20 maart 1963).

Rede van de hh. DE MAN, versl. (betreffende de organisatie en de coördinatie van de civiele bescherming, het taalevenwicht en het financieel aspect in die diensten) ; blz. 929, 930;

HERCOT (betreffende de vergoeding van de schade toegebracht aan de personen opgevorderd door de civiele bescherming, het opleggen van veiligheidsmaatregelen in de grote gebouwencomplexen, het feit dat de nieuwe wet een inbreuk is op de gemeentelijke autonomie) ; blz. 930 tot 932 ;

HAMBYE (betreffende artikel 2 dat aan de Koning toelaat « speciale plaatsen » in de gebouwen te voorzien, de macht door het ontwerp aan de minister van Binnenlandse Zaken toegekend, de enkwesten waarvan sprake in artikel 9) ; blz. 932 ;

Opmerkingen van de hh. DE MAN en ROLIN ; blz. 932 ;

MERCHIERS (maakt voorbehoud over het ontwerp en wijst erop dat er geen tekst bestaat waarbij het statuut van de diensten van de civiele bescherming wordt omschreven) ; blz. 932, 933 ;

A. GILSON, m.b.z.o.a. (beantwoordt de sprekers ; handelt ook over de vergoeding in geval van invaliditeit, de voorschriften die aan de particulieren kunnen worden opgelegd, de lasten die de gemeenten ten deel zullen vallen, de inspectie van het brandblusgereedschap waarvan sprake in artikel 9, de opvorderingen voorzien bij artikel 5, de coördinatie tussen de departementen van Binnenlandse Zaken en van Landsverdediging, het opeisingsrecht aan de burgemeesters toegekend) ; blz. 933 tot 936 ;

Opmerkingen van de hh. FLAMME, ROLIN en TRAPPENIERS ; blz. 935, 936 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Civiele bescherming *(vervolg)*.

Artikelsgewijze bespreking (20 maart 1963).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 tot 3.
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 936.

Art. 4.
Het amendement van de Regering wordt aangenomen ;
Tussenkomst van de h. A. GILSON (betreffende een vormwijziging) ;
Het gewijzigd artikel wordt aangenomen ; blz. 936, 937.

Artt. 5 tot 7.
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 937.

Art. 8.
Tussenkomst van de hh. FLAMME en A. GILSON ; het amendement van de h. FLAMME wordt verworpen ;
Tussenkomst van de h. VOORZITTER (betreffende een materiële rechtzetting) ;
Het artikel wordt aangenomen ; blz. 937, 938.

Art. 4.
Tussenkomst van de h. MOREAU de MELEN (betreffende een vormwijziging) ;
Deze wijziging wordt aangenomen ; blz. 939.

Art. 9.
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 939.

Art. 10.
Tussenkomst van de hh. FLAMME en A. GILSON (betreffende een vormwijziging) ;
Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen ; blz. 939.

Artt. 11 tot 14.
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 940.
Het gewijzigd artikel 4 wordt opnieuw in stemming gebracht en bepaald aangenomen ; blz. 940.

Stemming (21 maart 1963).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 138 stemmen tegen 7 bij 1 onthouding ; blz. 951, 952.
Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Contingent. — Z. Leger.

D

Deposito- en Consignatiekas.

Hand. — Verslag over de verrichtingen van de Kas gedurende het jaar 1962. — Overgezonden door de Minister van Financiën ; blz. 1449 (16 juli 1963).

Deurwaarders. — Z. Rechterlijke inrichting.

Dienstplicht. — Z. Leger.

Dienstweigeraars uit gewetensbezwaren. — Z. Leger/Dienstplicht.

Dotatiefonds voor de financiering van de oorlogspensioenen. — Z. Financiën.

Douanen en accijnzen. — Z. Belastingen/Indirecte belastingen. — Z. Buitenlandse Zaken.

E

Economische expansie. — Z. Handel en nijverheid.

Eerherstel. — Z. Strafrecht.

Eindregeling van de begrotingen. — Z. Financiën/Rijkscomptabiliteit.

ELDO. — Z. Buitenlandse Zaken/Ruimtevoertuigen.

Erediensten.

WEDDEN.

Ontwerp van wet tot vaststelling van de wedden van de bedienaars van de katholieke, protestants-evangelische, anglikaanse en israëlitische erediensten.
Doc. — Nr 318 : Verslag van de h. Dua.
Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (26 juli 1963).

Artt. 1 tot 9.
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1646, 1647.

Stemming (26 juli 1963).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 123 stemmen bij 1 onthouding ; blz. 1648, 1649.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Erfenissen. — Z. Burgerlijk recht.

(ESRO) Europese Organisatie voor ruimteonderzoek. — Z. Buitenlande Zaken.

Europese Organisatie voor ruimteonderzoek (ESRO). — Z. Buitenlande Zaken.

Exequatur. — Z. Buitenlandse Zaken/Internationaal privaatrecht.

F

Financiën.

DOTATIEFONDS VOOR DE FINANCIERING VAN DE OORLOGSPENSIOENEN.

Ontwerp van wet tot wijziging van het bedrag en de duur van de annuïteiten gestort in het Dotatiefonds dat de financiering van de oorlogspensioenen verzekert.
Doc. — Nr 119 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 137 : Verslag van de h. Van Cauwenberghe.
Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (20 maart 1963).

Artt. 1 tot 4.
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 942.

Stemming (21 maart 1963).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 138 stemmen tegen 7 bij 1 onthouding ; blz. 951.
Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Financiën *(vervolg)*.

NIETIGVERKLAARDE ORGANISMEN EN DIENSTEN.

Hand. — Rapporten opgesteld door het Vereffeningscomité voor het tweede semester 1962. — Overgezonden door de Minister van Financiën; blz. 826 (12 maart 1963).

OPENBARE KREDIETINSTELLINGEN.

Ontwerp van wet waarbij sommige openbare kredietinstellingen worden gemachtigd kredietopeningen en leningen toe te staan door middel van fondsen welke de Staat of derden hun ter beschikking stellen.

Doc. — Nr 113: Verslag van de h. Van Cauwenberghe.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (20 maart 1963).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 942, 943.

Stemming (21 maart 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 138 stemmen tegen 7 bij 1 onthouding; blz. 951.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

RIJKSCOMPTABILITEIT.

Ontwerp van wet betreffende de Staatscomptabiliteit.

Doc. — Nr 92: Verslag van de h. L. Desmet.

Hand. — *Verwerping* (12 februari 1963).

Artikel 1 wordt verworpen;

Het ontwerp van wet wordt verworpen; blz. 528, 529.

Ontwerp van wet tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

Doc. — Nr 264: Ontwerp geamendeerd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Nr 270: Verslag van de h. Leemans.

Hand. — Ontwerp geamendeerd door de Kamer van Volksvertegenwoordigers; blz. 1366 (18 juni 1963).

Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (20 juni 1963).

Artt. 1 tot 81.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1412 tot 1422.

Stemming (20 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 135 aanwezige leden; blz. 1434.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

BIJKREDIETEN.

Ontwerp van wet houdende machtiging tot regularisatiën, verhoging en vermindering van sommige voor het dienstjaar 1962 uitgetrokken kredieten, zomede toekenning van bijkredieten voor de uitgaven met betrekking tot 1961 en de vorige dienstjaren.

Doc. — Nr 6: Memorie van toelichting en ontwerp van wet.

Nr 27: Amendementen voorgedragen door de Regering.

Nr 36: Amendementen voorgedragen door de Regering.

Nr 43: Verslag van de h. Wiard.

Hand. — Algemene behandeling toegevoegd bij die van de Rijksmiddelenbegroting en de Begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het dienstjaar 1963.

Artikelsgewijze bespreking (19 december 1962).

Tussenkomst van de h. WIARD (wijzigt een misstelling); blz. 278.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (19 december 1962).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen; blz. 278.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (19 december 1962).

Artt. 1 tot 35.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 278 tot 287.

Financiën. — RIJKSCOMPTABILITEIT *(vervolg)*.

BIJKREDIETEN *(vervolg)*.

Stemming (19 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 105 stemmen tegen 7 bij 7 onthoudingen; blz. 293, 294.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Ontwerp van wet houdende een eerste aanpassing van de begrotingsvooruitzichten voor het dienstjaar 1962.

Doc. — Nr 43: Verslag van de h. Wiard.

Hand. — Algemene behandeling toegevoegd bij die van de Rijksmiddelenbegroting en de Begroting van de Buitengewone ontvangsten voor het dienstjaar 1963.

Artikelsgewijze bespreking (19 december 1962).

Artt. 1 tot 5.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 277, 278.

Stemming (19 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 105 stemmen tegen 7 bij 7 onthoudingen; blz. 293, 294.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

EINDREGELING VAN DE BEGROTINGEN.

Ontwerp van wet houdende eindregeling van de begroting van het dienstjaar 1959 en van begrotingen van organismen van openbaar nut over het jaar 1959 of voorgaande jaren.

Doc. — Nr 91: Verslag van de h. Scokaert.

Hand. — *Algemene behandeling* (12 februari 1963).

Rede van de hh. SCOKAERT, versl. (betreffende de uitwerking van de toepassing van de wet d.d. 16 maart 1954 op de controle van de parastatale instellingen, de leemten in deze wet, de achterstand bij het voorleggen van de rekeningen, het personeelsstatuut van de parastatale instellingen); blz. 529, 530;

DERUELLES, m.a.f. (beantwoordt de h. Scokaert); blz. 530;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking van de tabel (12 februari 1963).

De artikelen worden achtereenvolgens in stemming gebracht en aangenomen; blz. 530.

Artikelsgewijze bespreking van het ontwerp van wet (12 februari 1963).

Artt. 1 tot 19.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 530 tot 535.

Stemming (13 februari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden; blz. 552, 553.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

VOORLOPIGE KREDIETEN.

Ontwerp van wet waarbij voorlopige kredieten komende in mindering van de begrotingen voor het dienstjaar 1963 geopend worden.

Doc. — Nr 60: Verslag van de h. Godin.

Hand. — Algemene behandeling toegevoegd bij die van de Rijksmiddelenbegroting en de Begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het dienstjaar 1963.

Artikelsgewijze bespreking (19 december 1962).

Artt. 1 tot 6.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 290 tot 292.

Stemming (19 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 105 stemmen tegen 7 bij 7 onthoudingen; blz. 293, 294.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Ontwerp van wet waarbij nieuwe voorlopige kredieten komende in mindering van de begrotingen voor het dienstjaar 1963 geopend worden.

Doc. — Nr 149: Verslag van de h. Godin.

Financiën. — RIJKSCOMPTABILITEIT *(vervolg)*.
VOORLOPIGE KREDIETEN *(vervolg)*.

Hand. — *Algemene behandeling* (28 maart 1962).
Rede van de hh. GODIN, versl. (betreffende de draagwijdte van het ontwerp) ; blz. 976 ;
HOUGARDY (betreffende de terugslag op het begrotingsevenwicht van de herwaardering der weddeschalen van het onderwijzend personeel, de maatreglen genomen om verspillingen en tweevoudige uitgaven voor werkings- en uitrustingsuitgaven te voorkomen) ; blz. 976 ;
DEQUAE, m.f. (beantwoordt de h. HOUGARDY) ; blz. 976 ;
De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (28 maart 1963).

Artt. 1 tot 4.
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 976, 977 ;
Tussenkomst van de h. VOORZITTER (hoopt dat voortaan alle begrotingen tijdig zullen worden ingediend) ; blz. 977.

Stemming (28 maart 1963).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 116 stemmen tegen 11 bij 1 onthouding ; blz. 1000.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

RIJKSSCHULD.

Hand. — Verslag over de amortisatieverrichtingen van de rijksschuld voor het jaar 1962. — Overgezonden door de Minister van Financiën ; blz. 1449 (16 juli 1963).

AMORTISATIEKAS.

Hand. — Beheersrekening van de Kas over het jaar 1961. — Overgezonden door de Eerste-Voorzitter van het Rekenhof ; blz. 7 (13 november 1962).
Beheersrekening van de Kas over het jaar 1962. — Overgezonden door de Eerste-Voorzitter van het Rekenhof ; blz. 1449 (16 juli 1963).

Financiën. — Z. ook Buitenlandse Zaken.

Fiskale hervorming. — Z. Belastingen/Directe belastingen — Inkomsten.

Fonds voor schoolgebouwen. — Z. Onderwijs.

G

Garages. — Z. Verkeerswezen/Parkings en garages.

Gehandicapten. — Z. Hygiëne en gezondheid.

Geldigverklaring der geloofsbrieven. — Z. Wetgevende Kamers — Senaat.

Gemeenten.

GEMEENTEKREDIET.

Ontwerp van wet betreffende de controle op het Gemeentekrediet van België.
Doc. — Nr 157 : Verslag van de h. De Man.
Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (28 maart 1963).

Artt. 1 tot 4.
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 977.

Stemming (28 maart 1963).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden ; blz. 999, 1000.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Geneesheer-specialist. — Z. Onderwijs/Hoger onderwijs.

Geneeskunde.

GENEESHEREN.

Ontwerp van wet houdende verlenging van het mandaat der leden van de onderscheiden raden van de Orde der geneesheren.
Doc. — Nr 81 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 153 : Verslag van Mevr. Beeckman-Wed. Vandervelde.
Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (28 maart 1963).
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 975.

Stemming (28 maart 1963).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden ; blz. 999, 1000.
Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Ontwerp van wet betreffende de Orde der geneesheren.
Doc. — Nr 172 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Hand. — Verwijzing naar de verenigde commissies voor Volksgezondheid en het Gezin en voor Justitie ; blz. 1292 (6 juni 1963).

PHARMACEUTISCHE EN THERAPEUTISCHE PRODUKTEN.

Ontwerp van wet op de geneesmiddelen.
Doc. — Nr 169 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 357 : Verslag van de h. Remson + Bijlage.

Gewaarborgd weekloon. — Z. Arbeid.

Griffiers. — Z. Rechterlijke inrichting/Rechterlijk personeel.

Grondbelasting. — Z. Belastingen/Directe belastingen — Inkomsten.

H

Handel en nijverheid.

BIOSCOOP.

Ontwerp van wet betreffende het verhuren van films bestemd voor commerciële vertoning.
Doc. — Nr 255 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 290 : Verslag van de h. L. Desmet.

Hand. — *Algemene behandeling* (16 juli 1963).
Rede van de h. WARNANT (verantwoordt de onthouding van zijn fractie) ; blz. 1450, 1451 ;
De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (16 juli 1963).

Art. 1.
Tussenkomst van de hh. BEAUDUIN en SPINOY, m.ec.z.e. ;
Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1451.

Art. 2.
Tussenkomst van de hh. BEAUDUIN en SPINOY ;
Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1451, 1452.

Art. 3.
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1452.

Art. 4.
Tussenkomst van de hh. VAN BUGGENHOUT (stelt een amendement voor) en SPINOY ; het amendement van de h. VAN BUGGENHOUT wordt aangenomen ;
Het gewijzigd artikel wordt aangenomen ; blz. 1452.

Handel en nijverheid. — BIOSCOOP *(vervolg)*.

Artt. 5 tot 7.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1452, 1453.

Het gewijzigd artikel 4 wordt opnieuw in stemming gebracht en bepaald aangenomen ; blz. 1453.

Stemming (16 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 126 stemmen tegen 2 bij 11 onthoudingen ; blz. 1465.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

BUITENLANDSE HANDEL.

Ontwerp van wet tot bekrachtiging van twee koninklijke besluiten genomen krachtens de wet van 30 juni 1931 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij de wet van 30 juli 1934.

Doc. — Nr 10 : Verslag van de h. Goossens.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (29 november 1962).

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 128.

Stemming (5 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 109 aanwezige leden ; blz. 165.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Ontwerp van wet tot bekrachtiging van drie koninklijke besluiten genomen krachtens de wet van 30 juni 1931 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen, gewijzigd bij de wet van 30 juli 1934.

Doc. — Nr 11 : Verslag van de h. Goossens.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bepreking van het enig artikel (29 november 1962).

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 128, 129.

Stemming (5 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 109 aanwezige leden ; blz. 165.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

ECONOMISCHE EXPANSIE.

Hand. — Verslag over de toepassing in 1961 van de bepalingen van de wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën en van de wet van 18 juli 1959 tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten alsmede van de vroegere wetgeving betreffende de economische expansie. — Overgezonden door de Minister van Economische Zaken en Energie ; blz. 590 (19 februari 1963).

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van het eerste programma voor economische expansie.

Doc. — Nr 51 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet + Bijlage + Errata.

Nr 238 : Verslag van de hh. Janne en Sledsens + Bijlagen.

Hand. — *Algemene behandeling* (12 juni 1963).

Rede van de hh. SPINOY, m.e.z.e. (betreffende de drie fundamentele middelen waarop het eerste experiment van georiënteerde economische expansie berust, de wezenlijke rol van de programmatie, de studie van de grondslagen ervan, de sociale programmatie, een algemeen inkomstenbeleid, de maatregelen die moeten bijdragen om de doelstellingen van de programmatie te bereiken, de strukturele reoriëntatie van de nijverheid, de investeringen, de aanpassing van de infrastruktuur, het energiebeleid, de toekomstige taak van de economische programmatie, de controle op de uitvoering van het programma, de mededeling aan het Parlement van een jaarverslag over de uitvoering van het programma, de statistische problemen die rijzen ingevolge het voorbereiden van het nieuwe programma, de Europese programmatie, de taak van het Parlement) ; blz. 1535 tot 1538 ;

SLEDSENS, versl. (betreffende het hooiddoel van de programmatie : een jaarlijks groeitempo van vier pct bereiken voor het bruto-nationaal inkomen ; de medewerking van de privé-sector, het belang dat zou moeten worden gehecht aan de land- en tuinbouw als tak van de economie, het feit dat het hoofdstuk over de landbouw opzettelijk zo vaag is gehouden, de taak van het landbouweconomisch instituut, de noodzaak van een investeringsprogramma voor de landbouw) ; blz. 1338, 1339 ;

JANNE, versl. (betreffende de aspecten van het onderwerpen van 's lands economisch beleid aan de programmatiemethode; herinnert aan de eerste stappen die in de richting van de programmatie gedaan werden ; handelt over de opvatting van de huidige Regering over het economisch beleid, de medewerking van de socialistische fractie aan dit beleid, de gelijkmaking van de nieuwe economische methoden door de politiek, het feit dat het programma een kader is, de vergelijking van de ramingen en verwezenlijkingen van 1962 met de werkelijkheid, de toeneming van het particuliere verbruik in 1962, het gebrek aan arbeidskrachten, de ontoereikendheid van het immigratiebeleid, de investeringen in Wallonië en in Vlaanderen) ; blz. 1339 tot 1342 ;

Opmerkingen van de hh. DE WINTER, ADAM, SPINOY, blz. 1340 tot 1342 ;

MOTZ (betreffende de studie van de begrippen planificatie en programmatie, de verschillende types van planificatie, het begrip van het programma dat louter richtinggevend is, de verenigbaarheid met een liberale economie, de verzekering van een natuurlijke groei gericht op het vrijwaren van het evenwicht in de economie en ook gericht op de prijzenstabiliteit, de zeer beperkte omvang van het programma) ; blz. 1343, 1344 ;

Opmerkingen van de h. SPINOY ; blz. 1344 ;

Hervatting van de algemene behandeling (13 juni 1963).

Rede van de hh. DE BLOCK (betreffende de noodzakelijkheid van de planning, de evolutie inzake de ordening van de economie, het verschil tussen planificatie en programmatie, de de samenstelling van de tegenwoordige programmatie, de medewerking van de betrokken kringen uit de nijverheid en uit de landbouw, de voorwaarden waarin de programmatie resultaten kan opleveren, een billijke verdeling van het nationaal inkomen) ; blz. 1346, 1347 ;

WARNANT (betreffende het opmaken van het plan in Frankrijk, het groeipercentage in het Belgisch programma voorzien, de vergelijkingen op internationaal vlak, de toestand bij eventuele conjunctuurdaling, de onzekerheid van een programma dat in hoofdzaak steunt op een snelle ontwikkeling van de uitvoer, de noodzaak van een sociale programmatie, de verhoging van de investeringen, de kwestie van de tewerkstelling, een actief immigratiebeleid ; het optimisme waarvan het programma blijk geeft inzake 's rijks financiën en openbare werken) ; blz. 1347 tot 1351 ;

Opmerkingen van de h. SPINOY ; blz. 1350 ;

VAN HOUTTE (betreffende de draagwijdte van het besproken ontwerp, de verbintenissen door de publieke sector aangegaan, de noodzaak van een orthodoxe financiële politiek ter verwezenlijking van het programma, het bevorderen van het sparen, de doelmatigheid van de instrumenten geschonken door de fiskale hervorming, de stijging van de rijksschuld, de politiek van « deficit spending », het probleem van de inschakeling in het bedrijfsleven van de afgestudeerden hoger onderwijs) ; blz. 1354 tot 1357 ;

L. DESMET (betreffende de evolutie van de distributiesector en het lot van de verbruiker, de bescherming van de verbruiker en de voorbeelden daarvan in andere landen genomen, de noodzaak van één openbare dienst die alle maatregelen ter verdediging en voorlichting van de verbruikers ordent) ; blz. 1357 tot 1359 ;

P. DE SMET (betreffende het nut van programma's voor economische expansie, de doelstelling van het eerste programma voor economische expansie, de schaarste aan arbeidskrachten, de infrastruktuur inzake wegenbouw, het onderscheid tussen de gewone en de buitengewone uitgaven) ; blz. 1359, 1360 ;

SCOKAERT (betreffende het feit dat de programmatie voor de particuliere sector richtinggevend is, het boekje door het V.B.N. uitgegeven over de volle tewerkstelling en de expansie, de vermindering van het aandeel van de werknemers en bedienden in het nationaal inkomen, de verlaging van de tegenwoordige loontoestand van België, de hinderpalen die in de toekomst het inkomstenbeleid zullen beïnvloeden) ; blz. 1360 tot 1363 ;

Opmerkingen van de hh. WARNANT en SPINOY ; blz. 1361, 1362.

Handel en nijverheid. — ECONOMISCHE EXPANSIE *(vervolg).*

Hervatting van de algemene behandeling (18 juni 1963).

Rede van de hh. BLOCK (betreffende de broosheid van dit eerste programma, het inkomstenbeleid, de noodzakelijkheid van een stevige financiële basis ter verwezenlijking van het programma, de behoefte aan geschoold technisch personeel, de handel met de Republiek Congo, de Schelde-Rijn-verbinding, de autosnelwegen, het krediet uitgetrokken voor de Sabena, de woningbouw) ; blz. 1368, 1369 ;

de la VALLEE POUSSIN (onderstreept het belang van het door de Regering genomen initiatief ; bespreekt de gevolgen van het ontbreken van enige programmatie vanwege de Staat, de noodzakelijkheid van een degelijk evenwicht tussen de actie van de Minister van Economische Zaken en die van de Minister van Financiën, de ontoereikendheid van de statistieken, de noodzakelijkheid voor de Staat om met het particulier bedrijfsleven voortdurend in contact te blijven, het nieuw onderzoek van de partijenprogramma's met het oog op de tegenwoordige economische problemen); blz. 1369 tot 1371;

VAN BUGGENHOUT (betreffende de leemten in de programmatievoorstellen, de kwestie van de drinkwatervoorziening en de bevloeiing van de landbouwgronden, het water nodig voor de werking van de waterwegen, het aanleggen van watervoorraden, het graven van ruimere kanalen, het havenbeleid, de kosten voor de baggerwerken in de haven van Antwerpen) ; blz. 1371, 1372 ;

DE WINTER (betreffende de voorwaarden waaraan de economische programmatie moet voldoen, het feit dat die programmatie richtinggevend is, de leemten inzake de landbouw, de voedingsnijverheid en de distributie, het groeipercentage van het nationaal inkomen, de afhankelijkheid tussen het « economische » en het « sociale », een vergelijking tussen de gemiddelde loonsverhoging en de verhoging van het bruto nationaal inkomen van 1948 tot 1960, de noodzaak van een sociale en ook van een financiële programmatie) ; blz. 1373 tot 1375 ;

MARTENS (betreffende het feit dat het deel van het programma waarin sprake is van landbouw en van voedingsnijverheid vaag gehouden is, de onvoldoende bezetting van het personeelskader van het landbouweconomisch instituut, de noodzakelijkheid van sommige omschakelingen in de landbouw, het probleem van de landbouwoverschotten en de verliezen daardoor veroorzaakt, de gevolgen van een vrije toegang tot de wereldmarkt van de agrarische produkten) ; blz. 1375, 1376 ;

VAN DEN STORME (betreffende het programma van openbare investeringen, de economische verantwoording van de openbare werken, de ontoereikendheid van het programma inzake autosnelwegen, de E 3-weg, de verbindingen tussen de beide Schelde-oevers te Antwerpen, de leningen die de E 3-intercommunale zal mogen opnemen) ; blz. 1376, 1377.

Hervatting van de algemene behandeling (20 juni 1963)

Rede van de hh. DEMARNEFFE (betreffende het opmaken van een plan om te bepalen hoe de rendabiliteit van de landbouwondernemingen kan verzekerd worden, de ontwikkeling van de industrie van de fruit- en groenteninmaak, de investeringen voor het bouwen en moderniseren van slachthuizen, de ruilverkaveling en de gezondmaking van waterzieke gronden, het peil van de landbouwprijzen) ; blz. 1435, 1436 ;

HENSKENS (betreffende het feit dat de inkomsten van de landbouwers in mindere mate stijgen, de pacht- en koopprijzen van de gronden, de rationalisatie van de melksector, de prijs van de meststoffen en de landbouwmachines) ; blz. 1436, 1437 ;

SPINOY, m.e.z.e. (betreffende het onthaal dat het eerste programma van economische expansie bij de Senaat gevonden heeft, de doelstellingen ; beantwoordt de sprekers en handelt over de financiële programmatie, de overwogen maatregelen in geval van teruggang, de instelling van een sociaal-economische raad, de arbeidskrachten, de immigratie, het inkomstenbeleid, de opleiding van meer technici, de E 3-weg, de de toestand van de landbouw, het belang van de uitvoer, de behoefte aan arbeidskrachten in het Waalse bedrijfsleven, de sociale programmatie) ; blz. 1437 tot 1443 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (20 juni 1963).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1443.

Stemming (20 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 97 stemmen tegen 7 bij 2 onthoudingen ; blz. 1443.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Handel en nijverheid. — ECONOMISCHE EXPANSIE *(vervolg).*

Ontwerp van wet houdende wijziging van de wet van 17 juli 1959 tot invoering en ordening van maatregelen ter bevordering van de economische expansie en de oprichting van nieuwe industrieën en van de wet van 18 juli 1959 tot invoering van bijzondere maatregelen ter bestrijding van de economische en sociale moeilijkheden in sommige gewesten.

Doc. — Nr 268 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 289 : Verslag van de h. Adam.

Hand. — *Algemene behandeling* (16 juli 1963).

Rede van de h. ADAM, versl. (omschrijft de wijzigingen dat het ontwerp brengt in de wetten voor de economische expansie van 17 en 18 juli 1959 en onderstreept de gelukkige gevolgen van deze wetten) ; blz. 1461, 1462 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (16 juli 1963).

Artt. 1 tot 8.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1462 tot 1464.

Stemming (16 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 130 stemmen tegen 12 ; blz. 1466, 1467.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

HANDELSREGLEMENTERING.

WINKELSLUITING.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 22 juni 1960 tot invoering van een wekelijkse rustdag in nering en ambacht.

Doc. — Nr 241 : Voorstel van wet van de h. Vandeputte.
Nr 279 : Verslag van de h. Franck.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 1367 (18 juni 1963).

Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (16 juli 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1464, 1465.

Stemming (16 juli 1963).

Het voorstel van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 130 stemmen tegen 12 ; blz. 1466.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

HANDELSVERTEGENWOORDIGERS.

Voorstel van wet tot vaststelling van het statuut der handelsreizigers en handelsvertegenwoordigers.

Hand. — *Intrekking* (5 juni 1963).

Het voorstel van wet wordt ingetrokken ; blz. 1261.

Wetsvoorstel tot vaststelling van het statuut der handelsvertegenwoordigers.

Hand. — *Intrekking* (5 juni 1963).

Het voorstel van wet wordt ingetrokken ; blz. 1261.

Ontwerp van wet tot instelling van het statuut der handelsvertegenwoordigers.

Doc. — Nr 185 : Verslag van de h. Troclet.
Nr 213 : Amendementen voorgesteld door de h. Hougardy .
Nr 218 : Amendementen voorgesteld door de h. Flamme.
Nr 228 : Amendement voorgesteld door de h. Troclet.
Nr 229 : Amendementen voorgedragen door de Regering.
Nr 230 : Amendement voorgesteld door de h. Hambye.
Nr 239 : Amendementen voorgedragen door de commissie.

Hand. — *Algemene behandeling* (21 mei 1963).

Tussenkomst van de hh. VOORZITTER en HOUGARDY (betreffende de wenselijkheid om de bespreking van het ontwerp onmiddellijk aan te vangen) ; blz. 1125, 1126 ;

Rede van de hh. HOUGARDY (vreest dat de tekst te vaag is en aanleiding zal geven tot talrijke betwistingen ; spreekt over de tegenstrijdigheden die in het ontwerp voorkomen ; de termijn voorzien bij artikel 4, de directe contactneming, de noodzaak om rekening te houden met de belangen van de

Handel en nijverheid. — HANDELSVERTEGENWOORDIGERS *(vervolg)*.

personen die een ontslagnemend handelsvertegenwoordiger in een firma opvolgt, de verwarring omtrent artikel 7, de vergunning wegens uitwinning, een nieuw verzoek om advies van de Raad van State over het ontwerp, de schrapping van het scheidsrechterlijk beding, de toepassing van de wet met terugwerkende kracht ; blz. 1126 tot 1128 ;

Opmerkingen van de hh. TROCLET, FLAMME en SERVAIS, m.t.a. ; blz. 1126 tot 1128 ;

Hervatting van de algemene behandeling (22 mei 1963)

Rede van de hh. TROCLET, versl. (herinnert aan de beschrijving die Balzac van de handelsreiziger geeft in « l'Illustre Godissart » ; spreekt over de onvervangbare taak van de handelsvertegenwoordigers in ons huidig economisch stelsel, de noodzakelijkheid van een wetgeving voor de handelsvertegenwoordigers, het Benelux-ontwerp betreffende de zelfstandige handelsvertegenwoordigers, het toepassingsgebied van de wet, de ontwikkeling van de terminologie die verwarring heeft gesticht in de leer en de rechtspraak, de noodzaak om juridische verslagen uit te pluizen ten einde vast te kunnen stellen of het gaat om een contract van een afhankelijke vertegenwoordiger of van een zelfstandige vertegenwoordiger, de criteria die daarvoor in aanmerking komen) ; blz. 1138 tot 1142 ;

Opmerkingen van de h. HOUGARDY ; blz. 1141, 1142 ;

WARNANT (betreffende de noodzakelijkheid om de handelsvertegenwoordigers te beschermen ; het vaststellen van een terminologie, de drie te bereiken doelstellingen, de procedure die gevolgd werd om het ontwerp tot een goed einde te brengen) ; blz. 1142, 1143 ;

HARMEGNIES (wenst de verslaggever geluk) ; blz. 1143 ;

FLAMME (wijst op het hoofdkenmerk bestaande uit een wederkerig vertrouwen tussen de vertegenwoordiger en zijn werkgever ; spreekt over het toepassingsgebied van de nieuwe wet en de afwijkingspunten die zij met de Franse wet vertoont) ; blz. 1151, 1152 ;

Opmerkingen van de h. TROCLET ; blz. 1152 ;

MERCHIERS (betreffende de noodzakelijkheid om het statuut van de handelsvertegenwoordigers tot stand te brengen, het ontwerp door een Benelux-commissie onderzocht, de terminologie ; de nieuwe factoren in de wet : uitwinningsvergoeding en van rechtswege ingaande intresten voor commissielonen en vergoedingen aan de handelsvertegenwoordiger verschuldigd) ; blz. 1152, 1153 ;

R. HOUBEN (betreffende de noodzakelijkheid van het ontwerp, de ingewikkeldheid van het vraagstuk, de verscheidenheid onder de handelsvertegenwoordigers, de moeilijkheid om het contract nauwkeurig te omschrijven, de terminologievraagstukken, de presumptie in artikel 2 opgenomen) ; blz. 1153 tot 1155 ;

Opmerkingen van de hh. TROCLET en VOORZITTER ; blz. 1154 ;

SERVAIS, m.t.a. (vraagt of hij tijdens de artikelsgewijze beraadslaging mag antwoorden op de tussenkomsten van de sprekers) ; blz. 1155 ;

Opmerkingen van de hh. HOUGARDY en VOORZITTER ; blz. 1155 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (22 mei 1963).

(Tekst voorgedragen door de commissie)

Art. 1.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1155.

Art. 2.

Tussenkomst van de hh. FLAMME, R. HOUBEN, SERVAIS, HOUGARDY, OBLIN, TROCLET en HAMBYE ; opmerkingen van de hh. VOORZITTER, MOREAU de MELEN, VAN HOUTTE, MERCHIERS en VAN HEMELRIJCK ; blz. 1155 tot 1162.

Hervatting van de artikelsgewijze bespreking (28 mei 1963).

Art. 2.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE, TROCLET, MERCHIERS, FLAMME, R. HOUBEN en SERVAIS ; opmerkingen van de hh. HOUGARDY, VANDEKERCKHOVE en VOORZITTER ; het eerste amendement van de h. TROCLET wordt ingetrokken ; het eerste amendement van de h. FLAMME wordt ingetrokken; het tweede amendement van de h. FLAMME wordt verworpen (naamstemming) ; het amendement van de hh. MERCHIERS en R. HOUBEN wordt aangenomen ;

Handel en nijverheid. — HANDELSVERTEGENWOORDIGERS *(vervolg)*.

Tussenkomst van de hh. R. HOUBEN, SERVAIS, FLAMME en TROCLET ; opmerkingen van de hh. ORBAN en VOORZITTER ; een materiële wijziging in de tekst van het derde lid wordt aangenomen ; de passus waarvan de h. R. HOUBEN de verwerping heeft gevraagd, wordt aangenomen ;

Het gehele artikel wordt aangenomen in zijn nieuwe formulering ; blz. 1167 tot 1172.

Art. 3.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1172.

Art. 4.

Tussenkomst van de hh. HOUGARDY, R. HOUBEN, FLAMME, HAMBYE, TROCLET, SERVAIS, VOORZITTER en SMET ; het amendement van de h. FLAMME op het eerste lid wordt ingetrokken ; het amendement van de h. HOUGARDY op het eerste lid wordt aangenomen ; het amendement van de h. FLAMME op het tweede lid wordt aangenomen ;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen ; blz. 1173 tot 1175.

Art. 5.

Het amendement van de Regering wordt aangenomen ;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen ; blz. 1175.

Art. 6.

Tussenkomst van de hh. HOUGARDY, TROCLET, DE BAECK, R. HOUBEN en SERVAIS ;

Het amendement van de h. HOUGARDY wordt aangenomen ;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen ; blz. 1175 tot 1177.

Art. 7.

Tussenkomst van de hh. SERVAIS, FLAMME, TROCLET, R. HOUBEN, ROLIN en HOUGARDY ; opmerkingen van de h. DE BAECK ;

Het artikel wordt aangehouden ; blz. 1177 tot 1180.

Art. 8.

Tussenkomst van de h. ROLIN ;

Het artikel wordt aangehouden ; blz. 1180.

Art. 9.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1180.

Art. 10.

Tussenkomst van de h. MERCHIERS ; het tweede lid van het artikel wordt geschrapt ;

Het aldus gewijzigde artikel wordt aangenomen ; blz. 1180.

Art. 11.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1180.

Art. 12.

Tussenkomst van de hh. FLAMME, HAMBYE en SERVAIS ;

Het artikel wordt aangehouden ; blz. 1180, 1181.

Art. 13.

Tussenkomst van de hh. HOUGARDY, TROCLET, DE BAECK, HAMBYE en VOORZITTER ;

Het artikel wordt aangehouden ; blz. 1181, 1182.

Hervatting van de artikelsgewijze bespreking (4 juni 1963).

Art. 7.

Tussenkomst van de h. TROCLET ; opmerkingen van de h. HOUGARDY ; het eerste lid van het artikel wordt aangenomen met de wijziging door de Regering goedgekeurd; Het tweede lid van het artikel wordt aangenomen ;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen ; blz. 1240, 1241.

Art. 8.

Tussenkomst van de h. TROCLET ; Het artikel wordt aangenomen, d.i. de nieuwe tekst voorgesteld de commissie ; blz. 1241.

Art. 8bis.

Tussenkomst van de hh. SERVAIS en VOORZITTER ;

Het artikel wordt aangenomen ; daardoor vervalt het tweede lid van het artikel 6 ; blz. 1242.

Art. 9.

Tussenkomst van de hh. FLAMME en TROCLET ; blz. 1243.

Handel en nijverheid. — HANDELSVERTEGENWOORDIGERS *(vervolg)*.

Art. 12.

Tussenkomst van de h. FLAMME; opmerkingen van de h. TROCLET; het amendement van de h. FLAMME wordt ingetrokken;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1243, 1244.

Art. 13.

Tussenkomst van de hh. HOUGARDY en TROCLET;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1244.

Art. 14.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS, HAMBYE, HOUGARDY, TROCLET, R. HOUBEN en ROLIN; het amendement van de hh. HAMBYE en HENCKAERTS wordt aangenomen;

Tussenkomst van de hh. SERVAIS en ROLIN; het eerste amendement van de h. ROLIN wordt aangenomen; het tweede amendement van de h. ROLIN wordt verworpen; het amendement van de h. HAMBYE wordt aangenomen;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1245 tot 1250.

Art. 15.

Het amendement van de h. HOUGARDY wordt ingetrokken;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1250.

Art. 16.

Tussenkomst van de h. ROLIN;

Het artikel wordt aangenomen met een vormwijziging; blz. 1250.

Art. 17.

Tussenkomst van de hh. FLAMME, TROCLET, VOORZITTER, ROLIN en HAMBYE;

Het artikel wordt aangenomen na de schrapping van een woord; blz. 1250, 1251.

Art. 18.

Tussenkomst van de h. FLAMME;

Het artikel wordt aangenomen na de schrapping van twee woorden; blz. 1251.

Art. 19.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en TROCLET;

Het artikel wordt aangenomen na de schrapping van een woord; blz. 1251.

Art. 20.

Tussenkomst van de hh. FLAMME, SERVAIS, TROCLET en MERCHIERS; de amendementen en het artikel worden aangehouden; blz. 1251, 1252.

Artt. 21 tot 23.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1252.

Art. 24.

Tussenkomst van de hh. HOUGARDY, SERVAIS, ROLIN, FLAMME, HAMBYE en TROCLET; het amendement en het artikel worden aangehouden; blz. 1252, 1253.

Bespreking van de aangehouden artikelen (5 juni 1963).

Art. 20.

Tussenkomst van de hh. FLAMME, TROCLET en VOORZITTER; het amendement van de Regering wordt ingetrokken; het eerste lid van het artikel wordt aangenomen; het tweede lid wordt verworpen; het derde lid wordt aangenomen;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 1260.

Art. 24.

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1260.

Het amendement van de h. HOUGARDY strekkende tot het inlassen van een artikel 24*bis* wordt verworpen; blz. 1260.

De gewijzigde artikelen worden opnieuw in stemming gebracht en bepaald aangenomen; blz. 1261.

Stemming (5 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 105 stemmen bij 1 onthouding; blz. 1261.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Handel en nijverheid *(vervolg)*.

KOLEN.

DIRECTORIUM VOOR DE KOLENNIJVERHEID.

Hand. — Verslag betreffende de toepassing van de wet van 16 november 1961. — Overgezonden door de Minister van Economische Zaken en Energie; blz. 1471, 1472 (23 juli 1963).

MATEN EN GEWICHTEN.

Voorstel van wet tot wijziging van artikel 4 van de ijkwet van 1 oktober 1855 gewijzigd bij de wet d.d. 1 augustus 1922 en bij het koninklijk besluit nr 79 d.d. 28 november 1939 genomen krachtens de machten die door de wet d.d. 1 mei 1939 aan de Koning werden verleend.

Doc. — Nr 257: Voorstel van wet van de h. Vandeputte.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie; blz. 1450 (16 juli 1963).

NATIONALE DELCREDEREDIENST.

Hand. — Verslag over de werkzaamheden van de dienst tijdens het dienstjaar 1962. — Overgezonden door de Directeur-generaal van de dienst; blz. 1471 (23 juli 1963).

NATIONALE KAS VOOR BEROEPSKREDIET.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 24 mei 1959 tot verruiming van de mogelijkheden inzake de beroeps- en ambachtskredietverlening aan de middenstand.

Doc. — Nr 75: Voorstel van wet van de h. Dua.
Nr 177: Verslag van de h. Vander Bruggen.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie; blz. 438 (5 februari 1963).

Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (6 juni 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1303.

Stemming (11 juni 1963).

Het voorstel van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 126 aanwezige leden; blz. 1315.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Ontwerp van wet houdende verhoging van de grens der verbintenissen van de Nationale Kas voor Beroepskrediet.

Doc. — Nr 131: Verslag van de h. Wiard.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (20 maart 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 943.

Stemming (21 maart 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 138 stemmen tegen 7 bij 1 onthouding; blz. 951.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Hand. — Balans en winst- en verliesrekening op 31 december 1962 van de Kas. — Overgezonden door de Directeur-generaal van de Kas; blz. 1367 (18 juni 1963).

ORGANISATIE VAN HET BEDRIJFSLEVEN.

Ontwerp van wet tot wijziging der wet van 20 september 1948 houdende organisatie van het bedrijfsleven en der wet van 10 juni 1952 betreffende de gezondheid en de veiligheid van de werknemers en de salubriteit van het werk en van de werkplaatsen.

Doc. — Nr 67: Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 74: Verslag van de h. Simoens.

Hand. — *Algemene behandeling* (24 januari 1963).

Rede van de h. SERVAIS, m.t.a. (betreffende de dringendheid van het ontwerp en de draagwijdte ervan); blz. 339;

Handel en nijverheid. — ORGANISATIE VAN HET BEDRIJFSLEVEN *(vervolg)*.

TROCLET (betreffende de niet-verkiesbaarheid van de huisarbeiders door de onderneming tewerkgesteld, de discriminatie ten opzichte van de buitenlandse arbeiders) ; blz. 339 ;
SERVAIS, m.a.t. (beantwoordt de h. TROCLET); blz. 339, 340;
Opmerkingen van de h. R. HOUBEN ; blz. 339 ;
DEBUCQUOY (betreffende het deelnemen van de jeugd en van de buitenlandse arbeiders aan sociale verkiezingen, de doelmatigheid van de ondernemingsraden) ; blz. 340 ;
R. HOUBEN (betreffende de niet-verkiesbaarheid van de huisarbeiders, het geval van de buitenlandse arbeiders) ; blz. 340 ;
FLAMME (betreffende het geval van de huisarbeiders) ; blz. 340, 341 ;
De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (24 januari 1963).

Artt. 1 tot 12.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 341 tot 343.

Stemming (24 januari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 113 aanwezige leden ; blz. 343.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Ontwerp van wet betreffende de verkiezing van vreemde mijnarbeiders tot leden van de ondernemingsraden.
Doc. — Nr 114 : Verslag van de h. De Block.
Hand. — Verwerping (20 maart 1963).
Tussenkomst van de hh. DE BLOCK en TROCLET ;
Het enig artikel wordt verworpen ;
Het ontwerp van wet wordt verworpen ; blz. 940, 941.

MISBRUIK VAN ECONOMISCHE MACHTSPOSITIE.
Hand. — Tweede verslag aan de Wetgevende Kamers over de toepassing van de wet van 27 mei 1960. — Overgezonden door de Minister van Economische Zaken en Energie ; blz. 1450 (16 juli 1963).

UITVINDINGSOCTROOIEN.
Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 23 van de wet van 24 mei 1854 op de uitvindingsoctrooien.
Doc. — Nr 284 : Amendementen voorgedragen door de Regering.

Handelsrecht.

CHECK.
Ontwerp van wet houdende wijziging van de wet van 2 mei 1956 op de postcheck.
Doc. — Nr 59 : Verslag van de h. Coppens.
Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (22 januari 1963).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 314.

Stemming (24 januari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 113 aanwezige leden ; blz. 343.
Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

HANDELSREGISTER.
Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 3 juli 1956 op het handelsregister en van artikel 217 van het Burgerlijk Wetboek.
Doc. — Nr 117 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 193 : Verslag van de h. Nihoul.
Nr 249 : Amendement voorgedragen door de Regering op de tekst voorgedragen door de commissie.
Hand. — *Algemene behandeling* (6 juni 1963).
Tussenkomst van de hh. VERMEYLEN, m.j. (stelt de verdaging van de bespreking voor) en VOORZITTER ; blz. 1303, 1304 ;
De algemene behandeling wordt gesloten.

Handelsrecht. — HANDELSREGISTER *(vervolg)*.

Artikelsgewijze bespreking (6 juni 1963).

(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 tot 16.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1304 tot 1307.

Art. 17.

Het regeringsamendement, waarbij een nieuwe tekst voor het artikel wordt voorgesteld, wordt aangenomen ; blz. 1307.

Artt. 18 tot 21.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1307.
Het gewijzigd artikel 17 wordt opnieuw in stemming gebracht en bepaald aangenomen ; blz. 1307.

Stemming (11 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 126 aanwezige leden ; blz. 1315.
Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Handhaving van de orde. — Z. Arbeid/Prestaties van algemeen belang. — Z. Stakingen. — Z. Strafrecht/Straffen. — Z. Strafrecht/Vernieling en Schade.

Herziening van de Grondwet. — Z. Publiek recht.

Hof van Assisen. — Z. Strafrechtspleging.

Huishoudelijke uitrustingsleningen. — Z. Spaarwezen.

Huurovereenkomsten. — Z. Burgerlijk recht.

Hygiëne en gezondheid.

GEHANDICAPTEN.
Ontwerp van wet betreffende de sociale reclassering van de minder-validen.
Doc. — Nr 100 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 134 : Verslag van de h. Bertinchamps.
Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (28 maart 1963).

Artt. 1 tot 45.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 989 tot 996.

Stemming (28 maart 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden ; blz. 999, 1000.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

IONISERENDE STRALINGEN.
Ontwerp van wet houdende wijziging van artikel 2 der wet van 29 maart 1958, betreffende de bescherming van de bevolking tegen de uit ioniserende stralingen voortspruitende gevaren.
Doc. — Nr 58 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 152 : Verslag van Mevr. Beeckman-Wed. Vandervelde.
Hand. — *Algemene behandeling* (28 maart 1963).
Tussenkomst van de h. CUSTERS, m.v.g. (betreffende een vergissing die in de Nederlandse tekst van het ontwerp geslopen is) ; blz. 975 ;
De algemene behandeling wordt gesloten.

Hygiëne en gezondheid. — IONISERENDE STRALINGEN *(vervolg)*.

Bespreking van het enig artikel (28 maart 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 975.

Stemming (28 maart 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden ; blz. 999, 1000.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

LICHAMELIJKE OPVOEDING.

Ontwerp van wet betreffende de aanmoediging van de lichamelijke opvoeding, de sport en het openluchtleven en het toezicht op de ondernemingen die wedstrijden van weddenschappen op sportuitslagen inrichten.

Doc. — Nr 231 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Nr 262 : Verslag van de h. Leynen.

Hand. — *Algemene behandeling* (20 juni 1963).

Rede van de hh. MAISSE (betreffende de onverschilligheid ten opzichte van het ontwerp, de instelling van het N.I.L.O.S., zijn financiering door de inkomsten uit sportprognose en wedstrijden, de positieve resultaten van het N.I.L.O.S., de overheveling van het N.I.L.O.S. van het Ministerie van Volksgezondheid naar dat van Nationale Opvoeding en Kultuur, de strekking van het besproken ontwerp, de vermindering van het aantal uren les in de lichamelijke opvoeding in de scholen) ; blz. 1422, 1423 ;

LAROCK, m.n.o.k. (beantwoordt de h. MAISSE ; spreekt over het lichter maken van de lesroosters in het secundair onderwijs) ; blz. 1423 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (20 juni 1963).

Artt. 1 tot 28.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1423 tot 1426.

Stemming (20 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 117 stemmen tegen 13 ; blz. 1435.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

LUCHTVERONTREINIGING.

Ontwerp van wet betreffende de bestrijding van de luchtverontreiniging.

Doc. — Nr 140 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.

ZIEKENHUIZEN.

Ontwerp van wet op de ziekenhuizen.

Doc. — Nr 323 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet + Bijlagen.

I

Incidenten. — Z. Wetgevende Kamers - Senaat.

Inkomsten. — Z. Directe belastingen.

Instellingen van openbaar nut. — Z. Openbare besturen.

Internationaal Muntfonds. — Z. Buitenlandse Zaken/Financiën.

Internationaal privaatrecht. — Z. Buitenlandse Zaken.

Internationale Arbeidsconferentie. — Z. Buitenlandse Zaken/Arbeid.

Interpellaties.

d'ASPREMONT LYNDEN.

Hand. — Interpellatie tot de Minister van Openbare Werken en tot de Minister van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt « over de maatregelen die de Regering heeft genomen om het hoofd te bieden aan de schade, die het wegennet van de Staat, zowel als van de gemeenten tijdens de winter heeft geleden ». — Aanvraag ; blz. 1016 (14 mei 1963).

Bespreking (30 mei 1963).

Rede van Graaf d'ASPREMONT LYNDEN (betreffende het bedrag van de schade die het Belgisch wegennet geleden heeft, de herstelwerken aan de wegen, de slechte staat van de hoofdweg nr 4, de stijging van de prijs der werken, de bijkomende last die daaruit voor de gemeenten voortspruit, de les die men uit de ervaring van de vorige winter kan trekken, de reglementering van de dooibarelen, de aanplakbrieven en opschriften die onze kunstwerken en onze wegen ontsieren) ; blz. 1229, 1230 ;

de hh. BOHY, m.o.w. (beantwoordt de interpellant en spreekt over de raming van de schade aan het wegennet, de reeds genomen maatregelen om de bestaande toestand te verhelpen, de procedure om de herstelwerken sneller te doen vooruitgaan, het aanbrengen van dooibarelen, de stijging van de prijs der werken, de slechte staat van de rijksweg nr 4, de kredieten uitgetrokken tot herstel van de winterschade, het uitzicht van onze wegen) ; blz. 1230 tot 1232 ;

Opmerking van Graaf d'ASPREMONT LYNDEN ; blz. 1231 ;

ADAM (betreffende een inventaris van de wegen waarvan de onderlaag niet dik genoeg is) ; blz. 1232 ;

BOHY, m.o.w. (beantwoordt de h. ADAM) ; blz. 1232 ;

A. GILSON, m.b.z.o.a. (betreffende de schatting van de herstelwerken aan de gemeentewegen, het speciaal hulpfonds voor de gemeenten, de overdracht op de begroting voor 1964 van het tekort voortvloeiend uit de herstelwerken aan het wegennet, de stijging van het fonds der gemeenten, een eventuele tegemoetkoming ten bate van de gemeenten waarvan de uitgaven voor herstelwerken bijzonder zwaar zullen zijn) ; blz. 1232, 1233 ;

JANSSEN (vraagt hoe hoog het geheel van de schade aan het wegennet zal oplopen) ; blz. 1233 ;

BOHY, m.o.w. (beantwoordt de h. JANSSEN) ; blz. 1233 ;

Graaf d'ASPREMONT LYNDEN (betreffende de stijging van de prijs der werken, de herziening van het Rijkswegenbeleid, de omvang van de schade door het gehele wegennet geleden, de financiële moeilijkheden van sommige gemeenten die nog het hoofd moeten bieden aan aanzienlijke uitgaven voor herstelwerken aan het wegennet) ; blz. 1233, 1234 ;

Tussenkomst van de hh. BOHY en A. GILSON; blz. 1233, 1234;

Het incident is gesloten.

DE BOODT

Hand. — Interpellatie tot de Vice-Eerste-Minister, Minister van Buitenlandse Zaken « over de verklaringen door hem afgelegd over de gebeurtenissen in Congo, in de Brusselse Universiteit, op 11 december 1962 ». — Aanvraag ; blz. 228 (12 december 1962).

De h. VOORZITTER deelt mede dat de interpellant besloten heeft zijn interpellatieverzoek in te trekken, dit ingevolge de vergadering van de commissie voor Buitenlandse Zaken van deze voormiddag en de verklaring door de Minister van Buitenlandse Zaken in de loop van de bijeenkomst afgelegd ; tussenkomst van de h. VAN BUGGENHOUT (bij ordemotie) ; blz. 244 (18 december 1962).

DEHANDSCHUTTTER.

Hand. — Interpellatie tot de Minister van Economische Zaken en Energie « over de moeilijkheden die men ondervindt in de bevoorrading van de bevolking in huisbrandkolen ». — Aanvraag ; blz. 1497 (24 juli 1963).

Interpellaties *(vervolg)*.

DESCAMPS.

Hand. — Interpellatie tot de Minister van Landbouw « over de catastrofale toestand waarin de Belgische landbouw zich momenteel bevindt en de middelen die hij voornemens is in het werk te stellen om deze toestand te verhelpen ».

Bespreking toegevoegd bij de algemene behandeling van de Begroting van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1963.

GILLON.

Hand. — Interpellatie tot de Eerste-Minister « over de omstandigheden waarin de jongste regeringswijziging heeft plaats gehad ». — Aanvraag ; blz. 8 (13 november 1962).

Bespreking (28 november 1962).

Rede van de hh. GILLON (betreffende het ontslag van de h. Merlot, de verklaring van de h. LEBURTON, de verklaringen van de h. BOHY in verband met de ontwerpen op de handhaving van de orde vóór hij in de regeringsploeg opgenomen werd ; herinnert eraan hoe P.E. Janson in 1926 van leer trok tegen de regering Poullet en vraagt aan de Eerste-Minister zijn taak over te dragen) ; blz. 70 tot 72 ;

Opmerkingen van de hh. HARMEGNIES, MOULIN en VOORZITTER ; blz. 70, 71 ;

LEFEVRE, e.m. (verklaart dat het heengaan van de h. Merlot geenszins betekent dat de Regering besloten heeft verandering te brengen in haar beleid ; spreekt over het standpunt van de h. BOHY ten opzichte van de ontwerpen op de handhaving van de orde, het feit dat het individueel ontslag van een minister geen aanleiding geeft tot een verwoording van de Regering voor het Parlement) ; blz. 72, 73 ;

Het incident is gesloten.

Hand. — Interpellatie tot de Eerste-Minister, belast met de Economische Coördinatie en met de coördinatie van het Wetenschapsbeleid « over de grote verantwoordelijkheid van de Regering in het verval van de parlementaire instellingen ». — Aanvraag ; blz. 824 (7 maart 1963).

Bespreking (21 maart 1963).

Rede van de hh. GILLON (verklaart dat hij het parlementarisme wil verdedigen tegen de aanvallen ; herinnert aan de waarschuwende woorden van de h. STRUYE, VAN ACKER en VANDEN BOEYNANTS betreffende de ontaarding van het parlementair stelsel en ook aan het advies van de h. Ganshof van der Meersch ; spreekt over het bestaan van de drukkingsgroepen ; de druk van de partijen en de noodzaak daarvan ; de miskenning van de volkswil van de Belgische burgers, de onverschilligheid van de openbare mening ten opzichte van bepaalde vraagstukken, het verval van de parlementaire instellingen) ; blz. 946 tot 950 ;

Opmerkingen van de h. HARMEGNIES ; blz. 948 tot 950 ;

LEFEVRE, e.m. (betreffende de ontwikkelingsgang van onze instellingen, het vraagstuk ontstaan omdat feitelijke machten een rol spelen, de organisatie en de rol van de partijen, het samenstellen van de huidige regering, de verwezenlijking van het regeringsprogramma, de contactcommissies, de plaats van de beroepsgroeperingen, het organiseren van de samenwerking tussen de grote consultatieve instellingen enerzijds en de wetgevende en uitvoerende macht anderzijds) ; blz. 952 tot 954 ;

Opmerkingen van de h. GILLON ; blz. 953 ;

ROLIN (betreffende de wijzigingen in de bevoegdheid van parlement en regering, het delegeren van bijzondere bevoegdheden vóór 1940, het deelnemen van de ministers aan commissariale werkzaamheden, het gebruik van het parlementair initiatief en het verloop van wetsvoorstellen, het contact tussen het parlement en de buitenwereld, het belang van de vraagstukken die in beide kamers worden onderzocht) ; blz. 954 tot 956 ;

Opmerkingen van de h. ORBAN ; blz. 955 ;

GILLON (herinnert eraan dat hij reeds in 1945 begane vergissingen betreurde en het absenteïsme aan de kaak stelde ; spreekt over de procedure inzake de stemming over de ontwerpen betreffende de handhaving van de orde ; hekelt nogmaals het absenteïsme) ; blz. 956, 957 ;

LEFEVRE, e.m. (betreffende de ontwikkelingsgang van de instellingen, de strijd tegen de wet Collard, het absenteïsme) ; blz. 957 ;

Het incident is gesloten.

Interpellaties *(vervolg)*.

HOUGARDY.

Hand. — Interpellatie tot de Vice-Eerste-Minister, Minister van Buitenlandse Zaken « over het gevaar waaraan onze landgenoten in Katanga blootgesteld zijn wegens de door de Minister van Buitenlandse Zaken gevolgde politiek en over de reden waarom hij zich met een politiek van sancties heeft verenigd ». — Aanvraag ; blz. 228 (12 december 1962).

De h. VOORZITTER deelt mede dat de interpellant besloten heeft zijn interpellatieverzoek in te trekken, dit ingevolge de vergadering van de commissie voor Buitenlandse Zaken van deze voormiddag en de verklaring door de Minister van Buitenlandse Zaken in de loop van de bijeenkomst afgelegd ; tussenkomst van de h. VAN BUGGENHOUT (bij ordemotie) ; blz. 244 (18 december 1962).

Hand. — Interpellatie tot de Minister van Financiën « over 1° de weerslag van de fiskale hervorming op de uitgifte van leningen in België en in het buitenland ; 2° de vermeerdering van de Rijksschuld op lange en halflange termijn ; 3° de redenen waarom de koninklijke of ministeriële besluiten voor de toepassing van de fiskale hervorming niet aan de Raad van State worden onderworpen ; 4° de vertraging in het werk van de administratie der belastingen ; 5° de vooruitzichten inzake invordering van de directe belastingen in 1964 ». — Aanvraag ; blz. 1029 (14 mei 1963).

Bespreking (5 juni 1963).

Rede van de h. HOUGARDY (betreffende de toestand van de Rijksschuld per 31 december 1961, per 31 december 1962 en per 30 april 1963, de fiskale ontvangsten, de Belgische lening in Groot-Brittannië, de houding van de Londense bankiers, het gebrek aan succes van de laatste leningen in België uitgeschreven, de verhoging van de rentevoet bij de spaarkas en bij de N.M.K.N., de toepassing van de belastinghervorming, de aanpassing van de gemeentelijke fiskaliteit, de misnoegdheid van het personeel van het Ministerie van Financiën) ; blz. 1266 tot 1270 ;

DEQUAE, m.f. (betreffende de uitvoeringsbesluiten van de belastinghervorming het niet-raadplegen van de Raad van State, de besluiten die dringend zouden moeten uitgevaardigd worden, de inning van de belasting, de inkohieringen ; de evolutie van de Rijksschuld, de vermindering van de vlottende schuld, de stijging van de Rijksschuld in de loop van de eerste maanden van het jaar, de aflossing van een vervallen lening, de fiskale ontvangsten tijdens de eerste maanden van het jaar ; de evolutie van de rentevoet, de laatste leningen in binnen- en buitenland afgesloten, het bedrag van de voorheffingen, de personeelsvraagstukken in het Ministerie van Financiën) ; blz. 1270 tot 1275 ;

Opmerkingen van de hh. HOUGARDY en VANAUDENHOVE ; blz. 1270 tot 1274 ;

GODIN (betreffende de noodzakelijkheid van een gezond financieel beleid, het programma van de oppositie) ; blz. 1275;

HOUGARDY (betreffende de aflossingen van 1963, het gemeentekrediet, de rentevoet) ; blz. 1275 tot 1277 ;

Opmerkingen van de hh. DEQUAE, VOORZITTER en VANAUDENHOVE ; blz. 1275 tot 1277 ;

Een motie wordt ingediend door de hh. VREVEN, MOUREAUX en HOUGARDY ; blz. 1277 ;

Een eenvoudige motie wordt voorgesteld door de h. DE BLOCK; blz. 1277 ;

Het incident is gesloten.

Stemming (6 juni 1963).

Tussenkomst van de hh. VOORZITTER, DE BLOCK, VAN CAUWELAERT en GILLON ;

De eenvoudige motie wordt aangenomen met 104 stemmen tegen 11 ; blz. 1289, 1290.

HOUSIAUX

Hand. — Interpellatie tot de Vice-Eerste-Minister, Minister van Buitenlandse Zaken « over de omstandigheden die geleid hebben tot de schorsing van de onderhandelingen tussen de zes lid-Staten van de Gemeenschappelijke Markt en het Verenigd Koninkrijk en over de onrust die in België en in West-Europa gewekt wordt door de nieuwe richting in de buitenlandse politiek van Frankrijk ». — Aanvraag ; blz. 306 (22 januari 1962).

Bespreking (24 januari 1963).

Toegevoegde bespreking van de interpellatie gericht tot de Vice-Eerste-Minister, Minister van Buitenlandse Zaken door de h. MOTZ « over de gevolgen, die op nationaal vlak de

Interpellaties. — HOUSIAUX *(vervolg).*

verdaging zou kunnen hebben van de onderhandelingen tussen de gedelegeerde ministers van de zes landen van de Europese Economische Gemeenschap en de leden van de regering van het Verenigd Koninkrijk met het oog op de eventuele toetreding van Groot-Brittannië tot het Verdrag van Rome » en door de h. LEYNEN « over de onderbreking in de onderhandelingen tussen het Verenigd Koninkrijk en de Euromarkt ».

Rede van de hh. HOUSIAUX (betreffende de volledige ommekeer in Frankrijks houding ten opzichte van de toetreding van Groot-Brittannië tot de Gemeenschappelijke Markt, het feit dat de partner-landen van Frankrijk niet werden voorgelicht, de weigering van Engeland toe te treden tot de Gemeenschappelijke Markt op het ogenblik waarop deze werd opgericht, het aanvaarden door Engeland van de verplichtingen van het Verdrag van Rome, zijn verplichtingen ten opzichte van de E.F.T.A. en de gemenebestlanden, de weerslag van de te Nassau ondertekende overeenkomsten in verband met een multilaterale atoomstootkracht, de overeenkomst tot samenwerking tussen Frankrijk en Duitsland en de reacties die eruit voortvloeien) ; blz. 357 tot 359 ;

MOTZ (betreffende de crises die de eenmaking van Europa doorworsteld heeft, de vergissingen door de Engelsen begaan, de psychologische weerslag van het nieuwe franse beleid, de onmogelijkheid voor België een Europese autarkische politiek te steunen) ; blz. 359, 360 ;

LEYNEN (onderstreept de kentering die zich in Groot-Brittannië heeft voorgedaan in verband met Europa ; spreekt over het verzoek van Engeland om overgangsmaatreglen in te voeren, de aanpassing van de Engelse landbouw vóór 1970, de moeilijkheden met het gemenebest, de ontbinding van de E.F.T.A., het verzet van Kanselier Adenauer tegen de toetreding van Groot-Brittannië tot de Gemeenschappelijke Markt, de frans-duitse samenwerking, het hervatten van de onderhandelingen Engeland-Gemeenschappelijke Markt ; blz. 360 tot 362 ;

SPAAK, v.e.m.m.b.z. (betreffende het feit dat al de Belgische politieke partijen eensgezind tegen het frans beleid stelling hebben genomen, de voordracht van de kandidatuur van Groot-Brittannië tot de Gemeenschappelijke Markt in een redevoering van de h. Heath op Quai d'Orsay gehouden, de onderhandelingen, de radikale ommekeer in de houding van Frankrijk, de gevolgen van een schorsing van onderhandelingen met Groot-Brittannië, het vraagstuk omtrent de persoonlijkheid van de president van de franse republiek ; de vraag of Groot-Brittannië tot Europa behoort, de redevoering drie dagen te voren door de h. Macmillan te Liverpool gehouden ; de stand van de onderhandelingen, het mislukken van de E.D.G., de gevolgen van een mislukking van de onderhandelingen met Groot-Brittannië) ; blz. 362 tot 365 ;

Een motie wordt ingediend door de hh. ROLIN, GILLON en VAN HEMELRIJCK ; blz. 365 ;

Rede van de h. de la VALLEE POUSSIN (stelt voor dat de Senaat zich in zijn motie zou aansluiten bij de aanbeveling nr 347 goedgekeurd door de Raad van Europa en verband houdend met de politieke integratie) ; blz. 365, 366 ;

Tussenkomst van de hh. ROLIN en VOORZITTER ; blz. 366 ;

De motie wordt aangenomen met de inlassing door de h. de la VALLEE POUSSIN voorgesteld ; blz. 366 ;

Tussenkomst van de h. VOORZITTER (verheugt zich over de eensgezinde stemming van de Senaat) ; blz. 366.

LAHAYE.

Hand. — Interpellatie tot de Minister van Landbouw « over het in gebreke blijven van het departement van Landbouw in de dierlijke sector en de noodzakelijkheid om dringend een bevredigende oplossing te geven aan de gerechtvaardigde en billijke eisen van de Belgische landbouwers ».

Bespreking toegevoegd bij de algemene behandeling van de Begroting van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1963.

Hand. — Interpellatie tot de Vice-Eerste-Minister, Minister van Buitenlandse Zaken « over de redenen waarop de Belgische regering zich beroept om een visum te weigeren aan President Moïse Tshombe en over de noodzakelijkheid dat de Minister van Buitenlandse Zaken precies zou zeggen hoe het staat met de belastingontvangsten van Katanga ».

Interpellaties. — LAHAYE *(vervolg).*

Bespreking (4 december 1962).

Rede van de hh. LAHAYE (betreffende het feit dat aan de h. Tshombe een inreisvisum voor België geweigerd werd, de bedreiging van de verbreking van diplomatieke betrekkingen door de Republiek Congo (Leopoldstad) geuit ; het plan Thant ; de financiële toestand in Congo, de belastingen en rechten door de « Union Minière » betaald, de economische sancties ten opzichte van Katanga, de onmacht van de Congolese regering, de hulp aan Congo) ; blz. 138 tot 141 ;

Opmerking van de h. DEHOUSSE ; blz. 138 ;

SPAAK, v.e.m.m.b.z. (betreffende het feit dat aan de h. Tshombe een inreisvisum voor België geweigerd werd, de financiële vraagstukken die rijzen tussen Katanga en Congo, de Katangese secessie die in strijd is met de fundamentele wet, de wettelijkheid van de Regering Leopoldstad, het standpunt van de U.N.O., de verzoeningspolitiek tussen Leopoldstad en Elisabethstad, het plan Thant en de uitvoering ervan) ; blz. 141 tot 145 ;

Opmerkingen van de hh. LAHAYE, VAN BUGGENHOUT en DEHOUSSE ; blz. 142 tot 144 ;

LAHAYE (betreffende het tekort van de betalingsbalans van Congo 1959, de bemiddeling of de arbitrage in de Congolese kwestie, de goede trouw van de h. Tshombe) ; blz. 145 ;

Opmerkingen van de hh. SPAAK en ROLIN ; blz. 145 ;

VAN BUGGENHOUT (betreffende de houding van de h. Adoula, de maatregelen die de U.N.O. zinnens is te nemen ten opzichte van Katanga) ; blz. 146 ;

ROLIN (betreffende de eenstemmige conclusies van de Ronde Tafelconferentie, de noodzakelijke wederintegratie van Katanga om de ineenstorting van Congo te voorkomen) ; blz. 146, 147 ;

DUVIEUSART (betreffende het feit dat de onafhankelijkheidsverklaring van Katanga een vergissing was, de aanstokers van deze verklaring, de mogelijkheid van associatie tussen Katanga en sommige landen) ; blz. 147 ;

MOREAU de MELEN (betreffende het toepassen van sancties tegen Katanga, de verzoening van de partners door onderhandeling) ; blz. 147, 148 ;

SPAAK, v.e.m.m.b.z. (beantwoordt de sprekers en handelt ook over de terugslag van de Katangese secessie op de economische en financiële toestand van Congo, het plan Thant, het publiceren van de Congolese Grondwet en het afkondigen van een amnestiewet, de sancties) ; blz. 148 tot 150 ;

Opmerkingen van de hh. LAHAYE en ROLIN ; blz. 149 ;

Twee moties worden neergelegd, een door de hh. GILLON en LAHAYE, een andere door de hh. VAN HEMELRIJCK en ROLIN ; tussenkomst van de h. GILLON (betreffende zijn motie) ; blz. 150 ;

Stemming (5 december 1962).

Tussenkomst van de hh. VOORZITTER (betreffende de voorrang te verlenen aan een van beide moties) ;

De voorrang wordt toegekend aan de motie van de hh. VAN HEMELRIJCK en ROLIN ;

Tussenkomst van de hh. VAN HEMELRIJCK, GILLON en ROLIN (verantwoorden de stemming van hun fractie), ORBAN en VAN BUGGENHOUT (verantwoorden hun stemming) ;

De motie van de hh. VAN HEMELRIJCK en ROLIN wordt aangenomen (naamstemming) ; blz. 165 tot 167.

Hand. — Interpellatie tot de Vice-Eerste-Minister en Minister van Buitenlandse Zaken « over 1° de ontwikkeling van de toestand in de gebieden, die vroeger onder Belgisch beheer stonden, inzoverre wij ons standpunt moeten bekendmaken, met name : a) na de terechtstellingen in Kitiga ; b) na de mededeling van het einde van de Katangese secessie, en de hulp die wij, gezien de Belgische belangen in de Republiek Congo, voor de wederopbouw kunnen voorstellen en verlenen ; 2° de interventie van de U.N.O. en vreemde regeringen in de binnenlandse aangelegenheden van een soevereine Staat, in strijd met het internationaal recht, zoals dit neergelegd is in het Handvest der Verenigde Naties ».

Bespreking (22 januari 1962).

Rede van de hh. LAHAYE (betreffende de gevolgen van de terechtstelling van de medeplichtigen aan de moord op prins Rwagasore in Burundi ; het einde van de Katangese afscheiding, de hulp aan Congo om het bedrijfsleven opnieuw op dreef te brengen, de U.N.O.-tussenkomst in Katanga) ; blz. 306, 307 ;

Interpellaties. — LAHAYE *(vervolg)*.

HOUGARDY (betreffende het recht van toezicht op de tenuitvoerlegging van het plan Thant, de hoogtepunten ervan, het opstellen van een plan van werkelijke bijstand aan Congo, de heropwekking van het Congolese bedrijfsleven) ; blz. 307, 308 ;

SPAAK, v.e.m.m.b.z. (betreffende de rol door de Belgische diplomatie vervuld bij de vreedzame reïntegratie van Katanga tot de Congolese entiteit, het onafhankelijk worden van Rwanda en van Burundi, de verzoeningspogingen in Congo, de hulpverlening aan Congo ; het eerste proces van de moordenaars van prins Rwagasore, de onmogelijkheid veroordeelde zwarten uit te leveren, de stappen bij de hooggeplaatste personen van Burundi om genademaatregelen te bekomen naar aanleiding van het tweede proces, de inopportuniteit van het verbreken van de diplomatieke betrekkingen en de afschaffing van technische bijstand) ; blz. 308 tot 312 ;

Opmerkingen van de h. MOUREAUX ; blz. 309 tot 312 ;

LAHAYE (betreffende de mogelijkheden om de veroordeelden van Usumbura over te brengen naar Kigali vóór de onafhankelijkheid van Burundi, de militaire tussenkomsten van de U.N.O. in Congo) ; blz. 312, 313 ;

Opmerkingen van de h. SPAAK ; blz. 312.

Het incident is gesloten.

LEYNEN.

Hand. — Interpellatie tot de Vice-Eerste-Minister, Minister van Buitenlandse Zaken « over de onderbreking in de onderhandelingen tussen het Verenigd Koninkrijk en de Euromarkt ». — Aanvraag ; blz. 306 (22 januari 1963).

Bespreking toegevoegd bij de interpellatie van de h. HOUSIAUX tot de Vice-Eerste-Minister, Minister van Buitenlandse Zaken « over de omstandigheden die geleid hebben tot de schorsing van de onderhandelingen tussen de zes lid-Staten van de Gemeenschappelijke Markt en het Verenigd Koninkrijk en over de onrust die in België en in West-Europa gewekt wordt door de nieuwe richting in de buitenlandse politiek van Frankrijk ».

MOTZ.

Hand. — Interpellatie tot de Vice-Eerste-Minister, Minister van Buitenlandse Zaken « over de gevolgen, die op nationaal vlak de verdaging zou kunnen hebben van de onderhandelingen tussen de gedelegeerde ministers van de zes landen van de Europese Economische Gemeenschap en de leden van de regering van het Verenigd Koninkrijk met het oog op de eventuele toetreding van Groot-Brittannië tot het Verdrag van Rome ». — Aanvraag ; blz. 306 (22 januari 1963).

Bespreking toegevoegd bij de interpellatie van de h. HOUSIAUX tot de Vice-Eerste-Minister, Minister van Buitenlandse Zaken « over de omstandigheden die geleid hebben tot de schorsing van de onderhandelingen tussen de zes lid-Staten van de Gemeenschappelijke Markt en het Verenigd Koninkrijk en over de onrust die in België en in West-Europa gewekt wordt door de nieuwe richting in de buitenlandse politiek van Frankrijk ».

MOUREAUX.

Hand. — Interpellatie tot de Minister van Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt « over de omzendbrief betreffende de gemeentebegrotingen verschenen in het Belgisch Staatsblad d.d. 13 oktober 1962, bladzijde 9082 en volgende ». — Aanvraag ; blz. 8 (13 november 1962).

Bespreking (4 december 1962).

Rede van de hh. MOUREAUX (spreekt over de beroering gewekt door de omzendbrief van de minister ; de lasten die voor de Commissie van Openbare Onderstand voortvloeien uit hun hospitaaldiensten, het begrip « ware armlastigen », de oorzaken van het bestendig tekort van de hospitaaldiensten die van de openbare onderstand afhangen, de ware prijs per onderhoudsdag in een hospitaal, het franse stelsel) ; blz. 133 tot 135 ;

A. GILSON, m.b.z.o.a. (betreffende het feit dat de interpellatie beperkt is tot één van de punten waarvan sprake in de omzendbrief van 1 oktober 1962, het tekort voortvloeiend uit de sector « Openbare Onderstand », zijn bevoegdheid ter zake, het begrip « armlastige », de financiële evenwichtsstoring bij de openbare onderstand en de hervorming van deze sector) ; blz. 135 tot 137 ;

Interpellaties. — MOUREAUX *(vervolg)*.

MOUREAUX (betreffende de verzachtende uitlegging van de omzendbrief door de minister) ; blz. 137 ;

Opmerking van de h. A. GILSON ; blz. 137 ;

Mevr. BEECKMAN-Wed. VANDERVELDE (betreffende de gelijkmaking van de lasten voortspruitend uit de openbare onderstand) ; blz. 137, 138 ;

Het incident is gesloten.

Hand. — Interpellatie tot de Eerste-Minister, belast met de economische coördinatie en de coördinatie van het wetenschapsbeleid « over de ongelegen en misplaatste verklaringen die de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin, naar zijn verklaring in eigen naam, heeft afgelegd tijdens een conferentie die hij in het buitenland heeft gehouden ». — Aanvraag ; blz. 67 (27 november 1962).

Bespreking (28 november 1962).

Rede van de hh. MOUREAUX (betreffende de beroering in het land verwekt door de redevoering van de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin te Aken, de aanwezigheid van de h. CUSTERS bij de begrafenisplechtigheden van de leider van het V.N.V. tijdens de oorlog ; vraagt of de Eerste-Minister op de hoogte werd gebracht van het vertrek van Minister CUSTERS naar het buitenland ; spreekt over het verslag van de redevoering van de h. CUSTERS in een Duits dagblad en de rechtzetting van de h. CUSTERS ; betreurt dat de h. CUSTERS in Duitsland de interne moeilijkheden van het land is gaan uitstallen) ; blz. 74 tot 76 ;

Opmerkingen van de hh. VOORZITTER, DE BOODT en GILLON ; blz. 73 tot 75 ;

LEFEVRE, e.m. (betreffende de omstandigheden waarin de h. CUSTERS te Aken een lezing gehouden heeft ; vergelijkt de tekst van de « Gazette de Liège » over het verslag in een Akens dagblad gepubliceerd met de letterlijke vertaling van de woorden door de h. CUSTERS uitgesproken) ; blz. 76 tot 78 ;

CUSTERS,m.v.g. (betreffende de omstandigheden waarin hij te Aken het woord genomen heeft en het thema van zijn voordracht) ; blz. 78, 79 ;

MOUREAUX (betreurt dat een minister in het buitenland gaat spreken over de interne moeilijkheden van België) ; blz. 79 ;

Opmerkingen van de hh. VAN HEMELRIJCK, STUBBE, SLEDSENS, CUSTERS en LEFEVRE ; blz. 79 ;

DIEPENDAELE (betreffende het verwijt dat de redevoering van de h. CUSTERS ongelegen was) ; blz. 79, 80 ;

Opmerkingen van de hh. SLEDSENS en VOORZITTER ; blz. 79 ;

Het incident is gesloten.

NOEL.

Hand. — Interpellatie tot de Minister van Landsverdediging « over de verklaringen, die hij onlangs voor de pers heeft afgelegd over de vliegtuigen F.104 G en het plan Nadge ». — Aanvraag ; blz. 1016 (14 mei 1963).

VANAUDENHOVE.

Hand. — Interpellatie tot de Minister van Verkeerswezen « over het advies nr 70 P dat met disciplinaire straffen dreigt tegen de ambtenaren van de N.M.B.S. die voor de verdediging van hun belangen een beroep mochten doen op andere vakverenigingen dan de C.C.O.D. en de A.C.O.D. ». — Aanvraag ; blz. 67 (27 november 1962).

Bespreking (11 december 1962).

Rede van de hh. VANAUDENHOVE (betreffende de toestand op syndicaal gebied bij de N.M.B.S., de syndicale actie bij de N.M.B.S. die in 1939 beperkt werd, de nieuwe voorwaarden opgelegd voor de verdeling van de zetels in de paritaire commissie van de N.M.B.S., het monopolie verzekerd aan de socialistische en kristen syndicaten, de draagwijdte van het advies 70 P., het niet-naleven van de overeenkomst nr 87 van het I.A.B. betreffende de syndicale vrijheid en de bescherming van het syndicaal recht ; vraagt de afschaffing van de dienstnota) ; blz. 191 tot 193 ;

Opmerkingen van de h. BERTRAND, m.v. ; blz. 192, 193 ;

BERTRAND, m.v. (beantwoordt de interpellant ; spreekt over het syndicaal statuut bij de N.M.B.S. ; is van oordeel dat het advies 70 P. geen nieuwigheid is) ; blz. 193 tot 195 ;

Opmerking van de h. VANAUDENHOVE ; blz. 194 ;

Interpellaties. — VANAUDENHOVE *(vervolg)*.

VANAUDENHOVE (betreffende het feit dat de tekst een bedreiging is voor hen die aangesloten zijn bij een ander syndicaat dan het kristelijk of het socialistische syndicaat; de afschaffing van de vrijheid van vereniging bij de N.M.B.S.) ; blz. 195 ;

Het incident is gesloten.

Een motie wordt ingediend door de h. VANAUDENHOVE ; de h. DE BLOCK verantwoordt de stemming van zijn fractie ; de motie wordt verworpen (naamstemming); blz. 196.

Hand. — Interpellatie tot de Eerste-Minister, belast met de Economische Coördinatie en met de Coördinatie van het Wetenschapsbeleid « over het feit dat de verbintenissen van de Eerste-Minister en de Regering betreffende het probleem van de handhaving van de orde niet gerespecteerd worden evenals over de daden van de Regering die de werking van de instellingen belemmeren ». — Aanvraag ; blz. 426 (31 januari 1963).

Hand. — Interpellatie tot de Minister van Nationale Opvoeding en Kultuur « over de noodzaak om de akkoorden die in de vaste Commissie van het Schoolpact tot stand gekomen zijn over de neutraliteit, de aanwerving, de aanwijzingen, de benoemingen en de bevorderingen in het Rijksonderwijs, alsmede over de rationalisatie van het onderwijsnet, onmiddellijk in de werkelijkheid om te zetten ». — Aanvraag ; blz. 658 (21 februari 1963).

Bespreking (7 maart 1963).

Rede van de hh. VANAUDENHOVE (herinnert eraan dat de permanente schoolpactcommissie de teksten goedgekeurd heeft betreffende de neutraliteit, de aanstellingen en de bevorderingen in het Rijksonderwijs; bespreekt het oordeel van de politieke partijen over die teksten, een malaise binnen de meerderheidspartijen op het stuk van de schoolvraagstukken, de verdediging van de officiële school, de vier voorstellen van de permanente Schoolpactcommissie, het rationaliseren van het schoolnet, de schoolgebouwen van het Rijk) ; blz. 802 tot 805 ;

Opmerking van de h. LAROCK, m.n.o.k. ; blz. 804 ;

VAN HEMELRIJCK (betreffende het standpunt van de P.V.V. in zake schoolkwesties, het toepassen van de akkoorden die tot stand gekomen zijn binnen de Schoolpactcommissie, het N.I.L.O.S.-vraagstuk, het rationaliseren van het onderwijs) ; blz. 805, 806 ;

LAROCK, m.n.o.k. (beantwoordt de interpellant ; spreekt met name over het begrip « neutraliteit » ; de aanstellingen en bevorderingen in het Rijksonderwijs, de schoolgebouwen) ; blz. 807 tot 809 ;

Opmerkingen van de h. VANAUDENHOVE ; blz. 807, 808 ;

Een motie wordt ingediend door de hh. VANAUDENHOVE en GILLON ; blz. 809 ;

Rede van de hh. JENNARD (meent dat de partijen zich moeten uitspreken over de resoluties van de permanente Schoolpactcommissie ; spreekt over het rationaliseren van het schoolnet, de aanwerving, de aanstellingen en de bevorderingen) ; blz. 809, 810 ;

VANAUDENHOVE (betreffende het toezenden van de circulaire over de neutraliteit aan de leden van het onderwijzend personeel van de Staat, de aanwerving, de aanstellingen en de bevorderingen, de uitvoering van de resoluties van de permanente Schoolpactcommissie) ; blz. 810, 811 ;

Opmerkingen van de hh. VAN HEMELRIJCK en LAROCK; blz. 810 ;

LEFEVRE, e.m. (betreffende het organiseren van contacten onder de partijen vóór de bespreking van sommige ontwerpen in het Parlement) ; blz. 811, 812 ;

ROLIN (betreffende de noodzakelijkheid van een minimum aan vertrouwen voor de toepassing van het schoolpact, de begripsomschrijving van de neutraliteit, de aanstellingen, het rationaliseren van het onderwijs, het verwezenlijken van de voorstellen door de Schoolpactcommissie gedaan ; leest een ontwerp van ordemotie voor en vraagt de stemming over de moties met een week te verdagen) ; blz. 812, 813 ;

Tussenkomst van de hh. VOORZITTER, VAN HEMELRIJCK, ORBAN en GILLON ; blz. 813, 814 ;

Stemming (12 maart 1962).

De motie van de h. ROLIN wordt ingetrokken ; een nieuwe motie van de hh. ROLIN en VAN HEMELRIJCK wordt ingediend ; blz. 833 ;

Tussekomst van de hh. VANAUDENHOVE, VOORZITTER, ROLIN, GILLON, NOEL en VAN HEMELRIJCK ; blz. 833, 834 ;

Interpellaties. — VANAUDENHOVE *(vervolg)*.

Het eerste gedeelte van de motie van de hh. ROLIN en VAN HEMELRIJCK wordt aangenomen (naamstemming) ; het amendement van de h. VANAUDENHOVE wordt verworpen (naamstemming) ; de laatste alinea van de motie van de h. ROLIN en VAN HEMELRIJCK wordt aangenomen ;

De h. ORBAN verantwoordt zijn stemming over het geheel van de motie van de hh. ROLIN en VAN HEMELRIJCK ;

De motie van de hh. ROLIN en VAN HEMELRIJCK wordt aangenomen met 125 stemmen tegen 20 bij 3 onthoudingen ; blz. 834 tot 836.

Hand. — Interpellatie tot de Minister van Openbare Werken en tot de Minister van Tewerkstelling en Arbeid « over de weerslag van een buitengewoon strenge en lange winter op de uitvoering van de openbare en particuliere investeringsprogramma's en de maatregelen die de Regering zou moeten nemen om de gevolgen te verzachten van de verlamming van een belangrijke bedrijfstak en van het verlies van bestaansmiddelen door de ondernemingen, de ambachtslieden en hun personeel ». — Aanvraag; blz. 755 (28 februari 1963).

Bespreking (13 maart 1963).

Rede van de hh. VANAUDENHOVE (betreffende de gevolgen van een gure winter voor het geheel van onze economie en meer bepaald voor de bouwnijverheid, de loonderving voor de arbeiders, de financiële moeilijkheden die zullen voortspruiten uit de lange vorstperiode, de noodzakelijkheid om de uitvoeringstermijnen van werken te herzien, het uitstellen van bepaalde sociale, fiskale en commerciële vervaldata ; het opslorpen van een deel van de achterstand in de uitvoering der werken, de kwestie van de belasting van de lonen betaald voor de overuren, de tewerkstelling van de ouderdomsgepensioneerden tijdens de zomermaanden, de werkmogelijkheden voor buitenlandse arbeiders) ; blz. 863 tot 866 ;

Opmerkingen van de hh. ROLIN en REMSON ; blz. 865 ;

SERVAIS, m.t.a. (betreffende de wetsbepalingen inzake de verlenging van de arbeidsduur in het bouwbedrijf, de conventionele maatregelen die genomen kunnen worden voor werkprestaties op een zaterdag, de tewerkstelling van gepensioneerde arbeiders, de inwijking van buitenlandse werkkrachten) ; blz. 866, 867 ;

BOHY, m.o.v. (betreffende de bespoediging van de betaling voor uitgevoerde werken, het vraagstuk van de verlenging van de termijnen, de belastingvermindering op het loon voor overuren) ; blz. 867, 868 ;

VANAUDENHOVE (betreffende het nemen van speciale maatregelen voor alle openbare werken, de tewerkstelling van gepensioneerden, de werkgelegenheid van buitenlandse arbeidskrachten) ; blz. 868, 869 ;

DIEPENDAELE (vraagt dat de werkloze dagen meegeteld zouden worden als gewerkte dagen opdat de arbeiders recht zouden hebben op de vorstvergoeding voor de winter 1963-1964, de tewerkstelling van gepensioneerden voor bouwwerken op het platteland) ; blz. 869 ;

Het incident is gesloten.

Invoerrechten. — Z. Belastingen/Indirecte belastingen — Douanen en accijnzen.

Ioniserende stralingen. — Z. Hygiëne en gezondheid.

J

Jacht.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 28 februari 1882 op de jacht.

Doc. — Nr 145 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 207 : Verslag van de h. Steps.

Hand. — *Algemene behandeling* (21 mei 1963).

Rede van de hh. LAHAYE (betreffende de opbrengst van de jachtsport voor de schatkist, de verdelging van de jachtduif) ; blz. 1101, 1102 ;

HEGER, m.l. (beantwoordt de h. LAHAYE) ; blz. 1102 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Jacht *(vervolg)*.

Artikelsgewijze bespreking (21 mei 1963).

Artt. 1 tot 5.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1102, 1103.

Stemming (21 mei 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 104 stemmen bij 13 onthoudingen ; blz. 1105, 1106.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Journalist. — Z. Beroepen.

K

Kieswetten. — Z. Publiek recht.

Kinderbijslag. — Z. Maatschappelijke zekerheid.

Kinderen en jeugd.

Voorstel van wet tot subsidiëring van bepaalde jeugdbewegingen, die niet-schoolgaande jeugd organiseren.

Doc. — Nr 253 : Voorstel van wet van de h. Simoens.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 1450 (16 juli 1963).

BIOSCOOP.

Voorstel van wet tot wijziging van artikel 1 van de wet van 1 september 1920 waarbij aan minderjarigen beneden 16 jaar toegang tot de bioscoopzalen wordt ontzegd.

Doc. — Nr 244 : Voorstel van wet van de h. Gendebien.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 1367 (18 juni 1963).

Koffie. — Z. Buitenlandse Zaken/Land- en tuinbouw.

Kongo. — Z. Buitenlandse Zaken.

Krankzinnigen.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 18 juni 1850 op de krankzinnigen.

Doc. — Nr 104 : Aanvullend verslag van de h. Nihoul + Bijlagen.

Hand. — *Algemene behandeling* (21 maart 1963).

Rede van de hh. NIHOUL, versl. (herinnert aan de doelstellingen van het voorstel) ; blz. 957, 958 ;

VERMEYLEN, m.j. (betreffende de instemming van de Regering) ; blz. 958 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (21 maart 1963).

(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 tot 10.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 958 tot 960.

Stemming (28 maart 1963).

Het voorstel van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden ; blz. 999, 1000.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Kunsten, wetenschappen en letteren.

SCHOUWBURGEN.

Ontwerp van wet tot oprichting van een openbare instelling genaamd « Koninklijke Muntschouwburg ».

Doc. — Nr 57 : Verslag van de h. Vandermeulen.
Nr 83 : Amendement voorgesteld door de h. de la Vallée Poussin.
Nr 96 : Amendement voorgesteld door de h. De Grauw.

Hand. — Op aanvraag van de Minister van Nationale Opvoeding en Kultuur wordt de algemene behandeling van het ontwerp van wet verdaagd ; blz. 338 (24 januari 1963).

Hand. — *Algemene behandeling* (6 februari 1963).

Rede van de hh. VANDERMEULEN, versl. (betreffende de financiële controle op de nieuwe instelling, het eigendom van het gebouw waarin de schouwburg ondergebracht is, het personeelsstatuut, de toestand van het ander gesubsidieerd lyrisch toneel) ; blz. 482 ;

VANDEKERCKHOVE (betreffende het uitbaten van de schouwburg door een parastatale instelling, de aan de gang zijnde onderhandelingen in verband met de verkoop van het theatergebouw, het financieel toezicht, het personeelsstatuut) ; blz. 482, 483 ;

Opmerking van de h. LAROCK, m.n.o.k. ; blz. 483 ;

MOREAU de MELEN (verklaart waarom hij het ontwerp niet zal goedkeuren) ; blz. 483 ;

DEKEYZER (verzet zich tegen de discriminatie tussen de franstalige en de nederlandstalige opera) ; blz. 483, 484 ;

DE GRAUW (betreffende de poging tot oprichting van een intercommunale voor de Muntschouwburg, de herkomst van de toeschouwers in de Muntschouwburg) ; blz. 484 ;

de la VALLEE POUSSIN (betreffende het toekennen van een statuut van grote agglomeratie aan de stad Brussel, de bevolking die nodig is om een opera te kunnen oprichten) ; blz. 484, 485 ;

LAROCK, m.n.o.k. (beantwoordt de sprekers ; onderstreept de merkwaardige opgang die de Muntschouwburg de laatste jaren heeft gekend ; vat de redenen samen ter verantwoording van het ontwerp) ; blz. 485 ;

HENSKENS (hoopt dat het ontwerp geen nadelige invloed zal uitoefenen op het andere lyrisch toneel) ; blz. 485 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (6 februari 1963).

(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 tot 4.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 485, 486.

Art. 5.

Tussenkomst van de h. LAROCK ; het amendement van de h. de la VALLEE POUSSIN wordt aangenomen ;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen ; blz. 486.

Artt. 6 tot 14.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 486, 487.

Art. 15.

Tussenkomst van de hh. DE GRAUW en LAROCK ; het amendement van de hh. DE GRAUW en HOUGARDY wordt ingetrokken ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 487, 488.

Artt. 16 tot 20.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 488.

Het gewijzigd artikel 5 wordt opnieuw in stemming gebracht en bepaald aangenomen ; blz. 488.

Stemming (6 februari 1963).

De hh. CLAEYS en DEKEYZER verantwoorden hun stemming;

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 79 stemmen tegen 31 bij 13 onthoudingen ; blz. 501, 502.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

L

Landbouw.

Ontwerp van wet ertoe strekkende de rendabiliteit in de landbouw op te voeren en zijn gelijkwaardigheid met de andere sectoren van het bedrijfsleven te bevorderen.

Doc. — Nr 64 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 115 : Verslag van Graaf d'Aspremont Lynden.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (20 maart 1963).

Artt. 1 tot 4.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 941, 942.

Stemming (21 maart 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 140 stemmen bij 4 onthoudingen ; blz. 951.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

LANDBOUWFONDS.

Voorstel van wet er toe strekkende de Minister van Economische Zaken en van Energie te belasten met het leggen van een taks bij de productie van margarine.

Doc. — Nr 29 : Voorstel van wet van de h. De Boodt.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 190 (11 december 1962).

Hand. — Verslag over de werkzaamheden van het Fonds voor het dienstjaar 1962. — Overgezonden door de Minister van Landbouw ; blz. 1017, 1018 (14 mei 1963).

LANDBOUWINVESTERINGSFONDS

Hand. — Verslag over de activiteit van het Fonds gedurende het jaar 1962. — Overgezonden door de Minister van Landbouw ; blz. 1018 (14 mei 1963).

LANDBOUWLENINGEN.

NATIONAAL INSTITUUT VOOR LANDBOUWKREDIET.

Ontwerp van wet houdende wijziging van het koninklijk besluit van 30 september 1937 tot oprichting van een Nationaal Instituut voor landbouwkrediet.

Doc. — Nr 151 : Verslag van de h. Adam.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (28 maart 1963).

Artt. 1 tot 9.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 977, 978.

Stemming (28 maart 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden ; blz. 999, 1000.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

VORSTSCHADE.

Voorstel van wet waarbij een bijzonder krediet ter beschikking van het Ministerie van Landbouw wordt gesteld ten einde te hulp te komen aan de land- en tuinbouwers die ten gevolge van de strenge vorst uitzonderlijke schade hebben geleden.

Doc. — Nr 120 : Voorstel van wet van de h. Lahaye.
Nr 206 : Verslag van de h. Sledsens.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 826 (12 maart 1963).

Algemene behandeling (21 mei 1963).

Rede van de hh. LAHAYE (betreffende het noodzakelijke gebaar van solidariteit, het gelijkaardig initiatief in 1956 genomen door de toenmalige Minister van Landbouw, de houding van de C.V.P. toentertijde, de omvang van de vorstschade) ; blz. 1103 tot 1105 ;

Landbouw. — VORSTSCHADE *(vervolg)*.

SLEDSENS, versl. (meent dat het voorstel met electorale bedoelingen werd ingediend) ; blz. 1106 ;

HEGER, m.l. (vergelijkt de toestand van 1956 met die van 1962; spreekt over het landbouwinkomen, de schade veroorzaakt door de gure winter) ; blz. 1106, 1107 ;

Opmerkingen van de h. LAHAYE ; blz. 1106, 1107 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking en verwerping (21 mei 1963).

Artikel 1 wordt niet aangenomen ;

Het voorstel van wet wordt verworpen ; blz. 1107.

Landbouwonderwijs. — Z. Onderwijs.

Land- en tuinbouw. — Z. ook Buitenlandse Zaken.

Leger.

CONTINGENT.

Ontwerp van wet houdende vaststelling van de legersterkte voor het jaar 1963.

Doc. — Nr 52 : Verslag van de h. Gheysen.

Hand. — *Algemene behandeling* (19 december 1962).

Rede van de hh. GHEYSEN, versl. (betreffende de aanvragen tot uitstel om studieredenen, de wens dat degenen die in juni 1963 hun studies beëindigen in hetzelfde jaar opgeroepen zouden worden) ; blz. 259 ;

SEGERS, m.l. (betreffende het huidige tekort aan miliciens) ; blz. 259 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (19 december 1962).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 259, 260.

Stemming (19 december 1962)

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 117 stemmen bij 1 onthouding ; blz. 293.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

DIENSTPLICHT.

DIENSTWEIGERAARS UIT GEWETENSBEZWAREN.

Voorstel van wet houdende het statuut van de dienstweigeraars uit gewetensbezwaren.

Nieuw opschrift : *Voorstel van wet houdende het statuut van de gewetensbezwaarden.*

Doc. — Nr 164 : Verslag van de h. Flamme.
Nr 166 : Amendementen voorgesteld door de h. Rolin op de tekst voorgedragen door de verenigde commissies.
Nr 171 : Amendementen voorgesteld door de h. Diependaele.
Nr 175 : Amendementen voorgedragen door de Regering op de tekst voorgedragen door de verenigde commissies.
Nr 200 : Aanvullend verslag van de h. Flamme.
Nr 245 : Amendementen voorgesteld door de h. Diependaele.

Hand. — *Terugzending naar de commissie* (4 april 1963).

Tussenkomst van de h. ROLIN (stelt de terugzending naar de commissie voor) ; blz. 1009 ;

Tot terugzending wordt besloten ; blz. 1009, 1010 (4 april 1963).

Hand. — *Algemene behandeling* (11 juni 1963).

Rede van de hh. FLAMME, versl. (beschrijft het verloop van de zaak ; bespreekt het blang van het probleem van de dienstweigeraars in België, de bepalingen van het voorstel, het experimenteel karakter van de nieuwe wet) ; blz. 1310, 1311 ;

Opmerking van de h. DE BOODT ; blz. 1311.

ROLIN (betreffende de strafrechtelijke veroordelingen uitgesproken tegen de gewetensbezwaarden, de oplossing aangenomen in verschillende landen van Europa ; beantwoordt de bezwaren tegen het voorstel geopperd) ; blz. 1311, 1312 ;

Leger. — DIENSTPLICHT *(vervolg)*.

DIENSTWEIGERAARS UIT GEWETENSBEZWAREN *(vervolg)*.

DIEPENDAELE (wijst op de noodzaak om een statuut vast te stellen waardoor eerbied wordt betuigd voor de gewetensproblemen van de dienstweigeraars; spreekt over hun streven naar een wereldvrede; licht de draagwijdte van zijn amendementen toe; vraagt de voorlopige invrijheidstelling van de gedetineerde gewetensbezwaarden); blz. 1313, 1314;

CAMBY (zegt dat België een achterstand heeft ten aanzien van de gewetensbezwaarden en wijst op de eenparigheid van de commissies die het voorstel hebben onderzocht); blz. 1316;

VAN BUGGENHOUT (betreffende het defensief karakter van het Belgisch leger; oppert bezwaren en vreest namelijk dat de goedkeuring van de besproken wet tot misbruiken aanleiding kan geven); blz. 1316, 1317;

Opmerkingen van de h. ROLIN; blz. 1317;

VERMEYLEN, m.j. (herinnert aan het standpunt van de h. Churchill in deze aangelegenheid); blz. 1317;

Tussenkomst van de hh. VAN BUGGENHOUT en DIEPENDAELE; blz. 1317;

A. GILSON, m.b.z.o.a. (zegt waarom de Regering zich verzet tegen de amendementen van de h. DIEPENDAELE); blz. 1317;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (11 juni 1963).

(Tekst voorgedragen door de commissie)

Art. 1.

Tussenkomst van de hh. LEMAL, ORBAN, VAN HOEYLANDT en ROLIN;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1317, 1318.

Artt. 2 tot 17.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1319 tot 1321.

Art. 18.

Tussenkomst van de hh. DIEPENDAELE en FLAMME; de twee amendementen van de hh. DIEPENDAELE en ROOSENS worden verworpen;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1321, 1322.

Artt. 19 tot 23.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1322 tot 1324.

Art. 24.

Tussenkomst van de hh. DIEPENDAELE en FLAMME; het amendement van de hh. DIEPENDAELE en ROOSENS worden verworpen;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1324.

Artt. 25 tot 31.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1324, 1325.

Tussenkomst van de hh. ORBAN, VERMEYLEN, m.j. en FLAMME;

Uit de stemming over het amendement van de h. ORBAN strekkende tot het inlassen van een artikel 32 *(nieuw)* blijkt dat het vereiste quorum niet bereikt is; blz. 1325, 1326.

Hervatting van de artikelsgewijze bespreking (12 juni 1963).

Het amendement van de h. ORBAN strekkende tot het inlassen van een artikel 32 *(nieuw)* wordt verworpen (naamstemming); blz. 1330;

Het nieuwe Nederlandse opschrift van het voorstel wordt aangenomen; blz. 1330.

Stemming (12 juni 1963).

Het voorstel van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 105 stemmen tegen 21 bij 2 onthoudingen; blz. 1331.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

MILITAIRE RECHTSCOLLEGES.

Voorstel van wet tot wijziging van artikel 16 van de wet van 29 juli 1953 tot regeling van de vervolging en de bestraffing van misdrijven wat betreft de bases van het Moederland in Afrika, tot wijziging van sommige bepalingen van Titel II van het Wetboek van Strafrechtspleging voor het leger en tot erkenning aan de Gouverneur-generaal van Belgisch-Congo van het recht van opeising van de troepen en de middelen van de bases.

Doc. — Nr 295: Voorstel van wet van de h. Rolin.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie; blz. 1668 (30 juli 1963).

Leger *(vervolg)*.

MILITAIRE SCHOOL.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 1 juli 1948 betreffende het statuut en de bezoldiging van het burgerlijk onderwijzend personeel der Koninklijke militaire school.

Doc. — Nr 199: Verslag van de h. Vandenberghe.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (5 juni 1963).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1261.

Stemming (5 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 100 aanwezige leden; blz. 1262.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

OFFICIEREN.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 23 december 1955 betreffende de hulpofficieren van de Luchtmacht, piloten en navigatoren.

Doc. — Nr 222: Voorstel van wet van de h. Hougardy.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie; blz. 1310 (11 juni 1963).

Ontwerp van wet betreffende de werving van officieren van het aanvullingskader.

Hand. — Tussenkomst van de h. SEGERS, m.l. (vraagt de spoedbehandeling van het ontwerp);

Tot spoedbehandeling wordt besloten; blz. 1426 (20 juni 1963).

Algemene behandeling (20 juni 1963).

Rede van de h. FLAMME (bespreekt de draagwijdte van het ontwerp); blz. 1427;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (20 juni 1963).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1427.

Stemming (20 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 135 aanwezige leden; blz. 1434, 1435.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Voorstel van wet betreffende het ontslag van de officieren van het leger.

Doc. — Nr 350: Voorstel van wet van de h. Descamps.

STRAFWETBOEK.

Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 57bis van de wet van 27 mei 1870 houdende het Militair Strafwetboek.

Doc. — Nr 138: Verslag van de h. Camby.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (21 maart 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 971.

Stemming (28 maart 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden; blz. 999, 1000.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

TALEN.

Voorstel van wet tot aanvulling van de wet van 30 juli 1938 betreffende het taalgebruik in het leger.

Doc. — Nr 97: Voorstel van wet van de h. De Boodt.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie; blz. 590 (19 februari 1963).

VERSLAG.

Verslag over de toepassing van de wet van 30 juli 1938 betreffende het gebruik der talen bij het leger.

Doc. — Nr 21: Verslag + Bijlagen.

Hand. — Overgezonden door de Minister van Landsverdediging; blz. 42 (27 november 1962).

Lichamelijke opvoeding. — Z. Hygiëne en gezondheid.

Logeerhuizen. — Z. Belastingen/Indirecte belastingen — Verblijfbelasting.

Logementhuizen. — Z. Strafrecht.

Luchtvaart. — Z. Buitenlandse Zaken/Verkeerswezen. — Z. Verkeerswezen.

Luchtverontreiniging. — Z. Hygiëne en gezondheid.

M

Maatschappelijke zekerheid.

Voorstel van wet tot oprichting van een Nationaal Instituut voor de Sociale Zekerheid.

Doc. — Nr 103 : Voorstel van wet van de h. De Baeck.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 590 (19 februari 1963).

Ontwerp van wet betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg.

Doc. — Nr 139 : Verslag van Mej. Driessen + Bijlagen.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (28 maart 1963).

Tussenkomst van de h. LEBURTON, m.s.v. (vraagt de materiële vergissingen te verbeteren die geslopen zijn op bladzijde 3 van het verslag en in de tekst van artikelen 10 en 15 van het ontwerp) ; blz. 985 ;

De Senaat betuigt zijn akkoord met die wijzigingen ; blz. 985.

Artt. 1 tot 10.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 985 tot 987.

Art. 11.

Het amendement van de h. DEBUCQUOY wordt aangenomen ;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen ; blz. 987.

Artt. 12 tot 23.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 987 tot 989.

Het gewijzigd artikel 11 wordt opnieuw in stemming gebracht en bepaald aangenomen ; blz. 987.

Stemming (28 maart 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden ; blz. 999, 1000.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

ARBEIDSONGEVALLEN.

Ontwerp van wet tot wijziging van de arbeidsongevallenwetgeving.

Doc. — Nr 42 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 54 : Verslag van de h. Deruelles.

Hand. — *Algemene behandeling* (18 december 1962).

Rede van de hh. HAMBYE (betreffende de niet-integratie van een nieuwe wetsbepaling in de gecoördineerde wetten op de arbeidsongevallen, de vervanging van het woord « taxe » van de begrotingswet van 1927 door het woord « bijdrage » ; de voorschotten die de steun- en voorzorgskas aan de Staat kan verlenen ten voordele van de gebrekkigen en verminkten) ; blz. 251, 252 ;

LEBURTON, m.s.v. (beantwoordt de h. HAMBYE) ; blz. 252, 253 ;

Opmerkingen van de hh. ROLIN en HAMBYE ; blz. 252 ;

de STEXHE (betreffende het lot van de slachtoffers van arbeidsongevallen, de mogelijke verlaging van de bijkomende bijdrage, de bestemming van een overschot van de inkomsten) ; blz. 253 ;

Maatschappelijke zekerheid. — ARBEIDSONGEVALLEN *(vervolg).*

LEBURTON, m.s.v. (beantwoordt de h. de STEXHE) ; blz. 253 ;

Opmerkingen van de h. de STEXHE ; blz. 253 ;

Tussenkomst van de hh. VOORZITTER, MERCHIERS en LEBURTON (betreffende de Nederlandse tekst van artikel 3) ; blz. 253, 254 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (18 december 1962).

Artt. 1 tot 5.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 254.

Stemming (19 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 103 stemmen bij 1 onthouding ; blz. 295, 296.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

BEROEPSZIEKTEN.

Ontwerp van wet betreffende de schadeloosstelling voor en de voorkoming van beroepsziekten.

Doc. — Nr 237 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.

KINDERBIJSLAG.

Ontwerp van wet tot verhoging van de voor kinderbijslag voor werknemers bestemde bijdrage.

Doc. — Nr 198 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 250 : Verslag van de h. Smet.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (20 juni 1963).

Artt. 1 tot 4.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1403.

Stemming (20 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 135 aanwezige leden ; blz. 1434.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

ZELFSTANDIGEN.

Ontwerp van wet tot wijziging van sommige bepalingen van de wet van 10 juni 1937 inzake kinderbijslagen voor de niet-loontrekkenden.

Doc. — Nr 280 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

ZIEKTE- EN INVALIDITEITSVERZEKERING.

Ontwerp van wet tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Doc. — Nr 281 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 327 : Verslag van de hh. Pede en Devuyst.
Nr 331 : Amendementen voorgesteld door de h. Vreven.
Nr 332 : Amendementen voorgesteld door de h. Merchiers.
Nr 339 : Amendementen voorgesteld door de h. De Grauw.
Nr 341 : Amendementen voorgesteld door de h. Hougardy.
Nr 343 : Amendementen voorgesteld door de h. Roosens.

Hand. — *Algemene behandeling* (26 juli 1963).

Rede van de hh. LEBURTON, m.s.v. (betreffende een hoofdartikel verschenen in het tijdschrift van het Nationaal Verbond van de vrije en intellectuele beroepen ; de noodzakelijke sanering, het ontstaan van het ontwerp, het feit dat het ontwerp geen inmenging betekent in de betrekkingen tussen geneesheer en zieke, het toekennen van voordelen ten behoeve van de gepensioneerden, weduwen en invaliden ; de doelstelling van het ontwerp: het belang van de zieke; de verzoening van de opvattingen over samenhorigheid en verantwoordelijkheid; de doelmatigheid van het stelsel, het onderscheid tussen de sector van de uitkeringen en die van de gezondheidszorgen, de aan de geneesheren te betalen honoraria, de geneesmiddelen ; de verzorging in de ziekenhuizen, de verhoging van de prestaties in de sector van de vergoedingen ;

Maatschappelijke zekerheid. — ZIEKTE- EN INVALIDITEITSVERZEKERING *(vervolg)*.

het probleem van de geneesheren, het stelsel van de overeenkomsten, de onderhandelingen met de geneesheren, de noodzakelijkheid een wet te hebben omdat de toepassing voorzien is op 1 januari 1964 ; het medisch beroepsgeheim, de vrije keuze van een geneesheer, de conclusie van een artikel van Dokter Mundeleer, de uitbreiding van de wet, het ontwerp op de ziekenhuizen) ; blz. 1649 tot 1656 ;

Opmerkingen van de hh. DE GRAUW, REMSON, HOUGARDY, TOUSSAINT en HAMBYE ; blz. 1651 tot 1656.

Hervatting van de algemene behandeling
(30 juli 1963 - voormiddag).

Rede van de hh. DEVUYST, versl. (betreffende de bedoeling van de werkgroep om de verzekering doeltreffender te maken, de uitbreiding van de verzekering tot andere bevolkingslagen, de financiële toestand van de landsbonden, de aanpassing van de vergoedingen voor ziekte en invaliditeit aan het huidige grensbedrag, de maatregelen ten voordele van de invaliden, gepensioneerden en weduwen ; de associatie van de geneesheren in dit werk van samenhorigheid, het instellen van een nationale Dienst der Geneesheren, het feit dat de vrije keuze van de geneesheer aan de verzekerde gewaarborgd blijft) ; blz. 1668 tot 1671 ;

PEDE, versl. (betreffende de diepgaande gedachtenwisseling over het ontwerp en de verklaring van de Eerste-Minister in de commissie, het waarborgen van het recht op gezondheid, de voornaamste verbeteringen door de wet ingevoerd, de onderhandelingen met de geneesheren, de blijken van goede wil door de Regering gegeven) ; blz. 1671 tot 1673 ;

MERCHIERS (betreffende de activiteit van de werkgroep, het laattijdig indienen van het ontwerp, de procedure aan de Senaat opgelegd voor het onderzoek van het ontwerp ; de goede kanten die in het ontwerp te vinden zijn ; de zeer ingewikkelde administratieve organisatie, het financiële plan, de toestand van de hospitalen ; de blijk van wantrouwen ten aanzien van de geneesheren die in het ontwerp tot uiting komt, de overeenkomsten, de hervatting van de onderhandelingen met het geneesherenkorps) ; blz. 1673 tot 1677 ;

Opmerking van de h. LEBURTON ; blz. 1676 ;

VANDEPUTTE (betreffende de uitbreiding van de verzekering tegen ziekte en invaliditeit tot de zelfstandigen, de toestand van de vrij verzekerden na 1 januari 1964, de onderhandelingen met de geneesheren, de toepassing van artikel 151 van het ontwerp, de erkenning van nieuwe landsbonden) ; blz. 1677, 1678 ;

Opmerkingen van de h. DEVUYST ; blz. 1678 ;

Hervatting van de algemene behandeling
(30 juli 1963 - namiddag).

Rede van de hh. LEFEVRE, e.m. (betreffende de wil tot sociale vooruitgang die kenschetsend is voor de nieuwe wet, de onderhandelingen met de geneesheren) ; blz. 1679, 1680 ;

REMSON (betreffende de kritiek door het ontwerp uitgelokt, de kostprijs van de hervorming, de prijs voor de verpleging in de ziekenhuizen, de betrekkingen met het geneesherenkorps, de methode van de overeenkomsten waarvan sprake in het ontwerp, het medisch beroepsgeheim, de toepassing van de tarieven, de houding van het geneesherenkorps, de inspanning waarvan het ontwerp blijk geeft op het gebied van de uitkeringen en meer bepaald ten voordele van de zieke invaliden, de toestand die voor de vrijwillige verzekering zal geschapen worden) ; blz. 1680 tot 1683 ;

R. HOUBEN (betreffende de sfeer waarin het ontwerp besproken wordt, de pogingen tot omvorming van de verzekering tegen ziekte en invaliditeit, de oorzaken van de moeilijkheden in deze verzekering, de noodzakelijkheid om de gezondheidszorg en daarnaast de medische en para-medische beroepen te organiseren ; de opzet van het ontwerp, het onderscheid tussen gezondheidszorg en loonderving, de financiering, het stelsel van de overeenkomsten, de onderhandelingen met de geneesheren) ; blz. 1683 tot 1686 ;

Opmerkingen van de h. REMSON ; blz. 1684, 1685 ;

DERORE (vat bondig de redenen samen waarom volgens hem het ontwerp goedgekeurd moet worden ; spreekt over de noodzakelijkheid van een samenwerking van het geneesherenkorps) ; blz. 1686, 1687 ;

VREVEN (betreffende de manier waarop het ontwerp in de Senaat besproken wordt, de noodzaak om zonder dwang een conventionele regeling te organiseren, artikel 52 van de eenheidswet, het ontbreken van een samenspraak met de geneesheren vóór de bespreking over het ontwerp een aanvang nam, het ontwerp tot hervorming van de Orde der Geneesheren ; de redenen van de overijlde goedkeuring van het ontwerp, de benoemingen bij de nieuwe lichamen, een herziening van het vraagstuk) ; blz. 1687 tot 1690 ;

Opmerkingen van de hh. LEBURTON en VANDEPUTTE ; blz. 1688, 1689 ;

DEBUCQUOY (zegt waarom het ontwerp zal goedgekeurd worden ; spreekt over de lange voorbereiding van het ontwerp; de nieuwe voordelen, de kosteloosheid van de gezondheidszorgen aan de weduwen, gepensioneerden en invaliden ; de mogelijkheid de voordelen van de verzekering tegen ziekte en invaliditeit uit te breiden tot de andere categorieën van staatsburgers die er thans nog niet aan onderworpen zijn, het paritair beheer van de verzekering, de onderhandelingen met de geneesheren) ; blz. 1690 tot 1693 ;

Opmerking van de h. VREVEN ; blz. 1691 ;

BONJEAN (betreffende de aansprakelijkheid van de verzekeringsinstellingen terzake van de gezondheidszorgen, het vaststellen van de bedragen voor de honoraria der geneesheren, de controlemaatregelen waaraan de geneesheren onderworpen zullen zijn ; het lot van een slachtoffer van een verkeersongeval die verplicht zou zijn tot terugbetaling, aan zijn ziekenfonds, van de ontvangen voorlopige vergoedingen); blz. 1693, 1694 ;

Opmerking van de h. LEBURTON ; blz. 1694 ;

DE GRAUW (betreffende de Britse Nationale Gezondheidsdienst, de prerogatieven van de Raad van de Orde der Geneesheren) ; blz. 1694, 1695 ;

Opmerkingen van de h. LEBURTON ; blz. 1695 ;

SIMOENS (betreffende een uitbreiding van de verzekering tegen ziekte en invaliditeit tot de zelfstandigen, het vraagstuk in verband met de geneesheren) ; blz. 1695, 1696 ;

ROOSENS (betreffende de voordelen die de wet biedt, het financieel beheer, de tussenkomst in geval van volledige werkonbekwaamheid ; de overijlde bespreking van het ontwerp, de prijs van de onderhoudsdag in de verplegingsinrichtingen, het ontbreken van preciese bepalingen omtrent de voorbehoedende geneeskunde, de uitbreiding van de verzekering tegen ziekte en invaliditeit tot de ganse bevolking, het toezicht, de overeenkomsten met de geneesheren, de onderhandelingen met het geneesherenkorps, artikel 151) ; blz. 1696 tot 1700 ;

ORBAN (betreffende het vraagstuk in verband met het medisch beroepsgeheim) ; blz. 1700, 1701 ;

HAMBYE (betreffende de strijdige bepalingen tussen de nieuw wet, de wet van 16 maart 1954 en de wet op het paritair beheer ; het opheffen van een aantal bepalingen van de eenheidswet, het statuut van de verplegingsinrichtingen, de kwestie van de overeenkomsten, de kosteloosheid van gezondheidszorgen voor bepaalde categorieën van sociale verzekerden, het prijsgeven van de verminderingstickets door de apothekers, het feit dat verschillende departementen bevoegd zijn en er dus inmenging bestaat, het financieel aspect van de regeling, de inwerkingstelling van de wet) ; blz. 1701 tot 1706 ;

Opmerkingen van de hh. LEBURTON en HOUGARDY ; blz. 1703, 1704 ;

HOUGARDY (betreffende het verzet van de verenigingen van geneesheren tegen het ontwerp, het gevaar dat de wet een invloed zou kunnen hebben op de kwaliteit van de geneeskunde, de tarieven, de ontwerp-overeenkomst van oktober 1961 en het Witboek, de goede wil van de werkgroep der geneesheren, de overeenkomsten, de kwestie van het beroepsgeheim der geneesheren, de administratieve kosten die uit het ontwerp zullen voortvloeien) ; blz. 1706 tot 1710 ;

Opmerkingen van de hh. DEVUYST, LEBURTON en VOORZITTER ; blz. 1706 tot 1710 ;

Graaf d'ASPREMONT LYNDEN (betreffende het statuut van de geneesheren, de vrijwaring van het beroepsgeheim, het toezicht, de kosteloosheid van de gezondheidszorgen voor de categorieën van onderbezoldigden, het feit dat de geneesheren disciplinair afhankelijk zijn van een tweevoudige rechtsmacht, het stelsel van de geneesheren die niet tot de overeenkomst zijn toegetreden, artikel 151) ; blz. 1710, 1711 ;

Opmerkingen van de hh. LEBURTON en VOORZITTER ; blz. 1711 ;

HENCKAERTS (betreffende de betrekkingen tussen de geneesheren en de zieken, het niet-naleven van het medisch beroepsgeheim, het feit dat de geneesheren gekant zijn tegen het ontwerp) ; blz. 1711 tot 1713 ;

Opmerking van de h. LEBURTON, blz. 1712 ;

Maatschappelijke zekerheid. — ZIEKTE- EN INVALIDITEITSVERZEKERING *(vervolg).*

TOUSSAINT (is van oordeel dat de goedkeuring van het ontwerp vooral een politieke daad zal blijken te zijn ; spreekt over het verzet van het merendeel der geneesheren, de werkmethode die bij het parlementair debat aangewend werd) ; blz. 1713, 1714 ;

Opmerkingen van de h. LEBURTON ; blz. 1714 ;

PAPY (betreffende de uitbreiding van de verzekering tegen ziekte en invaliditeit tot de studenten, de moeilijkheden met het geneesherenkorps) ; blz. 1714, 1715 ;

LEBURTON, m.s.v. (beantwoordt de sprekers ; handelt ook over het onthaal van het ontwerp door de overgrote meerderheid van de bevolking, het verzet van de geneesheren, de erkenning van nieuwe nationale bonden, het lot van de vrije verzekering, het inovereenstemming brengen van de wet op het paritair beheer, het probleem van het geneesherenkorps en en de toepassing van artikel 151) ; blz. 1715 tot 1720 ;

Opmerkingen van de hh. TOUSSAINT, VANDEPUTTE en HOUGARDY ; blz. 1716 tot 1718 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (31 juli 1963).

Art. 1.

Tussenkomst van de hh. VANAUDENHOVE, LEBURTON, de STEXHE en LACROIX ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1756 tot 1758.

Art. 2.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1758.

Art. 3.

Tussenkomst van de hh. VREVEN, HAMBYE en LEBURTON ; het amendement van de h. VREVEN wordt verworpen (naamstemming) ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1758 tot 1760.

Art. 4.

Tussenkomst van de hh. VREVEN en LEBURTON ; het amendement van de h. VREVEN wordt verworpen ;

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en LEBURTON ; het amendement van de h. MERCHIERS wordt verworpen (naamstemming) ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1760 tot 1762.

Art. 5.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS, LEBURTON en R. HOUBEN ; het amendement van de h. MERCHIERS c.s. wordt verworpen (naamstemming) ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1762, 1763.

Art. 6.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en LEBURTON ; het amendement van de h. MERCHIERS c.s. wordt verworpen (naamstemming) ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1774.

Art. 7.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE, LEBURTON, MERCHIERS, VREVEN en R. HOUBEN ; het amendement van de h. VREVEN c.s. wordt verworpen (naamstemming) ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1774 tot 1777.

Art. 8.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1777.

Art. 9.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1777, 1778.

Art. 10.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1778.

Art. 11.

Het amendement van de h. VREVEN c.s. vervalt ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1778.

Art. 12.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS, HAMBYE, R. HOUBEN en LEBURTON ; de amendementen van de h. MERCHIERS worden verworpen (naamstemming) ; het amendement van de h. ROOSENS wordt verworpen ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1778 tot 1781.

Maatschappelijke zekerheid. — ZIEKTE- EN INVALIDITEITSVERZEKERING *(vervolg).*

Tussenkomst van de h. MERCHIERS ; het amendement van de h. MERCHIERS strekkend tot het inlassen van een artikel 12*bis* wordt verworpen ; blz. 1781.

Art. 13.

Tussenkomst van de hh. HOUGARDY en LEBURTON ; het amendement van de h. HOUGARDY c.s. wordt ingetrokken ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1781, 1782.

Artt. 14 tot 21.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1782, 1783.

Art. 22.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en LEBURTON ; het amendement van de h. MERCHIERS c.s. wordt ingetrokken ; het amendement van de h. HOUGARDY c.s. wordt ingetrokken ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1783 tot 1785.

Art. 23.

Tussenkomst van de hh. DE GRAUW en LEBURTON ; het amendement van de h. DE GRAUW c.s. wordt verworpen (naamstemming) ;

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1785, 1786.

Art. 24

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1786.

Art. 25.

Tussenkomst van de hh. ROOSENS, LEBURTON en HAMBYE ; het amendement van de h. ROOSENS wordt verworpen ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1786 tot 1788.

Artt. 26 en 27.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1788.

Art. 28.

Tussenkomst van de hh. VREVEN, R. HOUBEN en LEBURTON ; opmerkingen van de h. SERVAIS, m.t.a. ; het amendement van de h. VREVEN wordt verworpen (naamstemming) ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1788 tot 1791.

Art. 29.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS, LEBURTON, HAMBYE, HOUGARDY en DE GRAUW ; het amendement van de h. DE GRAUW c.s wordt verworpen ; het amendement van de h. ROOSENS wordt verworpen ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1791 tot 1793.

Art. 30.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1793.

Art. 31.

De verbetering van een misstelling op § 2 wordt aanvaard ;

Tussenkomst van de hh. DE GRAUW, HAMBYE en LEBURTON ; het amendement van de h. DE GRAUW c.s. wordt verworpen (naamstemming) ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1793, 1794.

Artt. 32 tot 36.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1794, 1795.

Art. 37.

Tussenkomst van de hh. HOUGARDY en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen (naamstemming) ; blz. 1795 tot 1797.

Artt. 38 en 39.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1797.

Art. 40.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1797, 1798.

Tussenkomst van de h. MERCHIERS ;

Het amendement van de h. MERCHIERS strekkende tot het inlassen van een artikel 40*bis* *(nieuw)* wordt ingetrokken ; blz. 1799.

Art. 41.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1799.

Art. 42.

Tussenkomst van de h. HAMBYE ;

Na verbetering van een misstelling wordt het artikel aangenomen ; blz. 1799.

Maatschappelijke zekerheid. — ZIEKTE- EN INVALIDITEITSVERZEKERING *(vervolg)*.

Artt. 43 en 44.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1799.

Art. 45.

Tussenkomst van de h. LEBURTON ; opmerkingen van de h. MERCHIERS ; het amendement van de hh. VREVEN en MERCHIERS wordt verworpen ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1799, 1800.

Art. 46.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1800, 1801.

Artt. 47 tot 55

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1801, 1802.

Art. 56.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1802.

Art. 57.

Tussenkomst van de hh. DEBUCQUOY en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1803.

Artt. 58 en 59.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1803.

Art. 60.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ; opmerkingen van de h. DELMOTTE ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1803, 1804.

Art. 61.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1804.

Art. 62.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1804.

Artt. 63 en 64.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1804.

Art. 65.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en LEBURTON ; het amendement van de h. MERCHIERS wordt verworpen ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1804, 1805.

Art. 66.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en LEBURTON ; het amendement van de h. MERCHIERS wordt ingetrokken ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1805.

Artt. 67 tot 69.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1805, 1806.

Art. 70.

Tussenkomst van de hh. DEBUCQUOY, LEBURTON en VREVEN ; het amendement van de hh. VREVEN en MERCHIERS wordt ingetrokken ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1806, 1807.

Art. 71.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1807 ;

Art. 72.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1807.

Artt. 73 tot 75.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1807, 1808.

Art. 76.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS, LEBURTON en HAMBYE ; het amendement van de h. MERCHIERS wordt verworpen (naamstemming) ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1808, 1809.

Art. 77.

Tussenkomst van de hh. DEBUCQUOY en HAMBYE ;

Het artikel wordt aangenomen na wijziging van een misstelling ; blz. 1809.

Art. 78.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1809.

Maatschappelijke zekerheid. — ZIEKTE- EN INVALIDITEITSVERZEKERING *(vervolg)*.

Art. 79.

Tussenkomst van de hh. VREVEN en LEBURTON ; het amendement van de h. VREVEN c.s. wordt verworpen (naamstemming) ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1810, 1811.

Art. 80.

Tussenkomst van de h. VREVEN ;

Het amendement van de h. VREVEN c.s. wordt verworpen ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1812.

Artt. 81 en 82.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1812.

Art. 83.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1812.

Art. 84.

Het amendement van de h. VREVEN c.s. wordt verworpen ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1812.

Artt. 85 tot 87.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1812, 1813.

Art. 88.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS, HAMBYE en LEBURTON ; de twee amendementen van de hh. MERCHIERS en VREVEN worden verworpen ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1813, 1814.

Art. 89.

Tussenkomst van de hh. VREVEN, LEBURTON en HOUGARDY ; het amendement van de h. VREVEN c.s. wordt verworpen ;

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en LEBURTON ; het amendement van de h. MERCHIERS wordt ingetrokken ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1814 tot 1816.

Art. 90.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1816.

Artt. 91 tot 95.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1816, 1817.

Art. 96.

Tussenkomst van de h. LEBURTON ; het amendement van de h. VREVEN c.s. wordt ingetrokken ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1817, 1818.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ; blz. 1818.

Art. 97.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1818.

Art. 98.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en LEBURTON ; het amendement van de hh. MERCHIERS en VREVEN wordt verworpen ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1818, 1819.

Artt. 99 tot 102.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1819.

Art. 103.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1820.

Art. 104.

Tussenkomst van de hh. VREVEN, LEBURTON, NIHOUL en VERMEYLEN, m.j. ; het amendement van de h. VREVEN c.s. wordt verworpen ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1820.

Art. 105.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1821.

Art. 106.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1821.

Artt. 107 tot 116.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1821 tot 1823.

Maatschappelijke zekerheid. — ZIEKTE- EN INVALIDITEITSVERZEKERING *(vervolg)*.

Art. 117.

Tussenkomst van de hh. DE WINTER, LEBURTON en DEBUCQUOY ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1823, 1824.

Art. 118

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1824, 1825.

Art. 119.

Het amendement van de h. VREVEN wordt ingetrokken ;

Tussenkomst van de h. HAMBYE ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1825.

Artt. 120 tot 124.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1825 tot 1827.

Art. 125.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en LEBURTON ; het amendement van de h. MERCHIERS wordt ingetrokken ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1827, 1828.

Art. 126.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE, de STEXHE en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1828, 1829.

Artt. 127 tot 137.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1829 tot 1831.

Art. 138.

Na wijziging van een misstelling wordt het artikel aangenomen ; blz. 1831.

Artt. 139 tot 150.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1831 tot 1833.

Art. 151.

Tussenkomst van de hh. VREVEN, LEBURTON, R. HOUBEN, NIHOUL en MERCHIERS ; het amendement van de h. MERCHIERS c.s. wordt verworpen (naamstemming) ; het subsidiair amendement van de h. MERCHIERS wordt ingetrokken ; het amendement van de h. ROOSENS wordt verworpen ;

Het artikel wordt aangenomen (naamstemming) ; blz. 1833 tot 1837.

Art. 152.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1837, 1838.

Artt. 153 tot 155.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1838.

Art. 156.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1838 tot 1840.

Art. 157.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1840.

Art. 158.

Het amendement van h. DE GRAUW c.s. wordt ingetrokken ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1840.

Art. 159.

Zonder opmerking aangenomen ; blz. 1840.

Stemming (31 juli 1963).

Baron NOTHOMB, Baron de DORLODOT, de hh. R. HOUBEN, GILLON, HENCKAERTS, GENDEBIEN, ROOSENS, DUA, ADAM, ROLIN, de la VALLEE POUSSIN, ORBAN, GODIN, VAN LAEYS, DE BAECK, SLEGTEN, MOREAU de MELEN, BALTUS, P. DE SMET, de STEXHE, BEAUDUIN, Graaf d'ASPREMONT LYNDEN en de h. JANSSEN verantwoorden hun stemming ;

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 109 stemmen tegen 14 bij 26 onthoudingen ; blz. 1858 tot 1860.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Maatschappelijke zekerheid. — Z. ook Afrikaanse Zaken. — Z. ook Buitenlandse Zaken.

Margarine. — Z. Landbouw/Landbouwfonds.

Maten en gewichten. — Z. Handel en nijverheid.

Met het zegel gelijkgestelde taxes. — Z. Belastingen/Indirecte belastingen.

Mijnwerkers. — Z. Pensioenen/Ouderdom en vroegtijdige dood.

Militaire pensioenen. — Z. Pensioenen.

Militaire rechtscolleges. — Z. Leger.

Militaire school. — Z. Leger.

Mondelinge vragen. — Z. Wetgevende Kamers — Senaat.

N

Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet. — Z. Landbouw/Landbouwleningen.

Nationale Delcrederedienst. — Z. Handel en nijverheid.

Nationale kas voor beroepskrediet. — Z. Handel en nijverheid.

Nationaliteit. — Z. Publiek recht.

Naturalisaties.

Ontwerpen van wet tot verlening van de naturalisatie.

Doc. — Nr 94 : Lijsten nr 1 tot 18.

Nr 95 : Verslag van de hh. Allard, Buts, De Bruyne, Delor, Gheysen, Knops, Neybergh, Oblin, Wiard en Mej. Wibaut.

Hand. — Geheime stemming over de inoverwegingneming ; blz. 690, 691, 705 tot 715 (27 februari 1963).

Geen algemene behandeling.

Bespreking van de enige artikelen (28 februari 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 724 tot 734.

Stemming (28 februari 1963).

De ontwerpen van wet in hun geheel worden eenstemmig aangenomen door de 125 aanwezige leden ; blz. 734.

De ontwerpen van wet zullen aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Ontwerpen van wet tot verlening van de naturalisatie.

Doc. — Nr 188 : Lijsten nr 1 tot 11.

Nr 189 : Verslag van de hh. Allard, Buts, De Bruyne, Delor, Gheysen, Knops, Neybergh, Oblin, Wiard en Mej. Wibaut.

Hand. — Geheime stemming over de inoverwegingneming; blz. 1105, 1129 tot 1136 (21 mei 1963).

Geen algemene behanding.

Bespreking van de enige artikelen (22 mei 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1143 tot 1150.

Stemming (22 mei 1963).

De ontwerpen van wet in hun geheel worden eenstemmig aangenomen door de 128 aanwezige leden ; blz. 1150, 1151.

De ontwerpen van wet zullen aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Naturalisaties *(vervolg)*.

Ontwerpen van wet tot verlening van de naturalisatie.
Doc. — Nr 297 : Lijsten nr 1 tot 13.
Nr 298 : Verslag van de hh. Buts, De Bruyne, Delor, Gheysen, Knops, Neybergh, Oblin, Wiard en Mej. Wibaut.

Hand. — Geheime stemming over de inoverwegingneming; blz. 1649, 1656 tot 1666 (26 juli 1963).
Geen algemene behandeling.

Bespreking van de enige artikelen (31 juli 1963).
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1764 tot 1772.

Stemming (31 juli 1963).
De ontwerpen van wet in hun geheel worden eenstemmig aangenomen door de 141 aanwezige leden ; blz. 1772.
De ontwerpen van wet zullen aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

N.A.V.O. — Z. Buitenlandse Zaken/Atlantisch Verdrag.

Nietigverklaarde organismen en diensten. — Z. Financiën.

N.M.B.S. — Z. Verkeerswezen/Spoorwegen.

Notariaat.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 25 ventôse, jaar XI, tot regeling van het notarisambt.
Doc. — Nr 254 : Verslag van de h. Van Laeys.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (20 juni 1963).
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1427.

Stemming (20 juni 1963).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 135 aanwezige leden ; blz. 1434.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

N.W.O.I. — Z. Oorlog.

O

Officieren. — Z. Leger.

Onderwijs.

FONDS VOOR PROVINCIALE EN GEMEENTELIJKE SCHOOLGEBOUWEN.

Hand. — Verslag over de aanwending van de kredieten van het Fonds over het dienstjaar 1962. — Overgezonden door de Minister van Nationale Opvoeding en Kultuur ; blz. 1003 (4 april 1963).

FONDS VOOR SCHOOLGEBOUWEN.

Hand. — Verslag over de aanwending van de kredieten van het Fonds over het dienstjaar 1962. — Overgezonden door de Minister van Nationale Opvoeding en Kultuur ; blz. 975 (28 maart 1963).

HOGER ONDERWIJS.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 28 april 1953 op de Rijksuniversiteiten en van de wet van 12 augustus 1911 op de universiteiten van Brussel en Leuven en betreffende de uitzwerming der kandidaturen.
Doc. — Nr 127 : Verslag van de h. Jennard.

Onderwijs. — HOGER ONDERWIJS *(vervolg)*.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 8 (13 november 1962).

Voorstel van wet waarbij het Hoger Instituut voor Bestuurs- en Handelswetenschappen te Elsene en het « Institut Supérieur de Commerce » van Brussel gemachtigd worden om de diploma's van kandidaat en van licentiaat in de bestuurswetenschappen uit te reiken.
Doc. — Nr 46 : Voorstel van wet van de h. Moureaux.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 302 (22 januari 1963).

Voorstel van wet tot wijziging van de gecoördineerde wetten op het toekennen van de academische graden en het programma van de universitaire examens, wat betreft het programma van de studiën ter verkrijging van de graad van geaggregeerde voor het middelbaar onderwijs van de hogere graad.
Doc. — Nr 286 : Voorstel van wet van de h. Lahaye.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 1668 (30 juli 1963).

GENEESHEER-SPECIALIST.

Voorstel van wet tot invoering van de graad van geneesheer-specialist en inrichting, door de universiteiten, van onderwijs in gespecialiseerde geneeskunde.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 8 (13 november 1962).

LAGER ONDERWIJS.

Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 30 van de op 20 augustus 1957 gecoördineerde wetten op het lager onderwijs.
Doc. — Nr 124 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Voorstel van wet tot wijziging van de wetten betreffende het lager onderwijs, gecoördineerd op 20 augustus 1957 en gewijzigd bij de wet van 29 mei 1959, en tot oprichting van inrichtingen voor voorschoolse opvoeding.
Doc. — Nr 352 : Voorstel van wet van de h. Moureaux.

LANDBOUWONDERWIJS.

Voorstel van wet tot wijziging van artikel 2 van de wet van 15 november 1919 betreffende de regeling van het landbouwonderwijs.
Doc. — Nr 174 : Voorstel van wet van de h. Sobry.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 1018 (14 mei 1963).

TALEN.

Ontwerp van wet tot instelling van een Nationale Commissie voor de bevordering van het onderwijs van de tweede taal.
Doc. — Nr 141 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 276 : Verslag van de h. Lauwereins.

Hand. — *Algemene behandeling* (16 juli 1963).
Rede van de h. LAUWEREINS, versl. (vestigt de aandacht op de zeer goede geest waarin het ontwerp in de commissie voor Nationale Opvoeding besproken werd) ; blz. 1464 ;
De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (16 juli 1963).

Artt. 1 en 2.
Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1464.

Stemming (16 juli 1963).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 129 stemmen tegen 8 bij 1 onthouding ; blz. 1465.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Ontwerp van wet houdende taalregeling in het onderwijs.
Doc. — Nr 292 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 300 : Verslag van de h. Lauwereins.
Nr 301 : Amendementen voorgesteld door de h. Duvieusart.
Nr 302 : Amendement voorgesteld door de h. Duvieusart.
Nr 317 : Amendement voorgesteld door Mej. Wibaut.

Onderwijs. — TALEN *(vervolg)*.

Hand. — Algemene behandeling toegevoegd bij die van het ontwerp van wet op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

Artikelsgewijze bespreking (25 juli 1963 - namiddag).

Artt. 1 tot 4.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1590.

Art. 5.

Tussenkomst van de hh. MACHTENS, VAN ELSLANDE, m.k.a.n.o., DUVIEUSART en LAROCK, m.n.o.k. ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1590 tot 1592.

Art. 6.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1592.

Art. 7.

Tussenkomst van de hh. DUVIEUSART, VAN CAUWELAERT, VANDEKERCKHOVE, LAROCK, de STEXHE, JANNE, PHILIPS, VAN ELSLANDE, PAPY, NIHOUL en TOUSSAINT ; het amendement de de h. DUVIEUSART wordt verworpen (naamstemming) ;

Tussenkomst van de hh. VAN ELSLANDE, VOORZITTER en LAUWEREINS ;

Na wijziging van een misstelling in de Nederlandse tekst wordt het artikel aangenomen ; blz. 1592 tot 1599.

Art. 8.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1599.

Art. 9.

Tussenkomst van de hh. LEYNEN, NOEL en LAROCK ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1599, 1600.

Art. 10

Het amendement van de h. DUVIEUSART wordt verworpen ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1600.

Art. 11.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1600.

Art. 12.

Tussenkomst van de hh. DUVIEUSART en LAROCK ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1601.

Art. 13

Tussenkomst van de hh. NOEL en LAROCK ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1601.

Art. 14.

Het amendement van de h. DUVIEUSART vervalt ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1601.

Artt. 15 tot 19.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1601, 1602.

Art. 20.

Tussenkomst van de h. DE BLOCK en Mej. WIBAUT ; opmerkingen van de h. DUVIEUSART ; blz. 1602 tot 1604.

Hervatting van de artikelsgewijze bespreking (26 juli 1963 — namiddag).

Art. 20 (vervolg).

Tussenkomst van de hh. JANNE, DE BOODT, NIHOUL en LAROCK ; het amendement van Mej. WIBAUT c.s. wordt ingetrokken ;

Tussenkomst van de hh. HOUGARDY, SLEDSENS, LAROCK, LAUWEREINS, GODIN, ROLIN en ADAM ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1624 tot 1629.

Artt. 21 tot 25.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1629.

Stemming (26 juli 1963 — namiddag).

De hh. DE BAECK en ROLIN verantwoorden hun stemming ;

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 120 stemmen tegen 17 bij 7 onthoudingen ; blz. 1632, 1633.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Onderwijs *(vervolg)*.

TECHNISCH ONDERWIJS.

Voorstel van wet houdende vaststelling van de voorwaarden van toelating tot de bijzondere scholen voor technische ingenieurs, van het studieprogramma van deze scholen en van de voorwaarden van toekenning van de graad en uitreiking van het diploma van technisch ingenieur.

Doc. — Nr 39 : Voorstel van wet van de h. Hougardy.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 302 (22 januari 1963).

Onderwijs. — Z. ook Afrikaanse Zaken.

Onderwijzend personeel. — Z. Pensioenen/Ouderdom en vroegtijdige dood.

Ontslag. — Z. Wetgevende Kamers — Senaat.

Oorlog.

N.W.O.I.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 30 juni 1951 betreffende het toestaan van leningen aan de beneficianten van het Nationaal Werk voor Oorlogsinvaliden, van het Nationaal Werk van de Wezen, Weduwen en Bloedverwanten in de opgaande linie van de Oorlogsslachtoffers en van het Nationaal Werk voor Oudstrijders, Weggevoerden en Politieke Gevangenen.

Doc. — Nr 325 : Verslag van de h. Jennard.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (26 juli 1963).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1645.

Stemming (26 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 123 stemmen bij 1 onthouding ; blz. 1648, 1649.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

SEQUESTER.

Ontwerp van wet betreffende de sequestratie en de liquidatie van de Japanse goederen, rechten en belangen.

Doc. — Nr 285 : Verslag van de h. Godin.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (16 juli 1963).

Artt. 1 tot 15.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1459 tot 1461.

Stemming (16 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 130 stemmen tegen 12.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Openbare besturen.

PERSONEEL.

Voorstel van wet houdende regularisatiemaatregelen ten gunste van het tijdelijk rijkspersoneel.

Doc. — Nr 86 : Voorstel van wet van de h. Lahaye.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 663 (26 februari 1963).

Ontwerp van wet houdende toekenning van een weddebijslag aan sommige door de Staat bezoldigde personeelsleden wier indiensttreding door de oorlog 1940-1945 merkelijk is vertraagd.

Doc. — Nr 277 : Verslag van de h. de Stexhe.

Openbare besturen. — PERSONEEL *(vervolg).*

Hand. — Algemene behandeling (16 juli 1963).

Rede van de hh. HOUGARDY (vraagt het onderzoek van het voorstel van wet tot vaststelling van de administratieve toestand van de rijkspersoneelsleden die in oorlogs- of in vredestijd militaire verplichtingen hebben vervuld) ; blz. 1453 ;

VANDERMEULEN (betreffende de toestand van de onderwijzers uit het rijksonderwijs, gewezen krijgsgevangenen) ; blz. 1453 ;

A. GILSON, m.b.z.o.a. (betreffende het doel van het ontwerp) ; blz. 1454 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (16 juli 1963).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1454.

Stemming (16 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 130 stemmen tegen 12 ; blz. 1466, 1467.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Voorstel van wet houdende toekenning van aanmoedigingspremiën aan het overheidspersoneel dat avondlessen volgt ten einde zijn beroepsbekwaamheid te verhogen.

Doc. — Nr 340 : Voorstel van wet van de h. Hougardy.

TALEN.

Ontwerp van wet op het gebruik van de talen in bestuurszaken.

Doc. — Nr 293 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

Nr 304 : Verslag van de h. de Stexhe.

Nr 305 : Amendementen voorgesteld door de h. Duvieusart.

Nr 306 : Amendement voorgesteld door de h. Duvieusart.

Hand. — Algemene behandeling (23 juli 1963).

Toegevoegde algemene behandeling van het ontwerp van wet houdende taalregeling in het onderwijs.

Rede van de hh. de STEXHE, versl. (betreffende het verstevigen van de taalhomogeniteit en van de gewestelijke eentaligheid, de oprichting van een arrondissement Hoofdstad-Brussel, het speciale stelsel voor de Brusselse randgemeenten, het nieuwe administratieve stelsel in de centrale besturen, de gelijkheid tussen de beide taalrollen vanaf de rang van directeur, het tot stand brengen van een tweetalig kader, de waarborg van de verworven rechten der ambtenaren) ; blz. 1473 tot 1475 ;

LAROCK, m.n.o.k. (betreffende de verdeeldheid van het grondgebied inzake onderwijs, de bescherming van de minderheden, de regel van de gewestelijke eentaligheid ; het onderricht van de tweede landstaal, het taaltoezicht ; zegt waarom, volgens hem, het ontwerp toch een vooruitgang betekent) ; blz. 1475, 1476 ;

LEFEVRE, e.m. (betreffende de noodzaak om een blijvende oplossing te vinden voor het vraagstuk van de betrekkingen tussen beide gemeenschappen, de noodzaak om allereerst de taalwetten te herzien, de definitieve afbakening van de taalgrens, de bevestiging van de fundamentele opties van de wetgeving van 1932 ; de noodzaak om van Brussel een werkelijk tweetalige hoofdstad te maken ; het fundamentele vraagstuk van onze instellingen, de administratieve economische decentralisatie, de grondwettelijke hervorming) ; blz. 1476 tot 1478 ;

LAUWEREINS, versl. (onderstreept de draagwijdte van het ontwerp en bespreekt de technische kanten ervan ; spreekt over de goedkeuring door de commissie, van de tekst overgemaakt door de Kamer) ; blz. 1478, 1479 ;

GILLON (zegt dat hij voorstander is van een vrije tweetaligheid ; spreekt over het niet aanvaarde ontslag van de Regering, het « konklaaf » van Hertoginnedal, de bespreking van de taalontwerpen in de Kamer, het terugtrekken van de P.V.V.-Kamerleden ; de incidenten te Wemmel en de bom die op 11 juli ontplofte ; het verzoek van de Eerste-Minister om het ontwerp op de ziekte- en invaliditeitsverzekering ongewijzigd goed te keuren ; de gelijktijdige stemming over het ziekte- en invaliditeitsontwerp en de taalontwerpen) ; blz. 1479 tot 1481 ;

Opmerkingen van de hh. A. GILSON, VANAUDENHOVE, HOUGARDY en TRAPPENIERS ; blz. 1479 tot 1481 ;

DUVIEUSART (betreffende de voorwaarden waarin de besprekingen in de Senaat plaatshebben, de degradatie van de instellingen, het beginsel van de gewestelijke taalhomogeniteit dat ten grondslag van de besproken ontwerpen ligt, de afschaffing van de telling, de discriminatie die door de wetten ten nadele van de franssprekende minderheid uitvalt, het vergelijk dat voordien door de Regering aangenomen werd, het arrondissement-hoofdstad, de strekking van zijn amendementen, het invoeren van nieuwe strukturen, de kulturele autonomie ; zijn verzet tegen de ontwerpen) ; blz. 1481 tot 1484 ;

Opmerkingen van de hh. LEYNEN en SLEDSENS ; blz. 1482 ;

SLEDSENS (betreffende het verzet van de Vlaamse C.V.P.-parlementsleden tegen de faciliteiten, de zeven punten waarover de Vlamingen voldoening hebben gekregen, de regeling voor de zes randgemeenten) ; blz. 1484, 1485 ;

Opmerkingen van de hh. DIEPENDAELE en VOORZITTER; blz. 1484 ;

WIARD (betreffende de wil om te krenken die men in de tekst van de beide ontwerpen terugvindt, de houding van de P.V.V.-Kamerleden, het verschil in de onderscheiden faciliteitenstelsels, de aantijging van « gebiedsroof », de differentiële schoolstelsels o.m. inzake de studie van de tweede taal, het taalstelsel in de plaatselijke besturen en in de buitendiensten van de ministeriële departementen in het Brusselse, het geval van de nationale vlieghaven te Zaventem) ; blz. 1485 tot 1489 ;

Opmerkingen van de hh. A. GILSON, ROLIN en TRAPPENIERS ; blz. 1485 tot 1488 ;

NOEL (betreffende de toepassing van de nieuwe wet in het bewaarschoolonderwijs, het lager en het secundair onderwijs, het niet-toepassen van de wet in de vrije niet-gesubsidieerde scholen, het onderwijs van de tweede taal in de lagere scholen, het verzet van de pedagogen tegen tweetaligheid, artikel 9 van het ontwerp) ; blz. 1489 tot 1491 ;

Opmerkingen van de hh. LAROCK en LAUWEREINS ; blz. 1489 tot 1491 ;

Baron NOTHOMB (betreffende het tot stand brengen van een tweetalige provincie « Hoofdstad-Brabant ») ; blz. 1492.

Hervatting van de algemene behandeling
(24 juli 1963 - voormiddag).

Rede van de hh. DE GRAUW (betreffende de uitingen van extremisme door de bespreking van de ontwerpen uitgelokt, de beroering die het ontwerp bij de betrokken bevolking wekt, de discriminatie ten opzichte van bepaalde randgemeenten, de uitbreiding van het faciliteitenstelsel tot al de gemeenten die aan de agglomeratie palen, de raadpleging van de betrokken gemeentebesturen, de aanstelling van een vice-gouverneur, de afwijkingsbepalingen op taalgebied voor de toeristische centra, een loyale toepassing van de tweetaligheid in de gemeentediensten van Brussel-stad ; het taalevenwicht in het personeelskader van de stad Brussel) ; blz. 1493 tot 1495 ;

Opmerkingen van de hh. de STEXHE, DE BLOCK, VOORZITTER en LAUWEREINS ; blz. 1494, 1495 ;

TRAPPENIERS (betreffende de versteviging van de taalhomogeniteit, de tweetaligheid in de Brusselse agglomeratie, de verdeling van het arrondissement Brussel, de benoeming van een vice-gouverneur, de oplossing voor de diensten van de vlieghaven-Zaventem) ; blz. 1495 tot 1497 ;

NIHOUL (betreffende de gebrekkige toepassing van de wet van 1932 in sommige gemeenten van de Brusselse agglomeratie, de afschaffing van de talentelling, de grondwettelijke waarborgen voor de Waalse minderheid) ; blz. 1497, 1498 ;

Opmerkingen van de hh. DE GRAUW en DE BOODT ; blz. 1497, 1498.

MOUREAUX (betreffende de benoeming van een vice-gouverneur voor de hoofdstad-Brussel, de commissie voor taaltoezicht, artikel 47 van het ontwerp op het gebruik der talen in bestuurszaken, de toestand in het Centrum te Mol) ; blz. 1498 tot 1500 ;

Opmerkingen van de hh. A. GILSON, DE BLOCK, de STEXHE, DE BOODT, de la VALLEE POUSSIN en VAN ELSLANDE, m.k.a.n.o. ; blz. 1499, 1500 ;

DIEPENDAELE (meent dat het ontwerp onrechtvaardig is ; uit zijn misnoegen over de manier waarop de bespreking in de Senaat plaats heeft ; handelt over het toekennen van faciliteiten in de zes randgemeenten, het verzet van zijn fractie tegen het ontwerp) ; blz. 1500 tot 1503 ;

Opmerkingen van de hh. LAUWEREINS, SLEDSENS en VOORZITTER ; blz. 1501 tot 1503 ;

FRANCK (betreffende de keuze van de formule territorialiteit, de afschaffing van de talentelling en de afbakening van de taalgrens, de maatregelen voor Brussel en periferie, de binnendienstregeling in de gemeentebesturen, de bijzondere voogdijmaatregelen voorzien voor de gemeenten van de Brusselse agglomeratie, de bepalingen inzake onderwijs te Brussel) ; blz. 1503, 1504 ;

Opmerkingen van de h. A. GILSON ; blz. 1504 ;

Openbare besturen. — TALEN *(vervolg)*.

Hervatting van de algemene behandeling
(24 juli 1963 - namiddag).

Rede van de hh. TOUSSAINT (betreffende de procedure die geleid heeft tot de goedkeuring van de ontwerpen in de Kamer; de houding van de P.V.V. ten opzichte van de bestaande vraagstukken, het nationaal pact door de P.V.V. opgemaakt, de noodzaak om een globale oplossing voor de vraagstukken te vinden, de aanmoediging van de kennis der tweede landstaal, het feit dat Wallonië uit traditie steeds eentalig was, de redenen van voldoening voor de Vlamingen die men in de besproken ontwerpen kan vinden) ; blz. 1506 tot 1508 ;

Opmerkingen van de hh. A. GILSON, DE BLOCK, LAUWEREINS, HERCOT ; blz. 1506, 1507 ;

VANDEKERCKHOVE (betreffende de taalregeling in de administratie, de uitgebreide faciliteiten in de Brusselse periferie, de macht van de Brusselse politieke mandatarissen, het neutraliseren van Brussel, het bespoedigen van de decentralisatie, de wisselmeerderheid die ten opzichte van de taalontwerpen zou kunnen ontstaan, de tweetaligheid in het onderwijs, de kansen van de tweetaligheid te Brussel, het oprichten van Nederlandstalige scholen in de Brusselse agglomeratie, het ambt van vice-gouverneur dat ingevolge het ontwerp wordt ingevoerd, de vernederlandsing van het bedrijfsleven) ; blz. 1508 tot 1511 ;

Opmerkingen van de hh. CROMMEN, WIARD, A. GILSON, ROLIN, de STEXHE, SLEDSENS ; blz. 1509 tot 1511 ;

ROLIN (wijst op het feit dat er een diepgeworteld Belgisch vaderlands gevoelen bestaat ; spreekt over het stabiliseren van de taalgrens, het toekennen van bepaalde faciliteiten in sommige streken waar het werkelijk belangrijk blijkt, de taalrollen in de nationale diensten, het tweetalige kader, de lijst van de nationale diensten, het geval van het Kerncentrum te Mol, het toezicht, de vice-gouverneur voor Brussel en periferie ; het onderwijs van de tweede taal, de afwijking van het beginsel *cujus regio ejus lingua*, het vraagstuk in verband met de internationale school te Mol ; betreurt dat het ontwerp thans niet door de Senaat kan geamendeerd worden en verklaart dat zijn fractie een stemming van nationale eendracht zal uitbrengen) ; blz. 1511 tot 1516 ;

Opmerkingen van de hh. LAROCK, A. GILSON, STUBBE, de STEXHE, FLAMME en ORBAN ; blz. 1512 tot 1514 ;

VANAUDENHOVE (verzet zich tegen de manier waarop de Senaat zich genoopt ziet tot de bespreking en stemming over te gaan van ontwerpen die uiterst belangrijk zijn voor de toekomst van het land en protesteert tevens tegen de procedure die toegepast zal worden voor het onderzoek van het ontwerp op de ziekte- en invaliditeitsverzekering ; wijst op het afbrokkelen van het klimaat in ons land ; spreekt over de opiniepeiling van INSOC over het regeringsbeleid, de ontevredenheid van de openbare opinie, het trage tempo waarmede de taalontwerpen opgelost worden, het werken met « stukjes en brokjes », het nationaal pact door de P.V.V. opgemaakt, de zetelaanpassing, de grondwetsherziening) ; blz. 1516 tot 1521 ;

Opmerkingen van de hh. SLEDSENS, DE BOODT, STUBBE, LAUWEREINS en A. GILSON ; blz. 1517 tot 1520 ;

ORBAN (verklaart waarom hij tegen het ontwerp zal stemmen ; zegt dat hij niet kan instemmen met de procedure inzake de voorbereiding van de teksten ; meent dat het ontwerp ondoeltreffend is vooral voor Brussel en periferie ; spreekt over de overheveling van Moeskroen en Komen naar Henegouwen, de gevolgen van die overheveling op gerechtelijk vlak, de toepasselijkheid van de wet op documenten en akten uit particuliere bedrijven, artikel 23 van de Grondwet) ; blz. 1521 tot 1523 ;

Opmerkingen van de h. ROLIN ; blz. 1522, 1523 ;

DELBOUILLE (betreffende de internationale school te Mol, het vastleggen van de taallimieten, het verplicht onderricht van de tweede landstaal te Brussel, het toezicht) ; blz. 1523 tot 1525.

Opmerkingen van de hh. VAN CAUWELAERT, DE WINTER, LAROCK en ROLIN ; blz. 1524, 1525 ;

de la VALLEE POUSSIN (betreffende het afbakenen van een taalgrens, het oprichten van een groot tweetalig arrondissement Brussel, het wantrouwen van de Vlamingen, de ontoegeeflijkheid van de Walen ; de wenselijkheid van een streven naar tweetaligheid) ; blz. 1525 tot 1527 ;

Opmerkingen van de hh. DE BLOCK, A. GILSON en ROLIN ; blz. 1526 ;

Openbare besturen. — TALEN *(vervolg)*.

MOREAU de MELEN (herinnert aan zijn standpunt ten opzichte van het eerste taalontwerp ; zegt dat hij zich bij de stemming over beide taalontwerpen zal onthouden) ; blz. 1527 ;

FLAMME (verklaart dat hij de ontwerpen zal goedkeuren ; zegt dat een ruimer arrondissement Hoofdstad-Brussel hem liever ware geweest ; spreekt over de tweetaligheid van de ambtenaren in de hoofdbesturen, het voorstel van wet op het gebruik der talen bij het leger) ; blz. 1527 tot 1529 ;

HENCKAERTS (zegt dat hij zich bij de stemming zal onthouden en verantwoordt zijn standpunt) ; blz. 1529 ;

VERSE (betreffende de toestand van de franssprekenden in de periferie van Brussel, het scheppen van het ambt van vice-gouverneur van Brabant, de dwangmaatregelen en krenkingen die beide ontwerpen inhouden, de gelijktijdige stemming over de taalontwerpen en het ontwerp op de ziekte- en invaliditeitsverzekering) ; blz. 1529, 1530 ;

Opmerkingen van de h. VOORZITTER ; blz. 1530 ;

GHEYSEN (betreffende het voorstel van wet op de taalrollen bij het leger, de toepassing van de taalwet op het Belgisch onderwijs in Duitsland) ; blz. 1530 ;

Graaf d'ASPREMONT LYNDEN (betreffende de noodzaak om een trefpunt te vinden waar het beginsel van de tweetaligheid aanvaard wordt ; het federalisme ; het vlaams verzet tegen een werkelijk tweetalig Brussels district) ; blz. 1530, 1531.

Hervatting van de algemene behandeling
(25 juli 1963 — voormiddag).

Rede van de hh. VAN CAUWELAERT (betreffende de houding van de Vlaamse rechterzijde ten aanzien van de ontwerpen van wet, de onrust veroorzaakt door het faciliteitenstelsel voor zes van de Brusselse randgemeenten ; de loyale toepassing van de nieuwe wetgeving ; het vraagstuk van de tweede taal in het onderwijs, de faciliteiten, de grondwetsherziening) ; blz. 1534 tot 1536 ;

Opmerkingen van de hh. VAN HOEYLANDT en MAISSE ; blz. 1535, 1536 ;

GODIN (betreffende het beginsel van het bodemrecht waarop beide ontwerpen steunen, de internationale school te Mol) ; blz. 1536, 1537 ;

Opmerkingen van de h. A. GILSON ; blz. 1536 ;

A. GILSON, m.b.z.o.a. (betreffende de uiteenlopende standpunten die worden ingenomen in de nationale vertegenwoordiging ; beantwoordt de sprekers en handelt ook over de afschaffing van de talentelling, de kulturele gaafheid van de gewesten, het gebruik van de talen in particuliere bedrijven, de aanpassing van de hoofdbesturen aan hun nationale taak, het amendement van de h. Duvieusart dat zou leiden tot een splitsing tot aan de top van alle diensten van het hoofdbestuur, de restrukturatie van het arrondissement Hoofdstad-Brussel en het voorstel tot oprichting van twee kiesarrondissementen te Brussel, de opdracht van de vice-gouverneur van Brabant) ; blz. 1537 tot 1541 ;

Opmerkingen van de h. DUVIEUSART ; blz. 1537, 1538 ;

LAROCK, m.n.o.k. (beantwoordt de sprekers ; handelt over de gewestelijke eentaligheid, de toestand van de gemeenten die palen aan gemeenten die het statuut van beschermde minderheden zullen krijgen, het onderwijs van de tweede taal ; de toestand in de Belgische scholen in Duitsland) ; blz. 1541 tot 1544 ;

Opmerkingen van de hh. NOEL, MACHTENS, DUVIEUSART en HOUGARDY ; blz. 1542 tot 1544 ;

de STEXHE (betreffende de kwestie van de grondwettelijkheid van de bepalingen in verband met het gebruik der talen in particuliere bedrijven) ; blz. 1544, 1545 ;

Opmerking van de h. MAISSE ; blz. 1544 ;

LAUWEREINS (meent dat begrip moet worden getoond om de taalproblemen te kunnen oplossen) ; blz. 1545, 1546 ;

HOUGARDY (betreffende het inrichten van cursussen in de Nederlandse taal via de franstalige televisie) ; blz. 1546 ;

LAROCK, m.n.o.k. (beantwoordt de h. HOUGARDY) ; blz. 1546 ;

Opmerkingen van de hh. DELBOUILLE, JANNE en VOORZITTER ; blz. 1546 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Openbare besturen. — TALEN *(vervolg).*

Artikelsgewijze bespreking (25 juli 1963 - namiddag).

Art. 1.

Tussenkomst van de hh. HOUGARDY, TOUSSAINT, de STEXHE, DEHOUSSE, DUVIEUSART, R. HOUBEN, A. GILSON, VANAUDENHOVE en ROLIN ; opmerkingen van de hh. VAN CAUWELAERT, DIEPENDAELE, HOUSIAUX, ORBAN, MOREAU de MELEN en STUBBE ; 6° van paragraaf 1 van het artikel wordt aangenomen (naamstemming) ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1548 tot 1559.

Art. 2.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1559.

Art. 3.

Tussenkomst van de hh. GILLON, NIHOUL, MERCHIERS en A. GILSON ; opmerkingen van de h. VAN CAUWELAERT ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1560, 1561.

Artt. 4 en 5.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1561.

Art. 6.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS, TOUSSAINT, NIHOUL en A. GILSON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1562, 1563.

Art. 7.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en de STEXHE ; opmerkingen van de hh. A. GILSON, VOORZITTER, GILLON, en DEHOUSSE ; na wijziging van een misstelling in de tekst wordt het artikel aangenomen ; blz. 1563 tot 1565.

Tussenkomst van de hh. VERSE, A. GILSON, DUVIEUSART, HOUGARDY, VAN ELSLANDE, m.k.adj.n.o. en MACHTENS ; het amendement van de hh. DUVIEUSART en VERSE strekkende tot het inlassen van een artikel 6*bis* wordt verworpen (naamstemming) ; blz. 1565 tot 1568.

Artt. 8 tot 10.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1568.

Art. 11.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS, MOUREAUX en A. GILSON ; opmerkingen van de h. de STEXHE ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1568, 1569.

Art. 12.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1569.

Art. 13.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en de STEXHE ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1569, 1570.

Artt. 14 tot 17.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1570, 1571.

Art. 18.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS, A. GILSON, DUVIEUSART en VERSE ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1571, 1572.

Art. 19.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1572, 1573.

Art. 20.

Tussenkomst van de h. de STEXHE ;

Na wijziging van een misstelling wordt het artikel aangenomen ; blz. 1573.

Artt. 21 tot 31.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1573 tot 1576.

Art. 32

Tussenkomst van de hh. DUVIEUSART, A. GILSON en HARMEGNIES ; het amendement van de h. DUVIEUSART wordt verworpen ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1576 tot 1579.

Artt. 33 en 34.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1579, 1580.

Art. 35.

Het amendement van de hh. DUVIEUSART en VERSE wordt ingetrokken ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1580.

Art. 36.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1581.

Openbare besturen. — TALEN *(vervolg).*

Art. 37.

Tussenkomst van de h. de STEXHE ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1581.

Artt. 38 tot 42.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1582, 1583.

Art. 43.

Tussenkomst van de hh. HOUGARDY en A. GILSON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1583.

Artt. 44 tot 46.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1583, 1584.

Art. 47.

Tussenkomst van de hh. FLAMME, A. GILSON en de STEXHE ;

Het artikel wordt aangenomen met een loutere vormwijziging ; blz. 1584.

Artt. 48 tot 50.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1584, 1585.

Art. 51.

Tussenkomst van de hh. VANDEKERCKHOVE en A. GILSON ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1585.

Artt. 52 tot 55.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1585, 1586.

Art. 56.

Tussenkomst van de hh. DUVIEUSART, A. GILSON, SLEDSENS, NIHOUL en PONTUS ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1586 tot 1588.

Art. 57.

Tussenkomst van de h. de STEXHE ;

Na wijziging van een misstelling wordt het artikel aangenomen; blz. 1588.

Art. 58.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1588, 1589.

Stemming (25 juli 1963 — namiddag).

De hh. ROLIN en HAMBYE verantwoorden hun stemming ;

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 122 stemmen tegen 14 bij 7 onthoudingen ; blz. 1589.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

TOELATING TOT DE BETREKKINGEN.

Voorstel van wet betreffende de leeftijdsgrens van de kandidaten voor openbare betrekkingen.

Doc. — N° 282 : Voorstel van wet van de h. Hougardy.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 1450 (16 juli 1963).

Openbare kredietinstellingen. — Z. Financiën.

Opening van de zittijd. — Z. Wetgevende Kamers — Senaat.

Openbare werken.

BEDELINGSNETTEN EN LEIDINGEN.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 10 maart 1925 op de electriciteitsvoorziening en van de wet van 17 januari 1938 op het gebruik van de openbare domeinen voor het aanleggen en onderhouden van leidingen.

Doc. — N° 101 : Voorstel van wet van de h. Bogaert.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 663 (26 februari 1963).

Openbare werken *(vervolg)*.

WEGENIS.

AUTOSNELWEGEN.

Voorstel van wet houdende wijziging van de wet van 12 juli 1956 tot vaststelling van het statuut der autosnelwegen.

Doc. — Nr 227 : Voorstel van wet van de h. Hambye.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 1310 (11 juni 1963).

Ordemoties.

MAISSE.

Hand. — De h. MAISSE vraagt dat commissievergaderingen en openbare vergaderingen in de Senaat niet samen zouden vallen ; de h. VOORZITTER antwoordt ; blz. 1003, 1004 (4 april 1963).

VAN BUGGENHOUT.

Hand. — De h. VAN BUGGENHOUT verklaart, in verband met het intrekken van de interpellatie van de h. DE BOODT, dat drie leden een interpellatie mogen medeondertekenen en vraagt hoe de senaatsleden op de hoogte zullen worden gehouden van de gebeurtenissen in Katanga en hun zorgen aan de minister zullen kunnen mededelen ; de h. VOORZITTER antwoordt dat, volgens het reglement van de Senaat een interpellatieverzoek slechts door één lid kan worden ingediend en meent dat de commissie voor Buitenlandse Zaken er geen bezwaar zal tegen hebben de h. VAN BUGGENHOUT de vergadering van volgende dag te laten bijwonen, tijdens welke vergadering de Katangese kwestie nogmaals ter sprake zal komen ; tussenkomst van de h. DEHOUSSE ; blz. 244 (18 december 1962).

Organisatie van het bedrijfsleven. — Z. Handel en nijverheid.

Ouderdom en vroegtijdige dood. — Z. Pensioenen.

Overeenkomsten voor rekening van de administratie.

Ontwerp van wet betreffende het sluiten van overeenkomsten voor rekening van de Staat.

Doc. — Nr 80 : Verslag van de h. Leemans.

Hand. — *Algemene behandeling* (31 januari 1963).

Rede van de hh. LEFEVRE, e.m. (betreffende de nieuwe procedures voor aanbesteding in het ontwerp voorzien, de vrijheid voor de administratie om de procedure te kiezen, de afdoende bescherming van de onregelmatig geweerde laagste inschrijver, de goedkeuring die de particuliere sector aan het ontwerp hecht) ; blz. 418 ;

LEEMANS, versl. (betreffende de toepassing van de bepaling dat de laagste inschrijving moet aangenomen worden, de aanpassing van het algemeen lastenkohier, de overeenkomsten voor rekening van de Staat als middel om de industriële struktuur politiek te oriënteren, de ruimere uitbreiding voor het sluiten van overeenkomsten voor rekening van de administratie) ; blz. 418, 419 ;

P. DE SMET (betreffende het belang van het ontwerp voor het inschakelen van de Belgische methoden van aanbesteding in die van de andere landen van de E.E.G., de keuze tussen de verschillende procedures, het opstellen van een bijzonder statuut voor de hoge technische ambtenaren, het gebruik van Belgische normen in het algemeen lastenkohier) ; blz. 419, 420 ;

FRANCK (betreffende de geleidelijke aanpassing met de andere landen van de E.E.G., de gunstige reacties in de betrokken kringen, de nieuwigheden van het ontwerp, het sluiten van overeenkomsten met ondergeschikte besturen) ; blz. 420, 421 ;

Opmerking van de h. HARMEGNIES ; blz. 421 ;

HOUGARDY (betreffende het tekort aan ingenieurs bij het Ministerie van Openbare Werken, de mededinging zonder enige voorkeur voor de ondernemingen waarbij de Staat betrokken is, de mogelijkheden voor Belgische ondernemingen op buitenlandse aanbestedingen in te schrijven, artikel 10 van het ontwerp) ; blz. 421 ;

FLAMME (betreffende de onderhandse overeenkomsten door het departement van Landsverdediging afgesloten voor de aankoop van zwaar materieel) ; blz. 421, 422 ;

DE BLOCK (betreffende de noodzakelijkheid van een scherpe controle op de toepassing van de wet) ; blz. 422 ;

LEFEVRE, e.m. (beantwoordt de sprekers) ; blz. 422 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (31 januari 1963).

Artt. 1 tot 16.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 423 tot 425.

Opmerkingen van de hh. LEEMANS en VOORZITTER (betreffende kleine tekstwijzigingen) ; blz. 425.

Stemming (31 januari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 138 aanwezige leden ; blz. 425.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Overlijden. — Z. Wetgevende Kamers — Senaat.

P

Parkings. — Z. Verkeerswezen.

Pensioenen.

BURGERLIJKE EN KERKELIJKE PENSIOENEN.

Voorstel van wet tot aanvulling van de wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 8 (13 november 1962).

Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 8 der wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen.

Doc. — Nr 267 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 287 : Verslag van de h. Franck.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (16 juli 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1457.

Stemming (16 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 130 stemmen tegen 12 ; blz. 1466.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Ontwerp van wet betreffende het pensioen der leden van het personeel van de diensten voor school- en beroepsoriëntering en van de psycho-medisch-sociale centra, die een weddetoelage van het Rijk ontvangen.

Doc. — Nr 265 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 288 : Verslag van de h. Jennard.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (16 juli 1963).

Artt. 1 tot 8.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1458, 1459.

Stemming (16 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 130 stemmen tegen 12 ; blz. 1466.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Pensioenen *(vervolg)*.

MILITAIRE PENSIOENEN.

Voorstel van wet tot verlening van een rustpensioen wegens dienstanciënniteit aan sommige categorieën van gewezen militairen en van weduwe- en wezenpensioenen aan sommige categorieën van rechtverkrijgenden van gewezen militairen.

Doc. — Nr 156 : Voorstel van wet van de h. Hougardy.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 1003 (4 april 1963).

OUDERDOM EN VROEGTIJDIGE DOOD.

ARBEIDERS

Voorstel van wet tot wijziging van artikel 7 van het koninklijk besluit van 17 juni 1955 tot vaststelling van het algemeen reglement betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders.

Hand. — Intrekking van het voorstel van wet ; blz. 190 (11 december 1962).

Ontwerp van wet houdende oprichting van een Rijksdienst voor Arbeiderspensioenen.

Doc. — Nr 135 : Verslag van de h. Bonjean.

Hand. — *Algemene behandeling* (28 maart 1963).

Rede van de hh. BONJEAN, versl. (betreffende de strekking van het ontwerp en van sommige amendementen van de commissie) ; blz. 979 ;

DEBUCQUOY (meent dat in het ontwerp een bepaling zou moeten voorkomen waarin voorzien wordt dat de adjunkt-administrateur-generaal de vergaderingen van het beheerscomité bijwoont) ; blz. 979, 980 ;

VANDEPUTTE (betreffende de vertegenwoordiging van de kleine en middelgrote ondernemingen in de instellingen die paritair worden beheerd) ; blz. 980 ;

LEBURTON, m.s.v. (beantwoordt de sprekers) ; blz. 980 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (28 maart 1963).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 tot 9.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 980, 981.

Art. 10.

Tussenkomst van de hh. DEBUCQUOY en LEBURTON ;

Het artikel wordt aangenomen met een loutere vormwijziging ; blz. 981, 982.

Art. 11.

Het amendement van de h. DEBUCQUOY wordt aangenomen ;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen ; blz. 982.

Artt. 12 tot 32.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 982 tot 985.

Het gewijzigd artikel 11 wordt opnieuw in stemming gebracht en bepaald aangenomen ; blz. 985.

Stemming (28 maart 1963).

Het ontwerp van wet wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden ; blz. 999, 1000.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

MIJNWERKERS.

Voorstel van wet tot wijziging van de besluitwet van 25 februari 1947 tot samenvoeging en wijziging van de wetten betreffende het pensioenstelsel voor de mijnwerkers en de er mee gelijkgestelden.

Doc. — Nr 184 : Voorstel van wet van de h. Rolin.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie : blz. 1101 (21 mei 1963).

ONDERWIJZEND PERSONEEL.

Voorstel van wet betreffende de pensioenregeling van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmede gelijkgesteld personeel van de inrichtingen voor technisch onderwijs met beperkt leerplan.

Doc. — Nr 351 : Voorstel van wet van de h. Moureaux.

Pensioenen. — OUDERDOM EN VROEGTIJDIGE DOOD *(vervolg)*.

RIJKSKAS VOOR RUST- EN OVERLEVINGSPENSIOENEN.

Hand. — Resultatenrekening van de sector « werkliedenpensioenen » voor het dienstjaar 1962. — Overgezonden door de Minister van Sociale Voorzorg ; blz. 1383 (20 juni 1963).

VRIJ VERZEKERDEN.

Ontwerp van wet betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten voordele van de vrijwillig verzekerden.

Doc. — Nr 41 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigres.
Nr 70 : Verslag van de h. Smet.

Hand. — *Algemene behandeling* (24 januari 1963).

Rede van de hh. SMET, versl. (herinnert aan de oogpunten van het ontwerp en stelt vast dat het een nieuwe stap is naar de gelijkschakeling van de pensioenwetgeving ; spreekt over de te langzame afhandeling van de pensioendossiers vooral voor de gemengde loopbanen) ; blz. 366, 367 ;

LEBURTON, m.s.v. (betreffende de vertraging bij het onderzoek van de pensioendossiers) ; blz. 367 ;

DEMARNEFFE (betreffende het indienen door de gepensioneerden van een aanvraag om pensioenaanpassing) ; blz. 367 ;

LEBURTON, m.s.v. (beantwoordt de h. DEMARNEFFE) ; blz. 367 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (24 januari 1963).

Artt. 1 tot 44.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 367 tot 375.

Stemming (31 januari 1963).

De h. HOUGARDY verantwoordt zijn stemming ;

Het ontwerp van wet wordt aangenomen met 133 stemmen bij 8 onthoudingen ; blz. 425.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

ZELFSTANDIGEN.

Ontwerp van wet betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen.

Doc. — Nr 315 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 330 : Verslag van de h. Vandeputte + Bijlage.

Hand. — *Algemene behandeling* (31 juli 1963).

Tussenkomst van de h. MERCHIERS (betreffende de stemming van zijn fractie) ; blz. 1840 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (31 juli 1963).

Artt. 1 tot 76.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1841 tot 1857.

Stemming (31 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 137 stemmen bij 3 onthoudingen ; blz. 1861.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

SPECIALE PENSIOENEN.

Ontwerp van wet houdende toekenning van een jaarlijks en levenslang pensioen aan Mevrouw Smits Josée, weduwe van de heer Frans Tielemans, Minister, Adjunct voor Financiën, en verhoging van zekere bijzondere pensioenen ten laste van de Openbare Schatkist.

Doc. — Nr 310 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 324 : Verslag van de h. De Man.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (26 juli 1963).

Artt. 1 tot 5.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1645.

Stemming (26 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 123 stemmen bij 1 onthouding ; blz. 1648, 1649.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Pensioenen *(vervolg)*.

VERGOEDINGSPENSIOENEN.

Ontwerp van wet:

1° tot verhoging van de pensioenen van oorlogsweduwen, -wezen, -ascendenten en met hen gelijkgestelden;

2° tot wijziging van de samenstelling van het enig bedrag van de pensioenen bedoeld in artikel 1 van de wet van 16 maart 1954;

3° tot instelling van een lijfrente ter vergoeding van de nakomende gevolgen van internering en deportatie, ten gunste van de gerechtigden van de wetten tot regeling van het statuut der politieke gevangenen;

4° tot verlenging van de termijn waarbinnen het huwelijk met het oorlogsslachtoffer moet zijn aangegaan om recht te geven op het weduwenpensioen bedoeld in de wet van 24 april 1958;

5° tot interpretatie van artikel 6 van de wet van 10 augustus 1948.

Nieuw opschrift: *Ontwerp van wet:*

1° tot verhoging van de pensioenen van oorlogsweduwen, -wezen, -ascendenten en met hen gelijkgestelden;

2° tot wijziging van de samenstelling van het enig bedrag van de pensioenen bedoeld in artikel 1 van de wet van 16 maart 1954;

3° tot instelling van een lijfrente ter vergoeding van de nakomende gevolgen van internering en deportatie, ten gunste van de gerechtigden van de wetten tot regeling van het statuut der politieke gevangenen;

4° tot verlenging van de termijn waarbinnen het huwelijk met het oorlogsslachtoffer moet zijn aangegaan om recht te geven op het weduwenpensioen bedoeld in de wet van 24 april 1958;

5° tot aanvulling der gecoördineerde wetten op de vergoedingspensioenen.

Doc. — Nr 263: Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 299: Verslag van de h. Van Cauwenberghe.
Nr 303: Amendement voorgedragen door de Regering.
Nr 316: Amendement voorgesteld door de h. Simoens.
Nr 326: Amendement voorgesteld door de h. Hougardy.
Nr 333: Amendement voorgesteld door de h. Hougardy.

Hand. — *Algemene behandeling* (26 juli 1963).

Rede van de hh. VAN CAUWENBERGHE, versl. (betreffende de budgettaire moeilijkheden die een rem betekenen voor het inwilligen van alle eisen uitgaande van de vaderlandlievende verenigingen, de totale financiële weerslag van deze eisen, de verdubbeling van de frontstreeprenten ten bate van de weduwen); blz. 1634 tot 1636;

SIMOENS (betreffende de toestand van de oorlogsweduwen); blz. 1636;

GODIN (betreffende de last voortvloeiend uit de eisen van de vaderlandlievende verenigingen); blz. 1636;

HOUGARDY (betreffende de kosten door de eisen veroorzaakt, het geval van de invaliden-gewezen militairen die aan beide wereldoorlogen hebben deelgenomen); blz. 1636;

VERSE (betreffende de verenigingen die lid zijn van de contactcommissie, de toestand van de oorlogsweduwen); blz. 1636, 1637;

VAN HOEYLANDT (betreffende het lot van de werkweigeraars van de oorlog 1914-1918; blz. 1637;

HAMBYE (betreffende de eisen van de vereniging van krijgsgevangenen, de betwisting van een beslissing van de rechterlijke macht); blz. 1637;

ROLIN (betreffende het aanvullen van het opschrift van het ontwerp); blz. 1637;

LEMAL (meent dat men er moet naar streven om voldoening te geven aan hen die hun vaderlandse plicht volbracht hebben); blz. 1637;

GILLON (zegt dat zijn fractie het ontwerp zal goedkeuren): blz. 1638;

DERUELLES, m.adj.f. (beantwoordt de sprekers; handelt over de eisen van de vaderlandlievende verenigingen, de concentrationaire pathologie, de weigering om de frontstreeprenten van de weduwen van oudstrijders te verdubbelen); blz. 1638, 1639;

Opmerking van de h. HARMEGNIES; blz. 1639;

GENDEBIEN (vestigt er de aandacht op dat hij in zijn voorstel een vroeger voorstel van Mevr. Lehouck opgenomen heeft); blz. 1639, 1640;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Pensioenen. — VERGOEDINGSPENSIOENEN *(vervolg)*.

Artikelsgewijze bespreking (26 juli 1963).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Art. 1.

Tussenkomst van de h. DERUELLES; het amendement van de h. SIMOENS wordt verworpen;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1640.

Artt. 2 tot 4.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1640.

Art. 5.

Tussenkomst van de hh. NOEL en DERUELLES; het amendement van de hh. HOUGARDY en NOEL wordt verworpen;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1641.

Art. 6.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1641, 1642.

Art. 7.

Het amendement van de Regering wordt aangenomen;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 1642.

Art. 8.

Tussenkomst van de hh. NOEL, DE BOODT, DERUELLES, MACHTENS, HOUGARDY, ROLIN (vraagt de verwijzing naar de commissie) en VOORZITTER;

Het artikel wordt uit het ontwerp gelicht en naar de commissie teruggezonden; blz. 1642 tot 1644.

Art. 9 (nieuw).

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1644.

Het gewijzigd artikel 7 wordt opnieuw in stemming gebracht en bepaald aangenomen; blz. 1644.

Een wijziging in het opschrift wordt aangenomen; blz. 1644.

Stemming (26 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 121 stemmen bij 3 onthoudingen; blz. 1647, 1648.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Pharmaceutische en therapeutische produkten. — Z. Geneeskunde.

Posterijen. — Z. Verkeerswezen.

Prestaties van algemeen belang. — Z. Arbeid.

Probation. — Z. Strafrecht.

Provinciale en gemeentelijke financiën. — Z. Provinciën.

Provinciën.

PROVINCIALE EN GEMEENTELIJKE FINANCIEN.

Hand. — Verslagen respectievelijk overgemaakt door de Beheerraad van het Fonds der Provinciën en door de Beheerraad van het Gemeentefonds voor openbare onderstand en van het Fonds der Gemeenten, voor het jaar 1960. — Overgezonden door de Minister van Binnenlandse Zaken en van het Openbaar Ambt; blz. 1101 (21 mei 1963).

PROVINCIALE RADEN.

Voorstel van wet tot wijziging van de bepalingen van de provinciale wet betreffende de bijeenroeping van de provinciale raden.

Doc. — Nr 162: Verslag van de h. Trappeniers.

Hand. — *Algemene behandeling* (4 april 1963).

Tussenkomst van de h. TRAPPENIERS, versl. (betreffende de draagwijdte van het voorstel); blz. 1005;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Provinciën. — PROVINCIALE RADEN *(vervolg).*

Artikelsgewijze bespreking (4 april 1963).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 tot 3.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1006.

Stemming (4 april 1963).

Het voorstel van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 143 aanwezige leden ; blz. 1011, 1012.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Publiek recht.

HERZIENING VAN DE GRONDWET.

Voorstel van verklaring tot herziening van de artikelen 50, 3° en 56, 4°, van de Grondwet.

Doc. — N^r 242 : Voorstel van de h. Lahaye.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 1367 (18 juni 1963).

Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 6, 2e lid, van de Grondwet.

Doc. — N^r 258 : Voorstel van de h. Lahaye.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 1450 (16 juli 1963).

Voorstel van verklaring tot herziening van artikel 20 van de Grondwet.

Doc. — N^r 346 : Voorstel van de h. Hougardy.

KIESWETTEN.

WETGEVENDE EN PROVINCIALE VERKIEZINGEN.

Voorstel van wet houdende aanpassing van het aantal Volksvertegenwoordigers alsmede van het aantal rechtstreeks en provinciaal verkozen Senatoren aan de bevolkingstoestand, zoals deze blijkt uit de volkstelling van 31 december 1961, rekening houdende met de wet van 8 november 1962 in zoverre wijzigingen worden gebracht aan de provincie- en arrondissementsgrenzen.

Doc. — N^r 107 : Voorstel van wet van de h. Leynen + Bijlagen.

Hand. — Inoverwegingneming. — Tussenkomst van de hh. ROLIN, HARMEGNIES en DEHOUSSE. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 758 (5 maart 1963).

NATIONALITEIT.

Ontwerp van wet op de naturalisatie.

Doc. — N^r 168 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.

RAAD VAN STATE.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wetten betreffende de Raad van State.

Doc. — N^r 128 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
N^r 322 : Amendementen voorgedragen door de Regering.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wetten betreffende de Raad van State.

Doc. — N^r 274 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
N^r 278 : Verslag van de h. Sledsens.

Hand. — *Algemene behandeling* (16 juli 1963).

Rede van de hh. A. GILSON, m.b.z.o.a. (betreffende de strekking van het ontwerp : het aanpassen van de franstalige en de nederlandstalige kamers mogelijk te maken) ; blz. 1454 ;

ROLIN (betreffende de opheffing van de wet van 24 juni 1960, de rol van de Raad van State als Constitutioneel Gerechtshof voor Congo) ; blz. 1454 ;

Publiek recht. — RAAD VAN STATE *(vervolg).*

A.GILSON (zegt dat het ontwerp er alleen op gericht is om artikel 6 van de wet van 24 juni 1960 op te heffen) ; blz. 1454, 1455 ;

Tussenkomst van de hh. VOORZITTER en SLEDSENS ; blz. 1455 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (16 juli 1963).

Artt. 1 tot 6.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1455, 1456.

Stemming (16 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 130 stemmen tegen 12 ; blz. 1466, 1467.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

WEDDEN.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 5 april 1955 inzake de wedden van de ambtsdragers bij de Raad van State.

Doc. — N^r 353 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.

VOORDRACHT VAN KANDIDATEN.

Voordracht van kandidaten voor een plaats van Raadsheer in de Raad van State, opengevallen ten gevolge van de toelating tot het emeritaat van de h. Voorzitter Vauthier.

Doc. — N^r 233 : Lijst der kandidaten.

Hand. — De Senaat beslist over te gaan tot de voordracht van zijn kandidaten voor de openstaande plaats van raadsheer van State, tijdens een latere zitting ; blz. 1072 (16 mei 1963) ; de voordracht zal op donderdag 30 mei plaatshebben ; blz. 1167 (28 mei 1963) ; de h. ROLIN vraagt deze voordracht te verdagen tot aanstaande dinsdag ; de Senaat stemt in ; blz. 1213 (30 mei 1963).

Geheime stemming over de voordracht van drie kandidaten (4 juni 1963).

Mevr. Ciselet, die de volstrekte meerderheid der stemmen bekomen heeft, wordt tot eerste kandidaat uitgeroepen ; de h. Deckmijn, die de volstrekte meerderheid der stemmen bekomen heeft, wordt tot tweede kandidaat uitgeroepen ; Mej. Bourquin, die de volstrekte meerderheid der stemmen bekomen heeft, wordt tot derde kandidaat uitgeroepen ; blz. 1242.

VERDELING VAN HET GRONDGEBIED.

Voorstel van wet houdende splitsing van het kieskanton Hasselt.

Doc. — N^r 26 : Verslag van de h. Sledsens.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (4 december 1962).

Artt. 1 tot 4.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 150, 151.

Stemming (5 december 1962).

Het voorstel van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 109 aanwezige leden ; blz. 165.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 8 november 1962 tot wijziging van provincie-, arrondissements- en gemeentegrenzen en tot wijziging van de wet van 28 juni 1932 op het gebruik van de talen in bestuurszaken en van de wet van 14 juli 1932 houdende taalregeling in het lager en in het middelbaar onderwijs.

Doc. — N^r 208 : Voorstel van wet van de h. Baltus.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie : blz. 1367 (18 juni 1963).

Voorstel van wet houdende wijziging van de wet van 8 november 1962 tot wijziging van provincie-, arrondissements- en gemeentegrenzen en tot wijziging van de wet van 28 juni 1932 op het gebruik van de talen in bestuurszaken en van de wet van 14 juli 1932 houdende taalregeling in het lager en in het middelbaar onderwijs.

Doc. — N^r 269 : Voorstel van wet van de h. Baltus.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 1450 (16 juli 1963).

R

Raad van State. — Z. Publiek recht.

Raadgevende interparlementaire Beneluxraad. — Z. Buitenlandse Zaken/Benelux.

Radio-omroep - Televisie.

Hand. — Jaarverslag voor het dienstjaar 1961 van het Instituut der Franse Uitzendingen en van het Instituut der Gemeenschappelijke Diensten. — Overgezonden door de Minister van Nationale Opvoeding en Kultuur; blz. 8 (13 november 1962).

TAKSEN.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 26 januari 1960 betreffende de taksen op de toestellen van radio-omroepuitzendingen.

Doc. — Nr 28 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 85 : Verslag van de h. De Block.

Hand. — *Algemene behandeling* (12 februari 1963).

Rede van de hh. DE BLOCK, versl. (betreffende de bezwaren waartoe het ontwerp in commissie aanleiding heeft gegeven, de noodzakelijkheid van de verhoging van de taxe, het laattijdig indienen van het ontwerp, het feit dat de opbrengst van de verhoging reeds in de rijksmiddelenbegroting werd opgenomen, de objectiviteit van de B.R.T.) ; blz. 537, 538 ;

Opmerking van de h. COPPENS ; blz. 537 ;

GILLON (betreffende het overdreven uitzenden van jazzmuziek via de radio) ; blz. 538 ;

MERCHIERS (betreffende het verzet van zijn fractie tegen de verhoging van de taxe, het gepaste ogenblik om een reorganisatie van de radio- en T.V.-diensten door te voeren, het bedrag van de radio- en T.V.-taxen in de buurstaten) ; blz. 538 ;

Opmerking van de h. DE BLOCK ; blz. 538 ;

DE BLOCK (betreffende het bedrag van de taxen in het buitenland, de verbetering van de uitzendingen) ; blz. 539 ;

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en ANSEELE, m.p.t.t ; blz. 539 ;

Rede van de h. DIEPENDAELE (protesteert tegen het feit dat de Volksunie uitgesloten blijft van de uitzending « Ieder zijn waarheid ») ; blz. 539 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (12 februari 1963).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 539.

Art. 3.

Tussenkomst van de hh. VERSE, ANSEELE en DE BLOCK ; het amendement van de h. VERSE en het artikel worden aangehouden ; blz. 539, 540.

Stemming over het aangehouden artikel 3 (13 februari 1963).

Het amendement van de h. VERSE wordt verworpen (naamstemming) ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 550, 551.

Stemming (13 februari 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 82 stemmen tegen 17 bij 26 onthoudingen ; blz. 551, 552.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Voorstel van wet houdende wijziging van de wet betreffende de taksen op de toestellen voor het ontvangen van radio-omroepuitzendingen.

Doc. — Nr 45 : Voorstel van wet van de h. Vandeputte.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 302 (22 januari 1963).

Rampen en ongevallen.

Hand. — De h. VOORZITTER : Brengt hulde aan de nagedachtenis van de slachtoffers van de vliegramp van Detmold ; de h. SPINOY, m.ec.z.e., sluit zich, namens de Regering, bij die hulde aan ; blz. 1447, 1448 (16 juli 1963).

Rechterlijke inrichting.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 3 april 1953 betreffende de rechterlijke inrichting.

Doc. — Nr 133 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 187 : Verslag van de h. Hambye.

Hand. — *Algemene behandeling* (21 mei 1963).

Rede van de h. de STEXHE (betreffende de aanwerving van magistraten voor de parketten-generaal met inachtneming van een juist evenwicht tussen de verschillende provincies die onder hun bevoegdheid vallen) ; blz. 1124, 1125 ;

Tussenkomst van de hh. DUVIEUSART en VERMEYLEN, m.j. ; blz. 1125 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (21 mei 1963).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1125.

Het nieuw opschrift wordt aangenomen ; blz. 1125.

Stemming (22 mei 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 128 aanwezige leden ; blz. 1150, 1151.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

DEURWAARDERS.

Ontwerp van wet betreffende het ambt van gerechtsdeurwaarder.

Ontwerp van wet tot wijziging van het Keizerlijk Decreet van 14 juni 1813 betreffende de organisatie en de dienst der deurwaarders.

Doc. — Nr 194 : Verslag van de h. Dua.
Nr 217 : Amendement voorgesteld door de h. Merchiers.
Nr 223 : Amendementen voorgedragen door de Regering.

Hand. — *Algemene behandeling* (21 mei 1963).

Rede van de h. DUA, versl. (vestigt de aandacht op twee belangrijke wijzigingen : de afschaffing van het monopolie van de kantonnale deurwaarder, de plaatsvervanging ; spreekt over de uitoefening van de functie van gerechtsdeurwaarder) ; blz. 1107, 1108 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (21 mei 1963).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 tot 3.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1108.

Art. 4.

Tussenkomst van de hh. VOORZITTER, DUA en VERMEYLEN, m.j. ; het aangevuld regeringsamendement wordt aangenomen ;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen ; blz. 1108, 1109.

Art. 3.

Een vormwijziging wordt aangenomen ; blz. 1109.

Art. 5 tot 7.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1109.

Art. 8.

Tussenkomst van de hh. VOORZITTER, MOREAU de MELEN, VERMEYLEN, MAISSE, DE BAECK, HOUSIAUX, MERCHIERS en HENCKAERTS ;

Het artikel wordt aangenomen met een vormwijziging; blz. 1109, 1110 ;

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en DUA ; het amendement van de h. MERCHIERS strekkende tot het inlassen van een artikel 8*bis* wordt verworpen ; blz. 1110, 1111.

Artt. 9 tot 25.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1111 tot 1113.

Art. 26.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en DUA ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1113, 1114.

Artt. 27 tot 41.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1114, 1115.

Rechterlijke inrichting. — DEURWAARDERS *(vervolg)*.

Art. 42.

Tussenkomst van de hh. VERMEYLEN, DUA en DE BAECK; het amendement van de Regering wordt ingetrokken ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1115, 1116.

Artt 43 tot 49.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1116 tot 1118.

Art. 50.

Tussenkomst van de hh. HENCKAERTS, DUA, DE BAECK en VERMEYLEN ; opmerkingen van de h. CHOT ; het amendement van de h. HENCKAERTS wordt ingetrokken ; het mondeling amendement van de h. DE BAECK wordt aangenomen ;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen ; blz. 1118, 1119.

Artt. 51 en 52.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1119.

Tussenkomst van de hh. HOUSIAUX, DUA en VERMEYLEN ;

Het nieuw opschrift, voorgesteld door de h. DUA, wordt aangenomen ; blz. 1119, 1120 ;

De gewijzigde artikelen worden achtereenvolgens opnieuw in stemming gebracht en bepaald aangenomen ; blz. 1120.

Stemming (22 mei 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 128 aanwezige leden ; blz. 1150, 1151.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

RECHTERLIJK PERSONEEL

Ontwerp van wet tot aanvulling van de artikelen 64 en 152 van de wet van 15 juni 1869 op de rechterlijke inrichting.

Doc. — Nr 313 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 320 : Verslag van de h. Chot.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (26 juli 1963).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1646.

Stemming (26 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 123 stemmen bij 1 onthouding ; blz. 1648, 1649.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

GRIFFIERS.

Ontwerp van wet tot aanvulling van artikel 16 van de wet van 20 december 1957 houdende herziening van het statuut van de griffiers van de Rechterlijke Macht en van het personeel van de griffies van de hoven en rechtbanken.

Doc. — Nr 178 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 202 : Verslag van de h. Camby.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (21 mei 1963).

Zonder opmerkingen aangenomen : blz. 1125.

Stemming (22 mei 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de de 128 aanwezige leden ; blz. 1150, 1151.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

REGIE VAN DE GEVANGENISARBEID.

Hand. — 1° Verslag over de verrichtingen van de instelling ; 2° algemene balans en algemene winst- en verliesrekening van de Regie ; 3° balansen en winst- en verliesrekeningen van elk der werkplaatsen van de Regie, waarin, aan machines en werktuigen, een kapitaal van 25.000 F of meer is geïnvesteerd. — Overgezonden door de Minister van Justitie ; blz. 1138 (22 mei 1963).

Rechterlijke inrichting *(vervolg)*.

TALEN.

Ontwerp van wet tot nieuwe vaststelling van het rechtsgebied van sommige gerechten en tot wijziging van de wet van 21 ventôse jaar VII betreffende de inrichting van de bewaring der hypotheken, de wet van 25 ventôse jaar XI, houdende inrichting van het notariaat en de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Nieuw opschrift : *Ontwerp van wet tot wijziging van het rechtsgebied van sommige gerechten en tot wijziging van de wet van 21 ventôse, jaar VII, betreffende de inrichting van de bewaring der hypotheken, de wet van 25 ventôse, jaar XI, houdende inrichting van het notariaat en de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.*

Doc. — Nr 307 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 338 : Verslag van de h. Van Hoeylandt.
Nr 342 : Amendementen voorgesteld door de h. Hambye.

Hand. — *Algemene behandeling* (31 juli 1963).

Tussenkomst van de h. VOORZITTER (betreffende een vormwijziging in het opschrift) ; opmerkingen van de h. VERMEYLEN, m.j., DE BAECK en ORBAN ; de wijziging in het opschrift wordt aangenomen ; blz. 1733 ;

Rede van de h. DE BAECK (betreffende het verzoek van de Regering om de tekst van het ontwerp ongewijzigd goed te keuren) ; blz. 1733 ;

Opmerkingen van de h. VOORZITTER ; blz. 1733 ;

HAMBYE (betreffende de taalfaciliteiten in gerechtszaken, het invoeren van een soort persoonlijk voorrecht voor de inwoners van Komen, Moeskroen en de Voerstreek, de noodzaak om sommige teksten te herzien) ; blz. 1733 tot 1735 ;

NIHOUL (betreffende de kritiek op het Belgisch parlementair stelsel) ; blz. 1735 ;

GODIN (betreffende de overheveling van de gemeente Kalmis, van het kanton Aubel naar het kanton Eupen) ; blz. 1735 ;

Voorstel tot verwijzing naar de commissie (31 juli 1963).

Rede van de hh. GILLON (stelt voor het ontwerp naar de commissie terug te zenden) ; blz. 1736 ;

VERMEYLEN, m.j. (beantwoordt de sprekers ; handelt tevens over het geval van de gemeente Kalmis, het amendement van de h. HAMBYE ; verzet zich, namens de Regering, tegen het verzoek om terugzending naar de commissie) ; blz. 1735, 1736 ;

Opmerking van de h. VOORZITTER ; blz. 1735 ;

Tussenkomst van de h. VAN CAUWELAERT ; blz. 1736 ;

Het voorstel tot verwijzing naar de commissie wordt verworpen ; blz. 1736 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (31 juli 1963).

Artt. 1 tot 7

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1736, 1737.

Art. 8.

Tussenkomst van de h. ROLIN ;
Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1737 tot 1743.

Art. 9.

Tussenkomst van de h. HOUSIAUX ; het amendement van de h. HAMBYE wordt verworpen (naamstemming) ;
Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1743, 1744.

Art. 10.

Het amendement van de h. HAMBYE wordt ingetrokken ;
Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1745.

Artt. 11 tot 17.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1745, 1746.

Art. 18.

Tussenkomst van de hh. NIHOUL en VERMEYLEN ;
Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1747.

Art. 19.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1747.

Art. 20.

Tussenkomst van de hh. ROLIN, VERMEYLEN, DE BAECK, HOUSIAUX en HAMBYE ;
Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1747 tot 1749.

Artt. 21 en 22.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1749.

Stemming (31 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 100 stemmen tegen 21 bij 20 onthoudingen ; blz. 1773.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Rechterlijke inrichting *(vervolg)*.

WEDDEN.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting wat de wedde en de cumulaties betreft van de leden van de rechterlijke orde.

Doc. — Nr 308 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 337 : Verslag van de h. Chot + Bijlagen.

Hand. — *Algemene behandeling* (31 juli 1963).
Rede van de hh. CHOT, versl. (betreffende de cumulaties, de regeling ervan en het bedrag van de bezoldiging, de kwestie van de cumulatie der ambtenaren, de toegang van de ambteren tot de rechterlijke orde, artikel 277*bis*, de weddeschalen van de griffiers) ; blz. 1722, 1723 ;
Opmerkingen van de hh. VERMEYLEN, m.j. en R. HOUBEN ; blz. 1722, 1723 ;
DE BAECK (betreffende een passus uit de memorie van toelichting in verband met de herwaardering van de functie, de reglementering van de cumulatie der magistraten, het geval van de cumulatie der ambtenaren, het amenderingsrecht, de aanpassing van de bezoldiging van magistraten en griffiers) ; blz. 1723 tot 1725 ;
Opmerkingen van de hh. DEVUYST, R. HOUBEN, VOORZITTER en CHOT ; blz. 1724, 1725 ;
LILAR (sluit zich aan bij de opmerkingen van de h. DE BAECK) ; blz. 1725 ;
VERMEYLEN, m.j. (beantwoordt de sprekers ; handelt over de cumulaties, de herwaardering van de bezoldiging der magistraten en griffiers, de toestand van de secretarissen-generaal) ; blz. 1726, 1727 ;
Opmerkingen van de hh. CHOT en DE BAECK ; blz. 1726, 1727 ;
ROLIN (betreffende de bezoldiging van de secretarissen-generaal, de universiteitsprofessoren en de luitenant-generaals, de cumulaties) ; blz. 1727, 1728 ;
Opmerkingen van de h. VERMEYLEN ; blz. 1727, 1728 ;
De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (31 juli 1963).

Artt. 1 tot 5.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1728 tot 1730.

Art. 6.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en VERMEYLEN ;
Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1730, 1731.

Artt. 7 tot 14.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1731 tot 1733.

Stemming (31 juli 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 135 stemmen bij 4 onthoudingen ; blz. 1772.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Rechterlijke politie. — Z. Strafrechtspleging.

Regeling der werkzaamheden. — Z. Wetgevende Kamers — Senaat.

Regie der Luchtwegen. — Z. Verkeerswezen/Luchtvaart.

Regie van de gevangenisarbeid. — Z. Rechterlijke organisatie.

Registratierechten. — Z. Belastingen/Indirecte belastingen.

Reglement. — Z. Wetgevende Kamers — Senaat.

Rekenhof.

Hand. — Overzending naar de Senaat en verwijzing naar de commissie voor Financiën van de besluiten van de Ministerraad ; blz. 7 (13 november 1962) ; blz. 42 (27 november 1962) ; blz. 132 (4 december 1962) ; blz. 190 (11 december 1962) ; blz. 239 (18 december 1962) ; blz. 301 (22 januari 1963) ; blz. 378 (29 januari 1963) ; blz. 520 (12 februari 1963) ; blz. 590 (19 februari 1963); blz. 662 (26 februari 1963) ; blz. 758 (5 maart 1963) ; blz. 826 (12 maart 1963) ; blz. 902 (19 maart 1963) ; blz. 975 (28 maart 1963) ; blz. 1017 (14 mei 1963) ; blz. 1166 (28 mei 1963) ; blz. 1449 (16 juli 1963) ; blz. 1471 (23 juli 1963).

Rijkscomptabiliteit. — Z. Financiën.

Rijkskas voor Rust- en Overlevingspensioenen. — Z. Pensioenen/Ouderdom en vroegtijdige dood.

Rijksschuld. — Z. Financiën.

Ruanda-Urundi. — Z. Buitenlandse Zaken.

Ruimtevoertuigen. — Z. Buitenlandse Zaken.

S

Schade. — Z. Afrikaanse Zaken.

Schouwburgen. — Z. Kunsten, wetenschappen en letteren.

Sequester. — Z. Oorlog.

Sociale promotie. — Z. Arbeid.

Spaarbekwaamheid van de gehuwde vrouw en de minderjarige. — Z. Burgerlijk recht.

Spaarwezen.

HUISHOUDELIJKE UITRUSTINGSLENINGEN.

Voorstel van wet tot verlenen van de Staatswaarborg en het geheel of gedeeltelijk ten laste nemen door de Staat van de intresten, verschuldigd door particulieren, wegens het afsluiten van leningen voor huishoudelijke uitrusting bij een door de Staat daartoe erkende spaarinstelling.

Doc. — Nr 82 : Voorstel van wet van de h. Smet.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 438 (5 februari 1963).

Spaarwezen. — Z. ook Burgerlijk recht/Spaarbekwaamheid van de gehuwde vrouw en de minderjarige.

Spel en weddenschap.

Voorstel van wet tot wijziging van artikel 1 van de wet van 24 oktober 1902 op het spel.

Nieuw opschrift : *Voorstel van wet tot aanvulling van artikel 1 van de wet van 24 oktober 1902 op het spel.*

Doc. — Nr 73 : Verslag van de h. Dua.

Hand. — *Algemene behandeling* (7 februari 1963).
Tussenkomst van de h. WIARD (onderstreept de instemming van zijn fractie met het voorstel) ; blz. 517 ;
De algemene behandeling wordt gesloten.

Spel en weddenschap *(vervolg).*

Bespreking van het enig artikel (7 februari 1963).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 517.

Het nieuw opschrift wordt aangenomen ; blz. 517.

Stemming (13 februari 1963).

Het voorstel van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden ; blz. 552, 553.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Spelen en weddenschappen. — Z. ook Belastingen/Directe belastingen.

Spoorwegen. — Z. Verkeerswezen.

Stakingen.

Ontwerp van wet betreffende de uitwissing van bepaalde veroordelingen wegens misdrijven gepleegd tijdens de stakingen van december 1960 tot januari 1961.

Doc. — Nr 181 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 195 : Verslag van de h. Housiaux.
Nr 234 : Amendement voorgesteld door de h. Roosens.

Hand. — Algemene behandeling toegevoegd bij die van het ontwerp van wet van 6 maart 1818 betreffende de straffen uit te spreken tegen de overtreders van algemene verordeningen of te stellen bij provinciale of plaatselijke reglementen.

Artikelsgewijze bespreking (30 mei 1963).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1219.

Tussenkomst van de h. ROOSENS ; het amendement van de hh. ROOSENS en DIEPENDAELE (strekkende tot het inlassen van een artikel 3 (*nieuw*) wordt verworpen ; blz. 1219.

Stemming (30 mei 1963).

De hh. ROLIN, VERSE, L. DESMET, DEHOUSSE en DUVIEUSART verantwoorden hun stemming ;

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 121 stemmen tegen 12 bij 6 onthoudingen ; blz. 1222 tot 1225.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Stootkracht. — Z. Buitenlandse Zaken/Atlantisch Verdrag.

Strafrecht.

ABNORMALEN.

Ontwerp van wet tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen.

Doc. — Nr 256 : Aanvullend verslag van Mevr. Beeckman-Wwe Vandervelde en van de h. Rolin.

Hand. — *Algemene behandeling* (20 juni 1963).

Rede van de h. ROLIN, versl. (brengt hulde aan Mevr. Vandervelde, die verslaggever was ; bespreekt de hoofdbepalingen van het ontwerp) ; blz. 1427, 1428 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Bespreking van het enig artikel (20 juni 1963).

Tussenkomst van de h. ROLIN ;

De Senaat betuigt zijn instemming met de loutere vormverbeteringen die werden voorgesteld ;

Het artikel wordt aangenomen ; blz. 1428 tot 1434.

Stemming (20 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 135 aanwezige leden ; blz. 1434, 1435.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Strafrecht *(vervolg).*

BEDROG - OPLICHTERIJ.

Ontwerp van wet tot invoering van een artikel 508ter in het Strafwetboek ten einde bedrog bij het tanken te beteugelen en tot opheffing van het derde lid van artikel 508bis van hetzelfde Wetboek.

Doc. — Nr 312 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

BOKSWEDSTRIJDEN.

Voorstel van wet houdende verbod van bokswedstrijden en -exhibities.

Hand. — Intrekking van het voorstel van wet ; blz. 43 (27 november 1962).

EERHERSTEL.

Ontwerp van wet betreffende de uitwissing van veroordelingen en het eerherstel in strafzaken.

Doc. — Nr 38 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
Nr 186 : Verslag van de h. Vandekerckhove.
Nr 205 : Amendement voorgesteld door de h. Vandekerckhove.

Hand. — *Algemene behandeling* (21 mei 1963).

Rede van de h. VANDEKERCKHOVE, versl. (betreffende de strekking van het ontwerp, de overgangsmaatregelen) ; blz. 1120 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (21 mei 1963).
(Tekst voorgedragen door de commissie)

Artt. 1 tot 20.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1120 tot 1123.

Art. 21.

Het amendement van de h. VANDEKERCKHOVE wordt aangenomen ;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen ; blz. 1124.

Art. 22.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 1124.

Het gewijzigd artikel 21 wordt opnieuw in stemming gebracht en bepaald aangenomen ; blz. 1124.

Stemming (22 mei 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 128 aanwezige leden ; blz. 1150, 1151.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 25 april 1896 op het eerherstel van de veroordeelden.

Doc. — Nr 186 : Verslag van de h. Vandekerckhove.

Het voorstel van wet heeft geen reden van bestaan meer omdat het ontwerp van wet betreffende de uitwissing van veroordelingen en het eerherstel in strafzaken aangenomen werd (Zie : Verslag - Doc. nr 186 ; blz. 10).

LOGEMENTHUIZEN.

Ontwerp van wet tot inrichting van de controle op de reizigers in logementhuizen.

Doc. — Nr 311 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

PROBATION.

Ontwerp van wet betreffende het uitstel en de probation.

Doc. — Nr 355 : Verslag van de h. Housiaux + Bijlage.

STRAFFEN.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 6 maart 1818 betreffende de straffen uit te spreken tegen de overtreders van algemene verordeningen of te stellen bij provinciale of plaatselijke reglementen.

Doc. — Nr 179 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 201 : Verslag van de h. de Stexhe + Bijlagen.
Nr 226 : Amendement voorgesteld door de h. Toussaint.

Strafrecht. — STRAFFEN *(vervolg)*.

Hand. — Algemene behandeling (29 mei 1963).

Toegevoegde algemene behandeling van drie andere ontwerpen betreffende de « handhaving van de orde ».

Rede van de hh. SIMOENS, versl. (betreffende de definitie van « orde » ; de economische orde, de inbreuken op de gevestigde orde, het feit dat de huidige wetgeving volstaat om de orde te handhaven, het stakingsrecht en het recht op arbeid) ; blz. 1186, 1187 ;

Opmerkingen van de h. GILLON ; blz. 1186 ;

HOUSIAUX, versl. (betreffende de omwerking van de oorspronkelijke ontwerpen, de vrije uitoefening van het stakingsrecht) ; blz. 1187 ;

VANAUDENHOVE (herinnert aan de passus van de regeringsverklaring inzake de handhaving van de orde ; bespreekt de ontoereikendheid van de huidige wetgeving om de orde te handhaven, de baldadigheden tijdens de stakingen van 1960 en 1961, de verhoging van de overdrachtsbelasting, het feit dat in de Westerse democratische landen een wetgeving bestaat voor de uitzonderingstoestand, het wetsvoorstel van de P.V.V. betreffende de uitzonderingstoestand en het feit dat dit voorstel in de commissie voor Binnenlandse Zaken niet behandeld werd, het ontwaken van de C.V.P. na het indienen van het P.V.V.-voorstel, het verzet van het A.B.V.V. tegen de ontwerpen, het ontwerp betreffende de vordering van de gemeentelijke politiediensten door de gouverneurs, het nieuw onderzoek van het ontwerp, de ondoelmatigheid van het gewijzigde ontwerp n^r 420 ; de bescherming van de vrijheid van arbeid, de pseudo-veiligheid waartoe de ontwerpen leiden) ; blz. 1187 tot 1193 ;

Opmerkingen van de hh. LEMAL, VAN CAUWENBERGHE, HARMEGNIES, VOORZITTER, LAUWEREINS, SLEDSENS, DE BAECK, GILLON, VAN CAUWELAERT, ROLIN, A. GILSON, m.b.z.o.a., VERMEYLEN, m.j., SERVAIS, m.t.a. ; blz. 1187 tot 1193 ;

MERCHIERS (betreffende het uitwissen van de straffen door de stakers opgelopen, het prijsgeven van het ontwerp inzake de mogelijkheid tot opvordering van gemeentelijke diensten, het socialistisch verzet tegen de ontwerpen, het stakingsrecht, de ondoelmatigheid van het ontwerp betreffende de prestaties van algemeen belang in vredestijd, het vaststellen door de paritaire comités van de levensnoodzakelijke behoeften en het geval waarin een paritair comité in gebreke zou blijven, de schrapping van artikel 5 van de wet d.d. 10 augustus 1948, de bescherming van de vrijheid van arbeid) ; blz. 1193 tot 1195 ;

HARMEGNIES (betreffende de voorrang die in commissie wordt verleend aan de regeringsontwerpen vóór de voorstellen van parlementair initiatief, de voorstellen van wet van de h. GILLON) ; blz. 1195, 1196 ;

Opmerkingen van de hh. VOORZITTER, ROLIN en LEYNEN ; blz. 1195, 1196 ;

VANAUDENHOVE (betreffende de voorstellen van wet van de P.V.V., het uitblijven van C.V.P.-tussenkomsten) ; blz. 1196 ;

Opmerkingen van de hh. HARMEGNIES, DEHOUSSE en DE BLOCK ; blz. 1196 ;

GILLON (betreffende de belofte van de C.V.P. om de terugkeer van de onlusten zoals die in 1960 en 1961 plaatshadden, onmogelijk te maken ; het voorstel van wet op de uitzonderingstoestand, het beknotten van de regeringsontwerpen) ; blz. 1196, 1197 ;

ROOSENS (betreffende de onmacht van de Regering om grote problemen op te lossen, de nutteloosheid van de ontwerpen, de verdubbeling van de straffen, het gevaar van de nieuwe wetgeving voor de gewone manifestaties, het uitwissen van de straffen opgelopen tijdens de stakingen van 1960 en 1961) ; blz. 1197, 1198 ;

Opmerkingen van de hh. GILLON en DE BAECK ; blz. 1198 ;

VANAUDENHOVE (verzoekt de minister van Binnenlandse Zaken hem te willen antwoorden) ; blz. 1198, 1199 ;

A. GILSON, m.b.z.o.a. (betreffende de laattijdige indiening en de inhoud van de ontwerpen, de P.V.V.-voorstellen, het begrip « geweld », het prijsgeven van het beginsel van de voorlopige hechtenis, het losmaken van het ontwerp n^r 421 van de andere ontwerpen, de bezwaren tegen het ontwerp n^r 421) ; blz. 1199 tot 1201 ;

Opmerkingen van de h. VANAUDENHOVE ; blz. 1199 tot 1201 ;

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS en SERVAIS, m.t.a. ; blz. 1201 ;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Strafrecht. — STRAFFEN *(vervolg)*.

Bespreking van het enig artikel (29 mei 1963).

Tussenkomst van de h. TOUSSAINT ; opmerkingen van de hh. A. GILSON, DELMOTTE en HOUSIAUX ; blz. 1202.

Verdaging (29 mei 1963).

Tussenkomst van de hh. GILLON, VOORZITTER, HOUSIAUX, ROLIN, DE BAECK en de STEXHE ;

Het voorstel van de h. ROLIN tot sluiting van de vergadering wordt aangenomen ; blz. 1203.

Hervatting van de bespreking van het enig artikel (30 mei 1963).

Tussenkomst van de hh. VOORZITTER, DE BAECK, CROMMEN, GILLON, HOUSIAUX, A. GILSON en de STEXHE ; het amendement van de h. TOUSSAINT wordt ingetrokken ;

Tussenkomst van de hh. VOORZITTER en TOUSSAINT (dient een nieuw amendement in) ; het nieuw amendement van de h. TOUSSAINT wordt verworpen (naamstemming) ;

Het enig artikel wordt aangenomen ; blz. 1207 tot 1214.

Stemming (30 mei 1963).

De hh. ROLIN, VERSE, L. DESMET, DEHOUSSE en DUVIEUSART verantwoorden hun stemming ;

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 121 stemmen tegen 12 bij 9 onthoudingen ; blz. 1222 tot 1224.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

VERKEER.

Ontwerp van wet betreffende het rijbewijs voor bestuurders van motorrijtuigen en tot wijziging van de wet van 1 augustus 1899 houdende herziening van de wetgeving en van de reglementen op de politie van het vervoer, de besluitwet van 14 november 1939 betreffende de beteugeling van de dronkenschap en de wet van 1 juli 1956 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen.

Doc. — N^r 68 : Memorie van toelichting en ontwerp van wet.
N^r 209 : Verslag van de hh. Dekeyzer en Renquin + Bijlage.
N^r 219 : Amendementen voorgesteld door de h. Merchiers.
N^r 220 : Amendement voorgedragen door de Regering.
N^r 221 : Amendementen voorgesteld door de h. Hambye.
N^r 224 : Amendement voorgesteld door de h. Henckaerts.

Hand. — Algemene behandeling (5 juni 1963).

Rede van de hh. HAMBYE (betreffende de maatregelen genomen om het toenemen van het aantal verkeersongevallen te bestrijden, de wijzigingen aan de wegcode, de verkeerstekens, een doelmatige en snelle bestraffing van de overtredingen, het belang van de tenlastelegging, het innen van de boeten onmiddellijk na het vaststellen van de overtredingen ; meent dat het ontwerp geen oplossing brengt ; bespreekt de overgangsmaatregelen, de voorwaarden waarin het rijbewijs wordt verleend in het definitieve stelsel, de kostprijs van het toepassen van het stelsel, zijn ondoeltreffendheid) ; blz. 1256 tot 1258 ;

COPPENS (betreffende het verkrijgen van het rijbewijs voor invaliden en gehandicapten, de verplichting een tweede chauffeur te voorzien voor het vervoer van zware vrachten over lange afstanden) ; blz. 1258 ;

DE BLOCK (betreffende de noodzakelijkheid van een rationele wegpolitiek, de inspectie van de voertuigen, het belang van een degelijke signalisatie, de voorrang van rechts, de snelheidsbeperking, de opleiding van de bestuurders, het psychotechnisch onderzoek van de bestuurders van vrachtwagens en autobussen, de minimumleeftijd voor het verkrijgen van het rijbewijs, het uitgeven van een geïllustreerd boekje over de wegcode) ; blz. 1258 tot 1260 ;

Opmerkingen van de hh. DE WINTER en BERTRAND, m.v. ; blz. 1259, 1260 ;

MERCHIERS (verheugt zich over het invoeren van het rijbewijs ; spreekt over de overgangsmaatregelen, het definitieve stelsel, het feit dat er geen praktische proef van stuurvaardigheid wordt vereist, de modaliteiten van toekenning van de leervergunningen) ; blz. 1262 ;

GOOSSENS (betreffende het inschakelen van de wegcode in de leerprogramma's, de kennis die van de bestuurders wordt gevergd, het opschrift van het ontwerp, de snelheidsbeperking) ; blz. 1263 ;

BERTRAND, m.v. (betreffende het toenemen van het aantal verkeersongevallen, de terugslag van de houding die de autobestuurders aannemen, het feit dat het ontwerp een

Strafrecht. — VERKEER *(vervolg).*

onderdeel is van een politiek van verkeersordening, het overgangsstelsel waarvan sprake in het ontwerp, de statistieken over verkeersongevallen in België en in de buurlanden, de vereiste van een praktische proef over de kennis van de wegcode om het rijbewijs te kunnen bekomen na de overgangsperiode, de leervergunning, het vraagstuk van de gehandicapten, de administratieve formaliteiten en de kosten voor het afleveren van het rijbewijs; de technische controle van de voertuigen, de regeling van het wegvervoer, de verkeerstekens, een strengere bestraffing van de overtredingen); blz. 1263 tot 1266;

Hervatting van de algemene behandeling (6 juni 1963).

Rede van de h. TRAPPENIERS (wijst op het psychologisch effect dat het invoeren van het rijbewijs zal hebben en spreekt ook over de voordelen van het ontwerp); blz. 1280, 1281;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (6 juni 1963).

(Tekst voorgedragen door de commissie)

Art. 1.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE, BERTRAND en FLAMME; de drie delen van het amendement van de h. HAMBYE worden achtereenvolgens verworpen; de laatste alinea van het amendement van de h. HAMBYE vervalt;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1281 tot 1283.

Art. 2.

Tussenkomst van de hh. MERCHIERS, HAMBYE, GOOSSENS, BERTRAND en DE BLOCK; opmerkingen van de h. ORBAN; het amendement van de h. MERCHIERS bij paragraaf 1 wordt verworpen; het regeringsamendement bij paragraaf 1 wordt aangenomen; het amendement van de h. HAMBYE bij paragraaf 1 wordt verworpen;

Het eerste gedeelte van het artikel wordt aangenomen; blz. 1284 tot 1288, 1290 tot 1294;

Het amendement van de hh. HENCKAERTS en HAMBYE bij paragraaf 2 wordt verworpen; het amendement van de h. MERCHIERS bij paragraaf 2 wordt ingetrokken; tussenkomst van de hh. HAMBYE, VOORZITTER en BERTRAND;

Paragraaf 2 wordt aangenomen; blz. 1294;

Het amendement van de h. HAMBYE bij paragraaf 3 wordt ingetrokken; tussenkomst van de h. MERCHIERS betreffende de wijziging in de Nederlandse tekst van paragraaf 3;

De gewijzigde paragraaf 3 wordt aangenomen; blz. 1294, 1295;

Paragraaf 4 wordt aangenomen; blz. 1295;

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en BERTRAND; het amendement van de h. HAMBYE wordt verworpen;

Paragraaf 5 wordt aangenomen; blz. 1295;

Paragraaf 6 wordt aangenomen; blz. 1295;

Het gewijzigd artikel wordt aangenomen; blz. 1295.

Art. 3.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1295, 1296.

Art. 4.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE, BERTRAND, MERCHIERS en DE BLOCK;

Het artikel wordt aangehouden; blz. 1296.

Art. 5.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1296, 1297.

Art. 6.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en VERMEYLEN, m.j.; het amendement van de h. HAMBYE wordt verworpen;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1297, 1298.

Art. 4 (aangehouden).

Tussenkomst van de hh. BERTRAND en HAMBYE; blz. 1299.

Art. 7.

Tussenkomst van de hh. VOORZITTER, VERMEYLEN en HAMBYE; opmerkingen van de h. R. HOUBEN; het amendement van de h. HAMBYE wordt verworpen;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1299 tot 1301.

Art. 8 tot 10.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1301, 1302.

Tussenkomst van de hh. HAMBYE en VERMEYLEN; het amendement van de h. HAMBYE, strekkende tot het inlassen van een artikel 10*bis* wordt verworpen; blz. 1302.

Strafrecht. — VERKEER *(vervolg).*

Artt. 11 en 12.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1303.

Het amendement van de h. HAMBYE waarbij een artikel 13 wordt voorgesteld, vervalt; blz. 1303.

Hervatting van de artikelsgewijze bespreking (11 juni 1963).

Art. 4 (aangehouden).

Tussenkomst van de h. VERMEYLEN;

Het artikel wordt aangenomen; blz. 1314.

Stemming (11 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 107 stemmen tegen 4 bij 12 onthoudingen; blz. 1315.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

VERLATING VAN FAMILIE.

Ontwerp van wet op de verlating van familie.

Doc. — Nr 56: Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 121: Verslag van de h. Van Bogaert.
Nr 122: Amendement voorgesteld door de h. Van Cauwelaert.

Hand. — *Algemene behandeling* (21 maart 1963).

Rede van de hh. VAN BOGAERT, versl. (vat de bijzondere kenmerken van het ontwerp samen); blz. 965, 966;

VERMEYLEN, m.j. (betreffende de vertaling van een woord); blz. 966;

De algemene behandeling wordt gesloten.

Artikelsgewijze bespreking (21 maart 1963).

(Tekst voorgedragen door de commissie)

Art. 1.

Tussenkomst van de hh. VAN CAUWELAERT, VERMEYLEN, VAN BOGAERT en HAMBYE; het amendement van de h. VAN CAUWELAERT en het artikel worden aangehouden; blz. 966 tot 970.

Artt. 2 tot 4.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 970, 971.

Hervatting van de artikelsgewijze bespreking (28 maart 1963).

Art. 1.

Het amendement van de h. VAN CAUWELAERT wordt verworpen (naamstemming);

Het artikel wordt aangenomen; blz. 996 tot 998.

Stemming (28 maart 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden; blz. 999, 1000.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

VERNIELING EN SCHADE.

Ontwerp van wet tot wijziging van het Strafwetboek en de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart.

Doc. — Nr 182: Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 215: Verslag van de h. De Baeck.

Hand. — Algemene behandeling toegevoegd bij die van het ontwerp van wet van 6 maart 1818 betreffende de straffen uit te spreken tegen de overtreders van algemene verordeningen of te stellen bij provinciale of plaatselijke reglementen.

Artikelsgewijze bespreking (30 mei 1963).

Tussenkomst van de h. DE BAECK, versl.; blz. 1220.

Artt. 1 tot 11.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1220 tot 1222.

Stemming (30 mei 1963).

De hh. ROLIN, VERSE, L. DESMET, DEHOUSSE en DUVIEUSART verantwoorden hun stemming;

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 116 stemmen tegen 13 bij 6 onthoudingen; blz. 1222 tot 1226.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Strafrechtspleging.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 17 april 1878 bevattende de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering.

Doc. — Nr 125: Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 235: Verslag van de h. Rolin + Bijlagen.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (6 juni 1963).
(Tekst voorgedragen door de commissie).

Artt. 1 en 2.
Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1308.

Stemming (11 juni 1963).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 126 aanwezige leden; blz. 1315.
Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers teruggezonden worden.

HOF VAN ASSISEN.

Ontwerp van wet tot opheffing van artikel 311 van het wetboek van Strafvordering.

Doc. — Nr 34: Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 53: Verslag van de h. Housiaux.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (19 december 1962).
Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 292, 293.

Stemming (19 december 1962).
Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 113 stemmen bij 1 onthouding; blz. 294.
Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

RECHTERLIJKE POLITIE.

Ontwerp van wet tot wijziging van artikel 9 van de wet van 7 april 1919 tot instelling van gerechtelijke officieren en agenten bij de parketten.

Doc. — Nr 126: Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.

TERMIJNEN.

Voorstel van wet strekkende tot de verlenging der termijnen voor de betekening van akten in strafzaken, wanneer de laatste dag van de termijn een zondag of een andere wettelijke feestdag is.

Nieuw opschrift: *Voorstel van wet tot verlenging van de termijnen voor de handelingen van rechtspleging in strafzaken wanneer de laatste dag van de termijn een zaterdag, een zondag of een andere wettelijke feestdag is.*

Doc. — Nr 148: Verslag van de h. Oblin.

Hand. — *Algemene behandeling* (28 maart 1963).
Tussenkomst van de h. OBLIN, versl. (betreffende de draagwijdte van het voorstel van wet); blz. 996;
De algemene behandeling wordt gesloten.

Bespreking van het enig artikel (28 maart 1963).
(Tekst voorgedragen door de commissie)
Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 996;
Het nieuw opschrift wordt aangenomen; blz. 996.

Stemming (28 maart 1963).
Het voorstel van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden; blz. 999, 1000.
Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Strafwetboek. — Z. Leger.

Strijdkrachten. — Z. Buitenlandse Zaken.

T

Tabak. — Z. Belastingen/Indirecte belastingen — Douanen en accijnzen.

Taksen. — Z. Radio-omroep - Televisie.

Talen. — Z. Leger. — Z. Onderwijs. — Z. Openbare besturen. — Z. Rechterlijke inrichting.

Termijnen. — Z. Strafrechtspleging.

Toelating tot de betrekkingen. — Z. Openbare besturen.

U

Uitvindingsoctrooien. — Z. Handel en Nijverheid.

V

Vakantie. — Z. Arbeid.

Varia. — Z. Wetgevende Kamers — Senaat.

Vast Bureau. — Z. Wetgevende Kamers — Senaat.

Vaste commissies. — Z. Wetgevende Kamers — Senaat.

Verblijfbelasting. — Z. Belastingen/Indirecte belastingen.

Verdaging. — Z. Wetgevende Kamers — Senaat.

Verdeling van het grondgebied. — Z. Publiek recht.

Verdrag van Vriendschap. — Z. Buitenlandse Zaken

Vergoedingspensioenen. — Z. Pensioenen.

Verkeer. — Z. Strafrecht.

Verkeersbelasting. — Z. Belastingen/Directe belastingen.

Verkeerswezen.

LUCHTVAART.

REGIE DER LUCHTWEGEN.

Hand. — Verslag over het beheer van de Regie voor het dienstjaar 1959. — Overgezonden door de Minister van Verkeerswezen; blz. 190 (11 december 1962).
Bulletin van de kredietoverdrachten op de begroting van 1962 van de Regie. — Overgezonden door de Minister van Verkerswezen; blz. 1449 (16 juli 1963).

Verkeerswezen *(vervolg)*.

PARKINGS EN GARAGES.

Voorstel van wet betreffende de financiële hulp van de Staat voor de bouw van voor het publiek toegankelijke garages.

Doc. — Nr 329 : Voorstel van wet van de h. Debucquoy.

POSTERIJEN.

Hand. — Jaarverslag over de bedrijvigheid der Posterijen voor het jaar 1961, waarin het verslag voorkomt over de resultaten van het beheer van de checks en overschrijvingen op rekeningen-courant. — Overgezonden door de Minister van Posterijen, Telegraaf en Telefoon; blz. 7 (13 november 1962).

SPOORWEGEN.

N.M.B.S.

Ontwerp van wet waarbij de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen ertoe gemachtigd wordt leningen uit te schrijven.

Doc. — Nr 32 : Ontwerp overgezonden door de Kamer van Volksvertegenwoordigers.
Nr 48 : Verslag van de h. Adam.

Hand. — Algemene behandeling toegevoegd bij die van de Rijksmiddelenbegroting en de Begroting van de Buitengewone Ontvangsten voor het dienstjaar 1963.

Artikelsgewijze bespreking (19 december 1962).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 289.

Stemming (19 december 1962).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 113 stemmen bij 1 onthouding ; blz. 294.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

Hand. — Vervanging van drie leden van het College van Toezicht van de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, wier mandaat op 31 december 1962 verstrijkt ; blz. 7 (13 november 1962) ; daar geen andere kandidatuur werd ingediend wordt het mandaat van de hh. Legein, Palate en Mariotte, uittredende commissarissen, verlengd ; blz. 76 (28 november 1962).

Balans en winst- en verliesrekening van de maatschappij per 31 december 1962. — Overgezonden door de Minister van Verkeerswezen ; blz. 1450 (16 juli 1963).

Verkeerswezen. — Z. ook Buitenlandse Zaken.

Verlating van familie. — Z. Strafrecht.

Vernieling en schade. — Z. Strafrecht.

Verzekeringen.

BURGERLIJKE AANSPRAKELIJKHEID.

Voorstel van wet tot aanvulling van artikel 16 van de wet van 1 juli 1956 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen.

Nieuw opschrift : *Voorstel van wet tot wijziging van de artikelen 9 en 10 van de wet van 1 juli 1956, betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen.*

Doc. — Nr 18 : Voorstel van wet van de h. de Stexhe.
Nr 72 : Verslag van de h. Chot.

Hand. — Inoverwegingneming. — Verwijzing naar de commissie ; blz. 43 (27 november 1962).

Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (7 februari 1963).

(Tekst voorgedragen door de commissie)

Zonder opmerkingen aangenomen ; blz. 517, 518.

Het nieuw opschrift wordt aangenomen ; blz. 518.

Verzekeringen. — BURGERLIJKE AANSPRAKELIJKHEID *(vervolg)*.

Stemming (13 februari 1963).

Het voorstel van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden ; blz. 552, 553.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Verzoekschriften. — Z. Wetgevende Kamers — Senaat.

Vissers. — Z. Buitenlandse Zaken/Arbeid.

Voorlopige kredieten. — Z. Financiën/Rijkscomptabiliteit.

Vorstschade. — Z. Landbouw.

Vreemdelingen.

Voorstel van wet tot wijziging van de wet van 28 maart 1952 op de vreemdelingenpolitie.

Doc. — Nr 118 : Verslag van de h. De Baeck.
Nr 136 : Amendement voorgesteld door de h. Rolin op de tekst voorgedragen door de commissie.
Nr 154 : Amendementen voorgesteld door de h. Troclet op de tekst voorgedragen door de commissie.
Nr 155 : Amendementen voorgedragen door de Regering op de tekst voorgedragen door de commissie.
Nr 158 : Tekst in eerste lezing aangenomen.
Nr 159 : Amendementen voorgedragen door de commissie op de tekst in eerste lezing aangenomen.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Bespreking van het enig artikel (21 maart 1963).

Tussenkomst van de hh. ROLIN en VERMEYLEN, m.j. ; blz. 960;

De Senaat neemt de tekst van de h. ROLIN als basis voor de bespreking ; blz. 960 ;

Tussenkomst van de hh. TROCLET, DE BAECK, VERMEYLEN, VOORZITTER en ROLIN ; het eerste gewijzigde amendement van de h. TROCLET op artikel 2 van de wet van 28 maart 1952 wordt aangenomen ;

Tussenkomst van de hh. TROCLET, VERMEYLEN, DE BAECK en ROLIN ; het tweede amendement van de h. TROCLET wordt ingetrokken ;

Artikel 2 (*nieuw*) van de wet van 28 maart 1952 wordt aangenomen ; blz. 960 tot 963 ;

Opmerkingen van de hh. TROCLET, VERMEYLEN en DE BAECK ; het amendement van de h. TROCLET wordt ingetrokken ;

Artikel 3 (*nieuw*) van de wet van 28 maart 1952 wordt aangenomen ; blz. 963 ;

Tussenkomst van de hh. VERMEYLEN, ROLIN, DE BAECK en TROCLET ; het amendement van de h. TROCLET wordt ingetrokken ;

De tekst van artikel 4 van de wet van 28 maart 1952, voorgedragen door de Regering, wordt aangenomen ; blz. 963, 964 ;

Opmerkingen van de hh. VERMEYLEN, DE BAECK en TROCLET ; de paragrafen *a*, *b*, en *c* van het amendement van de h. TROCLET worden aangenomen ;

Tussenkomst van de hh. TROCLET, VERMEYLEN, HAMBYE, DE BAECK en ROLIN ; paragraaf *d* van het amendement van de h. TROCLET wordt ingetrokken ;

De tekst van artikel 5 van de wet van 28 maart 1952, voorgedragen door de Regering, wordt aangenomen ; blz. 964, 965.

Een wijziging in artikel 10 van de wet van 28 maart 1952 wordt aangenomen ; blz. 965.

Het voorstel van wet wordt naar de commissie verwezen om de laatste hand aan de tekst te leggen ; blz. 965.

Stemming over het enig artikel in tweede lezing (28 maart 1963).

De gewijzigde teksten worden achtereenvolgens in stemming gebracht en bepaald aangenomen ; blz. 998, 999.

Stemming (28 maart 1963)

Het voorstel van wet in zijn geheel wordt eenstemmig aangenomen door de 131 aanwezige leden ; blz. 999, 1000.

Het ontwerp van wet zal aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers overgemaakt worden.

Vrijstelling. — Z. Belastingen/Directe belastingen — Inkomsten. — Z. Belastingen/Indirecte belastingen — Verblijfbelasting.

Vrij verzekerden. — Z. Pensioenen/Ouderdom en vroegtijdige dood.

W

Wedden. — Z. Erediensten. — Z. Publiek recht/Raad van State. — Z. Rechterlijke inrichting.

Wegenis. — Z. Openbare werken.

Westeuropese Unie. — Z. Buitenlandse Zaken/Strijdkrachten.

Wetgevende en provinciale verkiezingen. — Z. Publiek recht/Kieswetten.

Wetgevende Kamers.

Hand. — Bij boodschap van 13 november 1962 heeft de Kamer van Volksvertegenwoordigers aan de Senaat laten weten dat zij zich ter vergadering van die dag geconstitueerd heeft; blz. 22 (14 november 1962).

Wetgevende Kamers - Senaat.

BIJZONDERE COMMISSIES.

Hand. — Op verzoek van de Regering wordt een bijzondere commissie ingesteld, belast met het onderzoek van het ontwerp van wet houdende goedkeuring van het eerste programma voor economische expansie en bestaande uit de verschillende commissies die voor deze aangelegenheid bevoegd zijn, met name: Economische Zaken en Energie, Financiën, Tewerkstelling, Arbeid en Sociale Voorzorg, Openbare Werken, Landbouw en Verkeerswezen; blz. 301, 302 (22 januari 1963); voorstelling van de kandidaten door de fracties; blz. 397 (30 januari 1963); wijzigingen in de samenstelling van de commissie; blz. 587 (14 februari 1963); blz. 971 (21 maart 1963).

BUITENLANDSE BETREKKINGEN.

Hand. — De h. VOORZITTER:

brengt hulde aan de nagedachtenis van H.K.H. Prinses Wilhelmina van Nederland; de h. LEFEVRE, e.m. sluit zich, namens de Regering, bij die hulde aan; blz. 70 (28 november 1962); leest het telegram voor ontvangen van de h. Jonkman, Voorzitter van de Eerste Kamer van de Staten-Generaal van Nederland, in antwoord op het telegram van deelneming dat hij hem toegezonden had; blz. 133 (4 december 1962);

leest het telegram van deelneming voor dat hij heeft toegezonden aan de Tweede Kamer der Staten-Generaal van Nederland, naar aanleiding van het overlijden van haar Voorzitter, alsook het antwoord; blz. 338 (24 januari 1963);

brengt hulde aan de nagedachtenis van de h. Isaac Ben Zvi, President van de Staat Israël; zegt dat hij namens de Senaat een telegram van deelneming heeft gestuurd aan de Ambassadeur van Israël; blz. 1015, 1016 (14 mei 1963);

zegt dat hij aan de Ambassadeur van de Verenigde-Staten te Brussel, de deelneming van de Senaat betuigd heeft ter gelegenheid van het verlies van de duikboot « Tresher »; zegt ook dat hij de dankbetuiging van de Ambassadeur ontvangen heeft; blz. 1016 (14 mei 1963);

zegt dat hij aan de h. Bech, Voorzitter van de Kamer van Volksvertegenwoordigers van het Groothertogdom, de broederlijke gelukwensen van de Senaat heeft toegezonden, ter gelegenheid van het duizendjarig bestaan van de stad Luxemburg; zegt ook dat hij de dankbetuiging van de h. Bech ontvangen heeft; blz. 1016 (14 mei 1963);

spreekt de rouwhulde uit voor Zijne Heiligheid Paus Joannes XXIII; zegt dat hij, namens de Senaat, aan Zijne Excellentie de Apostolische Nuntius en aan Zijne Eminentie de Kardinaal-Kamerheer, het diepe medevoelen van de Senaat heeft betuigd in de grote rouw waarin het christendom gedompeld is; de h. HEGER, m.l., sluit zich, namens de Regering, bij die hulde aan; blz. 1236, 1237 (4 juni 1963); leest het antwoord-telegram voor van Zijne Excellentie Kardinaal Masella; blz. 1310 (11 juni 1963);

zegt dat de Senaat zeer getroffen was bij het vernemen van het nieuws van de aardbeving waardoor de stad Skoplje, in Macedonië, verwoest werd; de h. LAROCK, m.n.o.k., sluit zich namens de Regering aan bij de uitgedrukte gevoelens; blz. 1624 (26 juli 1963).

GELDIGVERKLARING DER GELOOFSBRIEVEN.

Hand. — Geldigverklaring van de geloofsbrieven van de h. F. DELMOTTE, die de h. VINET, overleden, vervangt. — De h. USELDING geeft lezing van zijn verslag; de besluiten van het verslag worden aangenomen; de h. F. DELMOTTE legt de eed af; blz. 43 (27 november 1962).

Geldigverklaring van de geloofsbrieven van de h. FLAMME, die de h. MOULIN, overleden, vervangt. — In de huidige omstandigheden is het niet nodig een aanvullend onderzoek te doen van de geloofsbrieven van de h. FLAMME; de h. FLAMME legt de eed af; blz. 259 (18 december 1962).

Geldigverklaring van de geloofsbrieven van de h. RENQUIN die de h. LEDOUX, overleden, vervangt en van de h. DULAC die de h. FLAMME vervangt. — De hh. REMSON en OBLIN geven lezing van hun verslag respectievelijk voor de h. Renquin en voor de h. Dulac; de besluiten van die verslagen worden aangenomen; de hh. RENQUIN en DULAC leggen de eed af; blz. 300, 301 (22 januari 1963).

Geldigverklaring van de geloofsbrieven van de h. TOUSSAINT die de h. MATERNE, ontslaggever, vervangt; de h. NIHOUL geeft lezing van zijn verslag; de besluiten van het verslag worden aangenomen; de h. TOUSSAINT legt de eed af; blz. 590 (19 februari 1963).

Geldigverklaring van de geloofsbrieven van de hh. FONCKE en PAPY die de h. Verhaest en Mevr. Beeckman-Wed. Vandervelde, overleden, vervangen. — De hh. DE BRUYNE en USELDING geven lezing van hun verslag respectievelijk voor de h. FONCKE en voor de h. PAPY; de besluiten van die verslagen worden aangenomen; de hh. FONCKE en PAPY leggen de eed af; blz. 1016 (14 mei 1963).

INCIDENTEN.

Hand. — De h. VOORZITTER deelt mede dat de hh. DE BOODT en HOUGARDY besloten hebben hun respectieve vraag voor interpellatie in te trekken, dit ingevolge de vergadering van de commissie voor Buitenlandse Zaken van deze voormiddag en de verklaring door de Minister van Buitenlandse Zaken in de loop van de bijeenkomst afgelegd; tussenkomst van de h. VAN BUGGENHOUT (bij ordemotie); blz. 244 (18 december 1962).

Persoonlijk feit van Baron NOTHOMB die bepaald uitleg wil geven over de benoeming van zijn zoon bij het Ministerie van Economische Zaken; blz. 718; antwoord van Graaf d'ASPREMONT LYNDEN; blz. 752 (28 februari 1963).

De h. VOORZITTER meent dat na de naamstemming, waaruit blijkt dat het vereiste quorum niet bereikt is, de Senaat de bespreking kan aanvangen van de overige punten die op de agenda staan; tussenkomst van de hh. ROLIN en GILLON; blz. 1326, 1327 (11 juni 1963). — Verklaring van de h. VOORZITTER in verband met dit incident; blz. 1330; Verklaring van de h. GILLON in verband met dit incident; opmerking van de h. VOORZITTER; blz. 1331, 1332 (12 juni 1963).

LIJSTEN.

Doc. — Nr 1: Alfabetische lijst der leden van de Senaat.
Nr 2: Lijst van de senatoren.
Nr 3: Lijst der bij de Senaat aanhangige ontwerpen en voorstellen van wet.
Nr 4: Lijst der vaste commissies.

MONDELINGE VRAGEN.

Hand. — De h. LAUWEREINS vraagt of de minister van Middenstand akkoord zou zijn om het probleem in verband met het verlenen van subsidies voor de beroepsopleiding aan de commissie van het schoolpact voor te leggen; de h. DE CLERCK, m.m., antwoordt; blz. 48 (27 november 1962).

Wetgevende Kamers - Senaat. — MONDELINGE VRAGEN *(vervolg)*.

De h. HOUGARDY vraagt aan de Minister van Landsverdediging uitleg over de omstandigheden waarin de Belgische Regering aan een buitenlandse firma 32 Hawker-Huntervliegtuigen heeft verkocht; de h. SEGERS, m.l. antwoordt; blz. 718, 719 (28 februari 1963).

De h. WIARD vraagt aan de Minister van Financiën en aan de Minister van Sociale Voorzorg uitleg over de mogelijkheid om aan onze landgenoten, die het slachtoffer werden van de harde winter, termijnen te verlenen voor de belastingen en voor de maatschappelijke zekerheid; de hh. DEQUAE, m.f. en LEBURTON, m.s.v. antwoorden; blz. 758, 759 (5 maart 1963).

De h. HOUGARDY ondervraagt de Minister van Financiën over de omslag van de inschrijvingen op de jongste lening en de conclusies die de Regering daaruit trekt; de h. DEQUAE, m.f. antwoordt; blz. 1008 (4 april 1963).

De h. ROLIN ondervraagt de Minister van Landsverdediging over de strengheid waarmede het Auditoraat-Generaal opgetreden is ten opzichte van een dienstweigeraar uit gewetensbezwaren; de h. SEGERS, m.l. antwoordt; blz. 1009, 1010 (4 april 1963).

De h. GILLON ondervraagt, namens de h. LAHAYE, de Minister van Landbouw over de maatregelen die hij zinnens is te nemen ten voordele van de landbouwers in West-Vlaanderen die hagelschade geleden hebben; de h. HEGER, m.l., antwoordt; blz. 1472 (23 juli 1963).

De h. STUBBE vraagt of de Minister van Nationale Opvoeding de termijn zou willen verlengen voor het inzenden van de formulieren tot het bekomen van een studiebeurs; hij meent dat zijn vraag gegrond is mede gelet op de speciale toestand die thans in sommige diensten van het departement van Financiën heerst; de h. LAROCK, m.n.o.k., antwoordt; blz. 1516 (24 juli 1963).

De h. DEHANDSCHUTTER ondervraagt de Minister van Economische Zaken en Energie over de behoeften aan huisbrandkolen en de voorraden; de h. SPINOY, m.ec.z.e., antwoordt; blz. 1725, 1726 (31 juli 1963).

ONTSLAG.

Hand. — De h. FLAMME, neemt ontslag als provinciaal senator voor Henegouwen; blz. 239 (18 december 1962).

De h. MATERNE, neemt ontslag als provinciaal senator voor Namen; blz. 300 (22 januari 1963).

OPENING VAN DE ZITTIJD.

Hand. — Baron de DORLODOT, oudste lid in jaren, verklaart de gewone zitting voor geopend; blz. 4; de h. STRUYE, tot voorzitter herkozen, houdt een toespraak; brengt hulde aan generaal Temmerman, militair bevelhebber van het Paleis der Natie, naar aanleiding van zijn oppensioenstelling; handelt over het nut van het tweekamerstelsel, het laattijdig indienen van de begrotingen en de betrekkingen tussen Vlamingen en Walen; verklaart de Senaat voor samengesteld en zegt dat er kennis zal van gegeven worden aan de Koning en aan de Kamer van Volksvertegenwoordigers; blz. 5, 6 (13 november 1962).

OVERLIJDEN.

Hand. — De h. VOORZITTER:

brengt hulde aan de nagedachtenis van de h. senator VINET; de h. HEGER, m.l., sluit zich, namens de Regering, bij die hulde aan; blz. 6 (13 november 1962);

kondigt het overlijden aan van Dr. Bourguignon, gewezen senator en geneesheer van de Senaat; blz. 43 (27 november 1962);

brengt hulde aan de nagedachtenis van de h. senator MOULIN, secretaris van de Senaat; de h. SPINOY, m.ec.z.e., sluit zich, namens de Regering, bij die hulde aan; blz. 156, 157 (5 december 1962);

brengt hulde aan de nagedachtenis van de h. Tielemans, Minister, adjunkt voor Financiën en van de h. senator LEDOUX; de h. HEGER, m.l., sluit zich, namens de Regering, bij die hulde aan; blz. 299, 300; kondigt het overlijden aan van de hh. Seguin en Gabriel, gewezen senatoren; blz. 300 (22 januari 1963);

kondigt het overlijden aan van de h. van Loenhout, gewezen senator; blz. 758 (5 maart 1963);

kondigt het overlijden aan van de h. Legrand, gewezen senator; blz. 946 (21 maart 1963);

Wetgevende Kamers - Senaat. — OVERLIJDEN *(vervolg)*.

brengt hulde aan de nagedachtenis van de h. VERHAEST en Mevr. BEECKMAN-Wed. VANDERVELDE, senatoren; de h. LAROCK, m.n.o.k., sluit zich, namens de Regering, bij die hulde aan; blz. 1014, 1015; kondigt het overlijden aan van de h. Evers, Eerste-Voorzitter van het Rekenhof; blz. 1017 (14 mei 1963);

kondigt het overlijden aan van Baron de Coninck de Merckem, gewezen senator; blz. 1450 (16 juli 1963).

REGELING DER WERKZAAMHEDEN.

Hand. — Interpellaties van de hh. HOUGARDY en DE BOODT betreffende het beleid van de Minister van Buitenlandse Zaken in de Katangese kwestie. — Tussenkomst van de hh. VOORZITTER, DE BOODT, GILLON, VANAUDENHOVE, STUBBE en LEBURTON, m.s.v.; blz. 228, 229 (12 december 1962).

De h. VOORZITTER vraagt aan de Minister van Nationale Opvoeding en Kultuur de begroting van zijn departement zo spoedig mogelijk in te dienen; de h. LAROCK, m.n.o.k., antwoordt; blz. 482 (6 februari 1963).

De h. VOORZITTER zegt dat hij geïnsept had de begroting van Nationale Opvoeding en Kultuur op de agenda van de vergadering van 30 april te brengen, maar, vermits het verslag tegen die datum niet klaar kan komen, zal de bespreking van die begroting pas begin mei een aanvang nemen; hij stelt voor aan het Bureau de zorg over te laten de Senaat zodra mogelijk bijeen te roepen; tussenkomst van de hh. R. HOUBEN (vraagt dat het ontwerp betreffende de handelsvertegenwoordigers op de agenda van 30 april gebracht zou worden) ROLIN (steunt het voorstel van de h. R. HOUBEN) en GILLON (stelt voor dat de Senaat slechts voor een gevulde agenda zou bijeengeroepen worden); blz. 1010, 1011 (4 april 1963).

Tussenkomst van de hh. DE BAECK, VOORZITTER en TROCLET (over de verdere bespreking van het ontwerp van wet houdende statuut van de handelsvertegenwoordigers en de bespreking van de ontwerpen inzake de handhaving van de orde); blz. 1182 (28 mei 1963).

REGLEMENT.

Voorstel tot wijziging van artikel 26 van het Reglement van de Senaat.

Doc. — Nr 106: Voorstel van de h. Moreau de Melen.
Nr 176: Verslag van de h. de la Vallée Poussin.

Voorstel tot wijziging van artikel 26 van het Reglement van de Senaat.

Doc. — Nr 123: Voorstel van de h. Moreau de Melen.
Nr 176: Verslag van de h. de la Vallée Poussin.

Voorstel tot wijziging van het Reglement van de Senaat (art. 9 en Hoofdst. IXbis nieuw).

Doc. — Nr 176: Verslag van de h. de la Vallée Poussin.

Wijziging van de artikelen 2, 32, 33 en 55 van het Reglement.

Doc. — Nr 176: Verslag van de h. de la Vallée Poussin.
Nr 247: Amendementen voorgesteld door Mej. Wibaut.
Nr 248: Amendement voorgesteld door de h. Rolin.

VARIA.

Hand. — De h. VOORZITTER:

geeft nadere uitleg over het geval waarin door een senator briefpapier met de hoofding « Senaat » werd gebruikt om een talentelling van private aard te houden; blz. 87, 88 (28 november 1962);

begroet Mevr. BEECKMAN-Wed. VANDERVELDE bij haar terugkomst naar de Senaat, na een lange afwezigheid ingevolge een ongeval; blz. 135 (4 december 1962);

begroet de h. FRANCK bij zijn terugkomst naar de Senaat, na zes maanden afwezigheid ingevolge een ongeval; blz. 271; uit zijn spijt de h. LACROIX niet te kunnen feliciteren ter gelegenheid van zijn benoeming tot secretaris, daar de betrokkene ziek is, en stelt voor hem, namens de Senaat, een spoedig en volledig herstel toe te wensen; blz. 296 (19 december 1962);

brengt hulde aan de hh. senatoren DE MAN, GILLON, ORBAN en ROLIN naar aanleiding van hun dertigjarig ambtsjubileum; geeft lezing van een telegram van Z.M. Ko-

Wetgevende Kamers - Senaat. — VARIA *(vervolg)*.

ning Boudewijn; de h. VERMEYLEN, m.j., sluit zich, namens de Regering bij die hulde aan; de hh. ORBAN, GILLON, ROLIN en DE MAN antwoorden; blz. 428 tot 435 (31 januari 1963);

begroet de h. LACROIX bij zijn terugkomst; blz. 781 (6 maart 1963);

brengt hulde aan de hh. senatoren JANSSEN en Baron de DORLODOT, die beiden tachtiger zijn; blz. 1010 (4 april 1963);

begroet de h. LIGOT, bij zijn terugkomst; blz. 1018 (14 mei 1963);

brengt hulde aan Baron de DORLODOT, ter gelegenheid van zijn vijfendertigjarig mandaat als senator; Baron de DORLODOT antwoordt; blz. 1378 tot 1380 (18 juni 1963);

schandvlekt de aanslag gepleegd op het graf van de Onbekende Soldaat; de h. SPINOY, m.ec.z.e., sluit zich, namens de Regering, aan bij de door de h. VOORZITTER uitgedrukte gevoelens; blz. 1448 (16 juli 1963);

begroet de h. RUTTEN bij zijn terugkomst na een langdurige afwezigheid wegens ziekte; wenst hem een spoedig en volledig herstel toe; blz. 1756 (31 juli 1963).

VAST BUREAU.

Hand. — *Benoeming van het Vast Bureau* (13 november 1962).

De h. ROLIN stelt voor de h. STRUYE tot voorzitter te herkiezen; de h. VAN HEMELRIJCK steunt namens de C.V.P.-fractie dit voorstel en stelt voor het uittredend bureau te herkiezen;

Worden herkozen: voorzitter de h. STRUYE; eerste ondervoorzitter: de h. CROMMEN; tweede ondervoorzitter: de h. MOREAU de MELEN; derde ondervoorzitter: de h. WARNANT; secretarissen: de hh. JESPERS, MOULIN, DEMARNEFFE, L. DESMET, GOOSSENS en VANDER BRUGGEN; quaestoren: de hh. VAN BUGGENHOUT, HARMEGNIES, DE MAN, OBLIN en MACHTENS; blz. 4 en 5.

De h. LACROIX wordt tot secretaris benoemd ter vervanging van de h. MOULIN, overleden; blz. 239 (18 december 1962).

VASTE COMMISSIES.

Hand. — Wijziging in de samenstelling van de commissies voor Landbouw, voor Landsverdediging, voor Nationale Opvoeding en Kultuur, voor Financiën, voor Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt, voor Justitie, voor Openbare Werken en voor Verzoekschriften; blz. 18, 19 (13 november 1962).

Wijziging in de samenstelling van de commissie voor Nationale Opvoeding en Kultuur; blz. 68 (27 november 1962).

Wijziging in de samenstelling van de commissies voor Middenstand, voor Verzoekschriften en voor Buitenlandse Handel en Technische Bijstand; blz. 89 (28 november 1962).

Wijziging in de samenstelling van de commissies voor Tewerkstelling, Arbeid en Sociale Voorzorg en voor Volksgezondheid en Gezin; blz. 210 (11 december 1962).

Wijziging in de samenstelling van de commissies voor Tewerkstelling, Arbeid en Sociale Voorzorg; blz. 316 (23 januari 1963).

Wijziging in de samenstelling van de commissies voor Tewerkstelling, Arbeid en Sociale Voorzorg, voor Justitie, voor Volksgezondheid en Gezin; blz. 416 (30 januari 1963).

Wijziging in de samenstelling van de commissies voor Economische Zaken en Energie, voor Verkeerswezen en Post, Telegraaf en Telefoon, voor Nationale Opvoeding en Kultuur; blz. 587 (14 februari 1963).

Op voorstel van het Bureau wordt tot de instelling besloten van een nieuwe commissie voor de Kulturele Zaken die zich zou bezighouden met alle kulturele aangelegenheden die thans tot de bevoegdheid van de commissie voor Nationale Opvoeding en de Kultuur behoren; blz. 647 (21 februari 1963); samenstelling van deze commissie; blz. 683 (26 februari 1963);

Wijziging in de samenstelling van de commissie voor Nationale Opvoeding; blz. 659 (21 februari 1963).

Wijziging in de samenstelling van de commissies voor Buitenlandse Handel en Technische Bijstand, voor Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt en voor Naturalisaties; blz. 683 (26 februari 1963).

Wetgevende Kamers - Senaat. — VASTE COMMISSIES *(vervolg)*.

Wijziging in de samenstelling van de commissie voor Verkeerswezen en Post, Telegraaf en Telefoon; blz. 755 (28 februari 1963).

Wijziging in de samenstelling van de commissie voor Middenstand; blz. 853 (13 maart 1963).

Wijziging in de samenstelling van de commissies voor Financiën, voor Verkeerswezen, Post, Telegraaf en Telefoon en voor Binnenlandse Zaken en Openbaar Ambt; blz. 1003 (4 april 1963).

Wijziging in de samenstelling van de commissies voor Middenstand, voor Volksgezondheid en Gezin en voor Geloofsbrieven; blz. 1018 (14 mei 1963).

Wijziging in de samenstelling van de commissies voor Kulturele Zaken, voor Financiën, voor Justitie en voor Volksgezondheid en Gezin; blz. 1377, 1378 (18 juni 1963).

VERDAGING.

Hand. — De Senaat gaat uiteen tot 22 januari 1963; blz. 296 (19 december 1962).

De Senaat gaat uiteen tot nadere bijeenroeping; blz. 1012 (4 april 1963).

De Senaat gaat uiteen tot nadere bijeenroeping; blz. 1443 (20 juni 1963).

De hh. GILLON, ROLIN, DE BOODT en DIEPENDAELE danken de h. VOORZITTER en formuleren vacantiewensen; namens de Regering sluit de h. LEBURTON m.s.v., zich bij die wensen aan; de h. VOORZITTER dankt op zijn beurt en spreekt de hoop uit dat de vacantie voor iedereen prettig moge uitvallen; de Senaat gaat uiteen tot nadere bijeenroeping; blz. 1861 tot 1863 (31 juli 1963).

VERZOEKSCHRIFTEN.

Verzoekschriften waarover de Commissie uitspraak heeft gedaan.

Doc. — Nr 102: Lijst nr 1.
Nr 335: Lijst nr 2.

Winkelsluiting. — Z. Handel en Nijverheid/Handelsreglementering.

Woningen.

Ontwerp van wet tot verlenging van de termijnen, gesteld bij de wet van 29 mei 1948 houdende bijzondere bepalingen tot aanmoediging van het privaat initiatief bij het oprichten van volkswoningen en het kopen van kleine landeigendommen en bij de wet van 15 april 1949 tot instelling van een Nationaal Fonds voor Huisvesting.

Doc. — Nr 225: Verslag van de h. Stubbe.

Hand. — Geen algemene behandeling.

Artikelsgewijze bespreking (4 juni 1963).

Artt. 1 en 2.

Zonder opmerkingen aangenomen; blz. 1239.

Stemming (4 juni 1963).

Het ontwerp van wet in zijn geheel wordt aangenomen met 121 stemmen bij 1 onthouding; blz. 1243.

Het ontwerp van wet zal aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd worden.

NATIONALE MAATSCHAPPIJ VOOR DE KLEINE LANDEIGENDOM.

Hand. — Balans der maatschappij voor het dienstjaar 1962 en verslag van de raad van beheer waarbij de toestand der zaken wordt bekendgemaakt. — Overgezonden door de Minister van Financiën; blz. 1450 (16 juli 1963).

Z

Zeevaart. — Z. Buitenlandse Zaken/Verkeerswezen.

Zegelrechten. — Z. Belastingen/Indirecte belastingen.

Zelfstandigen. — Z. Maatschappelijke zekerheid/Kinderbijslag. — Z. Pensioenen/Ouderdom en vroegtijdige dood.

Ziekenhuizen. — Z. Hygiëne en Gezondheid.

Ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Z. Maatschappelijke zekerheid.